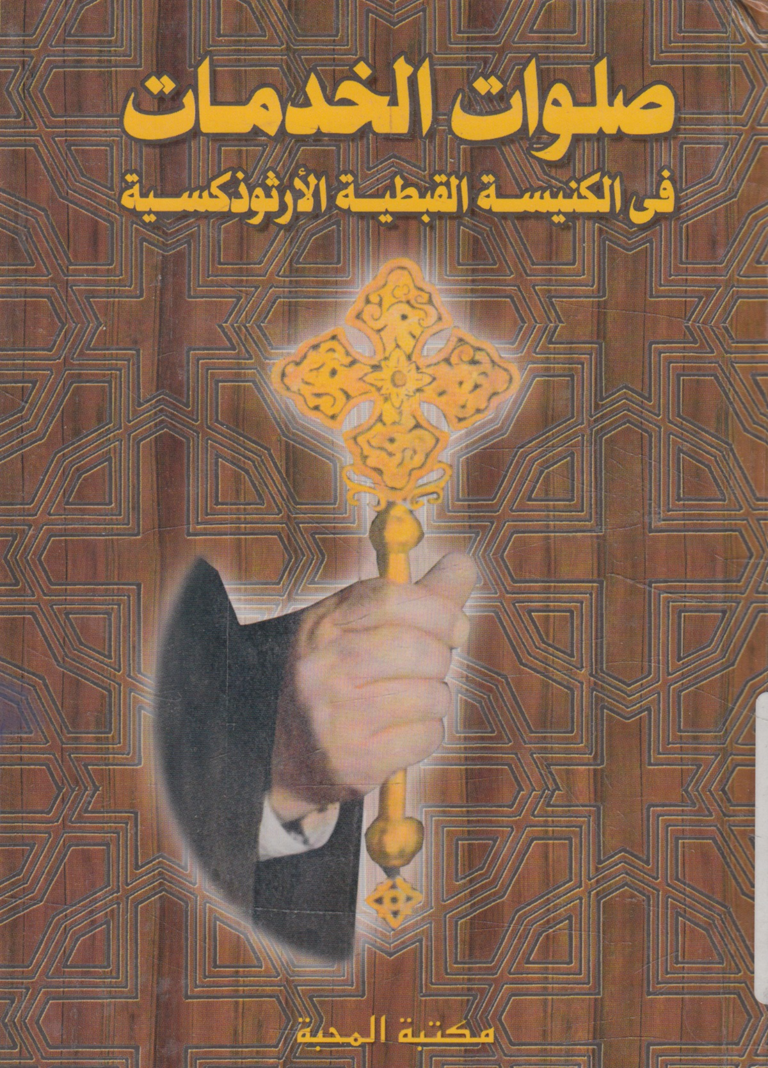
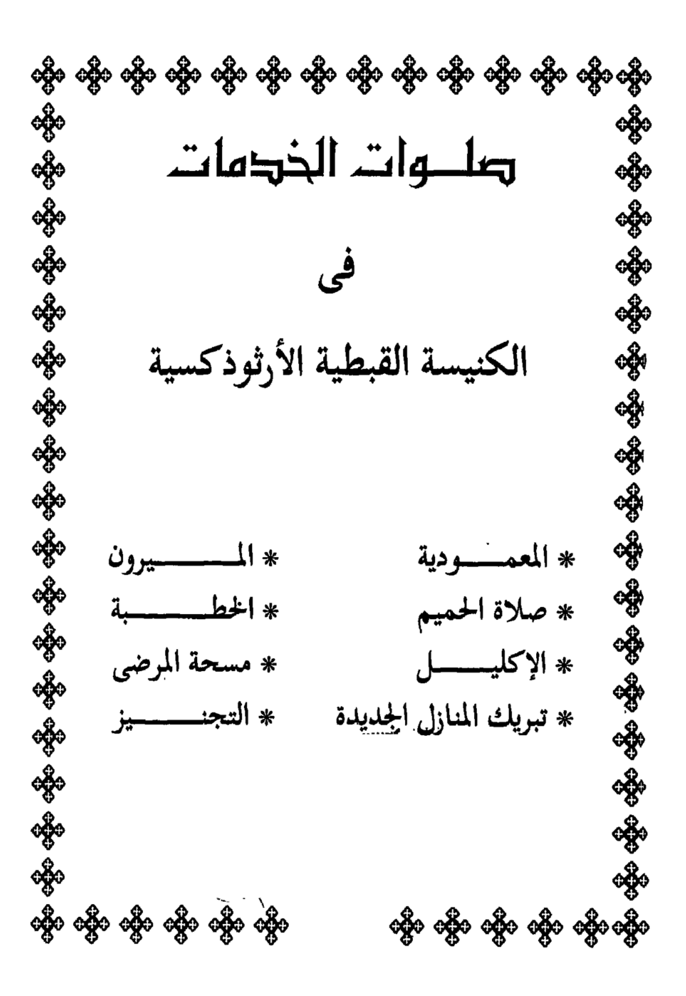


# صلوات الخدمات

## فى الكنيسة القبطية الأرثوذكسية

مكتبة المحبة

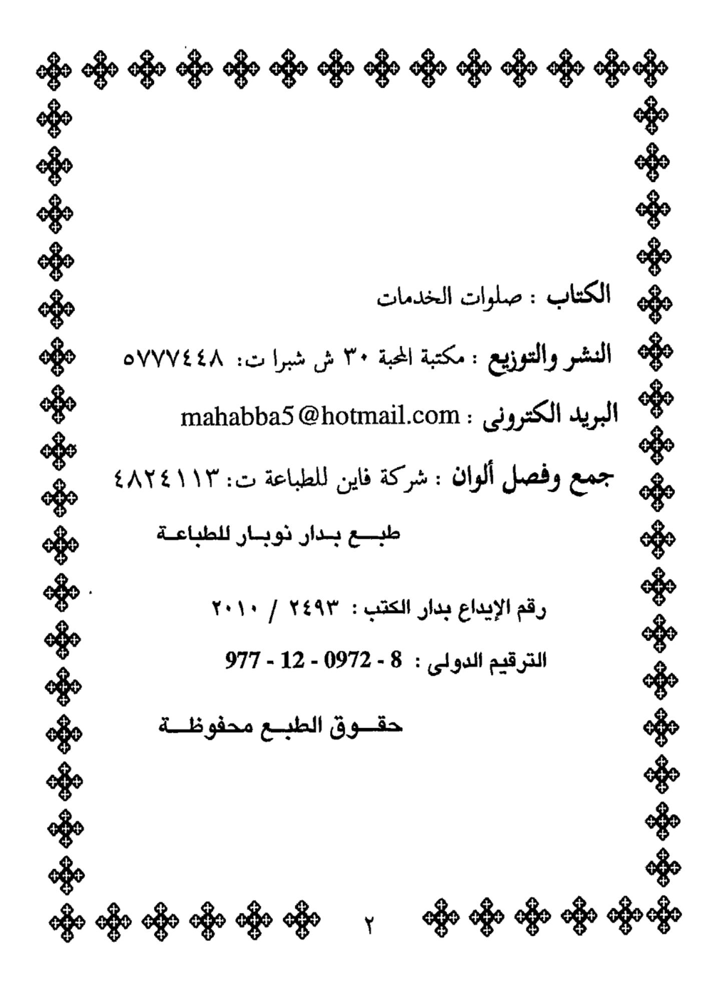


# صلوات الخدمات

## فى

## الكنيسة القبطية الأرثوذكسية

* المعمودية
* الميرون
* صلاة الحميم
* الخطبة
* الإكليل
* مسحة المرضى
* تبريك المنازل الجديدة
* التجنيز



الكتاب : صلوات الخدمات

النشر والتوزيع : مكتبة المحبة ٣٠ ش شبرا ت: ٥٧٧٧٤٤٨

البريد الكترونى : mahabba5@hotmail.com

جمع وفصل ألوان : شركة فاين للطباعة ت: ٤٨٢٤١١٣

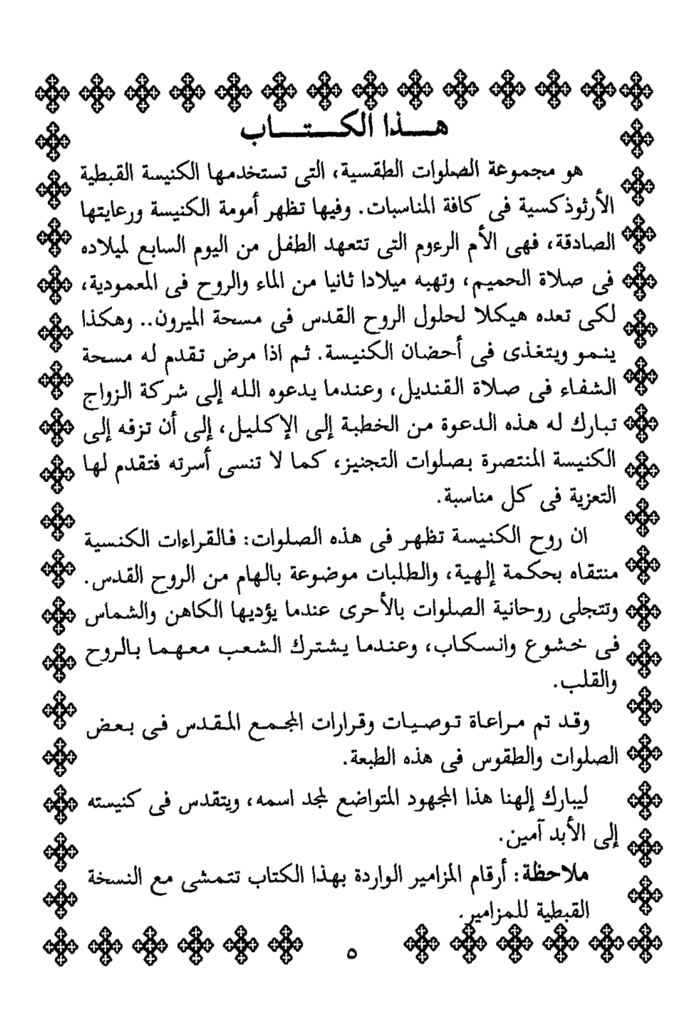
طبـــع بـدار نوبـار للطباعـة

رقم الإيداع بدار الكتب : ٢٤٩٣ / ٢٠١٠

الترقيم الدولى : 8 - 0972 - 12 - 977

**قداسة البابا المعظم الأنبا شنودة الثالث**

بابا الإسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية



# هــذا الكـتـــاب

هو مجموعة الصلوات الطقسية، التى تستخدمها الكنيسة القبطية الأرثوذكسية فى كافة المناسبات. وفيها تظهر أمومة الكنيسة ورعايتها الصادقة، فهى الأم الرءوم التى تتعهد الطفل من اليوم السابع لميلاده فى صلاة الحميم، وتهبه ميلادا ثانيا من الماء والروح فى المعمودية، لكى تعده هيكلا لحلول الروح القدس فى مسحة الميرون.. وهكذا ينمو ويتغذى فى أحضان الكنيسة. ثم اذا مرض تقدم له مسحة الشفاء فى صلاة القنديل، وعندما يدعوه الله إلى شركة الزواج تبارك له هذه الدعوة من الخطبة إلى الإكليل، إلى أن تزفه إلى الكنيسة المنتصرة بصلوات التجنيز، كما لا تنسى أسرته فتقدم لها التعزية فى كل مناسبة.

ان روح الكنيسة تظهر فى هذه الصلوات: فالقراءات الكنسية منتقاه بحكمة إلهية، والطلبات موضوعة بالهام من الروح القدس. وتتجلى روحانية الصلوات بالأحرى عندما يؤديها الكاهن والشماس فى خشوع وانسكاب، وعندما يشترك الشعب معهما بالروح والقلب.

وقد تم مراعاة توصيات وقرارات المجمع المقدس فى بعض الصلوات والطقوس فى هذه الطبعة.

ليبارك إلهنا هذا المجهود المتواضع لمجد اسمه، ويتقدس فى كنيسته إلى الأبد آمين.

**ملاحظة:** أرقام المزامير الواردة بهذا الكتاب تتمشى مع النسخة القبطية للمزامير.

# صـــــلاة

# المعمـودية المقدســـة



# تحليل المرأة

## أولا: إذا ولدت ذكراً

تأتى إلى الكاهن بعد أربعين يوماً، فيبدأ الكاهن بالصلاة:

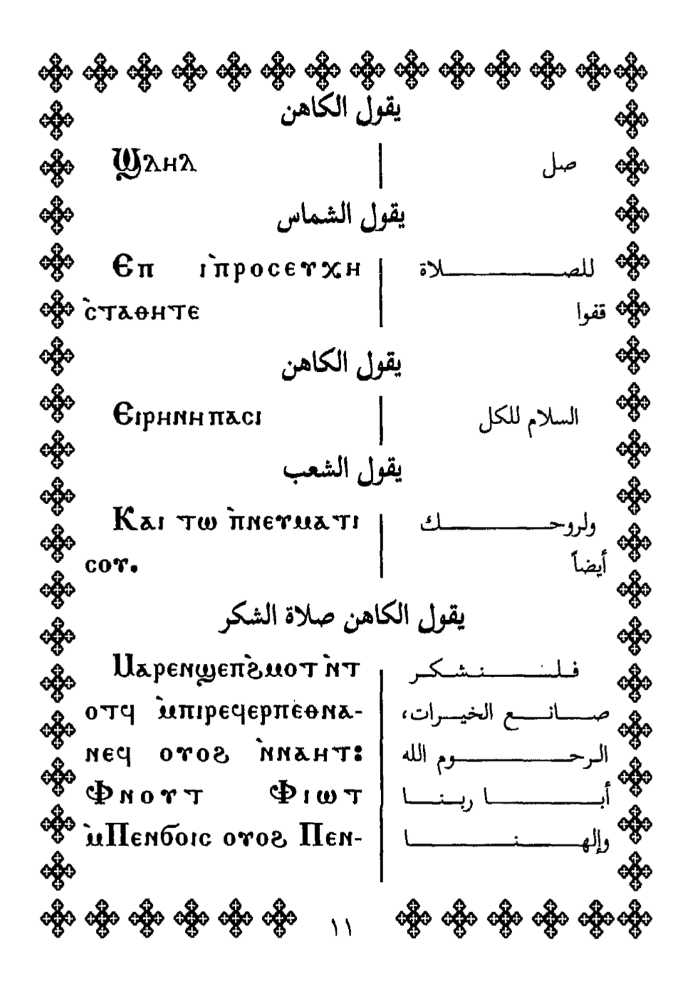
| | |
|---|---|
| ارحمنا يا الله الآب ضابط الكل، أيها الثالوث القدوس ارحمنا، | Ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ Ⲟ Ⲑⲉⲟⲥ Ⲟ Ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲟ ⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ: ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲁ ⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ: |
| أيها الرب إله القوات كن معنا. لأنه ليس لنا معين فى شدائدنا وضيقاتنا سواك. | Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ: ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ⲑ̀ⲗⲓⲯⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. |

## ثم يقول الصلاة الربانية

| | |
|---|---|
| أبانا الذى فى السموات | Ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧ Ⲫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ |

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: ⲙⲁⲣⲉⲥ̀ⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙⲁ-
ⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ
ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲣⲁⲥϯ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲛ
ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ:
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ
ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ: ϧⲉⲛ
Ⲡⲓ̀Ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ
Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ.

ليتقدس اسمك، ليـأت
مـلـكــوتـك لـتـكـن
مشيئـتـك، كمـا فى
السمـاءكـذلـك على
الأرض، خبـــزنا
الـــذى للـغــد
أعطنـــا اليـــوم،
واغـفــــر لنــا
ذنوبــــنــا، كما
نغفــــر نحـــن
أيضــاً للمذنبـــين
إلـيـنــــا، ولا
تــدخـلنــــا فى
تجــربــــة لكن
نجـنـــــا مـن
الشـــرير، بالمسيـــح
يســوع ربــنـا.



### يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ϣληλ | صل |

### يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲉⲡ ⲓ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲥ̀ⲧⲁⲑⲏⲧⲉ | للصلاة قفوا |

### يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ⲡⲁⲥⲓ | السلام للكل |

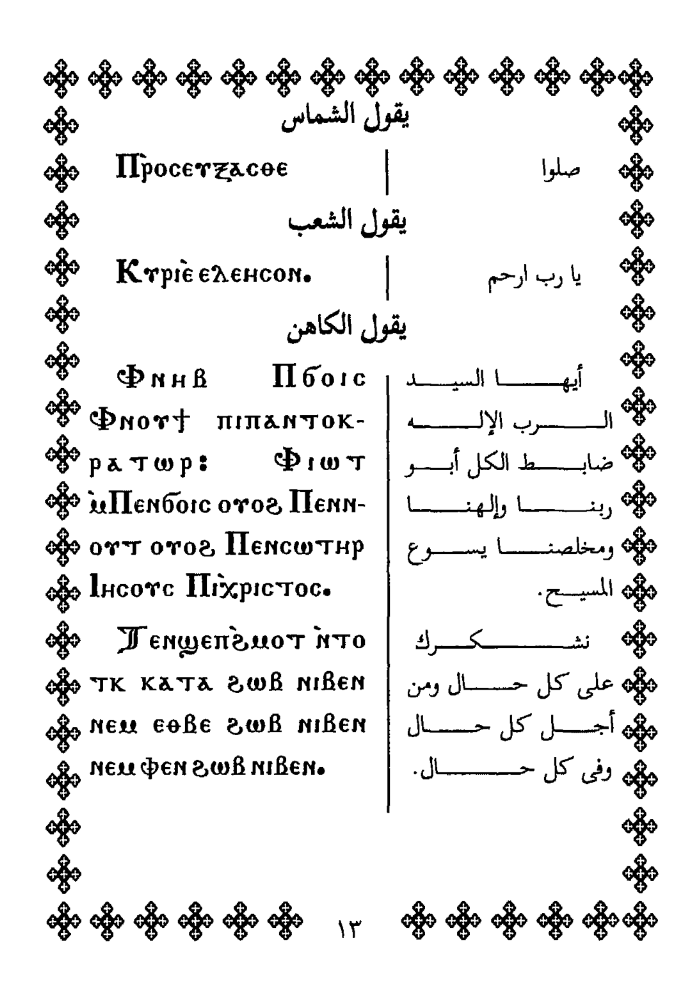
### يقول الشعب

| | |
|---|---|
| Ⲕⲁⲓ ⲧⲱ ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓ ⲥⲟⲩ. | ولروحك أيضاً |

### يقول الكاهن صلاة الشكر

| | |
|---|---|
| Ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ: Ⲫⲛⲟⲩⲧ Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛ- | فلنشكر صانع الخيرات، الرحوم الله أبا ربنا وإلهنا |

| | |
|---|---|
| ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ | ومخلصنا يسوع المسيح. |
| Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣ̀ⲥⲕⲉⲡⲍⲓⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ. ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϯ̀ⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁϥϯⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁϥⲉⲛⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ. | لأنه سترنا وأعاننا وحفظنا وقبلنا إليه وأشفق علينا وعضدنا وأتى بنا إلى هذه الساعة. |
| Ⲓⲛⲑⲟϥ ⲟⲛ ⲙⲁ̀ⲣⲉⲛⲧϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. | هو أيضاً فلنسأله أن يحفظنا في هذا اليوم المقدس وكل أيام حياتنا بكل سلام، الضابط الكل الرب إلهنا. |



## يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲝⲁⲥⲑⲉ | صلوا |

## يقول الشعب

| | |
|---|---|
| Ⲕⲩⲣⲓⲉ ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ. | يا رب ارحم |

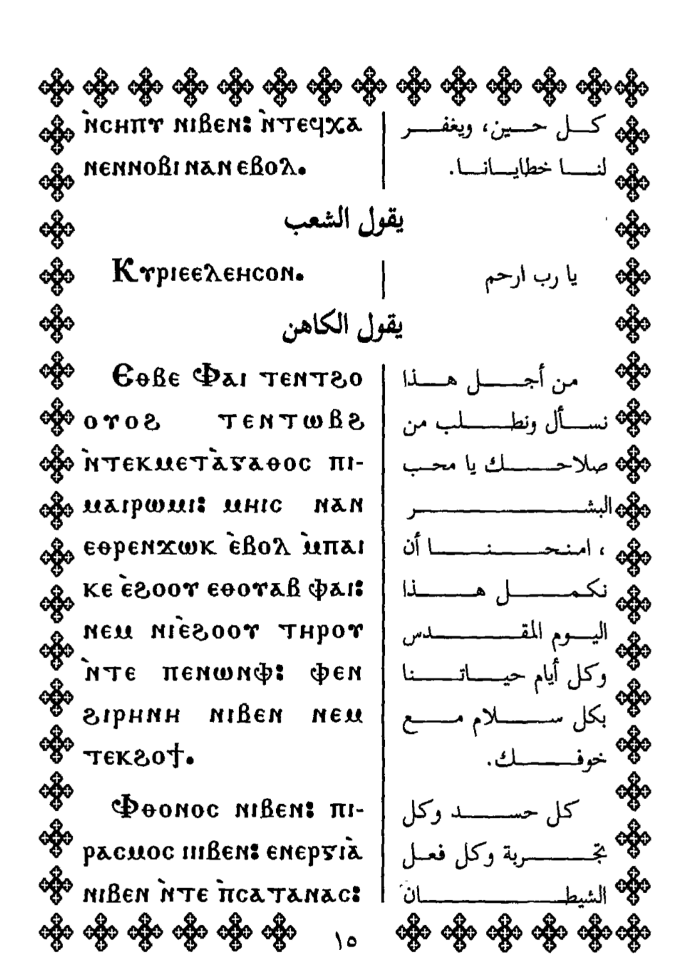
## يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲫⲛⲏⲃ Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ: Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ. | أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. |
| Ⲧⲉⲛϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ. | نشكرك على كل حال ومن أجل كل حال وفي كل حال. |

| | |
|---|---|
| Ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲥ̀ⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ: ⲁⲕⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲁⲕϯⲁ̀ⲟⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕϯⲧⲟⲧⲉⲛ: ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ. | لأنك سترتنا وأعنتنا وحفظتنا وقبلتنا إليك وأشفقت علينا وعضدتنا وأتيت بنا إلى هذه الساعة. |

## يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧϩⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑ-ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉ̀ ⲡⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ | اطلبوا لكى يرحمنا الله ويتراءف علينا ويسمعنا ويعيننا، ويقبل سؤالات وطلبات قديسيه منهم بالصلاح عنا فى |



ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ.

كـل حـين، ويغفـر لنـا خطايـانـا.

## يقول الشعب

Ⲕⲩⲣⲓⲉⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ.

يا رب ارحم

## يقول الكاهن

Ⲉⲑⲃⲉ Ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ: ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲁⲓ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕϩⲟϯ.

من أجـل هـذا نسـأل ونطـلب من صلاحـك يا محـب البشـر، امنحـنـا أن نكـمـل هـذا اليـوم المقـدس وكل أيام حيـاتـنا بكل سـلام مـع خوفـك.

Ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ:

كل حسـد وكل تجـربة وكل فعـل الشيطـان

| | |
|---|---|
| ⲡ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲁϫⲓ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | ومـؤامـــرة النـــاس الأشـــرار وقيام الأعـداء الخفيـين والظـاهـرين. |
| Ⲁⲗⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ. Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ. | انزعها عنـــا وعـــن ســائــر شعبـــك. |

وفى بخور تحليل المرأة يقول:

| | |
|---|---|
| Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲓⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲁⲓ. | وعن هـــذه المـــرأة |

وفى المعمودية أو المغطس أو اللقان

| | |
|---|---|
| Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲓⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ⲑⲁⲓ. | وعن هـذه الفســقية (جرن المعمودية). |

وفى الختام يقول:

| | |
|---|---|
| Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲫⲁⲓ. | وعـن مـوضـعـك المقـــدس هذا. |

Ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁⲛ: ⲉ̀ ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲗⲏ: ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ.

أما الصالحات والنافعات فارزقنا إياها، لأنك أنت الذى أعطيتنا السلطان أن ندوس على الحيات والعقارب وعلى كل قوة العدو.

Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ: ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.

ولا تدخلنا فى تجربة لكن نجنا من الشرير.

Ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ: Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ.

بالنعمة والرأفات ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد الجنس ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح.

Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲕⲩⲛⲏⲥⲓⲥ: ⲉⲣ̀ⲡ̀ⲣⲉⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛ̀ϧⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲕ.

هذا الذى من قبله المجد والكرامة والعزة والسجود تليق بك معه، ومع الروح القدس المحيى المساوى لك.

Ⲧⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲁ̀ⲙⲏⲛ.

الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور كلها. آمين.

**ثم يرفع البخور ويقرأ البولس من العبرانيين ١ : ٨ – ١٢**

Ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲡⲉⲕ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ Ⲫ̀ϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ

ومن أجل الابن يقول كرسيك يا الله إلى أبد الأبد، قضيب الاستقامة

| | |
|---|---|
| ⲡⲉⲡⲓ ϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ. ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲉⲥⲧⲉ ⲧ̀ⲟϫⲓ. ⲉⲑⲃⲉ Ⲫⲁⲓ ⲁϥⲑⲁϩⲥⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲁⲑⲟⲩⲱⲕ. | قضيب ملكــــك. لأنك أحبــــبـــت البــر وأبغـــضـــت الإثـــم، فلهــــذا مسحـــك اللــــه إلهـــك بدهــــن الفـــرح أفضـــــل مـــن أصحـــابك. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛϩⲏ Ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲛⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲡⲁⲗⲉⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉⲣϣⲱⲛ | ومـــن البـــدء يـــا رب أنـــت أســـســـت الأرض، والسمـــــوات هى صنـــع يـــديـــك. هى تـــــزول وأنـــــت تبـــقى، وكـــلـــهـــا كـــثـــوب تبـــــــلى.و كـــــرداء تطويـــهـــا |

ⲭⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲃϯ. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲣⲟⲙ-ⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ.

فتتغير، وأنت هو أنت، وسنوك لن تفنى.

نعمة الله الآب تحل على جميعنا أمين.

## تقال الثلاثة تقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲁ̅: ⲁ̅.ⲃ̅

ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ.

ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭ̀ⲣⲟϥ ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀.

(مزمور ٣١ : ١، ٢)

طوباهم الذين تركت لهم آثامهم والذين سترت خطاياهم.

طوبى للرجل الذى لم يحسب الرب عليه خطيئة، ولم يوجد فى فمه غش. الليلويا.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲃ̅: ⲕ̅ⲁ̅-ⲗ̅ⲉ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ̀ϣⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁ̀ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲛⲉϫⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲱ̀ⲩⲥⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ

(الإنجيل من لوقا ٢: ٢١ – ٣٥)

ولما تمت ثمانية أيام ليختن دعى اسمه يسوع، كالذى دعُاه به الملاك من قبل أن يحبل به فى البطن.

ولما كملت أيام التطهير كناموس موسى، أصعدوه إلى أورشليم ليقدموه للرب كما هو مكتوب فى ناموس الرب.

| | |
|---|---|
| ϫⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ϩⲓ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. ϫⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡ̀ϣⲁⲗ ⲓⲉⲙⲁⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ ϭⲣⲟⲙⲡⲓ. | إن كل ذكر فاتح رحم أمه يدعى قدوس الرب، وليقدموا ذبيحة كما قيل فى ناموس الرب، زوج يمام أو فرخى حمام. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ̀ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ. ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ̀ⲧϩⲏ ⲙ̀ ⲡ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲙ̀Ⲡⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϫⲏ ϩⲓϫⲱϥ. | وكان إنسان فى أورشليم اسمه سمعان، وهذا الرجل كان باراً تقياً، يترجى عزاء إسرائيل، والروح القدس كان عليه. |

| | |
|---|---|
| Ouoh ne autamoq pe qen ou `xrhmaticmoc `ntotq `mpi`pneuma eqouab. `ecqten `qreqnau `ephmou `mpateqnau `ePQ Pc. ouoh aqi oun qen pi`pneuma `ehrhi `epierphei. ouoh qen `pjintouten pi`alou Ihc `eqoun `nje neqio] `eiri `ejwq kata pet`sqe `ntepinomoc aqolq `ejen neq[ nauh `nje Cumewn ouoh aq`cmou `eV] eqjw `mmoc ]nou panhb `xnaxa pekbwk `ebol qen ouhirhnh kata pek- | وكان قد أوحى إليه من الروح القدس أنه لا يعاين الموت حتى يرى المسيح الرب. فجاء بالروح إلى الهيكل، وعندما أتى بالطفل يسوع أبواه ليصنعا عنه كما يجب في الناموس، حمله سمعان على ذراعيه وبارك الله قائلاً: |

| | |
|---|---|
| ⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ | الآن يا سيـــــــدى |
| ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ | اطلـــــق عبـــــدك |
| ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ̀ⲙ | بســـــلام كقــــولك، |
| ⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ | لأن عيـــنى قـــــد |
| ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ | أبصـــرتا خلاصــك |
| ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ | الــذى أعـــــددته قدام |
| ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ. ⲛⲉⲙ | جميع الشعـوب، نـــوراً |
| ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ | استعـلن للأمم ومجــــداً |
| Ⲡⲓⲥⲣⲁⲏⲗ. | لشعبـــــك إسرائيل. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣ̀ϣⲫⲏⲣⲓ | وكان أبـــــــوه |
| ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ | وأمـــــه يتعجبــــــان |
| ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ | ممـــا كــــــــــان |
| ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ | يقـــــــــــال من |
| ⲉⲑⲃⲏⲧϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ̀ⲥⲙⲟⲩ | أجـــــله. وباركهمـــا |
| ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ. | سـمعــــــــان وقـال |
| ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ | لمـــــريم أم الطفــل ها |
| ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ. ϫⲉ ⲓⲥ- | أن هــــذا مـوضوع |
| ⲫⲁⲓ ϥ̀ⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩ ϩⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲟ | لسقـــوط وقيــــــام |
| ⲟⲩⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ | كـثيـــــــــرين فـى |

| | |
|---|---|
| ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲓⲥⲗ. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲩϯⲉϫⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ. ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ. | اسرائيل، ولعلامة تقاوم، وأنت أيضاً سيجوز سيف فى نفسك، لتظهر أفكار من قلوب كثيرة. |

والمجد لله دائماً أبدياً أمين.

## يقول الكاهن

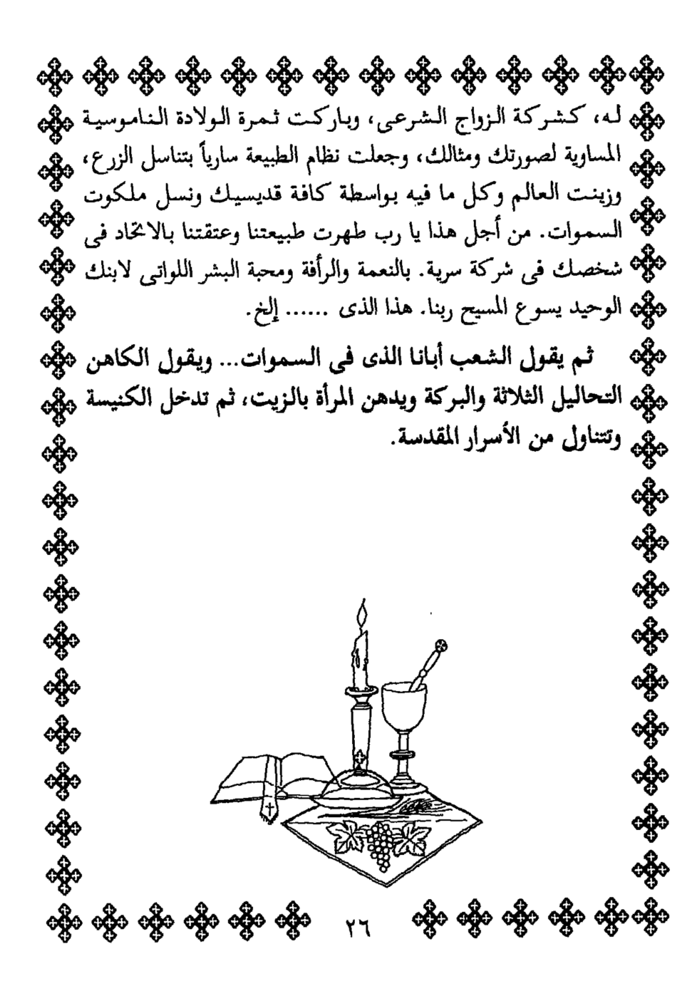
## الثلاثة الأواشى: السلام والآباء والاجتماعات، وقانون الإيمان

## ثم يقول هذه الطلبة:

أيها الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، كنز النور، الخالق المخضع جميع الأمراض، المصلح الجميع بتوبة الاتفاق. الذى زين كل شئ بناموس محبته، بتدبير كلمته، ابنه الوحيد الذى ظهر لنا بالجسد من والدة الإله الطاهرة العذراء كل حين القديسة مريم، والروح القدس المشفى، طبيب طبيعتنا ومرشدنا إلى معرفتك الحقيقية، لكى يخلص من قبل إنذار أناجيلك المقدسة. من أجل الإنسان الذى صنعته وفعل المرأة التى أخرجتها منه معينة

له، كشركة الزواج الشرعى، وباركت ثمرة الولادة الناموسية المساوية لصورتك ومثالك، وجعلت نظام الطبيعة سارياً بتناسل الزرع، وزينت العالم وكل ما فيه بواسطة كافة قديسيك ونسل ملكوت السموات. من أجل هذا يا رب طهرت طبيعتنا وعتقتنا بالاتحاد فى شخصك فى شركة سرية. بالنعمة والرأفة ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا. هذا الذى ...... إلخ.

**ثم يقول الشعب أبانا الذى فى السموات... ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة والبركة ويدهن المرأة بالزيت، ثم تدخل الكنيسة وتتناول من الأسرار المقدسة.**



## ثانياً: تحليل المرأة إذا ولدت أنثى

تأتى إلى الكاهن بعد ثمانين يوماً فيصلى صلاة الشكر ويرفع البخور ثم يقرأ البولس:

ⲑⲉⲟⲥ ⲁ̅ ⲍ̅ :ⲓ̅ⲃ̅

١ كورنثوس ٧: ١٢ - ١٤.

Ⲡⲥⲉⲧⲛ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ. Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲁⲥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉϥⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ. ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉⲥⲭⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱⲥ.

والباقون أقول لهم أنا لا الرب، إن كان أخ له امرأة غير مؤمنة وأرادت أن تقيم معه فلا يتخلى عنها. وامرأة لها بعل غير مؤمن وهو يحب أن يقيم معها فلا تتركه عنها.

Ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ

لأن الأخ غير المؤمن يطهر بالمرأة

| | |
|---|---|
| ⲧ̀ⲥⲓⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲧ̀ⲥⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲛ. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲥⲉϭⲁϧⲉⲙ. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ. | المؤمنة، وتطهر المرأة غير المؤمنة بالأخ، وإلا فإن بنيكم نجسون. وأما الآن فأنهم مقدسون. |

نعمة الله الآب تحل على جميعنا أمين.

ثم تقال أجيوس الثلاثة وأوشية الإنجيل والمزمور:

| | |
|---|---|
| Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙⲇ̅.ⲓⲃ̅ | المزمور ٤٤: ١٢ |
| Ⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ̀ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉϯⲟⲩⲣⲱ. ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ. ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ̀ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ. ⲉⲥϫⲟⲗϩⲉⲥ ⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟⲛ̀ⲣⲏϯ | قامت الملكة عن يمينك بلباس مذهب، مزينة بكل نوع. |
| ⲁ̅ⲗ̅ | الليلويا. |
| Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅-ⲙ̅ⲃ̅ | الإنجيل من لوقا ١٠: ٣٨ - ٤٢ |
| Ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ̀ⲉϧⲟⲩⲛ ̀ⲉⲟⲩ | وفيما هم يسيرون |

| | |
|---|---|
| ϯⲙⲓ. ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲉⲡⲉⲥⲣⲁⲛⲡⲉ Ⲙⲁⲣⲑⲁ. ⲁⲥϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲟⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲥⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲛⲟⲩⲥⲱⲛⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛⲒⲏⲥ. ⲛⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ. Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϭⲓ ϩⲣⲁⲥ ⲡⲉ ⲙⲡⲕⲱϯ ⲛⲟⲩⲙⲏϣ ⲛϣⲉⲙϣⲓ. | دخل قرية فقبلته امرأة في بيتها اسمها مرثا، وكانت لهذه أخت تدعى مريم، جلست عند قدمي يسوع تسمع كلامه، ومرثا كانت مجتهدة تخدم كثيراً. |
| Ⲉⲧⲁⲥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛϫⲉ ⲁⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲭⲁⲧ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ ⲉⲓϣⲉⲙϣⲓ. | فقامت وقالت: يا رب أما يعنيك أمري. إن أختي تركتني أخدم |

ⲁϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ.

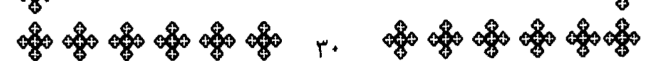
Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ. ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲑⲁ Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲧⲉϥⲓⲣ-ⲱⲟⲩϣ. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉⲑⲃⲉ-ⲟⲩⲙⲏϣ. ϩⲁⲛ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ϯⲭⲣⲓⲁ̀ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲁⲥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϯ ⲧⲟⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲥⲉⲛⲁ̀ϣⲟⲗⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲁⲛ.

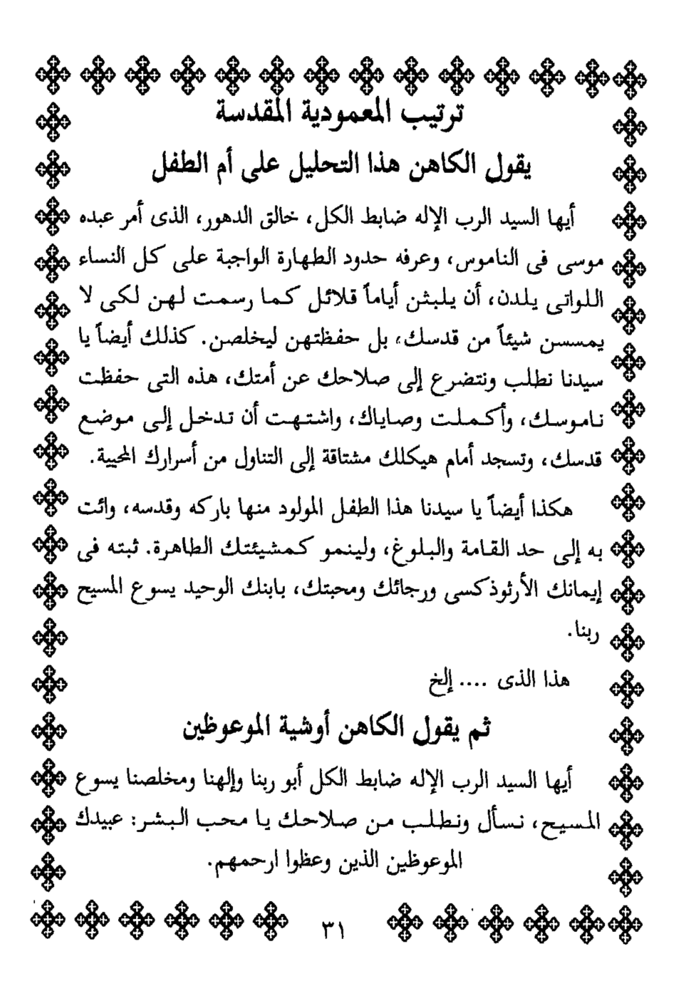
وحدى، فقـــل لهـــا لكى تعينـنى.

أجـــاب يســـوع وقـــــال لهـــا: مـــــرثا مـــــرثا إنـــك مهتـــمة ومضـــطـــربة فى أمـــور كثيـــرة ولكـــن الحـــاجة إلـى واحـــــد. أمـا مـــريم فاختـــارت لها نصيبـــاً صالحـــاً لا ينـــزع منهـا.

والمجد لله دائماً

ثم تقال الثلاث أواشى: السلام والآباء والاجتماعات ثم قانون الإيمان والطلبة التى كتبت فى صفحة ٢٥ ثم: أبانا الذى فى السموات.. ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة والبركة ثم يدهن المرأة بالزيت وتدخل إلى الكنيسة وتتناول من الأسرار المقدسة.





# ترتيب المعمودية المقدسة

## يقول الكاهن هذا التحليل على أم الطفل

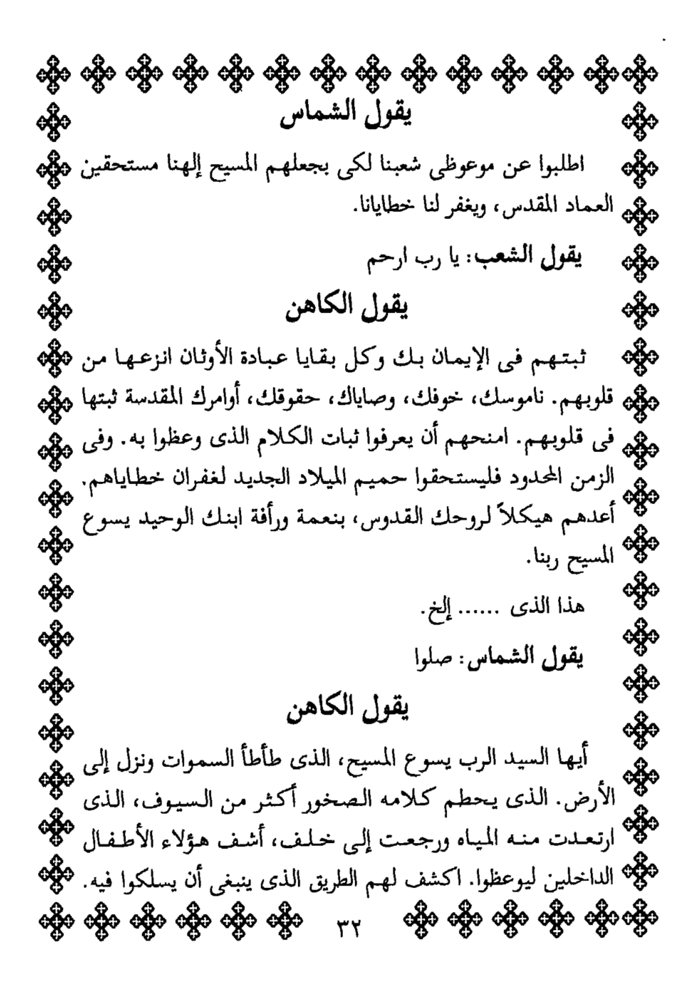
أيها السيد الرب الإله ضابط الكل، خالق الدهور، الذى أمر عبده موسى فى الناموس، وعرفه حدود الطهارة الواجبة على كل النساء اللواتى يلدن، أن يلبثن أياماً قلائل كما رسمت لهن لكى لا يمسسن شيئاً من قدسك، بل حفظتهن ليخلصن. كذلك أيضاً يا سيدنا نطلب ونتضرع إلى صلاحك عن أمتك، هذه التى حفظت ناموسك، وأكملت وصاياك، واشتهت أن تدخل إلى موضع قدسك، وتسجد أمام هيكلك مشتاقة إلى التناول من أسرارك المحيية.

هكذا أيضاً يا سيدنا هذا الطفل المولود منها باركه وقدسه، وائت به إلى حد القامة والبلوغ، ولينمو كمشيئتك الطاهرة. ثبته فى إيمانك الأرثوذكسى ورجائك ومحبتك، بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا.

هذا الذى .... إلخ

## ثم يقول الكاهن أوشية الموعوظين

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: عبيدك الموعوظين الذين وعظوا ارحمهم.



## يقول الشماس

اطلبوا عن موعوظى شعبنا لكى يجعلهم المسيح إلهنا مستحقين العماد المقدس، ويغفر لنا خطايانا.

**يقول الشعب**: يا رب ارحم

## يقول الكاهن

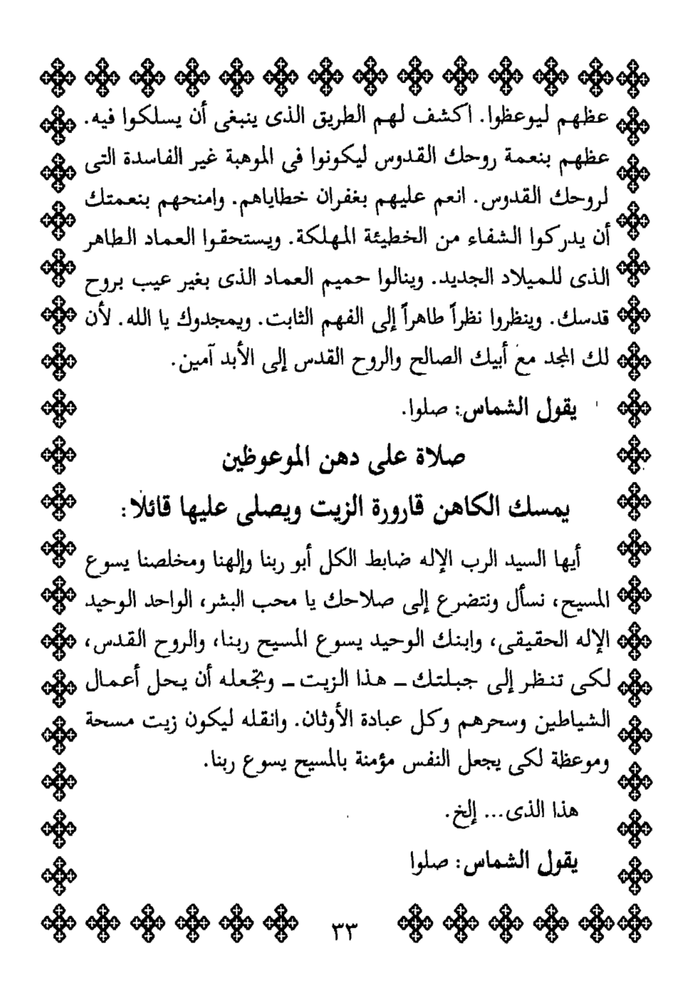
ثبتهم فى الإيمان بك وكل بقايا عبادة الأوثان انزعها من قلوبهم. ناموسك، خوفك، وصاياك، حقوقك، أوامرك المقدسة ثبتها فى قلوبهم. امنحهم أن يعرفوا ثبات الكلام الذى وعظوا به. وفى الزمن المحدود فليستحقوا حميم الميلاد الجديد لغفران خطاياهم. أعدهم هيكلاً لروحك القدوس، بنعمة ورأفة ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا.

هذا الذى ...... إلخ.

**يقول الشماس**: صلوا

## يقول الكاهن

أيها السيد الرب يسوع المسيح، الذى طأطأ السموات ونزل إلى الأرض. الذى يحطم كلامه الصخور أكثر من السيوف، الذى ارتعدت منه المياه ورجعت إلى خلف، أشف هؤلاء الأطفال الداخلين ليوعظوا. اكشف لهم الطريق الذى ينبغى أن يسلكوا فيه.



عظهم ليوعظوا. اكشف لهم الطريق الذى ينبغى أن يسلكوا فيه. عظهم بنعمة روحك القدوس ليكونوا فى الموهبة غير الفاسدة التى لروحك القدوس. انعم عليهم بغفران خطاياهم. وامنحهم بنعمتك أن يدركوا الشفاء من الخطيئة المهلكة. ويستحقوا العماد الطاهر الذى للميلاد الجديد. وينالوا حميم العماد الذى بغير عيب بروح قدسك. وينظروا نظراً طاهراً إلى الفهم الثابت. ويمجدوك يا الله. لأن لك المجد مع أبيك الصالح والروح القدس إلى الأبد آمين.

**يقول الشماس:** صلوا.

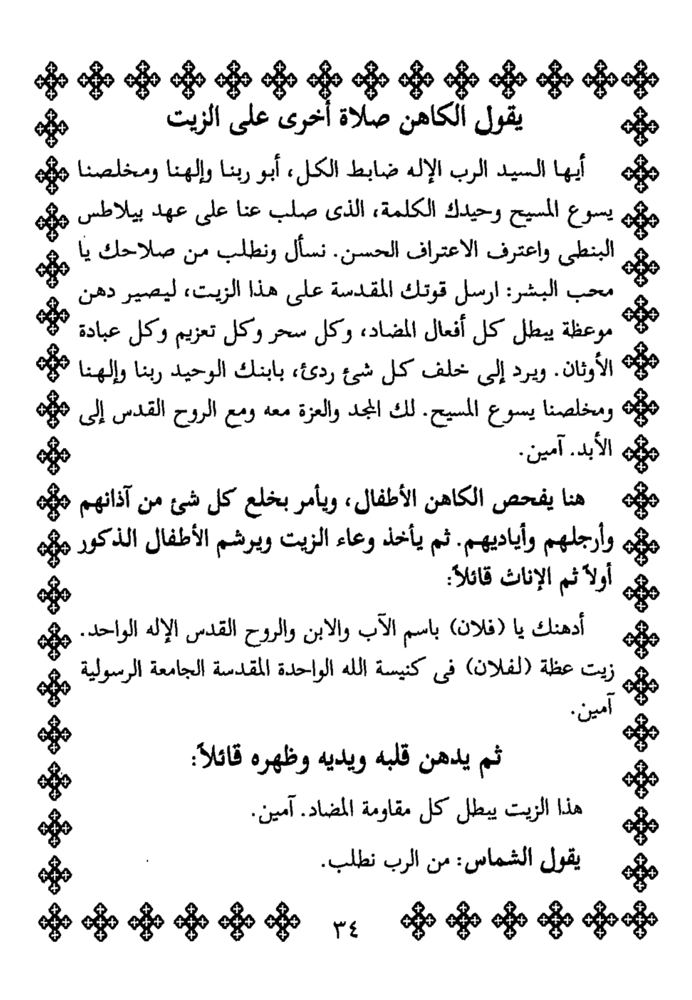
## صلاة على دهن الموعوظين

## يمسك الكاهن قارورة الزيت ويصلى عليها قائلاً:

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونتضرع إلى صلاحك يا محب البشر، الواحد الوحيد الإله الحقيقى، وابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، والروح القدس، لكى تنظر إلى جبلتك ـ هذا الزيت ـ وتجعله أن يحل أعمال الشياطين وسحرهم وكل عبادة الأوثان. وانقله ليكون زيت مسحة وموعظة لكى يجعل النفس مؤمنة بالمسيح يسوع ربنا.

هذا الذى... إلخ.

**يقول الشماس:** صلوا



## يقول الكاهن صلاة أخرى على الزيت

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل، أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح وحيدك الكلمة، الذى صلب عنا على عهد بيلاطس البنطى واعترف الاعتراف الحسن. نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: ارسل قوتك المقدسة على هذا الزيت، ليصير دهن موعظة يبطل كل أفعال المضاد، وكل سحر وكل تعزيم وكل عبادة الأوثان. ويرد إلى خلف كل شئ ردئ، بابنك الوحيد ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. لك المجد والعزة معه ومع الروح القدس إلى الأبد. آمين.

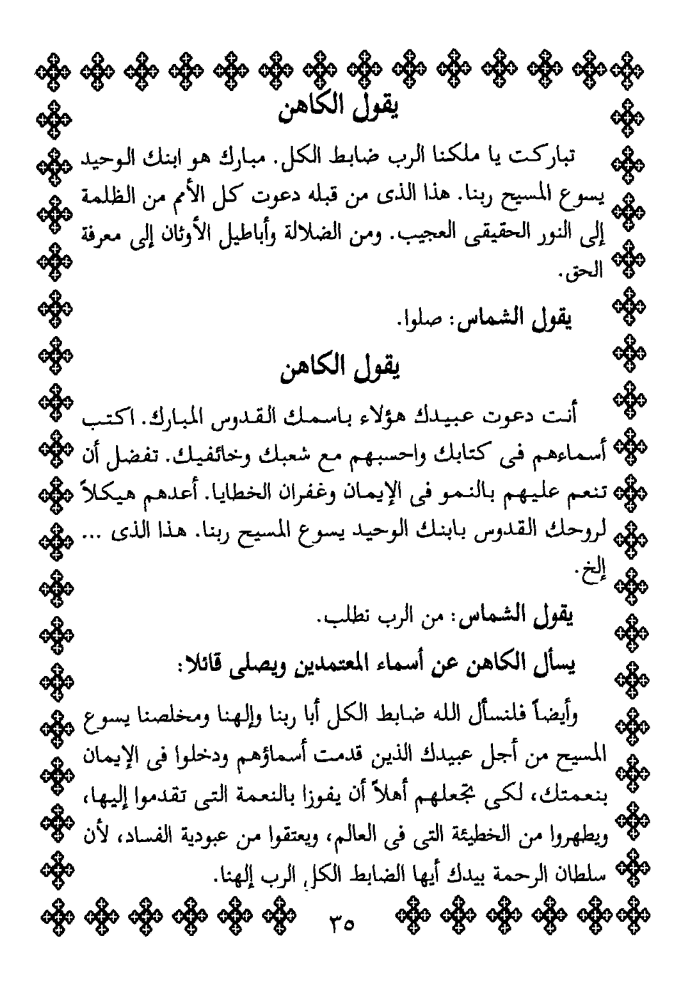
**هنا يفحص الكاهن الأطفال، ويأمر بخلع كل شئ من آذانهم وأرجلهم وأياديهم. ثم يأخذ وعاء الزيت ويرشم الأطفال الذكور أولاً ثم الإناث قائلاً:**

أدهنك يا (فلان) باسم الآب والابن والروح القدس الإله الواحد. زيت عظة (لفلان) فى كنيسة الله الواحدة المقدسة الجامعة الرسولية آمين.

### ثم يدهن قلبه ويديه وظهره قائلاً:

هذا الزيت يبطل كل مقاومة المضاد. آمين.

**يقول الشماس:** من الرب نطلب.



## يقول الكاهن

تباركت يا ملكنا الرب ضابط الكل. مبارك هو ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا. هذا الذى من قبله دعوت كل الأمم من الظلمة إلى النور الحقيقى العجيب. ومن الضلالة وأباطيل الأوثان إلى معرفة الحق.

**يقول الشماس:** صلوا.

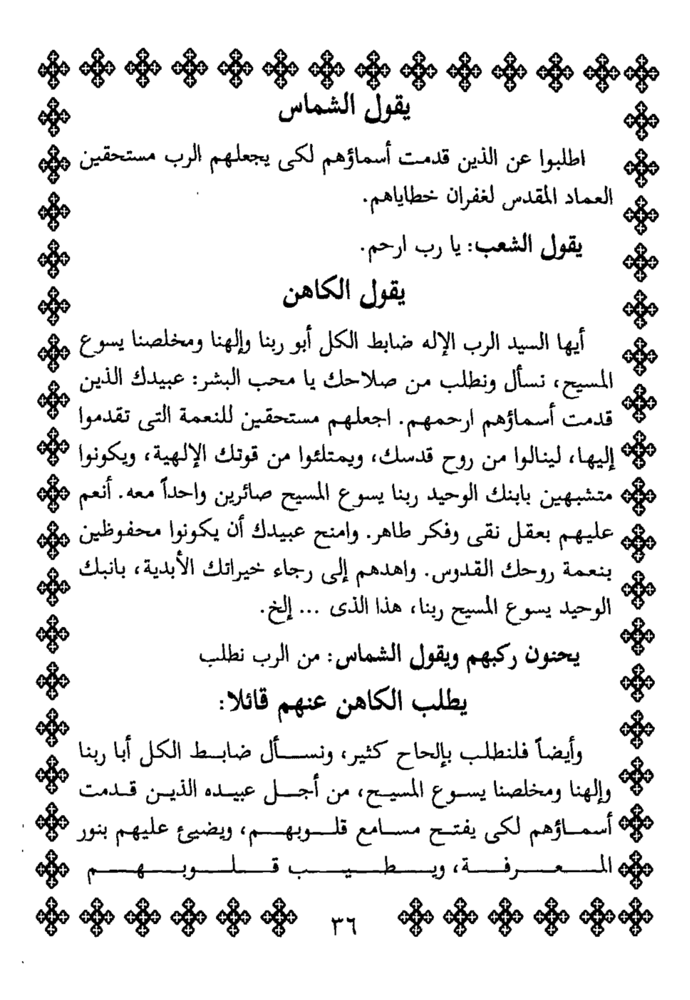
## يقول الكاهن

أنت دعوت عبيدك هؤلاء باسمك القدوس المبارك. اكتب أسماءهم فى كتابك واحسبهم مع شعبك وخائفيك. تفضل أن تنعم عليهم بالنمو فى الإيمان وغفران الخطايا. أعدهم هيكلاً لروحك القدوس بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا. هذا الذى ... إلخ.

**يقول الشماس:** من الرب نطلب.

**يسأل الكاهن عن أسماء المعتمدين ويصلى قائلا:**

وأيضاً فلنسأل الله ضابط الكل أبا ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح من أجل عبيدك الذين قدمت أسماؤهم ودخلوا فى الإيمان بنعمتك، لكى تجعلهم أهلاً أن يفوزا بالنعمة التى تقدموا إليها، ويطهروا من الخطيئة التى فى العالم، ويعتقوا من عبودية الفساد، لأن سلطان الرحمة بيدك أيها الضابط الكل، الرب إلهنا.



## يقول الشماس

اطلبوا عن الذين قدمت أسماؤهم لكى يجعلهم الرب مستحقين العماد المقدس لغفران خطاياهم.

**يقول الشعب:** يا رب ارحم.

## يقول الكاهن

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: عبيدك الذين قدمت أسماؤهم ارحمهم. اجعلهم مستحقين للنعمة التى تقدموا إليها، لينالوا من روح قدسك، ويمتلئوا من قوتك الإلهية، ويكونوا متشبهين بابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح صائرين واحداً معه. أنعم عليهم بعقل نقى وفكر طاهر. وامنح عبيدك أن يكونوا محفوظين بنعمة روحك القدوس. واهدهم إلى رجاء خيراتك الأبدية، بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى ... إلخ.

**يحنون ركبهم ويقول الشماس:** من الرب نطلب

## يطلب الكاهن عنهم قائلا:

وأيضاً فلنطلب بإلحاح كثير، ونسأل ضابط الكل أبا ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، من أجل عبيده الذين قدمت أسماؤهم لكى يفتح مسامع قلوبهم، ويضيئ عليهم بنور المعرفة، ويطيب قلوبهم

لمعرفة ثبات الكلام الذى وعظوا به. الذى بيده سلطان الرحمة، الضابط الكل الرب إلهنا.

**يقول الشماس:** صلوا.

## يقول الكاهن

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر، لكى من قبل استدعاء اسمك القدوس تنحل كل القوات وكل الأرواح المقاومة الشريرة امنعها وارفضها، لأنك أنت الذى دعوت عبيدك هؤلاء الداخلين من الظلمة إلى النور، ومن الموت إلى الحياة، ومن الضلالة إلى معرفة الحق، ومن عبادة الأصنام إلى معرفتك يا الله الحقيقى.فتش خزائن قلوبهم يا من فتش أورشليم بسراج. لا تدع روحاً رديئاً يختفى فيهم. أنعم عليهم بطهارة وخلاص، وهب لهم خلاصاً أبدياً. ولدهم مرة أخرى بحميم الميلاد الجديد ومغفرة خطاياهم. أعدهم هيكلاً لروحك القدوس بابنك الوحيد يسوع الميسح ربنا، هذا الذى ... إلخ.

## ثم يضع الكاهن يده عليهم قائلاً

باسم الابن الوحيد يسوع المسيح اهيئ تطهير هذا الجسد. باسم الابن الوحيد يسوع المسيح فليعتق من كافة الشياطين، ومن سائر الأدناس. وليهرب من هذا الجسد كل ظلمة. وكل فكر قلة الإيمان

فليهرب من هذه النفس. باسم الابن الوحيد يسوع المسيح ربنا تطهر وتعتق من جميع الشياطين إلى الأبد آمين.

**ثم يكشف الذى يعتمد وينظر إلى الغرب ويده اليمنى مرفوعة ويقول ما يأتي. وإن كان طفلاً فليقل عنه أبوه أو أمه أو اشبينه:**

أجحدك أيها الشيطان، وكل أعمالك النجسة، وكل جنودك الشريرة، وكل شياطينك الرديئة، وكل قوتك، وكل عبادتك المرذولة، وكل حيلك الرديئة والمضلة وكل جيشك، كل سلطانك. وكل بقية نفاقك. أجحدك. أجحدك. أجحدك.

**ثم ينفخ الكاهن فى وجهه وهو يقول ثلاث مرات:**

**النفخة الأولى:** ليهرب من هذه النفس كل فكر عدم الإيمان.

**النفخة الثانية:** ليهرب من هذه النفس كل فكر الإنسان العتيق.

**النفخة الثالثة:** ليهرب من هذه النفس كل تجديف على الروح القدس.

**بعد هذا يحوله إلى الشرق ويده مرفوعة إلى فوق ويقول:**

أعترف لك أيها المسيح إلهى، وبكل نواميسك المخلصة، وكل خدمتك المحيية، وكل أعمالك المعطية الحياة.

**ثم يلقنه الإيمان قائلاً:**

أؤمن بإله واحد، الله الآب ضابط الكل، وابنه الوحيد يسوع

المسيح ربنا، والروح القدس المحيى، وقيامة الجسد، والكنيسة الواحدة الوحيدة المقدسة الجامعة الرسولية آمين.

**ثم يسأله ثلاث مرات قائلاً: أمنت على هذا الطفل؟**

**فيجاوبه ثلاث مرات قائلاً: أمنت.**

**يرد الشماس قائلاً:** من الرب نطلب.

## يقول الكاهن

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى خلق كل شئ، رب السماء والأرض، الذى أعطيت معرفتك للكائنين على الأرض، من قبل ابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح، الذى هيأ لهم السموات بالدعوة وثبتهم بقوته. ثبت طاعة عبيدك هؤلاء، ولتكن فيهم قوة لكى لا يعودوا دفعة أخرى إلى ما قد تركوه. وطد إيمانهم لكى لا يفرقهم منك شئ. رتبهم على أساس إيمانك الرسولى. وادعهم إلى نورك الطاهر واجعلهم أهلاً لنعمتك العظيمة. عرهم من عتيقهم. وجدد حياتهم. املأهم من قوة روحك القدوس، بوحدانية وعزاء ابنك الوحيد. لكى لا يكونوا بعد أبناء الجسد بل أبناء الحق. ويصيروا عبيداً حكماء وأمناء بالمسيح يسوع ربنا، هذا الذى.... إلخ.

يقول الشماس: احنوا رؤوسكم للرب.

## يحنون ركبهم ويطلب الكاهن عنهم قائلاً:

أيها السيد مخلصنا محب البشر، صانع الخيرات، أنت وحدك

الذى يكمل لك هذا السر. أنت الذى تجثو لك كل ركبة ما فى السماء وما على الأرض وما تحت الأرض، وبك يعترف كل لسان قائلاً: إن الرب يسوع المسيح لمجد الله الآب. وعبيدك الذين التجأوا إليك وأحنوا لك ركبهم، فلهذا نسأل ونطلب منك يا محب البشر: فتش خزائن نفوسهم وأضيئ عيون أفهامهم بنور المعرفة. كل سحر وكل تعزيم وكل فعل شيطانى اطرده عنهم. وكل بقايا عبادة الأوثان وعدم الإيمان اطرحها من قلوبهم. هيئ أنفسهم لكى يقبلوا روحك القدوس. وليستحقوا حميم الميلاد الجديد، واللباس غير الفاسد، وغفران الخطايا، إذ تعدهم هيكلاً لروحك القدوس، بمسرة أبيك الصالح والروح القدس الآن وكل أوان.. إلخ.

**ثم يأخذ الكاهن الزيت المقدس (الغاليلاون) ويدهن به الذى يعتمد فى قلبه وذراعيه وقدام قلبه إلى خلف ووسط يديه بعلامة الصليب قائلاً:**

أدهنك يا (فلان) بدهن الفرح، مضاداً لكل أفعال المضاد. لتغرس فى شجرة الزيتون اللذيذة، فى كنيسة الله المقدسة الجامعة الرسولية آمين.

**يقول الشماس:** آمين

**صلاة وضع يد على الموعوظين بعد دهنهم بالغاليالاون**

**يقول الشماس:** من الرب نطلب.

## يقول الكاهن

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل، نصرخ نحو اسمك القدوس المبارك لكى تفتش وتطرد كل القوات المارقة والمضادة عندما نطلب إليك يا سيد بجميع قديسيك. فتش قلوب عبيدك الذين تقدموا إلى حميم نعمتك. وإن كان شر الشيطان مخيفاً فيهم اكشفه. وليعلن. اطرده من نفوس وأجسام عبيدك المؤمنين باسمك القدوس، جدد حياتهم، واجعلهم أهلاً بغير عيب وبطهارة أن يقبلوا إليهم النور وخاتم مسيحك وموهبة روحك القدوس المساوى لك. ويصيروا حلة نورانية. ويلبسوا لباس الخلاص وسلاح الإيمان الذى لا يغلب، الذى لا يقاوم من المضادين لنا. وليصيروا خرافاً ضمن قطيعك، وبنينا لخدرك السمائى، ووارثين لملكوتك غير الفاسد الأبدى بالمسيح يسوع ربنا. هذا الذى ... إلخ.

**يقول الشماس:** صلوا

## يقول الكاهن

أيها الأزلى السيد الرب الإله الذى جبل الإنسان كصورته ومثاله، الذى أعطانا سلطان الحياة الدائمة، ثم لما سقط فى الخطيئة لم تتركه، بل دبرت خلاص العالم بتأنس ابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح. أنت يا رب أنقذ أيضاً جبلتك هؤلاء من عبودية العدو. اقبلهم فى ملكوتك. افتح أعين قلوبهم ليستضيئوا بضياء إنجيل ملكوتك. ولتصحب حياتهم ملائكة النور، ليخلصوهم من كل

مؤامرة، ومن المصادقة الرديئة، ومن سهم طائر فى النهار، ومن شيطان الظهيرة، ومما يسلك فى الظلمة، ومن خيال الليل. انزع من قلوبهم كل الأرواح النجسة، الروح الخبيث الذى يقلق قلوبهم، وروح الضلالة وكل خبث، روح محبة الفضة وعبادة الأوثان، روح الكذب وكل نجاسة تصنع كتعليم إبليس. اجعلهم خرافاً للقطيع المقدس الذى لمسيحك، أعضاء نقية للكنيسة الجامعة، أوانى طاهرة، أبناء النور، وارثين لملكوتك، لكى يجاهدوا كوصايا المسيح، ويحرسوا الخاتم من أى سارق، ويحفظوا اللباس بغير اضمحلال، ويفوزوا بطوباوية أصفيائك بالمسيح يسوع ربنا، هذا الذى من قبله يليق بك معه ومع الروح القدس المجد والإكرام... إلخ.

## تقديس ماء العماد

**يدخل الكاهن إلى المعمودية ثم يأخذ الزيت الساذج (العادى) ويسكب منه فيها بمثال الصليب قائلاً:**

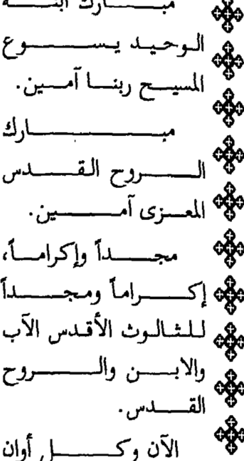
| | |
|---|---|
| باسم الآب والابن والروح الدس إله واحد. | Ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛⲟⲩⲱⲧ. |
| مبارك الله الآب الضابط الكل آمين. | Ϥ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. |

Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ. Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ.

Ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑ̅ⲩ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ.

Ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓⲁ. ⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑ̅ⲩ̅.

Ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲁ̀ⲙⲏⲛ.



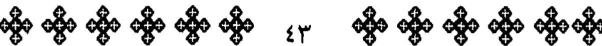
مبارك ابنه الوحيد يسوع المسيح ربنا آمين.

مبارك الروح القدس المعزى آمين.

مجداً وإكراماً، إكراماً ومجداً للثالوث الأقدس الآب والابن والروح القدس.

الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.





## ثم يقول هذه الصلاة سرا

ادع عبيدك يا سيدى الى نورك الطاهر. اجعلهم مستحقين هذه النعمة العظيمة التى للعماد المقدس. عرهم من الانسان العتيق، وجدد ميلادهم بالحياة الأبدية. املأهم من قوة روحك القدوس، بمعرفة مسيحك، لكى لا يصيروا بعد أبناء الجسد بل أبناء الملكوت، بمسرة نعمة ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى من قبله يليق لك معه مع الروح القدس المجد والاكرام... الخ.

**ثم بعد ذلك يقول الكاهن صلاة الشكر ويرفع البخور ويقرأ البولس من الرسالة الى تيطس ٢ : ١١ ـ ٣ : ٨.**

| | |
|---|---|
| Πιϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥϯ̀ⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲁⲛⲭⲉⲗ ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓ̀ⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ̀ | لأنه قد ظهرت نعمة الله مخلصة لجميع الناس، معلمة ايانا أن ننكر الفجور والشهوات العالمية، |

ونعيش بالعفاف والبر والتقوى فى هذا الدهر الحاضر. وننتظر الرجاء السعيد وظهور مجد الله العظيم ويسوع المسيح مخلصنا. هذا الذى أسلم ذاته عنا، حتى ينقذنا من كل اثم، ويطهرنا له شعبا ثابتاً غيوراً

فى أعمال صالحة. تكلم بهذا وعظ ووبخ بكل سلطان، ولا تدع أحدا يتهاون بك. ذكرهم أن يخضعوا للرؤساء والسلاطين، ويكونوا متفقين، ومستعدين لكل عمل صالح. ولا يفتروا على أحد ويكونوا غير مخاصمين، وديعين، مظهرين كل وداعة لجميع الناس. لأننا كنا نحن أيضاً قبلا غير عارفين، غير متفقين، ضالين، مستعبدين للشهوات واللذات بكل نوع، سالكين فى الشر والحسد، ممقوتين، مبغضين بعضنا بعضا. فلما ظهر صلاح الله مخلصنا ومحبته للبشر ليس بأعمال بارة عملناها، بل برحمته نجانا بغسل الميلاد الثانى وتجديد الروح القدس، هذا الذى سكبه علينا بغنى بيسوع المسيح مخلصنا، لكى نتبرر بنعمة ذاك، ونكون وارثين لرجاء الحياة الأبدية.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا أمين.**

## يقول الكاهن سر البولس

يارب المعرفة ورازق الحكمة، الذى يكتشف الأعماق من الظلمة، والمعطى كلمة للمبشرين بقوة عظيمة. الذى من قبل صلاحك دعوت بولس هذا الذى كان طاردا زمانا، اناء مختارا. وبهذا سررت أن يكون رسولا مدعوا وكارزا بانجيل ملكوتك أيها المسيح الهنا. أنت الآن أيضاً أيها الصالح محب البشر، نسألك: أنعم علينا وعلى كل شعبك بعقل غير منشغل، وفهم نقى، لكى نعلم ونفهم ما هى منفعة تعاليمك المقدسة التى قرئت علينا الآن من

قبله. وكما تشبه بك أنت يا رئيس الحياة. هكذا نحن أيضاً اجعلنا مستحقين أن نكون متشبهين به فى العمل والايمان، ممجدين اسمك القدوس ومفتخرين بصليبك كل حين. وأنت الذى نرسل لك إلى فوق المجد والأكرام والسجود مع أبيك الصالح والروح القدس المحيى المساوى لك. الآن وكل أوان.... الخ.

## يقال الكاثوليكون من رسالة يوحنا الأولى ص٥:٥ – ١٤

| | |
|---|---|
| من هو الذى يغلب العالم إلا الذى يؤمن أن يسوع المسيح هو أبن الله | Ⲙⲓⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧ ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ϫⲉ Ⲓⲏⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ. |

هذا الذى جاء بالماء والدم والروح، يسوع المسيح ليس بالماء فقط. بل بالماء والدم والروح. والروح هو الذى يشهد، لأن الروح هو الحق. لأن الشهود ثلاثة، الروح والماء والدم، والثلاثة هم فى واحد. فإن كنا نقبل شهادة الناس فشهادة اللّه أعظم. لأن هذه شهادة اللّه التى شهد بها عن ابنه. من يؤمن بابن اللّه فإن شهادة اللّه حالة فيه: ومن لا يصدق الله فقد جعله كاذبا، لأنه لم يؤمن بالشهادة التى شهد بها عن ابنه. وهذه هى الشهادة أن اللّه أعطانا حياة أبدية، وهذه الحياة هى فى ابنه. من له ابن اللّه فله الحياة. ومن ليس له ابن

الله فليست له الحياة. كتب اليكم بهذا لكى تعلموا أن لكم حياة أبدية أنتم الذين آمنتم باسم ابن الله. (لا تحبوا العالم).

## يقول الكاهن سر الكاثوليكون:

أيها الرب الهنا الذى من قبل رسلك القديسين أظهرت لنا سر أنجيل مجد مسيحك. وأعطيتهم حسب موهبة نعمتك العظيمة التى لا تحد أن يبشروا فى كل الأمم بالغنى الذى لا يستقصى الذى لرحمتك. نسألك يا سيدنا أجعلنا مستحقين نصيبهم وميراثهم، وأنعم علينا كل حين أن نسلك فى آثارهم، ونكون متشبهين بجهادهم، ونشترك معهم فى الأعراق التى قبلوها على التقوى. وأحرس كنيستك المقدسة، هذه التى أسستها من قبلهم. وبارك خراف قطيعك. وأجعل هذه الكرمة تكثر، هذه التى غرستها يمينك، بالمسيح يسوع ربنا، هذا الذى... الخ.

## ثم يقال الأبركسيس أعمال الرسل ص ٨: ٢٦ ـ ٤٠

| | |
|---|---|
| وأن ملاك الرب كلم فيلبس قائلاً: | Oⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. |

قم وأنطلق (وقت الظهيرة) الى الطريق الخارجة من أورشليم، إلى غزة وهى برية. فقام ومضى وإذا برجل حبشى خصى من عظماء كنداكة ملكة الحبشة، هذا كان على جميع خزائنها، وكان قد جاء

ليسجد فى أورشليم. فلما رجع وهو جالس على مركبته كان يقرأ فى أشعياء النبى. فقال الروح لفيلبس امضى ولاصق هذه المركبة. فأسرع فيلبس، فسمعه يقرأ فى أشعياء النبى. فقال له ألعلك تفهم ما تقرأ؟ أما هو فقال: كيف أقدر أن أفهم أن لم يرشدنى آخر؟ وطلب إلى فيلبس أن يصعد ويجلس معه. فأما الموضع المكتوب الذى كان يقرأه فهو هذا: مثل خروف سيق الى الذبح، ومثل حمل صامت قدام الذى يجزه، هكذا لا يفتح فاه. أرتفعت مداينته بأتضاعه، وجيله من يقدر أن يقصه، لأن حياته أرتفعت من على الأرض. فأجاب الخصى وقال لفيلبس: أسألك أن تعرفنى عن من قال النبى هذا. عن نفسه أم عن واحد آخر؟ ففتح فيلبس فاه وأبتدأ أن يبشره بيسوع من هذا الكتاب. وفيما هما ماشيان فى الطريق أقبلا على ماء فقال الخصى لفيلبس: هوذا ماء فماذا يمنعنى من أن أعتمد؟ فأمر أن توقف المركية، ونزلا كلاهما إلى الماء، فيلبس والخصى، وعمده. فلما صعدا من الماء أختطف روح الرب فيلبس، ولم يعاينه الخصى بعد، وذهب فى طريقه فرحا. (**لم تزل كلمة الرب تنمو وتزداد**).

ثم تقال أجيوس الثلاثة وأوشية الانجيل والمزمور:

مزمور ٣١: ١، ٢

Ψαλμος λα̅: α̅β̅

Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ǹⲛⲏⲉ̀ ⲧⲁⲩⲭⲱ ǹⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ̀ⲙ ⲡⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫ̀ⲣⲟϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲁ̅ⲗ̅.

طوباهم الذين غفرت لهم آثامهم وسترت خطاياهم. طوبى للرجل الذى لم يحسب له الرب خطيئة ولم يوجد فى فمه غش. الليلويا.

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ Ⲓⲱ̅ⲁ̅: ⲅ̅: ⲁ̅-ⲕ̅ⲁ̅

الأنجيل يوحنا ٣: ١-٢١

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲛⲓⲕⲟⲗⲏ-

وكان رجل من الفريسيين اسمه نيقوديموس رئيساً

ⲙⲟⲥ. ⲉⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲫⲁⲓⲁϥⲓ ϩⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
Ⲫϯ ⲛ̀ ⲣϥⲧ̀ⲥⲃⲱ.
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩ̀ⲗⲓⲉⲣ ⲛⲁⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁ̀ⲣⲉϣ̀ⲧⲉⲙ Ⲫϯ ϣⲱ ⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ.

Ⲁϥⲑⲉⲣⲟⲩ̀ⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ. ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ
ϫⲉⲁⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ̀-
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.

لليهود . هذا
جاء إلى
يسوع ليلاً
وقال له: يا
معلم نحن نعلم
أنك أتيت من
الله معلماً، لأنه لا
يقدر أحد أن يصنع
هذه الآيات التي
تصنع أن لم يكن
الله معه.

أجاب يسوع
وقال له :
الحق الحق أقول
لك أن لم يولد
الأنسان مرة
أخرى لا يقدر أن
يعاين ملكوت الله.

Ⲡⲉϫⲉ Ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ Ⲡⲱⲥ
ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛⲉⲛ-
ⲥⲁ ⲑ-ⲣⲉϥⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ. ⲙⲏ
ⲟⲩⲟⲛ ̀ϣϥϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛⲉ̀ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥ-
ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̄
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲁⲥϥ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̄ⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ. ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁⲕ. ϫⲉ ⲁⲩϣ-ⲧⲉⲙⲙⲉⲥ-
ⲟⲩⲁⲓ ̀ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄.
ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ- ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ. ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ

قال له نيقوديموس: كيف يمكن أن يولد أنسان مرة أخرى من بعد أن يصير شيخا. العله يقدر أن يدخل بطن أمه ثانية ويولد؟

أجاب يسوع وقال له: الحق الحق أقول لك أن كان أحد لا يولد من الماء والروح لا يقدر أن يدخل ملكوت الله.

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲡⲉ.

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ. ϫⲉϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥ̀ⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲕ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥ̀ⲥⲙⲏ. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲕ̀ⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲓⲉⲁϥ ⲛⲁϣⲉⲉ̀ⲑⲱⲛ. ⲫⲁⲓⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣϫⲟⲙ

المولود من الجسد جسد هو، والمولود من الروح هو روح.

لا تتعجب أنى قلت لك أنه ينبغى أن تولدوا مرة أخرى. الريح تهب حيث تشاء وتسمع صوتها لكنك لا تعلم من أين تأتى ولا إلى أين تذهب. هكذا هو كل مولود من الروح. أجاب نيقوديموس وقال له: كيف

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ. ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲙ̀Ⲡⲓⲥⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲕ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲡϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟϥ ⲧⲉ-
ⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ. ⲓⲥϫⲉⲁⲓϫⲉ-
ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲁϩϯ. ⲡⲱⲥ ⲁⲓ
ϣⲁⲛϫⲉ ⲛⲁ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲗⲓϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲧⲫⲉ. ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀

يمكن أن يكون هذا؟

أجاب يسوع
وقال له:
أنت معلم
اسرائيل ولست
تعلم هذا:
الحق الحق
أقول لك
أننا أنما
ننطق بما نعلم
ونشهد بما
رأينا ولستم
تقبلون شهادتنا.
أن كنت قلت لكم
الأرضيات ولم
تؤمنوا فكيف أن
قلت لكم السمائيات
تصدقون؟ وما صعد
أحد إلى السماء إلا

ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ. ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲙⲱ̀ⲩⲥⲏⲥ ϭⲉⲥ ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ̀ⲡϣⲁϥⲉ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲉⲥ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ.

Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲁ̀Ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲉϥ ϣⲏⲣⲓⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ. ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ

الذى نزل من السماء ابن الانسان الذى هو فى السماء.

وكما رفع موسى الحية فى البرية هكذا ينبغى أن يرفع ابن الأنسان، لكى كل من يؤمن به ينال الحياة الأبدية.

لأنه هكذا أحب الله العالم حتى بذل ابنه الوحيد لكى لا يهلك كل من

ⲛ̀ⲧⲟⲩ̀ϣ ⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟ.
ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ
ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ.

Ⲙⲉⲉⲧⲁ̀Ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕ
ⲟⲥⲙⲟⲥ. ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲁⲗⲗⲁϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ ⲛⲟϩⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ.

Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉ-
ⲛⲁⲧϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥⲁⲛ. Ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϥ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁⲛϩⲏⲇⲏⲁⲩⲟⲩⲱ̀
ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ.

يؤمن به بل
ينال الحياة
الأبدية.

لأنه لم
يرسل الله
ابنه إلى العالم
ليدين العالم
لكن ليخلص
العالم من
قبله.

من يؤمن
به لا يدان
ومن لا يؤمن
به فقد دين
لأنه لم
يؤمن باسم
ابن الله
الوحيد.

ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲁⲡ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ

Ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϥ̀ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲙⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ.

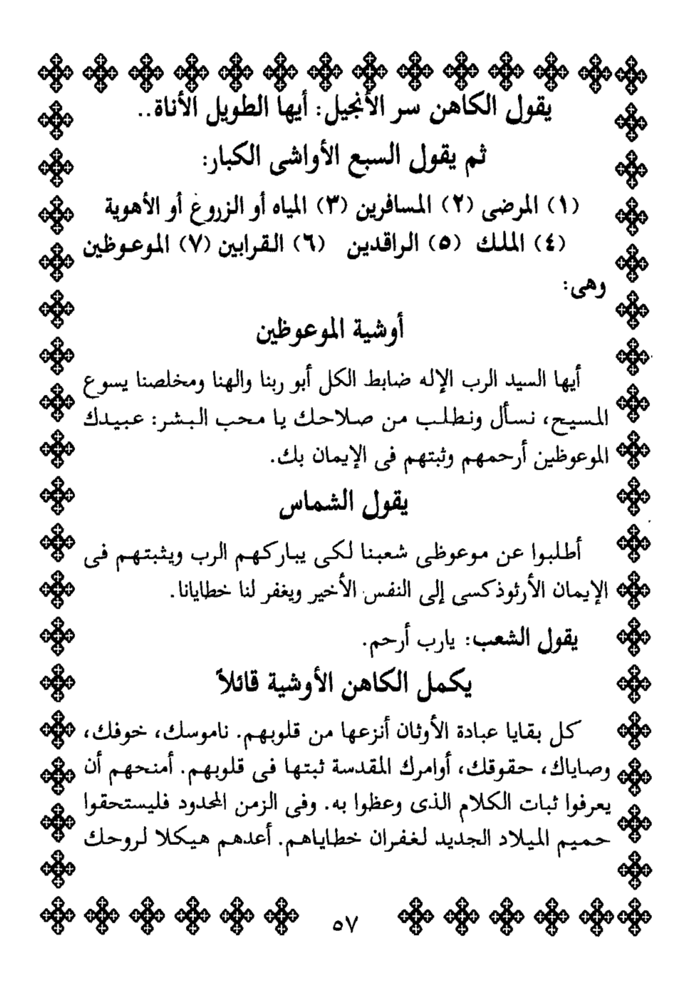
Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲫϯ.

وهذه هى الدينونة أن النور جاء إلى العالم وأحب الناس الظلمة أكثر من النور لأن أعمالهم كانت شريرة.

لأن كل من يعمل الشر يبغض النور ولا يقبل الى النور لئلا توبخ أعماله لأنها شريرة.

فأما من يعمل الحق فأنه يقبل إلى النور لكى تظهر أعماله أنها بالله معمولة.

والمجد لله دائما.



**يقول الكاهن سر الأنجيل: أيها الطويل الأناة..**

## ثم يقول السبع الأواشى الكبار:

**(١) المرضى (٢) المسافرين (٣) المياه أو الزروع أو الأهوية (٤) الملك (٥) الراقدين (٦) القرابين (٧) الموعوظين**

**وهى:**

## أوشية الموعوظين

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: عبيدك الموعوظين أرحمهم وثبتهم فى الإيمان بك.

## يقول الشماس

أطلبوا عن موعوظى شعبنا لكى يباركهم الرب ويثبتهم فى الإيمان الأرثوذكسى إلى النفس الأخير ويغفر لنا خطايانا.

**يقول الشعب:** يارب أرحم.

## يكمل الكاهن الأوشية قائلاً

كل بقايا عبادة الأوثان أنزعها من قلوبهم. ناموسك، خوفك، وصاياك، حقوقك، أوامرك المقدسة ثبتها فى قلوبهم. أمنحهم أن يعرفوا ثبات الكلام الذى وعظوا به. وفى الزمن المحدود فليستحقوا حميم الميلاد الجديد لغفران خطاياهم. أعدهم هيكلا لروحك

القدوس. بالنعمة والرأفة ومحبة البشر الواتى لأبنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى ... الخ.

**يقول الشماس** : من الرب نطلب.

## يقول الكاهن

يا إله الأنبياء ورب الرسل الذى بشر بمجىء مسيحه من قبل أنبيائه القديسين منذ البدء الدى أرسل يوحنا النبى السابق أمامه. نسأل ونتضرع إليك يا محب البشر: أرسل قوتك المقدسة لتتقدم هذا العماد، وتقوى عبيدك وتعدهم لكى يستطيعوا أن ينالوا العماد الطاهر الذى للميلاد الجديد لغفران خطاياهم، والرجاء غير الفاسد بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى... الخ.

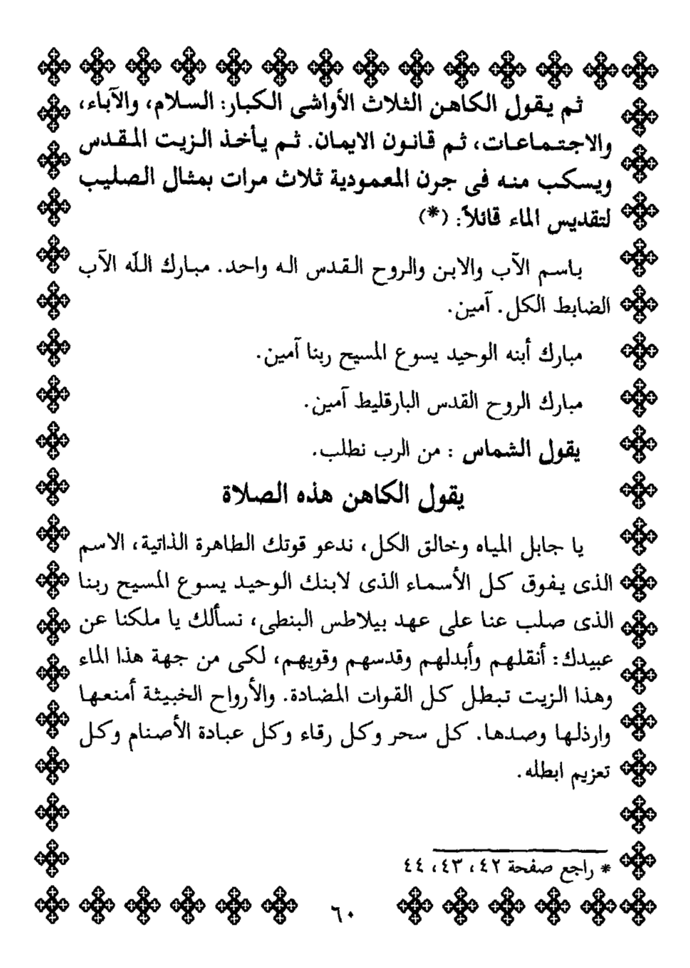
## يقول الكاهن صلاة وضع يد:

عبيدك يارب الذى يخدمونك ويدعون أسمك القدوس ويخضعون لك، حل فيهم يارب وسر بينهم وساعدهم فى كل عمل صالح. أنهض قلبهم من كل فكر ردىء. أمنحهم أن يحيوا ويفكروا فى ما للأحياء ويفهموا الذى لك. بابنك الوحيد ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، هذا الذى من قبله يليق بك المجد والأكرام والعزة والسجود الآن وكل أوان... الخ.

**يقول المرتلون** : خلصت حقا.

## يقول الكاهن سرا عن نفسه وهو منطرح على الاردن
## (جرن المعمودية)

أيها الرحيم الرؤوف المتحنن، اللّه فاحص القلوب والكلى، الذى تعرف خفايا البشر وحدك، وليس شيء من أمور البشر غير ظاهر أمامك، بل عراة كلهم، ومذلولى الأعناق أمامك. يا من يعرف الأشياء الأخرى التى لى، لا تمقتنى ولا تصرف وجهك عنى، بل لتهرب عنى فى هذه الساعة جميع سيئاتى. يا من يغفر خطايا البشر ويقبل بهم الى التوبة، أغسل دنس نفسى وجسدى، وطهرنى بالكمال، بقوتك غير المرئية ويمينك الروحية، لكى ـ اذا ما قرأت لآخرين تحليلاً يطلبون منى أن أعطيه لهم، الذى هو الإيمان الذى هيأته عظم محبتك للبشر التى لا ينطق بها ـ لا أكون أنا مدانا كعبد للخطية. كلا أيها السيد الذى بلا خطية وحده، الصالح وحده، المحب البشر، لا يرجعن المذلول خازيا بل كن لى غافرا. أرسل قوتك من علوك المقدس، وقوينى لكى أعمل خدمة هذا السر العظيم السمائى. فليتصور المسيح فى الذين ينالون صبغة الميلاد الجديد منى أنا الشقى. أبنهم على أساس الرسل والأنبياء، ولا تهدمهم بعد. أغرسهم غرس الحق فى كنيستك الواحدة الوحيدة الجامعة الرسولية لكى يتقدموا فى العبادة، وليتمجد فى كل مكان أسمك القدوس المملوء مجداً قبل كل الدهور أيها الآب والابن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهر آمين.



**ثم يقول الكاهن الثلاث الأواشي الكبار: السلام، والآباء، والاجتماعات، ثم قانون الايمان. ثم يأخذ الزيت المقدس ويسكب منه في جرن المعمودية ثلاث مرات بمثال الصليب لتقديس الماء قائلاً: (*)**

باسم الآب والابن والروح القدس اله واحد. مبارك الله الآب الضابط الكل. آمين.

مبارك أبنه الوحيد يسوع المسيح ربنا آمين.

مبارك الروح القدس البارقليط آمين.

**يقول الشماس** : من الرب نطلب.

## يقول الكاهن هذه الصلاة

يا جابل المياه وخالق الكل، ندعو قوتك الطاهرة الذاتية، الاسم الذى يفوق كل الأسماء الذى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا الذى صلب عنا على عهد بيلاطس البنطى، نسألك يا ملكنا عن عبيدك: أنقلهم وأبدلهم وقدسهم وقويهم، لكى من جهة هذا الماء وهذا الزيت تبطل كل القوات المضادة. والأرواح الخبيثة أمنعها وارذلها وصدها. كل سحر وكل رقاء وكل عبادة الأصنام وكل تعزيم ابطله.

* راجع صفحة ٤٢، ٤٣، ٤٤

## هنا ينفخ فى الماء ثلاث مرات مثال الصليب وهو يقول

قدس هذا الماء وهذا الزيت ليدعونا لحميم الميلاد الجديد. **أمين**. حياة أبدية **أمين**. لباس غير فاسد **امين**. نعمة البنوة **أمين**. تجديد الروح القدس **أمين**. لأن ابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح الذى نزل الى الأردن وطهره شهد قائلاً: أن لم يولد أحد من الماء والروح لا يستطيع أن يدخل ملكوت الله. وأيضاً أمر تلاميذه القديسين ورسله الأطهار قائلاً: أذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم.

## هنا يرشم الماء ثلاث مرات بالصليب ويقول:

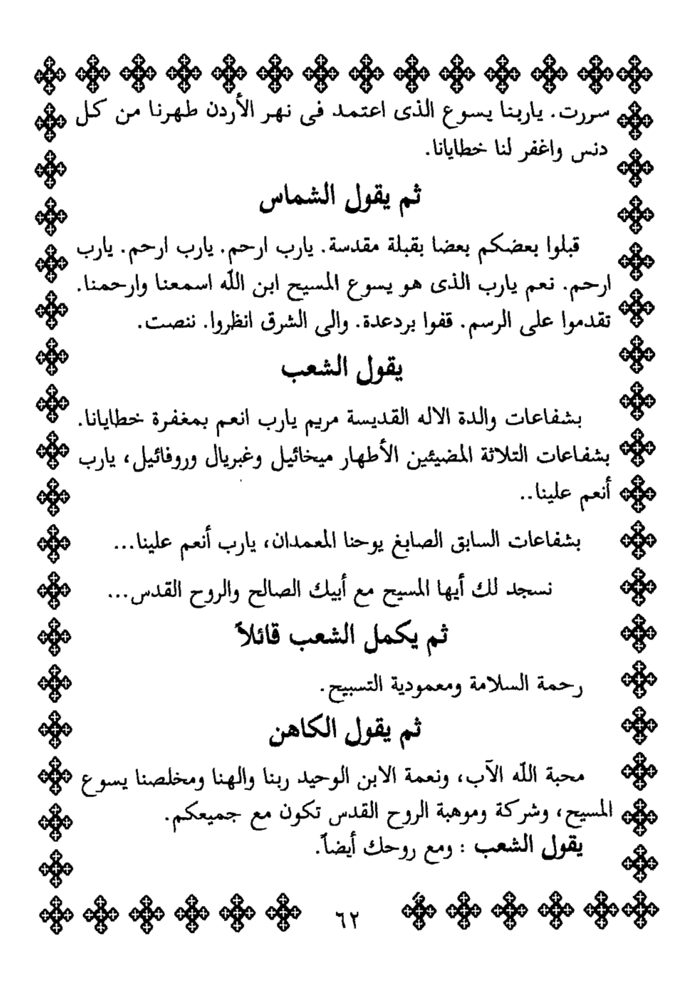
باسم الآب والابن والروح القدس. ادخلنا أيها القادر، ونجنا أيها القدوس. ارعد يا الله الآب الضابط الكل على هذه المياه، لكى بها وبروح قدسك تجدد ميلاد عبيدك الذين تقدموا إليك بقوتك الالهية. أجعلهم مستحقين غفران خطاياهم واللباس غير الفاسد. بالنعمة والرأفة.. الخ.

## يقول الشماس

صلوا من أجل السلام الكامل والمحبة والقبلة الطاهرة الرسولية. يارب ارحم.

## ويقول الشعب هذا الاسبسمس

هوذا يوحنا الصابغ قد شهد قائلاً: انى عمدت مخلصى فى مياه الأردن، وسمعت صوت الآب صارخا قائلاً: هذا هو ابنى حبيبى به



سررت. يارينا يسوع الذى اعتمد فى نهر الأردن طهرنا من كل دنس واغفر لنا خطايانا.

## ثم يقول الشماس

قبلوا بعضكم بعضا بقبلة مقدسة. يارب ارحم. يارب ارحم. يارب ارحم. نعم يارب الذى هو يسوع المسيح ابن الله اسمعنا وارحمنا. تقدموا على الرسم. قفوا برعدة. والى الشرق انظروا. ننصت.

## يقول الشعب

بشفاعات والدة الاله القديسة مريم يارب انعم بمغفرة خطايانا. بشفاعات التلاثة المضيئين الأطهار ميخائيل وغبريال وروفائيل، يارب أنعم علينا..

بشفاعات السابق الصابغ يوحنا المعمدان، يارب أنعم علينا...

نسجد لك أيها المسيح مع أبيك الصالح والروح القدس...

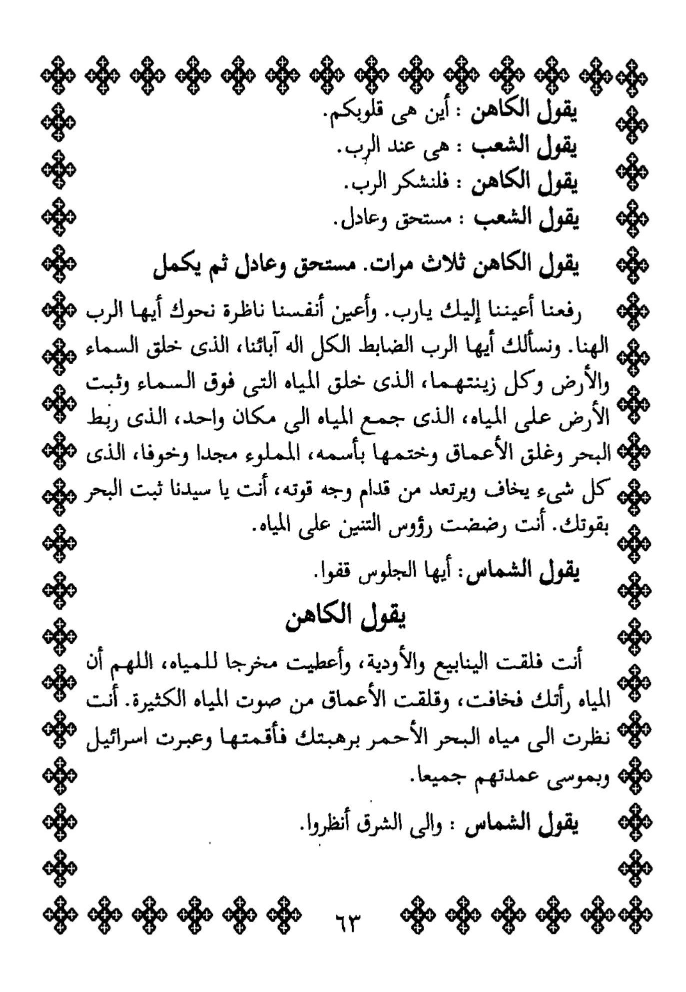
## ثم يكمل الشعب قائلاً

رحمة السلامة ومعمودية التسبيح.

## ثم يقول الكاهن

محبة الله الآب، ونعمة الابن الوحيد ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، وشركة وموهبة الروح القدس تكون مع جميعكم.

**يقول الشعب** : ومع روحك أيضاً.



**يقول الكاهن** : أين هى قلوبكم.

**يقول الشعب** : هى عند الرب.

**يقول الكاهن** : فلنشكر الرب.

**يقول الشعب** : مستحق وعادل.

**يقول الكاهن ثلاث مرات. مستحق وعادل ثم يكمل**

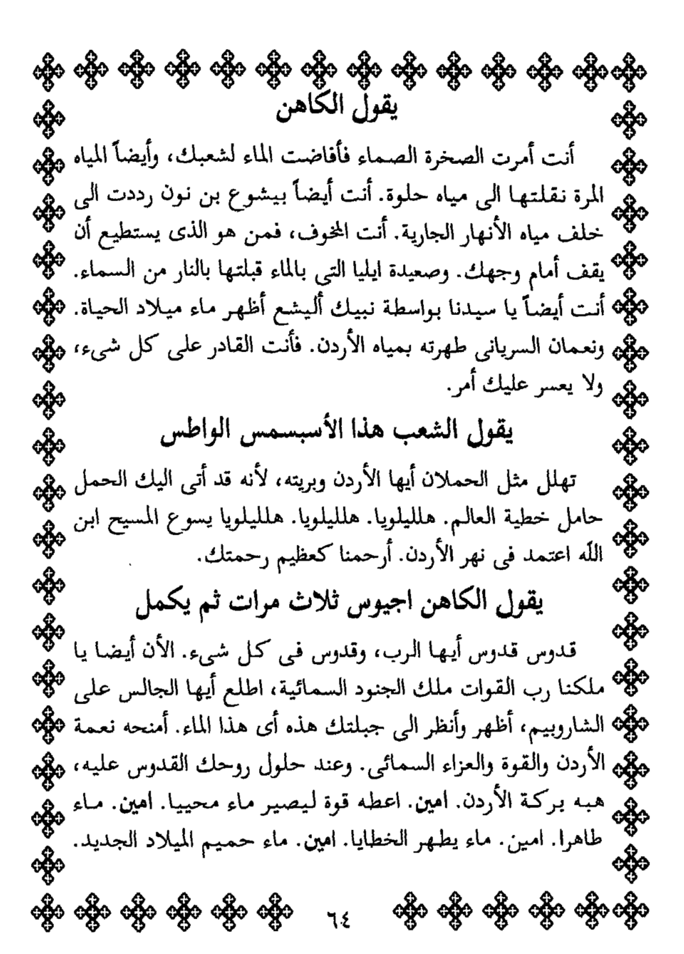
رفعنا أعيننا إليك يارب. وأعين أنفسنا ناظرة نحوك أيها الرب الهنا. ونسألك أيها الرب الضابط الكل اله آبائنا، الذى خلق السماء والأرض وكل زينتهما، الذى خلق المياه التى فوق السماء وثبت الأرض على المياه، الذى جمع المياه الى مكان واحد، الذى ربط البحر وغلق الأعماق وختمها بأسمه، المملوء مجدا وخوفا، الذى كل شيء يخاف ويرتعد من قدام وجه قوته، أنت يا سيدنا ثبت البحر بقوتك. أنت رضضت رؤوس التنين على المياه.

**يقول الشماس**: أيها الجلوس قفوا.

## يقول الكاهن

أنت فلقت الينابيع والأودية، وأعطيت مخرجا للمياه، اللهم أن المياه رأتك فخافت، وقلقت الأعماق من صوت المياه الكثيرة. أنت نظرت الى مياه البحر الأحمر برهبتك فأقمتها وعبرت اسرائيل وبموسى عمدتهم جميعا.

**يقول الشماس** : والى الشرق أنظروا.



## يقول الكاهن

أنت أمرت الصخرة الصماء فأفاضت الماء لشعبك، وأيضاً المياه المرة نقلتها الى مياه حلوة. أنت أيضاً بيشوع بن نون رددت الى خلف مياه الأنهار الجارية. أنت المخوف، فمن هو الذى يستطيع أن يقف أمام وجهك. وصعيدة ايليا التى بالماء قبلتها بالنار من السماء. أنت أيضاً يا سيدنا بواسطة نبيك أليشع أظهر ماء ميلاد الحياة. ونعمان السريانى طهرته بمياه الأردن. فأنت القادر على كل شيء، ولا يعسر عليك أمر.

## يقول الشعب هذا الأسبسمس الواطس

تهلل مثل الحملان أيها الأردن وبريته، لأنه قد أتى اليك الحمل حامل خطية العالم. هلليلويا. هلليلويا. هلليلويا يسوع المسيح ابن الله اعتمد فى نهر الأردن. أرحمنا كعظيم رحمتك.

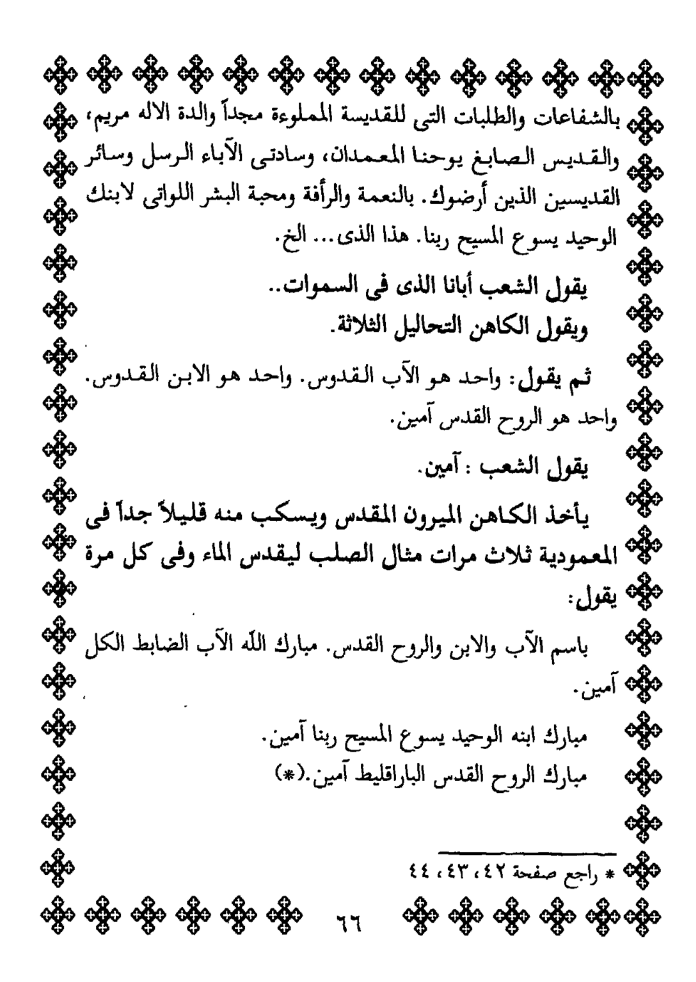
## يقول الكاهن اجيوس ثلاث مرات ثم يكمل

قدوس قدوس أيها الرب، وقدوس فى كل شيء. الأن أيضا يا ملكنا رب القوات ملك الجنود السمائية، اطلع أيها الجالس على الشاروبيم، أظهر وأنظر الى جبلتك هذه أى هذا الماء. أمنحه نعمة الأردن والقوة والعزاء السمائى. وعند حلول روحك القدوس عليه، هبه بركة الأردن. **امين**. اعطه قوة ليصير ماء محييا. **امين**. ماء طاهرا. امين. ماء يطهر الخطايا. **امين**. ماء حميم الميلاد الجديد.

**امين**. ماء البنوة. **امين**. أنعم على هذا الماء لكى لا يوضع فيه. ولا ينزل مع الذى يعتمد فيه روح ردىء، ولا روح نجس، ولا روح النهار، ولا روح الظهيرة، ولا روح المساء، ولا روح الليل، ولا روح الهواء ولا روح الغرق، ولا روح الشيطان من الذين تحت الأرض، بل أنتهرهم بقوتك العظيمة، وليصيروا مشدوخين أمام علامة صليبك واسمك القدوس الذى ندعوه، المملوء مجداً، المخوف عند المقاومين لنا. لكى يخلع الذين يعتمدون فيه الانسان العتيق الذى يفسد كشهوات الضلالة. ويلبسوا الانسان الجديد الذى يتجدد مرة أخرى كصورة خالقه. ويضىء فيه نور الحق من قبل الروح القدس ويفوزوا بالحياة الأبدية والرجاء السعيد. ويقفوا أمامك على منبر المسيح وينالوا الاكليل السمائى وغفران خطاياهم. وليكن هذا الماء وهذا الزيت مباركين مملوئين مجدا مطهرين.

## هنا يرشك الكاهن الماء بالصليب ثلاث مرات ويقول

باسم الآب والابن والروح القدس، وشكر شعبك أجمعين، وعبيدك الذين قدموا لك بينهم. مجدا واكراما لاسمك القدوس، اقبلهم على مذبحك المقدس الناطق السمائى كرائحة بخور، يدخل الى عظمتك التى فى السموات بخدمة ملائكتك ورؤساء ملائكتك الأطهار. يارب خلص شعبك. بارك ميراثك. ارعهم وارفعهم الى الأبد. احفظهم فى الايمان المستقيم كل أيام حياتهم. واجعلهم فى المحبة التى تفوق كل شىء، والسلام الذى يعلو كل عقل.


بالشفاعات والطلبات التى للقديسة المملوءة مجداً والدة الاله مريم، والقديس الصابغ يوحنا المعمدان، وسادتى الآباء الرسل وسائر القديسين الذين أرضوك. بالنعمة والرأفة ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا. هذا الذى... الخ.

**يقول الشعب أبانا الذى فى السموات..**

**ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة.**

**ثم يقول**: واحد هو الآب القدوس. واحد هو الابن القدوس. واحد هو الروح القدس آمين.

**يقول الشعب** : آمين.

**يأخذ الكاهن الميرون المقدس ويسكب منه قليلاً جداً فى المعمودية ثلاث مرات مثال الصلب ليقدس الماء وفى كل مرة يقول**:

باسم الآب والابن والروح القدس. مبارك الله الآب الضابط الكل آمين.

مبارك ابنه الوحيد يسوع المسيح ربنا آمين.

مبارك الروح القدس الباراقليط آمين.(*)

* راجع صفحة ٤٢، ٤٣، ٤٤

## ثم يقول هذه القطع من المزامير وهو يحرك المياه:

(مزمور ٢٨ : ٣، ٤) صوت البر على المياه. اله المجد أرعد. الرب على المياه الكثيرة الليلويا. صوت الرب بقوة. صوت الرب بجلال عظيم الليلويا. (مزمور ٣١ : ٥) تعالوا اليه لنستنيروا ولا تخزى وجوهكم الليلويا. تعالوا يا أبنائى واسمعونى لأعلمكم مخافة الرب الليلويا. (مزمور ٦٥ : ١١) جزنا فى النار والماء وأخرجتنا الى الراحة الليلويا. (مزمور ٥٠ : ٧,٩,١٠) انضح على بزوفاك فاطهر واغسلنى فأبيض أكثر من الثلج الليلويا. اصرف وجهك عن خطاياى وامح كل آثامى الليلويا. قلبا نقيا اخلقه فى يا اللّه وروحا مستقيما جدده فى أحشائى الليلويا. (مزمور ١٣٢ : ١٣) الرب اختار صهيون ورضيها مسكنا له لليلويا.

### ثم يقول الكاهن

باركوا على. ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى. صلوا عنى، المجد للآب والابن والروح القدس الآن وكل أوان والى دهر الدهور آمين. مبارك الرب الذى يضيئ لكل انسان آت الى العالم الآن وكل أوان والى دهر الدهور آمين.

### (ثم يقول الشعب مزمور ١٥٠)

**وفى اثناء المزمور يمسك الشماس بالذى يعتمد من الغرب ويقبل به الى الشرق على جرن المعمودية على يسار الكاهن**

**ليغطسه ثلاث مرات، وفى كل مرة يصعده وينفخ فى وجهه :**

**ففى الغطسة الأولى يقول** : أعمدك يا فلان باسم الآب (**وفى الثانية**) والابن (**وفى الثالثة**) والروح القدس آمين.

**وبعد التعميد، يصب ماء على يديه فى جرن المعمودية ويغسلهما ويغسل الصليب، وما حول المعمودية.**

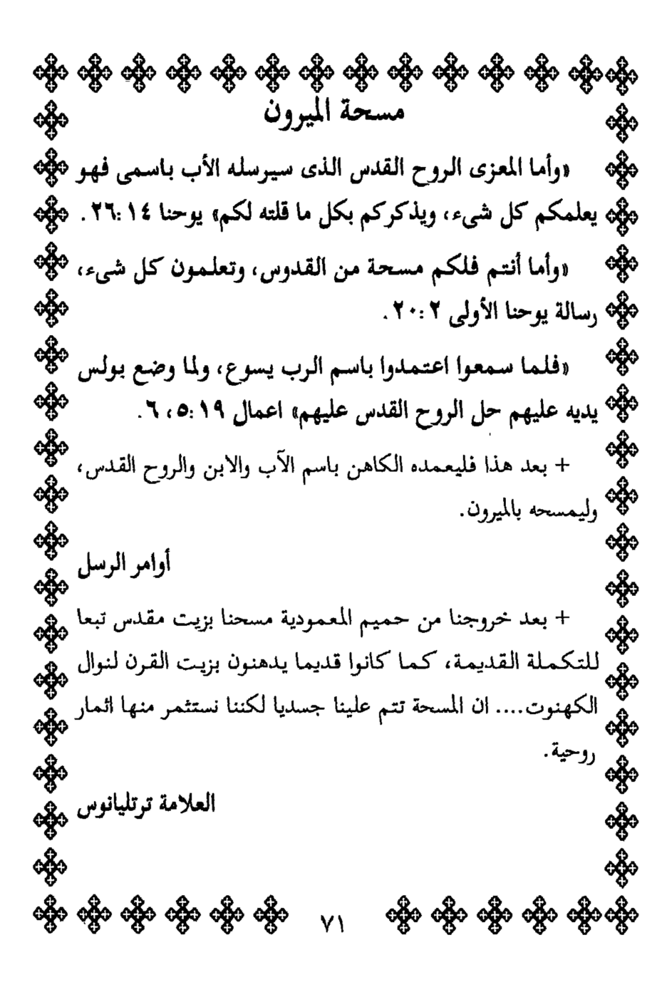
**ثم يقول هذه الصلاة لتسريح الماء**

أيها السيد الرب الاله ضابط الكل، خالق كل شئ مما لم يكن بحكمتك الحقيقية. أنت الذى جمعت المياه منذ البدء فى مكان واحد. وجعلت رتبة لسائر المخلوقات حسب عظمة قوتك وفهمك اللذين ليس لهما عدد. أنت يا سيدنا جعلت هذا الماء طاهرا بنعمة مسيحك، وحلول روحك القدوس عليه، وصار لعبيدك الذين تعمدوا فيه حميما للميلاد الجديد، وتجديداً من الضلالة القديمة وأضاءوا بنور لاهوتك. نسأل ونتضرع اليك أيها الصالح محب البشر أن تنقل هذا الماء الى طبعه الأول، ليرد الى الأرض مرة أخرى مثل كل مرة. ونحن أيضا تكون لنا عونا ومخلصا، لنمجدك كل حين أيها الآب والابن والروح القدس. ونرسل لك الى فوق المجد والكرامة والسجود، الآن وكل أوان والى أبد الآباد آمين.

**ثم يسرح الماء**

# صلاة

# مسحة الميرون



## مسحة الميرون

«وأما المعزى الروح القدس الذى سيرسله الأب باسمى فهو يعلمكم كل شيء، ويذكركم بكل ما قلته لكم» يوحنا ١٤ :٢٦.

«وأما أنتم فلكم مسحة من القدوس، وتعلمون كل شيء» رسالة يوحنا الأولى ٢ :٢٠.

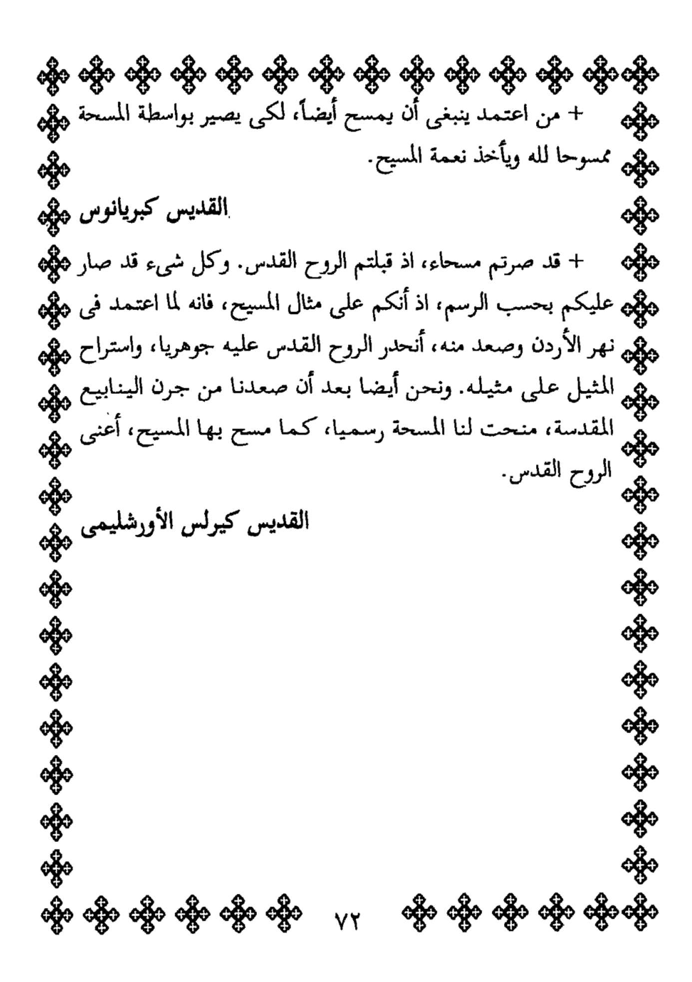
«فلما سمعوا اعتمدوا باسم الرب يسوع، ولما وضع بولس يديه عليهم حل الروح القدس عليهم» اعمال ١٩ :٥، ٦.

+ بعد هذا فليعمده الكاهن باسم الآب والابن والروح القدس، وليمسحه بالميرون.

أوامر الرسل

+ بعد خروجنا من حميم المعمودية مسحنا بزيت مقدس تبعا للتكملة القديمة، كما كانوا قديما يدهنون بزيت القرن لنوال الكهنوت.... ان المسحة تتم علينا جسديا لكننا نستثمر منها اثمار روحية.

العلامة ترتليانوس

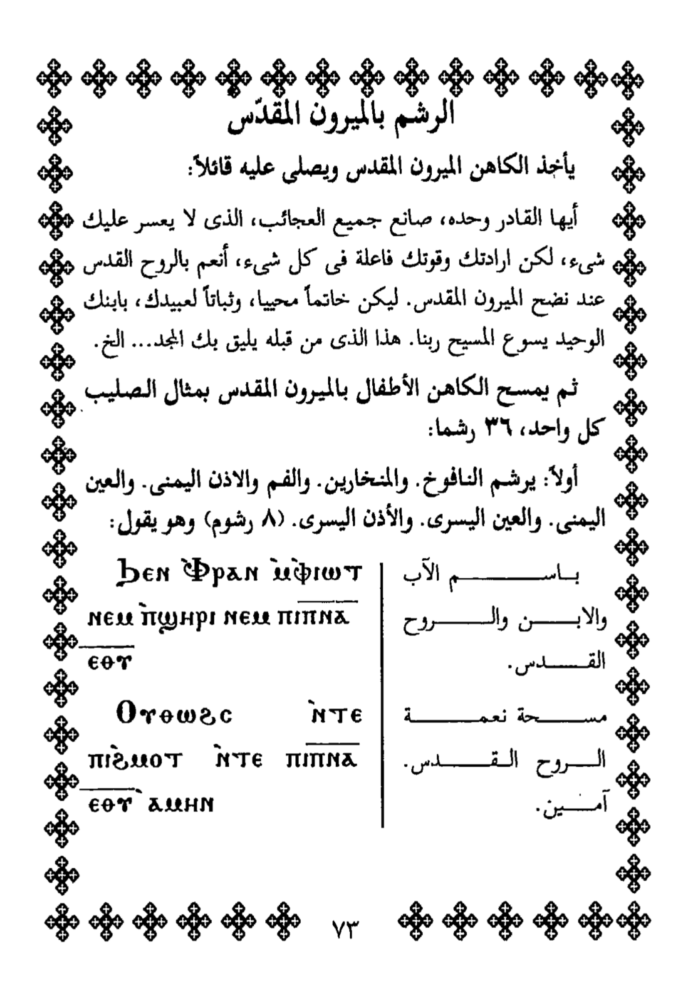


+ من اعتمد ينبغى أن يمسح أيضاً، لكى يصير بواسطة المسحة ممسوحا لله ويأخذ نعمة المسيح.

## القديس كبريانوس

+ قد صرتم مسحاء، اذ قبلتم الروح القدس. وكل شىء قد صار عليكم بحسب الرسم، اذ أنكم على مثال المسيح، فانه لما اعتمد فى نهر الأردن وصعد منه، أنحدر الروح القدس عليه جوهريا، واستراح المثيل على مثيله. ونحن أيضا بعد أن صعدنا من جرن الينابيع المقدسة، منحت لنا المسحة رسميا، كما مسح بها المسيح، أعنى الروح القدس.

## القديس كيرلس الأورشليمى



## الرشم بالميرون المقدّس

**يأخذ الكاهن الميرون المقدس ويصلى عليه قائلاً:**

أيها القادر وحده، صانع جميع العجائب، الذى لا يعسر عليك شىء، لكن ارادتك وقوتك فاعلة فى كل شىء، أنعم بالروح القدس عند نضح الميرون المقدس. ليكن خاتماً محييا، وثباتاً لعبيدك، بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا. هذا الذى من قبله يليق بك المجد... الخ.

**ثم يمسح الكاهن الأطفال بالميرون المقدس بمثال الصليب كل واحد، ٣٦ رشما:**

**أولاً: يرشم النافوخ. والمنخارين. والفم والاذن اليمنى. والعين اليمنى. والعين اليسرى. والأذن اليسرى. (٨ رشوم) وهو يقول:**

| | |
|---|---|
| باسم الآب والابن والروح القدس. | Ϧⲉⲛ Ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀Ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ |
| مسحة نعمة الروح القدس. آمين. | Ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ̀ⲁⲙⲏⲛ |

ثانياً: يرشم القلب والسرة والظهر والصلب. (٤ رشوم) وهو يقول:

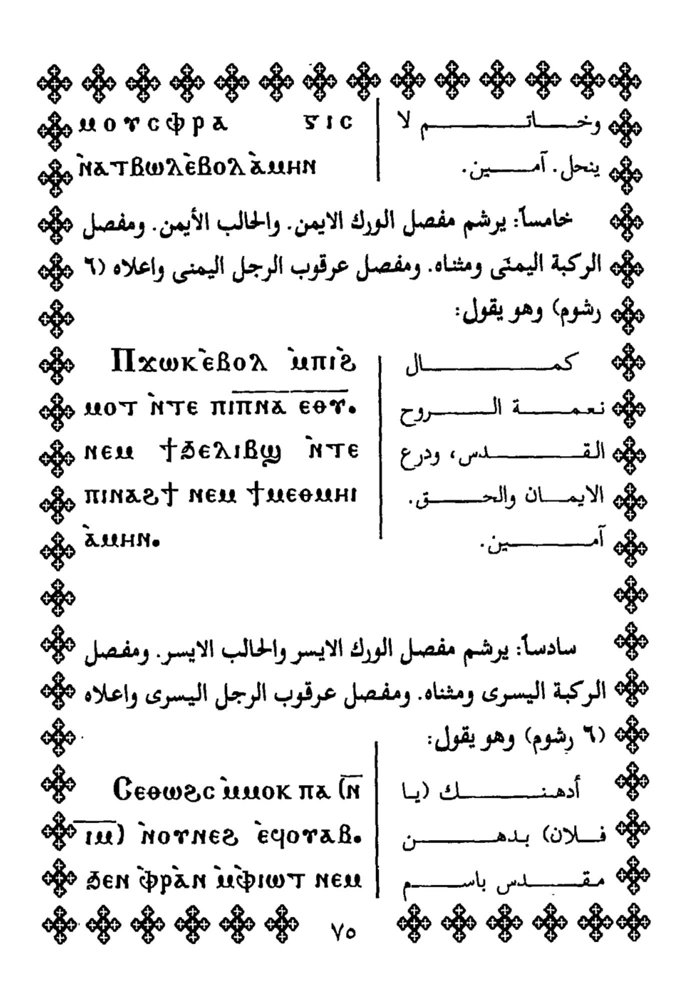
| | |
|---|---|
| Ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ̀ⲁⲣⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲙⲏⲛ | مسحة عربون ملكوت السموات. آمين. |

ثالثاً : يرشم مفصل الكتف الايمن من فوق. والابط. ومفصل الكوع الايمن. ومشاه. ومفصل الكف الايمن. وأعلاه. (٦ رشوم) وهو يقول :

| | |
|---|---|
| Ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ | دهن شركة الحياة الأبدية غير المائتة. آمين |

رابعاً: يرشم مفصل الكتف الايسر من فوق. والابط. ومفصل الكوع الايسر. ومشاه. ومفضل الكف الايسر. واعلاه. (٦ رشوم) وهو يقول:

| | |
|---|---|
| Ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲉ̀ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. ⲛⲉ- | مسحة مقدسة للمسيح الهنا، |



| | |
|---|---|
| ⲙⲟⲩⲥⲫⲣⲁ ⲅⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲙⲏⲛ | وخاتم لا ينحل. آمين. |

خامساً: يرشم مفصل الورك الايمن. والحالب الأيمن. ومفصل الركبة اليمنى ومثناه. ومفصل عرقوب الرجل اليمنى واعلاه (٦ رشوم) وهو يقول:

| | |
|---|---|
| Ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲩ. ⲛⲉⲙ ϯϧⲉⲗⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | كمال نعمة الروح القدس، ودرع الايمان والحق. آمين. |

سادساً: يرشم مفصل الورك الايسر والحالب الايسر. ومفصل الركبة اليسرى ومثناه. ومفصل عرقوب الرجل اليسرى واعلاه (٦ رشوم) وهو يقول:

| | |
|---|---|
| Ⲥⲉⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲁ (ⲛ̅ⲓⲙ) ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲉϩ ⲉ̀ϥⲟⲩⲁⲃ. ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ | أدهنك (يا فلان) بدهن مقدس باسم |



| Coptic | Arabic |
|---|---|
| ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ | الآب والابـــن والروح القـدس. آمـين. |

وعند أنتهاء رشم كل طفل من الأطفال يضع يده على كل واحد ويقول:

| Coptic | Arabic |
|---|---|
| Ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ. ⲉϥⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ | تكـون مبـارك ببـركات السـمائيين وبركـات الملائـكة. يبـاركك الـرب يسوع المسـيح. |
| Ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ | وباسـمه. |

هنا ينفخ فى وجه المعتمد ويقول

| Coptic | Arabic |
|---|---|
| Ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ. ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩ̀ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ Ⲡⲉⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ | أقبل الـروح القـدس، وكـن انـاء طاهـرا مـن قبـل يسـوع المسـيح ربنـا. |



ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅

Ⲓ ⲛⲟⲩ ϣ̅ⲃ̅ⲗ̅

هــــذا الــــــذى لــــه المجــــد مــــع أبيــــــه الصــــالح والــــــروح القــــــــدس. الآن.. الــــخ

**بعد هذا يلبس المعتمد ثوباً أبيض وهو يقول**

Ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲁ̀ⲙⲏⲛ

لبــــاس الحيــــــاة الأبــــــدية غيــــــر الفاســــدة. آمــــين

**واذا أنتهى من الرشم والنفخة يقول على الأطفال الصلاة التالية**

**يقول الشماس:** من الرب نطلب

**يقول الكاهن**

أيها السيد الرب الاله ضابط الكل الأبدى وحده، أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى أمر بميلاد عبيده بحميم الميلاد الجديد، وأنعمت عليهم بغفران خطاياهم، ولباس عدم الفساد، ونعمة البنوة. أنت أيضاً الآن يا ملكنا أرسل عليهم نعمة روحك

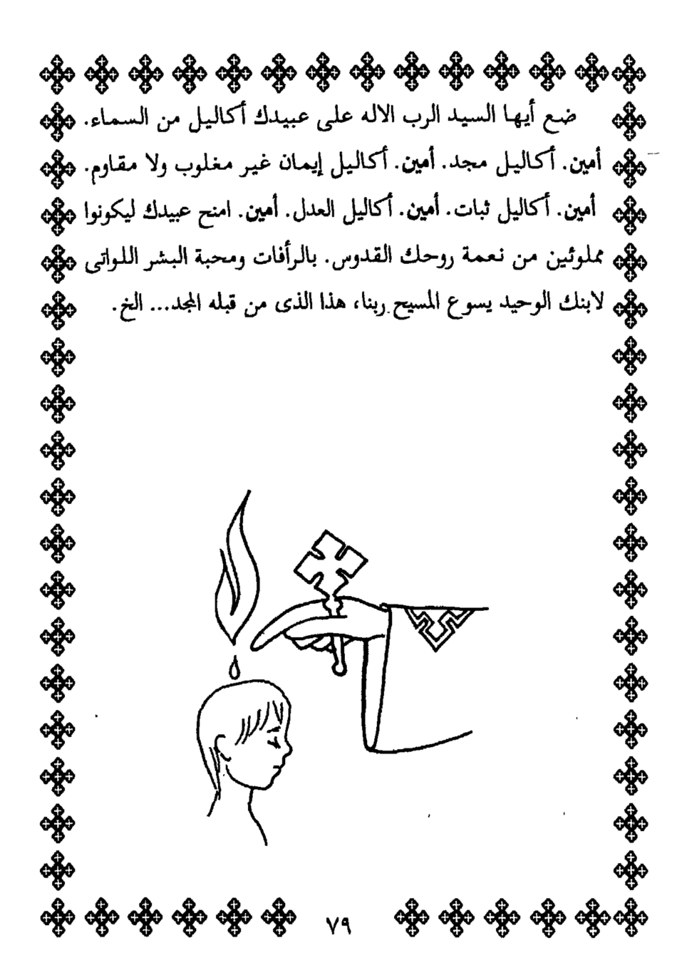
القدوس المعزى. واشركهم فى الحياة الأبدية وعدم الموت. لكى كما وعد ابنك الوحيد ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح - اذ ولدوا مرة أخرى بالماء والروح - يستطيعون الدخول الى ملكوت السموات، بالاسم والقوة والنعمة التى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى من قبله المجد... الخ.

**وبعد أن يلبسوا بقية ثيابهم يقول هذه الصلاة على الأكاليل**

أيها الرب الاله ضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى كلل رسله القديسين الأطهار وأنبياءه وشهداءه الذين أرضوه بأكليل غير مضمحلة. أنت الآن أيضا بارك هذه الأكليل التى هيأناها لنلبسها لعبيدك الذين أتحدوا بالعماد المقدس، لكى تكون لهم أكاليل مجد وكرامة. **أمين**. أكاليل بركة ومجد. **أمين** أكاليل فضيلة وبر. **أمين**. أكاليل حكمة وفهم. **أمين**. قوهم لكى يكملوا وصاياك وأوامرك ويفوزوا بخيرات ملكوت السموات، بالمسيح يسوع ربنا، هذا الذى من قبله المجد... الخ.

**يشد وسط كل واحد منهم بزناد مثال الصليب ويضع الأكاليل على رؤوسهم ويقول:**

ضع أيها السيد الرب الاله على عبيدك أكاليل من السماء. **أمين**. أكاليل مجد. **أمين**. أكاليل إيمان غير مغلوب ولا مقاوم. **أمين**. أكاليل ثبات. **أمين**. أكاليل العدل. **أمين**. امنح عبيدك ليكونوا مملوئين من نعمة روحك القدوس. بالرأفات ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا، هذا الذى من قبله المجد... الخ.





## وأيضاً يقول الكاهن هذه الارباع، ويرد الشعب قائلين :

| | |
|---|---|
| مستحق مستحق مستحق (فلان) المسيحى | ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲅ̅: ⲛ̅ⲓⲙ̅)ⲟ̀ⲭⲣⲓⲥ ⲧⲁ̀ⲛⲟⲥ |

بالمجد والكرامة كلله. الآب يبارك. الابن يكلل. والروح يقدس ويتمم. **مستحق (ثلاث مرات)** فلان المسيحى.

أقبل الروح القدس يا من نال الصبغة المقدسة **مستحق (٣)**

أقبل روح الله الذى يملأك من المسرة **مستحق (٣)**

يسوع المسيح ابن الله الآب يملأك قوة ونعمة أيها الطفل المبارك الذى نال العماد الطاهر **مستحق (٣)**

أقبل الروح المعزى والبركة السمائية من قبل مسحة الميرون المقدس أيها الطفل المبارك **مستحق (٣)**

أقبل الرحمة والرجاء والايمان والنعمة من قبل المسيح الوحيد الجنس أيها الطفل المبارك **مستحق (٣)**

أقبل روح الفرح من قبل الملك المسلط **مستحق (٣)**

أقبل روح التهليل من عند الهنا عمانوئيل والخاتم غير المنحل أيها الطفل المبارك **مستحق (٣)**

أقبـل الروح المملـوء من عنـد المسـيح ملك المجد مستحق (٣)

نلت نعمة وبركة من عند ربنا يسوع المسيح مستحق (٣)

صرت مسكناً للروح القدس مستحق (٣)

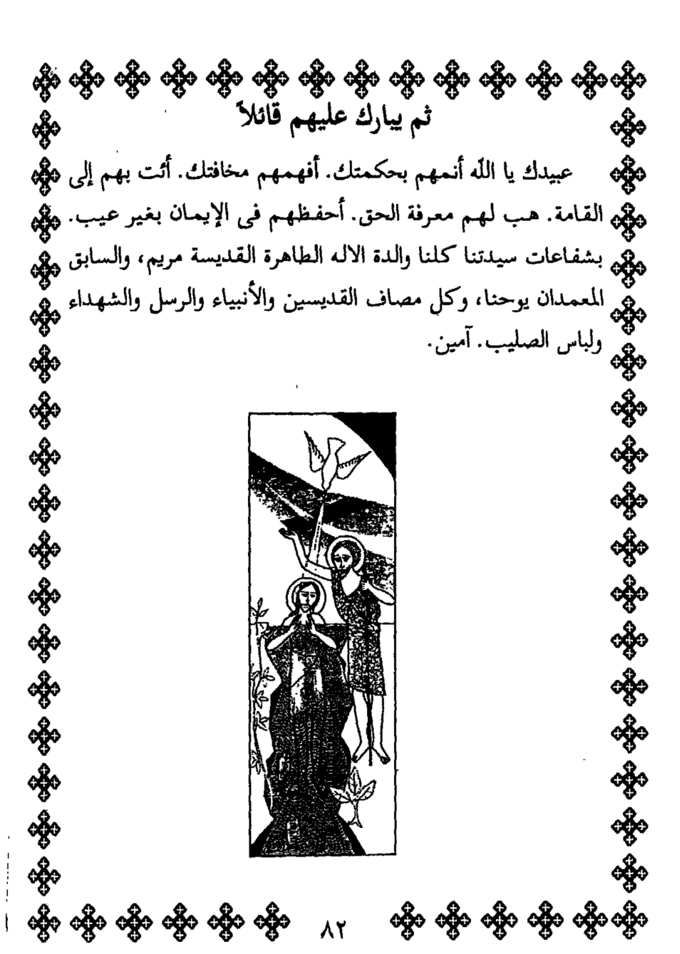
اكليل ذهب فضة اكليل حجر كريم.

## وعند أنتهاء وضع الأكاليل يرد الشعب قائلين

أكاليل غير مضمحلة، وضعها الرب على المعتمدين الأطهار الذين ليسوع المسيح. مبارك أنت حقاً ياربى يسوع، مع أبيك الصالح والروح القدس، لأنك أعتمدت وخلصتنا.

## ثم يناولهما من الأسرار المقدسة ويضع اليد عليهم ويصلى قائلاً:

تباركت أيها الرب ضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح الذى جعل عبيده مستحقين لحميم الميلاد الجديد، وغفران الخطايا، ولباس عدم الفساد، والعربون الجليل الذى لملكوتك المملوء مجداً، وموهبة روحك القدوس. نسأل ونطلب منك يا محب البشر، أجعلهم أهلا لشركة الجسد المقدس والدم الكريم اللذين لمسيحك وأنعم بها عليهم ثابتة لكى يجاهدوا كوصاياك، ويحفظوا أوامرك المقدسة، ويستحقوا سعادة قديسيك وملكوت السموات، بالنعمة. الخ.



## ثم يبارك عليهم قائلاً

عبيدك يا الله أنمهم بحكمتك. أفهمهم مخافتك. أئت بهم إلى القامة. هب لهم معرفة الحق. أحفظهم فى الإيمان بغير عيب. بشفاعات سيدتنا كلنا والدة الاله الطاهرة القديسة مريم، والسابق المعمدان يوحنا، وكل مصاف القديسين والأنبياء والرسل والشهداء ولباس الصليب. آمين.

## وصية تقرأ على والدىّ المعمدّين وأشابينهم

أعلموا أيها أيها الأخوة المباركون مقدار هذه الكرامة التى نالها أولادكم الذين عدوا مع المختارين، والنعمة التى أسبغت عليهم، وصاروا من جملة المسيحيين، بالصبغة الطاهرة التى أمر بها مخلص العالمين، كما شهد بذلك الرسل الأطهار المختارون. أنه من بعد القيامة المقدسة ظهر لهم وأرسلهم إلى كل الأمم ليبشروا قائلاً لهم أمضوا إلى كل الأمم وعلموهم جميع ما سمعتموه، وعمدوهم أجمعين، باسم الآب والابن والروح القدس، وها أنا معكم كل الأيام وإلى دهر الدهور.

فاليوم يا أحبائى صار أولادكم وارثين الحياة مع السيد المسيح. اليوم أخذ أولادكم عربون الحياة، وصاروا ثابتين فى الإيمان الأرثوذكسى الصحيح. اليوم الذى ولدوا فيه كانوا عبيداً وليسوا من الأحرار. وأما اليوم فأنهم صاروا فائزين من كيد الأشرار. ألم تسمعوا الكلام المخوف المرهوب الذى قيل لكم عن المعمودية المقدسة؟ ألم تجيبوا عن أولادكم قائلين: نجحدك أيها الشيطان، وكل أعمالك النجسة؟ ألم تقبلوا بهم نحو الشرق وتخضعوا للرب قائلين: نؤمن باله واحد اللّه الآب ضابط الكل وابنه الوحيد يسوع المسيح وبروح قدسه معترفون. وبمعمودية واحدة فى كنيسته المقدسة مصطبغون.

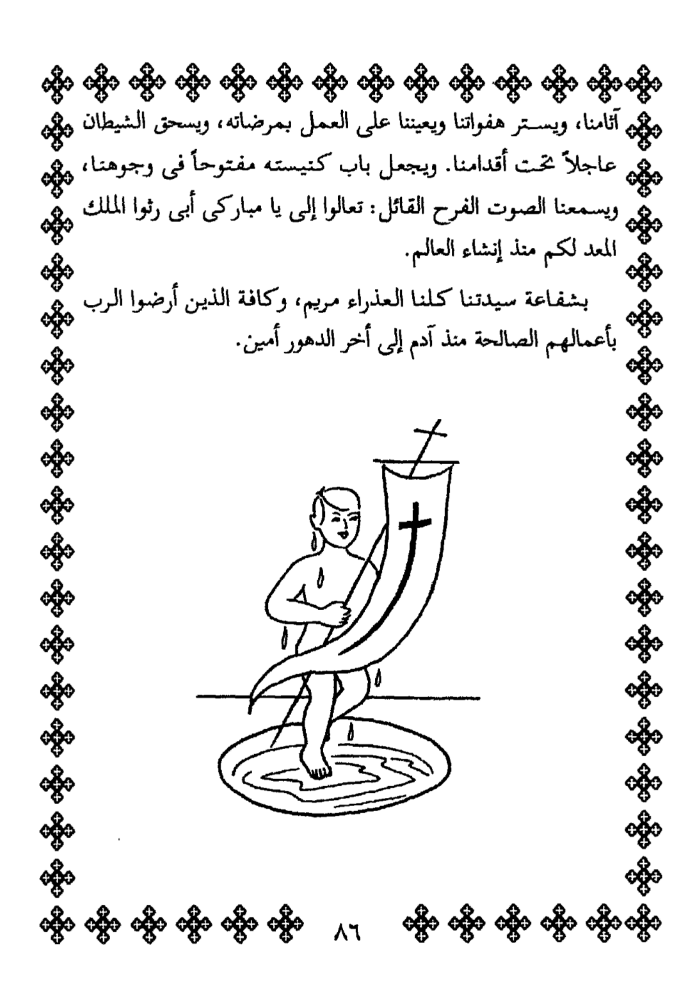
منصتين لقوله الالهى فى انجيله المقدس على لسان رسله الأطهار القديسين: أن من لا يعتمد بالماء والروح لا يعاين ملكوت اللّه؟

فالآن يا أحبائى اعلموا أنكم تسلمتم أولادكم من المعمودية المقدسة الطاهرة الروحانية، وأنه يطالبكم بهم اذا غفلتم عنهم وعن تأديبهم وردهم عن الأمور غير المرضية. أجتهدوا فى تعليمهم تلاوة الكتب المقدسة التى هى أنفاس اللّه. وملازمة الكنيسة باكر وعشية، وصوم يومى الأربعاء والجمعة، والأربعين المقدسة، وكل الأصوام والقوانين الكنيسة والأوامر الرسولية. فأنهم من الآن صاروا مستحقين التناول من الأسرار المقدسة الألهية التى هى جسد ودم ابن اللّه المسفوك عن خلاص البرية. احتفظوا بأولادكم ولا تمكنوهم من المضى إلى الأماكن غير المرضية، كى يحرسهم الرب من التجارب الشيطانية. ازرعوا فيهم الخصال الجميلة. ازرعوا فيهم البر والتسبيح. ازرعوا فيهم الطهارة. ازرعوا فيهم الطاعة والقداسة. أزرعوا فيهم الرحمة والصدقة والعدل. أزرعوا فيهم التقوى والصبر والصلاح. أزرعوا فيهم الصدق وكل عمل صالح يرضى اللّه به. لكى بهذا تحيا أنفسكم ويحيا أبناؤكم.

وأنتم أيها الأشابين المباركون والأخوة الأتقياء الأمناء، حرسكم اللّه بيمينه الحصين. وصار حافظاً لكم كما كان مع أبينا ابراهيم.

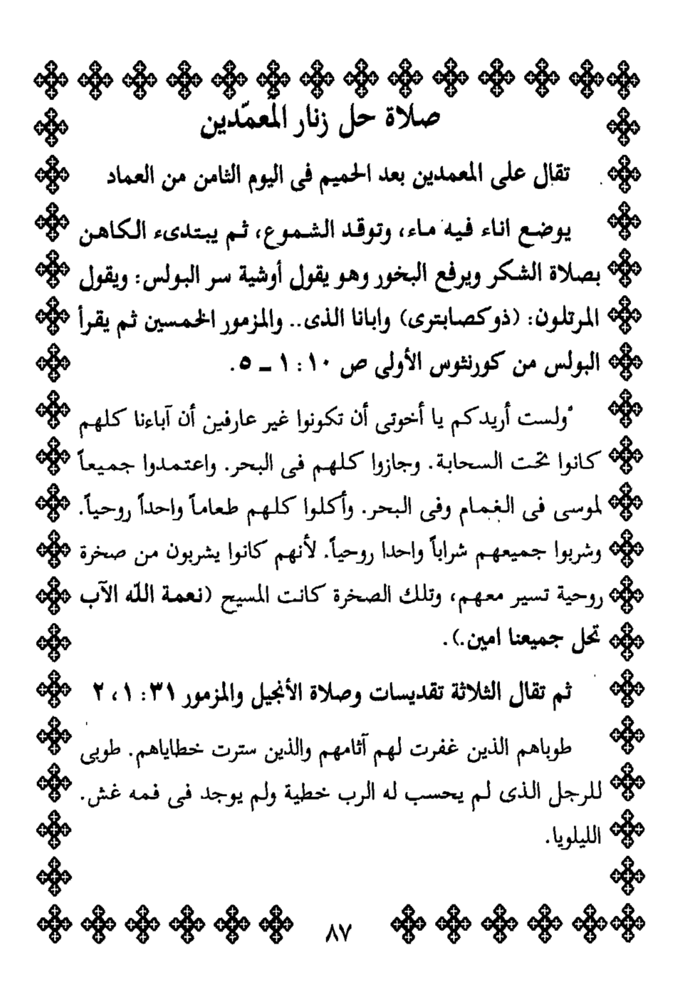
أعلموا أنكم قد صرتم لها! العماد كفلاء وضمناء وأنتم من اليوم والديهم الروحانيون، والمطلعون على أسرارهم، والمسئولون عن أوزارهم، والمشاهدون كل يوم جميع أحوالهم فأنتم من اليوم مسئولون عن أعمالهم وأفعالهم، وقد ضمنتوهم من السيد المسيح ضماناً صحيحاً، لتجاوبوا عنهم يوم الدين. وتسلمتم هذه الوديعة بمقتضى الشريعة، وقد شهد عليكم كهنة الله والكنيسة لتجتهدوا فى تعليمهم بالأدب والوقار وتفتخروا بهم غاية الأفتخار. وتعلموهم طرق الله المرضية، حتى تكون سيرتهم مرضية حميدة مضيئة. وتبنوهم على الأساس الوثيق من الصلاح. وتنهوهم عن اللهو واللعب والمزاح وعن مخالطة الارديار والفجار، وفعلة السود والقوم الأشرار. وترضعوهم من العلوم الروحانية أحسن رضاعة. وتعلموهم مخافة الله وأوامره المطاعة. وتؤسسوهم بالتدبير والرياضة، ولا تكونوا فى تعليمهم كمثل من يتهاون فى حراسة البضاعة، بل اسمعوا لقوله لكم (نعما أيها العبد الصالح والأمين كنت أميناً على القليل أنا أقيمك على الكثير).

جعلكم الله أيها الأخوة السامعون رابحين فى وزناتكم، بنعمة سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح، هذا الذى اياه نسأل أن يثبتنا على الايمان المستقيم الى النفس الأخير، ويغفر لنا خطايانا، ويسامحنا عن



آثامنا، ويستر هفواتنا ويعيننا على العمل بمرضاته، ويسحق الشيطان عاجلاً تحت أقدامنا. ويجعل باب كنيسته مفتوحاً فى وجوهنا، ويسمعنا الصوت الفرح القائل: تعالوا إلى يا مباركى أبى رثوا الملك المعد لكم منذ إنشاء العالم.

بشفاعة سيدتنا كلنا العذراء مريم، وكافة الذين أرضوا الرب بأعمالهم الصالحة منذ آدم إلى أخر الدهور أمين.



# صلاة حل زنار المعمّدين

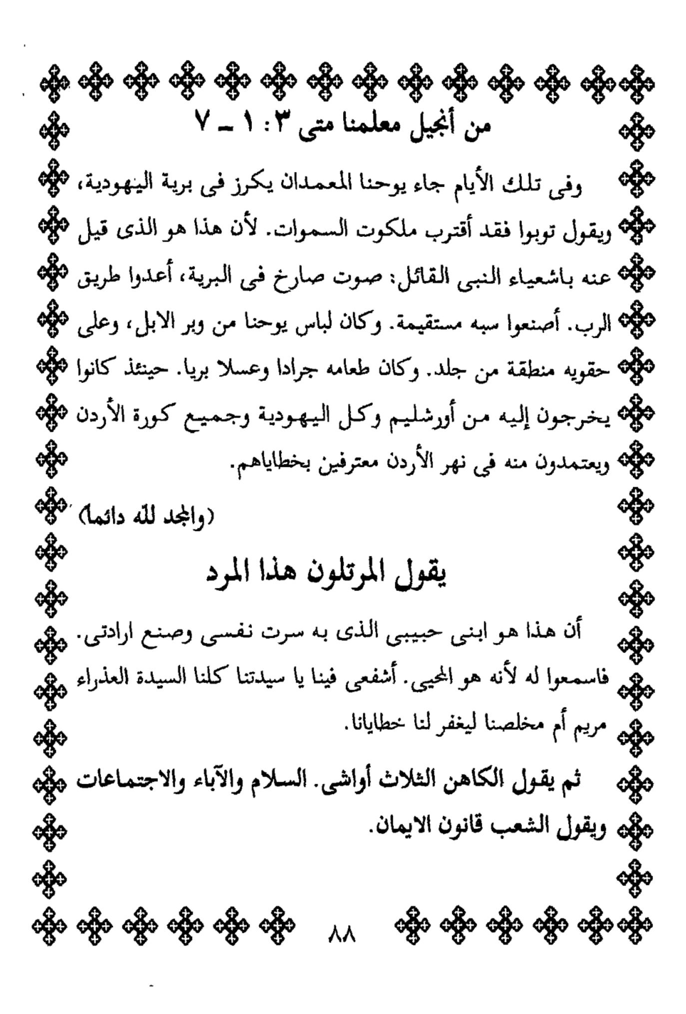
**تقال على المعمدين بعد الحميم فى اليوم الثامن من العماد**

**يوضع اناء فيه ماء، وتوقد الشموع، ثم يبتدىء الكاهن بصلاة الشكر ويرفع البخور وهو يقول أوشية سر البولس: ويقول المرتلون: (ذوكصابترى) وابانا الذى.. والمزمور الخمسين ثم يقرأ البولس من كورنثوس الأولى ص ١٠ : ١ ـ ٥.**

"ولست أريدكم يا أخوتى أن تكونوا غير عارفين أن آباءنا كلهم كانوا تحت السحابة. وجازوا كلهم فى البحر. واعتمدوا جميعاً لموسى فى الغمام وفى البحر. وأكلوا كلهم طعاماً واحداً روحياً. وشربوا جميعهم شراباً واحدا روحياً. لأنهم كانوا يشربون من صخرة روحية تسير معهم، وتلك الصخرة كانت المسيح (**نعمة الله الآب تحل جميعنا امين.**).

**ثم تقال الثلاثة تقديسات وصلاة الأنجيل والمزمور ٣١ : ١، ٢**

طوباهم الذين غفرت لهم آثامهم والذين سترت خطاياهم. طوبى للرجل الذى لم يحسب له الرب خطية ولم يوجد فى فمه غش. الليلويا.



## من أنجيل معلمنا متى ٣ : ١ ـ ٧

وفى تلك الأيام جاء يوحنا المعمدان يكرز فى برية اليهودية، ويقول توبوا فقد أقترب ملكوت السموات. لأن هذا هو الذى قيل عنه باشعياء النبى القائل: صوت صارخ فى البرية، أعدوا طريق الرب. أصنعوا سبه مستقيمة. وكان لباس يوحنا من وبر الابل، وعلى حقويه منطقة من جلد. وكان طعامه جرادا وعسلا بريا. حينئذ كانوا يخرجون إليه من أورشليم وكل اليهودية وجميع كورة الأردن ويعتمدون منه فى نهر الأردن معترفين بخطاياهم.

(والمجد لله دائما)

## يقول المرتلون هذا المرد

أن هذا هو ابنى حبيبى الذى به سرت نفسى وصنع ارادتى. فاسمعوا له لأنه هو المحيى. أشفعى فينا يا سيدتنا كلنا السيدة العذراء مريم أم مخلصنا ليغفر لنا خطايانا.

**ثم يقول الكاهن الثلاث أواشى. السلام والآباء والاجتماعات ويقول الشعب قانون الايمان.**

**ثم يقول الكاهن هذه الصلاة لوضع اليد، بعد التناول من الأسرار المقدسة:**

أيها السيد الرب الهنا مانح السلام والبركة، ذو الصلاح وحدة محب البشر، الذى باركنا وقدسنا وأضاء علينا بنور لاهوته، الذى جعل عبيده مستحقين أن ينالوا النور الذى من فوق، غير الموصوف، الذى لمسيحك يسوع مخلصنا. أنر عليهم بنور البركة، طهرهم. باركهم. جددهم بنعمتك من جهة الصبغة التى نالوها بقوة روحك القدوس المحيى. يا من طهرتهم من كل دنس الجسد والنفس. نعم أيها السيد القدوس باركهم ببركتك. ثبتهم فى إيمانك الأرثوذكسى الى الأنقضاء. أئت بهم إلى حد القامة والبلوغ. وليكونوا محروسين من ملائكة صالحين الى الأنقضاء. املأهم من المعرفة ومن كل فهم. احفظ حياتهم ليرضوك. باركهم يا سيد ببركتك الطوباوية. أنزع من قلوبهم روح القلق وكل الأرواح المضلة. وليضىء قلبهم نور ربوبيتك. أجعلهم مستحقين الحياة الأبدية وملكوت السموات، بالمسيح يسوع ربنا. هذا الذى من قبله المجد.. الخ.

**طرح يرتل لأجل المعمدين بطريقة الشعانين يقال فى اليوم الثامن، أو فى يوم العماد بعد وضع الأكاليل قبل الوصية، أو بعد التناول:**

عظموا الرب معى، ولنرفعن أسمه جميعا، من أجل النعمة التى نالها هذا الطفل (فلان) المبارك. فلنصرخ جهراً بصوت التهليل قائلين أفرح وتهلل بالرب أيها الطفل المبارك. يسوع المسيح يمنحك ثباتاً وثمراً، وليكن لك السلام أيها الطفل (فلان). فلنجتمع أيها الآباء الروحانيون والأخوة الأرثوذكسيون لنرتل بالتسابيح والتماجيد والأناشيد الروحية فى الكنيسة الأرثوذكسية الجامعة الرسولية، من أجل هذا الفرح الألهى الذى صار لهذا الابن المبارك (فلان) الذى من النسل الطاهر المسيحى. الذى لبس الأكليل السماوى الذى لنعمة المعمودية المقدسة، من قبل السيد المسيح له المجد، الذى أعتمد فى نهر الأردن من يد السابق الصابغ يوحنا المعمدان الكاهن ابن الكاهن نسيب عمانوئيل. السلام لك يا يوحنا بن زكريا الذى أستحققت أن تضع يدك على رأس مخلصنا الصالح. أنت متعال أكثر من رؤساء الآباء وأجل من كافة الأنبياء، لأن مخلصنا مدحك من فمه الطاهر قائلاً: أنه لم يقم فى مواليد النساء من يشبهك، ولا أعظم منك يا يوحنا المعمدان. السلام للذى رأى السموات مفتوحة،

وسمع صوت الآب يصرخ قائلاً: هذا هو أبنى الحبيب الذى به سررت. والابن قائم فى نهر الأردن، والروح القدس نازل على رأسه شبه حمامة. وقد قلت أنت يا يوحنا من أجله: هذا هو حمل الله الذى يرفع خطية العالم. وشهدت أيضاً من أجله قائلاً: هذا الذى قلت عنه أن الذى يأتى بعدى كان قبلى، لأنه أقدم منى. والسيد المسيح له المجد قال بفمه الطاهر: يجب علينا أن نكمل كل بر. وقال أيضاً لتلاميذه الأطهار: أمضوا الى كل الأمم وبشروهم بالأنجيل، وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس، وكل من آمن واعتمد خلص. فصار هذا العماد متوارثاً من السيد المسيح وخلفائه سادتنا الرسل الأطهار بالمعمودية المقدسة. لأن بها غفران الخطايا والدخول إلى ملكوت السموات، لأنها مفاتيح الفردوس السمائى. فلنمدحن أذن هذا الابن بصوت الفرح هكذا قائلين:

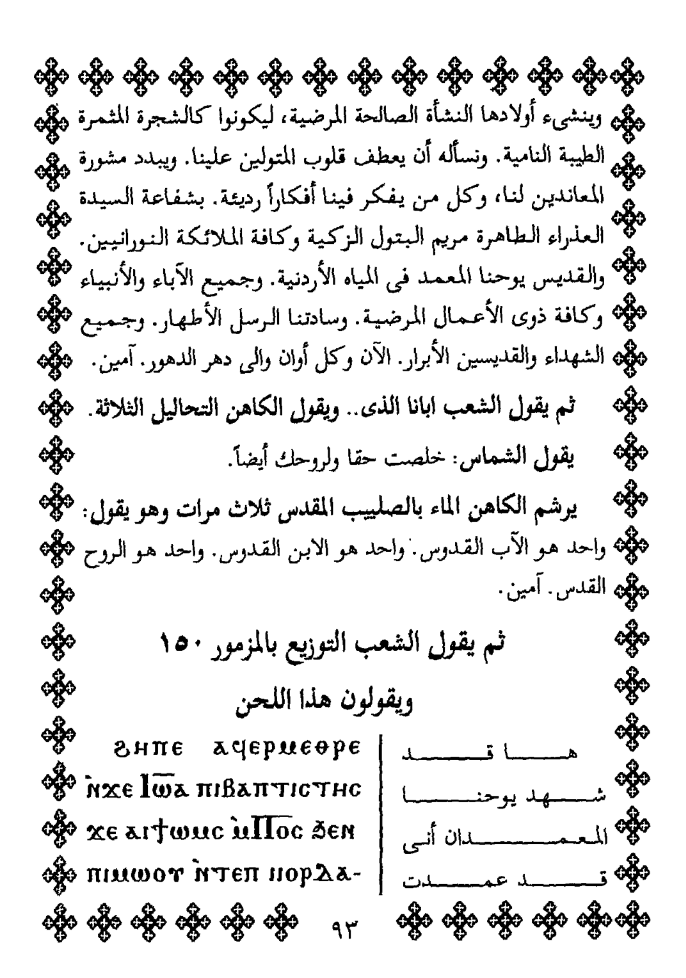
| | |
|---|---|
| مستحق مستحق | ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲁⲝⲓⲟⲥ (ⲫ): |
| مستحق (فلان) المسيحى | ⲛⲓⲙ̀ⲱⲟⲭⲣⲓⲥ ⲧⲁⲛⲟⲥ |

أفرحوا أيها الأخوة المسيحيون بهذه النعمة اللالهية التى أستحقها أولادكم، التى هى نعمة المعمودية المقدسة، وتناولهم من الأسرار الألهية التى هى جسد ودم المسيح الابن الوحيد خالق كل البرية، اللذان اهرقهما عن الجبلة الآدمية. وصارت هذه النعمة التى

للمعمودية والتناول من الأسرار المحيية الالهية إلى آخر الأدهار لمغفرة الخطايا. والخاتم الالهى عربون الخلود فى المساكن النورانية. فلنمدحن هذا الابن الحبيب هكذا قائلين (مستحق مستحق مستحق).

فلنسبح أذن مع موسى النبى قائلين: سبحوا الرب لأنه بالمجد قد نمجد. ولنرتلن مع داود المرتل بالمزمور قائلين: سبحوا الرب لأنه بالمجد قد تمجد. ولنرتلن مع داود المرتل بالمزمور قائلين: (لذلك مسحك الله الهك بدهن الفرح أفضل من أصحابك) فدهن الفرح هو دهن المسحة، دهن الخاتم الإلهى. اقبلوا أذن الروح القدس يا من قد نلتم النعمة الالهية التى للمعمودية المقدسة. اقبلوا الأكاليل المملوء مجدا، من قبل يسوع المسيح ملك الملوك ورب الأرباب. اقبلوا نعمة الروح القدس المعزى الكلى الطهارة. اقبلوا الأكليل الملائكى والعربون الروحى. وأنت أيها المعمد قد أخذت عربون ملكوت السموات حقاً، وصرت اناء للروح القدس. فلنمدحن قائلين: (مستحق مستحق مستحق).

فلنسجد للثالوث الأقدس ونسأل عظم صلاحه أن ينشىء هذا الابن المبارك نشأة صالحة ويمنحه زماناً ناجحا. ويعطيه العمر الطويل، وينميه فى الأعمال المرضية. وليرتق الى الدرجات الكهنوتية ويجمع شتات أولاد الكنيسة الأرثوذكسية، بالألفة والمحبة الروحية



وينشىء أولادها النشأة الصالحة المرضية، ليكونوا كالشجرة المثمرة الطيبة النامية. ونسأله أن يعطف قلوب المتولين علينا. ويبدد مشورة المعاندين لنا، وكل من يفكر فينا أفكاراً رديئة. بشفاعة السيدة العذراء الطاهرة مريم البتول الزكية وكافة الملائكة النورانيين. والقديس يوحنا المعمد فى المياه الأردنية. وجميع الآباء والأنبياء وكافة ذوى الأعمال المرضية. وسادتنا الرسل الأطهار. وجميع الشهداء والقديسين الأبرار. الآن وكل أوان والى دهر الدهور. آمين.

**ثم يقول الشعب ابانا الذى.. ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة.**

**يقول الشماس:** خلصت حقا ولروحك أيضاً.

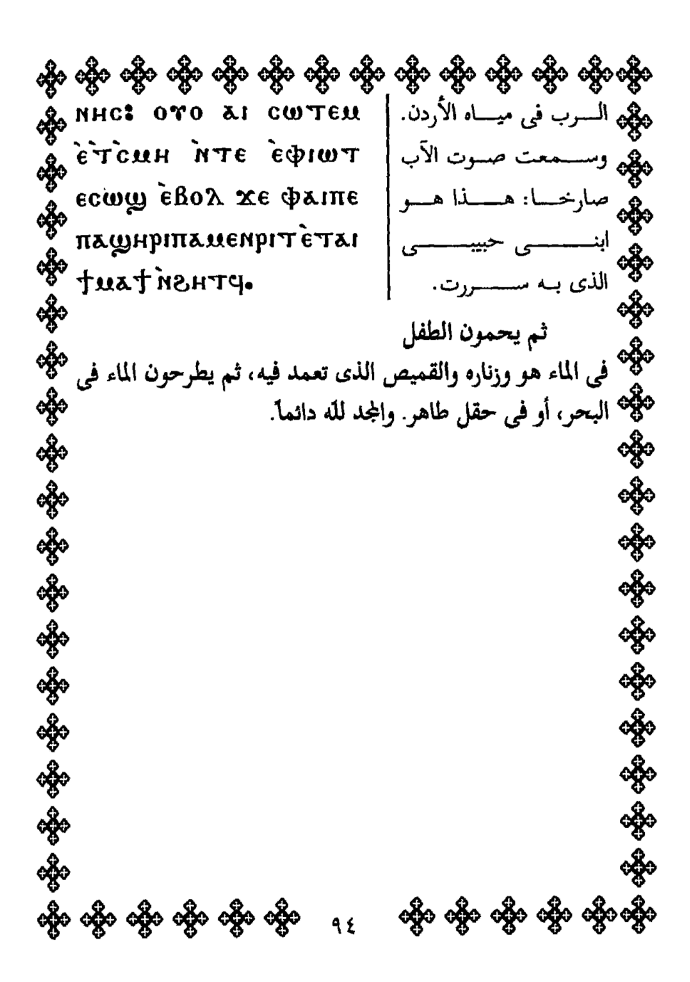
**يرشم الكاهن الماء بالصليب المقدس ثلاث مرات وهو يقول:**

واحد هو الآب القدوس. واحد هو الابن القدوس. واحد هو الروح القدس. آمين.

## ثم يقول الشعب التوزيع بالمزمور ١٥٠

## ويقولون هذا اللحن

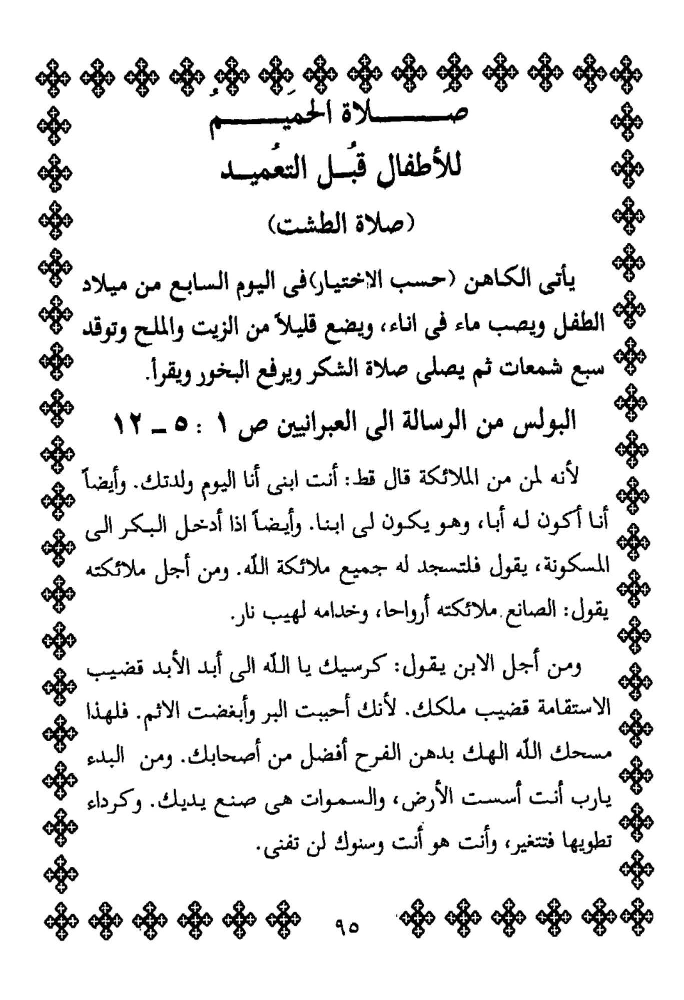
| | |
|---|---|
| هـــــا قـــــــد | ϩⲏⲡⲉ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ |
| شـــــهد يوحنـــــا | ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲁ ⲡⲓⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ |
| المعـمـــــــدان أنـى | ϫⲉ ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲙ̀Ⲡⲟⲥ ϧⲉⲛ |
| قـــــد عمـــــدت | ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡ ⲓⲟⲣⲇⲁ- |



| | |
|---|---|
| الـــرب فى ميـــاه الأردن. وســـمعت صـــوت الآب صارخـــا: هـــــذا هـــو ابنــــــــى حبيبـــــــى الذى بـــه ســــررت. | ⲛⲏⲥ: ⲟⲩⲟ ⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲫⲁⲓⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. |

**ثم يحمون الطفل**

فى الماء هو وزناره والقميص الذى تعمد فيه، ثم يطرحون الماء فى البحر، أو فى حقل طاهر. والمجد لله دائماً.



# صـــــلاة الحميـــــم

# للأطفال قبُـل التعمِيـد

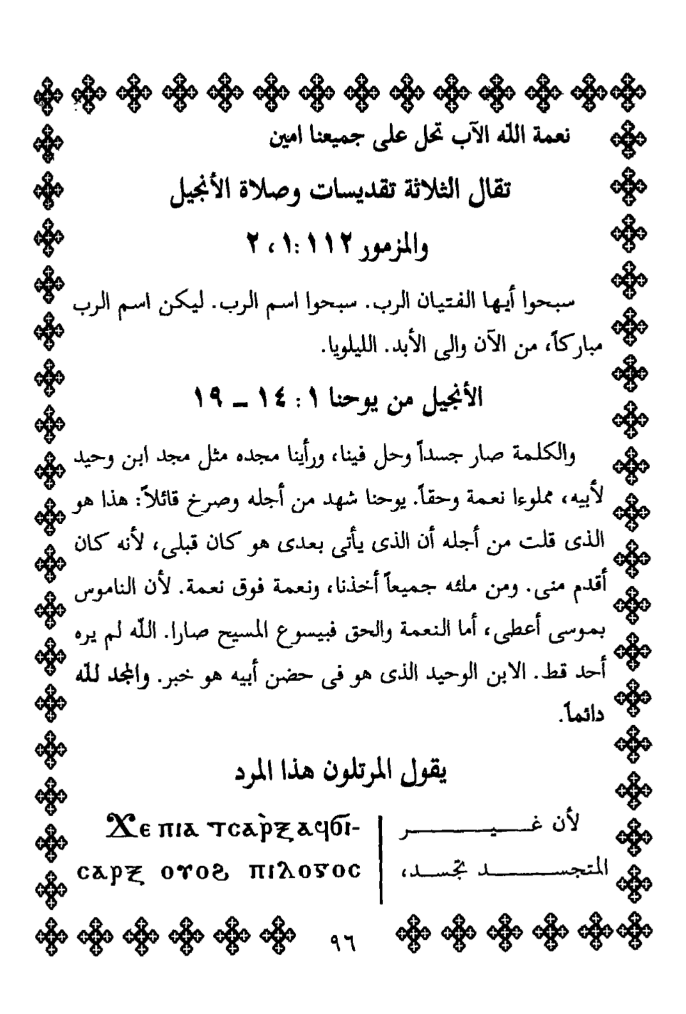
## (صلاة الطشت)

**يأتى الكاهن (حسب الاختيار)فى اليوم السابع من ميلاد الطفل ويصب ماء فى اناء، ويضع قليلاً من الزيت والملح وتوقد سبع شمعات ثم يصلى صلاة الشكر ويرفع البخور ويقرأ.**

## البولس من الرسالة الى العبرانيين ص ١ : ٥ ـ ١٢

لأنه لمن من الملائكة قال قط: أنت ابنى أنا اليوم ولدتك. وأيضاً أنا أكون له أبا، وهو يكون لى ابنا. وأيضاً اذا أدخل البكر الى المسكونة، يقول فلتسجد له جميع ملائكة اللّه. ومن أجل ملائكته يقول: الصانع ملائكته أرواحا، وخدامه لهيب نار.

ومن أجل الابن يقول: كرسيك يا اللّه الى أبد الأبد قضيب الاستقامة قضيب ملكك. لأنك أحببت البر وأبغضت الاثم. فلهذا مسحك اللّه الهك بدهن الفرح أفضل من أصحابك. ومن البدء يارب أنت أسست الأرض، والسموات هى صنع يديك. وكرداء تطويها فتتغير، وأنت هو أنت وسنوك لن تفنى.


نعمة الله الآب تحل على جميعنا امين

## تقال الثلاثة تقديسات وصلاة الأنجيل

## والمزمور ١١٢ :١، ٢

سبحوا أيها الفتيان الرب. سبحوا اسم الرب. ليكن اسم الرب مباركاً، من الآن والى الأبد. الليلويا.

## الأنجيل من يوحنا ١ : ١٤ ـ ١٩

والكلمة صار جسداً وحل فينا، ورأينا مجده مثل مجد ابن وحيد لأبيه، مملوءا نعمة وحقاً. يوحنا شهد من أجله وصرخ قائلاً: هذا هو الذى قلت من أجله أن الذى يأتى بعدى هو كان قبلى، لأنه كان أقدم منى. ومن ملئه جميعاً أخذنا، ونعمة فوق نعمة. لأن الناموس بموسى أعطى، أما النعمة والحق فبيسوع المسيح صارا. الله لم يره أحد قط. الابن الوحيد الذى هو فى حضن أبيه هو خبر. **والمجد لله دائماً.**

## يقول المرتلون هذا المرد

| لأن غير المتجسد تجسد، | Ⲭⲉ ⲡⲓⲁ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁϥϭⲓ-ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ⲁϥϧⲟⲁⲓ: ⲡⲓⲁ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲡⲓⲁ ⲧⲥⲛⲟⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ | والكلمة تجسم، وغير المبتدىء ابتدأ، وغير الزمنى صار تحت الزمان |
| Ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲱⲧⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲃⲧⲏⲣⲉⲛ ϯⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | أشفعى فينا يا سيدتنا كلنا السيدة والدة الاله مريم أم مخلصنا ليغفر لنا خطايانا. |

**ثم يقول الكاهن الثلاث الأواشى الصغار، وقانون الايمان، ثم هذه الطلبة:**

يا الله العظيم الأبدى، الرب الضابط الكل، الذى من قبل كلمتك، ربنا يسوع المسيح، الكائن منذ البدء والى الأبد، خلقت العالم بحكمتك التى لا تستقصى، وكونت الانسان مثل صورتك ومثالك، وملأته من رحمة صلاحك، وزينته بكل بهاء، وأعطيته روح حكمة وفهما عقليا، وسلطته على كل شىء، وتركته ليعمل كل النهار ويباركك. من أجل هذا نسأل ونتضرع الى صلاحك

عن عبدك (فلان بن فلان). باركه بكل البركات السمائية، وبارك أيضاً يارب ميلاده وليطل عمره كنعمتك، حتى ينمو ويكثر ثلاثين وستين ومائة. وليفرح به أبواه ويسرا بميلاده مثل زكريا واليصابات اللذين وهبت لهما يوحنا النبى. وفى الزمان المحدد فليستحق حميم الميلاد الجديد لغفران خطاياه. أعده هيكلا لروحك القدوس بالنعمة والرأفات ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، هذا الذى من قبله يليق بك المجد والكرامة والعزة والسجود معه مع الروح القدس المحيى المساوى لك الآن وكل أوان والى دهر الدهور آمين.

**ويقول الكاهن الهوس الرابع وهو مزمور ١٤٨ ، ١٤٩ .**

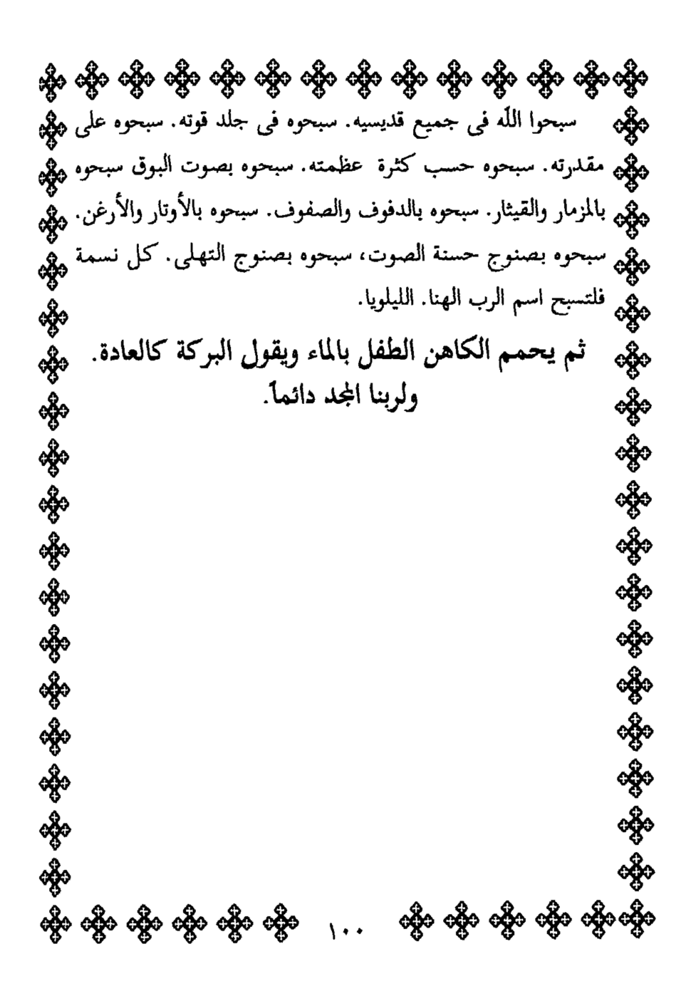
سبحوا الرب من السموات. سبحوه فى الأعالى. سبحوه يا جميع ملائكته. سبحيه يا جميع كواكب النور. سبحيه يا سماء السموات، والمياه الأخرى التى فوق أعلى السموات. فليسبح الجميع لاسم الرب، لأنه هو قال فكانت، وهو أمر فخلقت. أقامها الى الأبد والى أبد الأبد، ووضع لها حدا فلن تتجاوزه. سبحى الرب من الأرض أيتها التنانين وجميع اللجج، النار والبرد والثلج والجليد والريح العاصفة الصانعة كلمته، الجبال العالية وجميع الآكام، الشجر المثمر

وجميع الأرز، الوحوش وكل البهائم، الهوام والطيور ذوات الأجنحة، ملوك الأرض وكل الشعوب، الرؤساء وكل قضاة الأرض، الشباب والعذارى، الشيوخ مع الأحداث، فليسبحوا جميعاً اسم الرب، لأنه قد تعالى اسمه وحده، واعترافه على الأرض وفى السماء. يرفع قرن شعبه، سبحا لجميع قديسيه، لبنى اسرائيل الشعب القريب اليه. الليلويا.

أنشدوا للرب نشيدا جديدا. لأن تسبحته فى كنيسة القديسين فليفرح اسرائيل بخالقه. وليبتهج بنو صهيون بملكهم فليسبحوا اسمه القدوس بالمصاف، بالطبل والمزمار يرتلون له، لأن الرب يسر بشعبه، ويعلى الودعاءبالخلاص. يفتخر الأبرار بالمجد. ويبتهجون على مضاجعهم. تعليات الله فى حنجرتهم. وسيوف ذات حدين فى أياديهم. ليصنعوا انتقاما فى الأمم وتوبيخا فى الشعوب. ليوثقوا ملوكهم القيود، وأشرافهم بأغلال من حديد. ليصنعوا بهم حكما مكتوبا، هذا المجد كائن فى جميع قديسيه. الليلويا.

**ويقول الشعب ابانا الذى... ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة**

**ثم يرشم الماء قائلاً: واحد هو الآب القدوس... ويقول الشعب التوزيع بالمزمور (١٥٠).**



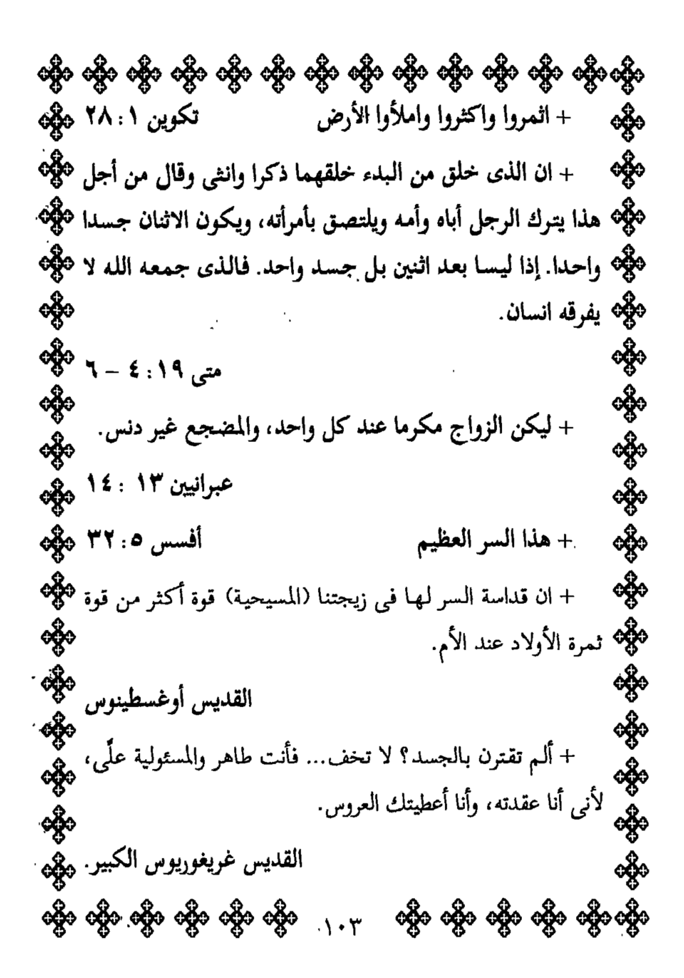
سبحوا الله فى جميع قديسيه. سبحوه فى جلد قوته. سبحوه على مقدرته. سبحوه حسب كثرة عظمته. سبحوه بصوت البوق سبحوه بالمزمار والقيثار. سبحوه بالدفوف والصفوف. سبحوه بالأوتار والأرغن. سبحوه بصنوج حسنة الصوت، سبحوه بصنوج التهلى. كل نسمة فلتسبح اسم الرب الهنا. الليلويا.

**ثم يحمم الكاهن الطفل بالماء ويقول البركة كالعادة.**

**ولربنا المجد دائماً.**

# صلاة

# سر الزواج المقدس



+ اثمروا واكثروا واملأوا الأرض تكوين ١ : ٢٨

+ ان الذى خلق من البدء خلقهما ذكرا وانثى وقال من أجل هذا يترك الرجل أباه وأمه ويلتصق بأمرأته، ويكون الاثنان جسدا واحدا. إذا ليسا بعد اثنين بل جسد واحد. فالذى جمعه الله لا يفرقه انسان.

متى ١٩ : ٤ – ٦

+ ليكن الزواج مكرما عند كل واحد، والمضجع غير دنس.

عبرانيين ١٣ : ١٤

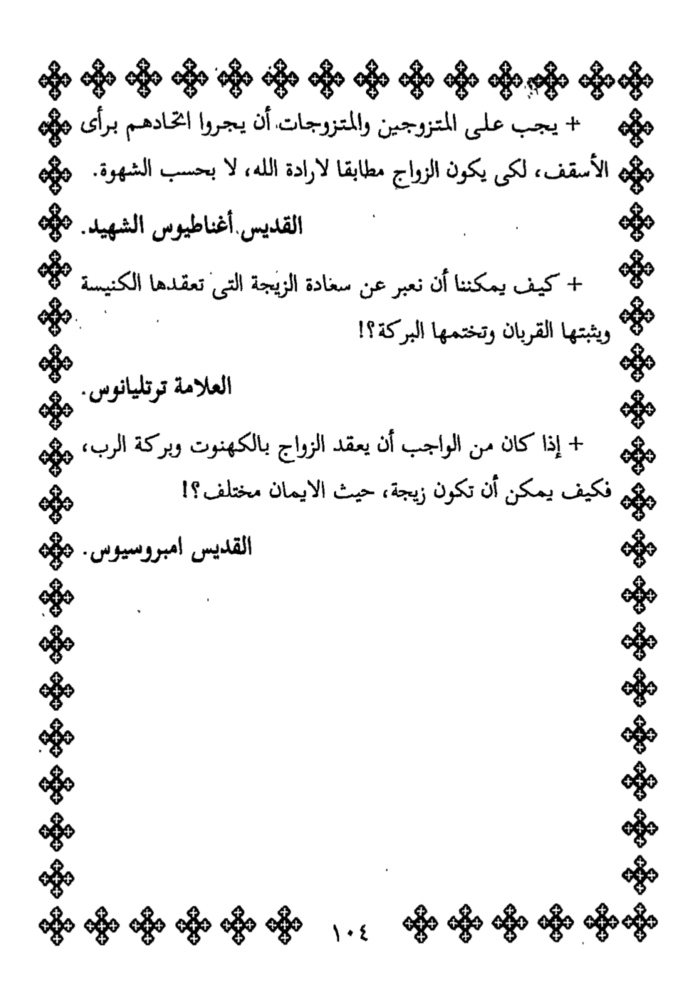
+ هذا السر العظيم أفسس ٥ : ٣٢

+ ان قداسة السر لها فى زيجتنا (المسيحية) قوة أكثر من قوة ثمرة الأولاد عند الأم.

القديس أوغسطينوس

+ ألم تقترن بالجسد؟ لا تخف... فأنت طاهر والمسئولية علّى، لأنى أنا عقدته، وأنا أعطيتك العروس.

القديس غريغوريوس الكبير.



+ يجب على المتزوجين والمتزوجات أن يجروا اتحادهم برأى الأسقف، لكى يكون الزواج مطابقا لارادة الله، لا بحسب الشهوة.

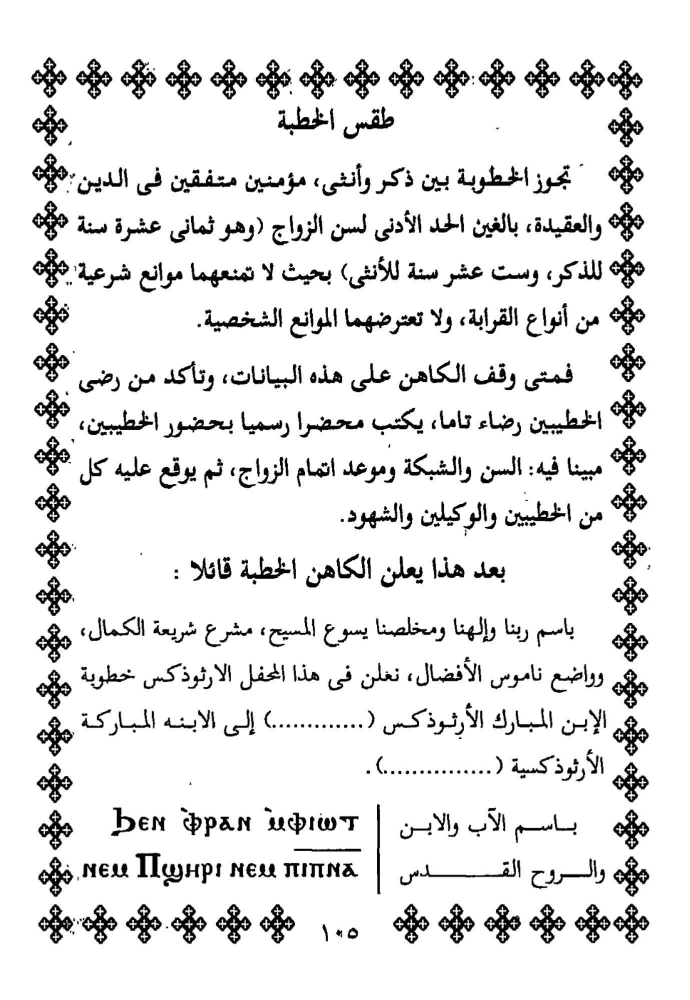
**القديس أغناطيوس الشهيد.**

+ كيف يمكننا أن نعبر عن سعادة الزيجة التى تعقدها الكنيسة ويثبتها القربان وتختمها البركة؟!

**العلامة ترتليانوس.**

+ إذا كان من الواجب أن يعقد الزواج بالكهنوت وبركة الرب، فكيف يمكن أن تكون زيجة، حيث الايمان مختلف؟!

**القديس امبروسيوس.**



## طقس الخطبة

تجوز الخطوبة بين ذكر وأنثى، مؤمنين متفقين فى الدين والعقيدة، بالغين الحد الأدنى لسن الزواج (وهو ثمانى عشرة سنة للذكر، وست عشر سنة للأنثى) بحيث لا تمنعهما موانع شرعية من أنواع القرابة، ولا تعترضهما الموانع الشخصية.

فمتى وقف الكاهن على هذه البيانات، وتأكد من رضى الخطيبين رضاء تاما، يكتب محضرا رسميا بحضور الخطيبين، مبينا فيه: السن والشبكة وموعد اتمام الزواج، ثم يوقع عليه كل من الخطيبين والوكيلين والشهود.

### بعد هذا يعلن الكاهن الخطبة قائلا :

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، مشرع شريعة الكمال، وواضع ناموس الأفضال، نعلن فى هذا المحفل الارثوذكس خطوبة الإبن المبارك الأرثوذكس (............) إلى الابنه المباركة الأرثوذكسية (..............).

| | |
|---|---|
| باسم الآب والابن والروح القدس | Ϧⲉⲛ ̀ⲫⲣⲁⲛ ̀ⲙⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ |

| | |
|---|---|
| ⲉⲑⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲧ ϥ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁ-ⲧⲟⲣ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | إلـه واحـد. مبارك الله الآب ضابط الكل. آمين |

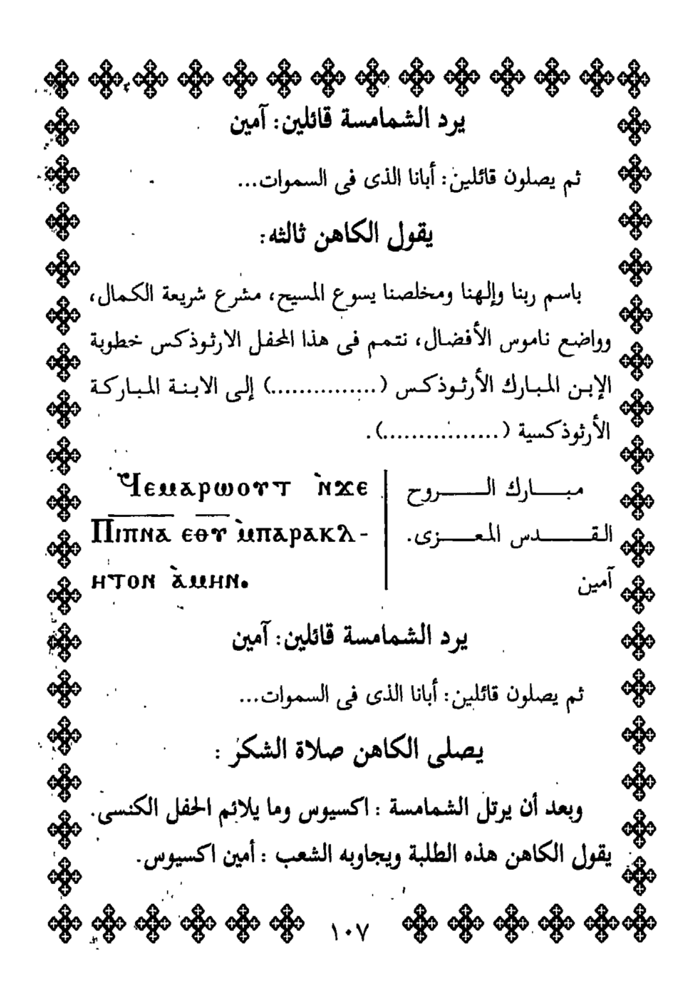
## يرد الشمامسة قائلين: آمين

ثم يصلون قائلين: أبانا الذى فى السموات...

## يقول الكاهن ثانية:

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، مشرع شريعة الكمال، وواضع ناموس الافضال نعلن فى هذا المحفل الأرثوذكس خطوبة الابنة المباركة الأرثوذكسية (..............) إلى الابن المبارك الأرثوذكسى (..............).

| | |
|---|---|
| Ϥⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲙⲟⲛ. ⲟⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ Ⲓⲏ̅ⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ ⲁⲙⲏⲛ. | مبارك ابنه الوحيد يسوع المسيح ربنا. آمين. |



**يرد الشمامسة قائلين: آمين**

ثم يصلون قائلين: أبانا الذى فى السموات...

## يقول الكاهن ثالثه:

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، مشرع شريعة الكمال، وواضع ناموس الأفضال، نتمم فى هذا المحفل الارثوذكس خطوبة الإبن المبارك الأرثوذكس (...............) إلى الابنة المباركة الأرثوذكسية (...............).

| | |
|---|---|
| مبارك الروح القدس المعزى. آمين | Ϥⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. |

**يرد الشمامسة قائلين: آمين**

ثم يصلون قائلين: أبانا الذى فى السموات...

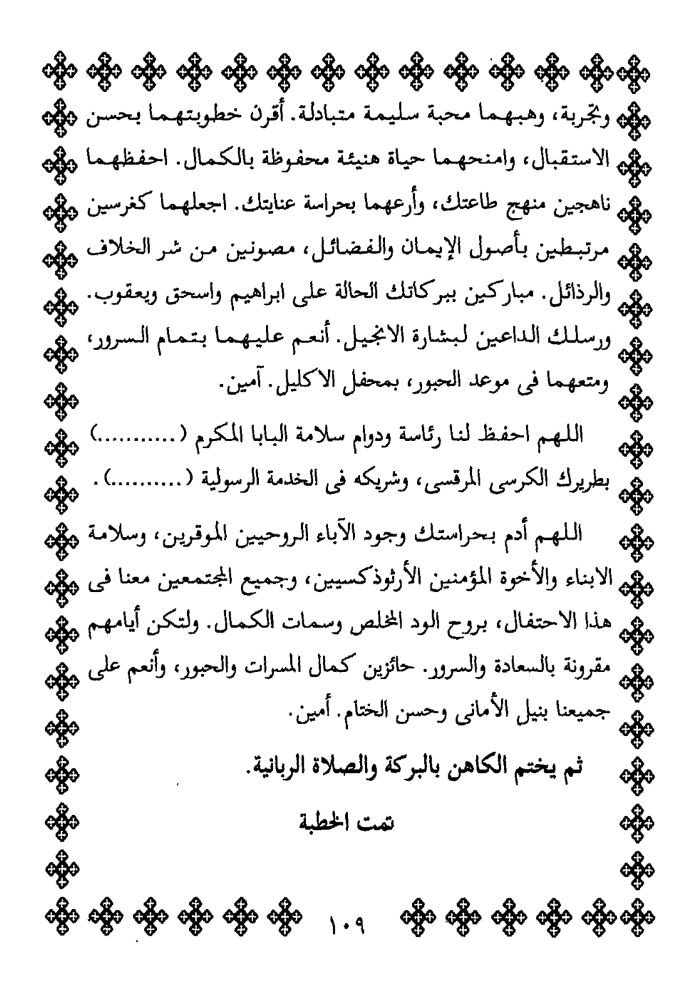
## يصلى الكاهن صلاة الشكر :

**وبعد أن يرتل الشمامسة : اكسيوس وما يلائم الحفل الكنسى. يقول الكاهن هذه الطلبة ويجاوبه الشعب : أمين اكسيوس.**

أيها السيد الحقيقى، كلمة الله الأزلى الوحيد، يا من خطب النوع الانسانى للفرح الأبدى بتجسده المجيد، عاقدا أملاك الأنفس المؤمنة بسر صليبه المحيى، ومطهرا اياها بحميم الميلاد الثانى. واهبا لها مواهب الروح الأقدس، منعما عليها بمائدة الحياة وكأس الخلاص. صائرا لها رأسا وراعيا ورئيسا أسمى، وعريساً سمائيا كافلا لها سعادة الملكوت العظمى. نبتهل إليك يا وحيد الآب، ضارعين نحو جودك من صميم الألباب. طالبين: اللهم أفض من سحائب رضوانك، بركات فضلك وإحسانك. وسر بما أحتفلنا لإعداده فى هذا المقام، ومُر لمشروعنا هذا بحسن البداية وحميد الختام. آمين.

اللهم يا من صنعت الانسان حرا شريفا، ومنحته مقاما كريما منيفا ولم تدعه منذ خلقته وحيدا فريدا، بل تكرمت عليه بواجب الانس والنمو قائلا: لا يحسن أن يكون الانسان وحيدا فأصنع له معينا نظيره. أقرن مشروعنا هذا بتوفيقاتك الحسنى، وسانده بيمبن جودك الأسنى لتكون خطبة طاهرة شرعية، ومقدمة لمصاهرة روحية مرعية. املأ قلب الخطيبين بالتهانى والحبور، وبلغهما نيل الأمانى بتوفيق وافر السرور. آمين

اللهم بارك هذه الابنة المصونه مخطوبته، احفظها من كل حسد



وتجربة، وهبهما محبة سليمة متبادلة. أقرن خطوبتهما بحسن الاستقبال، وامنحهما حياة هنيئة محفوظة بالكمال. احفظهما ناهجين منهج طاعتك، وأرعهما بحراسة عنايتك. اجعلهما كغرسين مرتبطين بأصول الإيمان والفضائل، مصونين من شر الخلاف والرذائل. مباركين ببركاتك الحالة على ابراهيم واسحق ويعقوب. ورسلك الداعين لبشارة الانجيل. أنعم عليهما بتمام السرور، ومتعهما فى موعد الحبور، بمحفل الاكليل. آمين.

اللهم احفظ لنا رئاسة ودوام سلامة البابا المكرم (..........) بطريرك الكرسى المرقسى، وشريكه فى الخدمة الرسولية (..........).

اللهم أدم بحراستك وجود الآباء الروحيين الموقرين، وسلامة الابناء والأخوة المؤمنين الأرثوذكسيين، وجميع المجتمعين معنا فى هذا الاحتفال، بروح الود المخلص وسمات الكمال. ولتكن أيامهم مقرونة بالسعادة والسرور. حائزين كمال المسرات والحبور، وأنعم على جميعنا بنيل الأمانى وحسن الختام. أمين.

**ثم يختم الكاهن بالبركة والصلاة الربانية.**

**تمت الخطبة**

# باسم الآب والابن والروح القدس

# الاله الواحد آمين

# طقس سر الزواج المقدس

# (صلاة الإكليل المقدس)

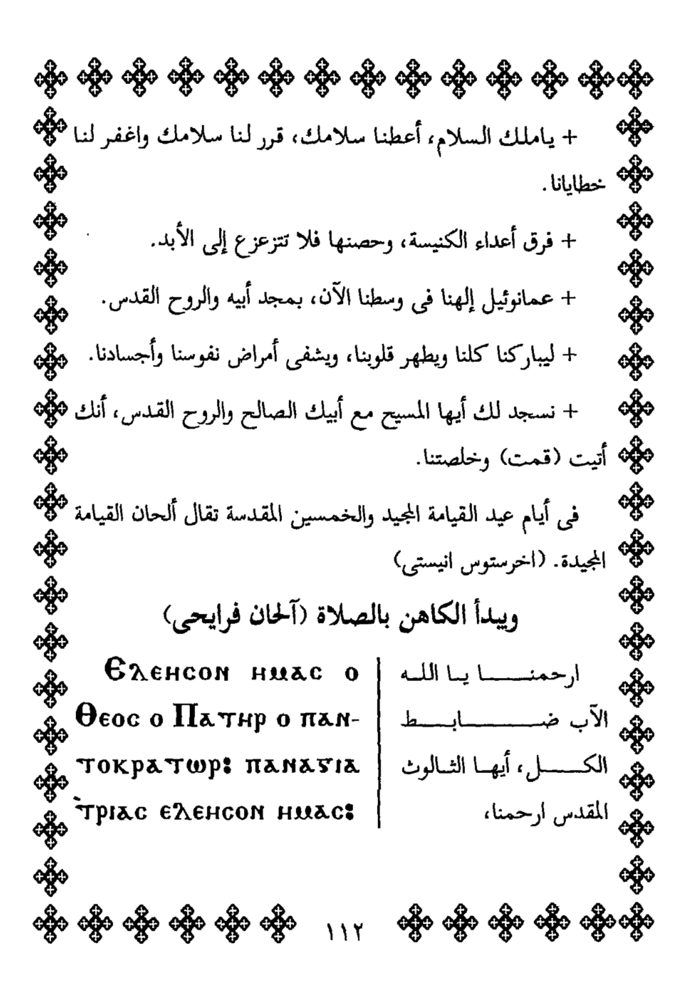
يدخل الكاهن والشمامسة وخلفهم العريس والعروس الكنيسة وهم يرنمون لحن (١)

## (ابؤرو ـ ياملك السلام)

| | |
|---|---|
| Ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ: ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ. ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ: ⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | ابـؤرو انتيـه تـى هيـريني: مـوى نـان ان تيـك هيريني: سيمنى نان انتيك هيريني: كا نين نوفى نان ايفول. |
| Ⲭⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁϫⲓ. ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ: ⲁⲣⲓⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. | جـور ايـفـول ان نـى جاچى: انتيه تى أككليسيا: أرى سـوفـت إيـروس ان نيسكيم شا ايه نيه. |

(١) فى الخمسين المقدسة تقال ألحان القيامة المجيدة.

| | |
|---|---|
| Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ϯⲛⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. | إمانوئيل بين نوتي خين تين ميتي تينو: خين ابؤ أو انتيه بيف يوت نيم بي ابنفما اثؤواب. |
| Ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲛⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ | انتيف ازمو إيرون تيرين: انتيف توفو ان نين هيت: انتيف تا لتشو ان تي شوني: انتيه نين ابسيشي نيم نين سوما |
| Ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ Ⲡⲭ̅ⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ: ϫⲉ ⲁⲕⲓ (ⲁⲕⲧⲱⲛⲕ) ⲁ̀ⲥⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ. | تين أوؤشت امموك أو بي اخرستوس: نيم بيك يوت ان آغاثوس: نيم بي ابنفما اثؤواب: چيه اكي (اكتونك) اكسوتي امون. |



+ ياملك السلام، أعطنا سلامك، قرر لنا سلامك واغفر لنا خطايانا.

+ فرق أعداء الكنيسة، وحصنها فلا تتزعزع إلى الأبد.

+ عمانوئيل إلهنا فى وسطنا الآن، بمجد أبيه والروح القدس.

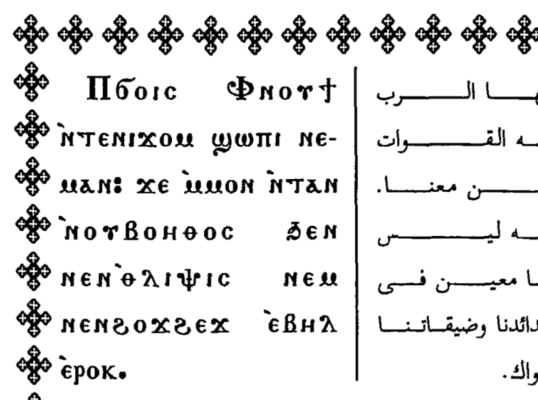
+ ليباركنا كلنا ويطهر قلوبنا، ويشفى أمراض نفوسنا وأجسادنا.

+ نسجد لك أيها المسيح مع أبيك الصالح والروح القدس، أنك أتيت (قمت) وخلصتنا.

فى أيام عيد القيامة المجيد والخمسين المقدسة تقال ألحان القيامة المجيدة. (اخرستوس انيستى)

## ويبدأ الكاهن بالصلاة (آلحان فرايحى)

| | |
|---|---|
| ارحمنا يا الله الآب ضابط الكل، أيها الثالوث المقدس ارحمنا، | Ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ ⲟ Ⲑⲉⲟⲥ ⲟ Ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲟ ⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ: ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲁ ̀ⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ: |



Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲟⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ: ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ̀ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ.

أيها الرب إله القوات كن معنا. لأنه ليس لنا معين في شدائدنا وضيقاتنا سواك.

## ثم يقول الصلاة الربانية

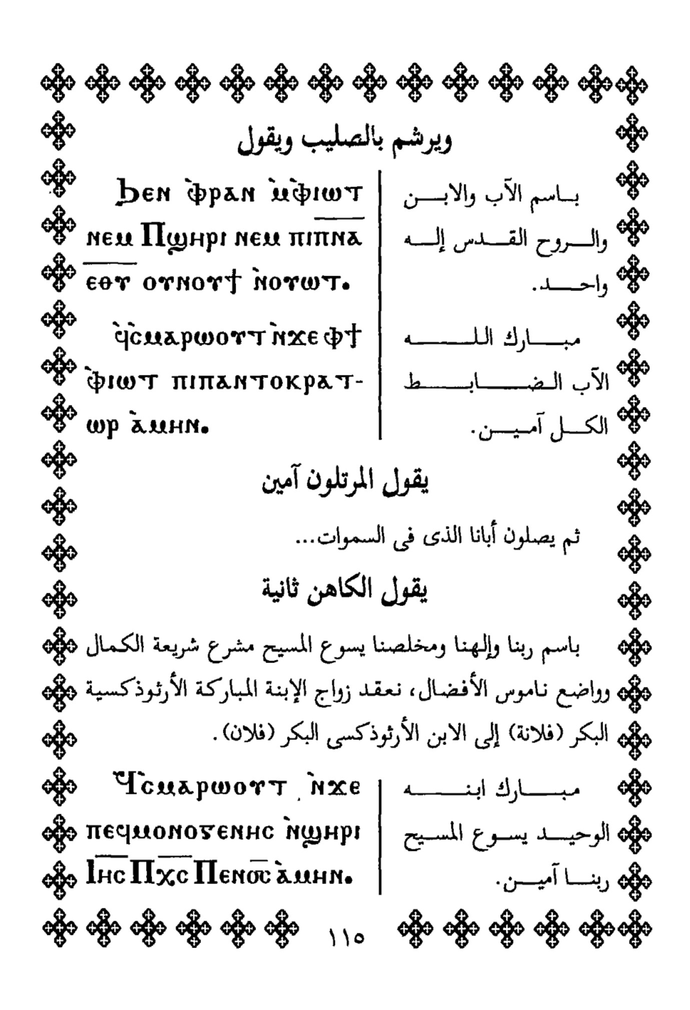
Ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: ⲙⲁⲣⲉⲥ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ: ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲥϯ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ

أبانا الذى فى السموات، ليتقدس اسمك، ليأت ملكوتك لتكن مشيئتك، كما فى السماء كذلك على الأرض، خبزنا

| | |
|---|---|
| `ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ | الـــــذى للغـــــد |
| ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ: | أعطـــــانا اليـــــوم، |
| ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ | واغفـــــــر لنــــا |
| ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ | ذنــــوبـنـــا، كمـــا |
| ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ | نغفــــر نحـــن أيضـــا |
| ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ | للمـــذنبيـــن إلينــــا، |
| ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ: ⲁⲗⲗⲁ | ولا تــــــدخـلنــــا |
| ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓ- | فـــــــى تجـــربـــة |
| ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ: ϧⲉⲛ | لكـــن نجنـــا مـــن |
| Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ | الشـــريـــر، بالمسيـــح |
| Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ. | يســـوع ربنا. |

## يقول الكاهن

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح مشرع شريعة الكمال وواضع ناموس الأفضال، نعقد زواج الإبن المبارك الأرثوذكسى البكر (فلان) إلى مخطوبته الابنة الأرثوذكسية البكر (فلانة).



## ويرشم بالصليب ويقول

| | |
|---|---|
| Ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. | باسم الآب والابن والروح القدس إله واحد. |
| Ϥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | مبارك الله الآب الضابط الكل آمين. |

## يقول المرتلون آمين

ثم يصلون أبانا الذى فى السموات...

## يقول الكاهن ثانية

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح مشرع شريعة الكمال وواضع ناموس الأفضال، نعقد زواج الإبنة المباركة الأرثوذكسية البكر (فلانة) إلى الابن الأرثوذكسى البكر (فلان).

| | |
|---|---|
| Ϥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | مبارك ابنه الوحيد يسوع المسيح ربنا آمين. |



## يقول المرتلون آمين

ثم يصلون أبانا الذى فى السموات...

## يقول الكاهن ثالثة

باسم ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح مشرع شريعة الكمال وواضع ناموس الأفضال، نعقد زواج الابن المبارك الأرثوذكسى البكر (فلان) إلى الإبنة الأرثوذكسية البكر (فلانة).

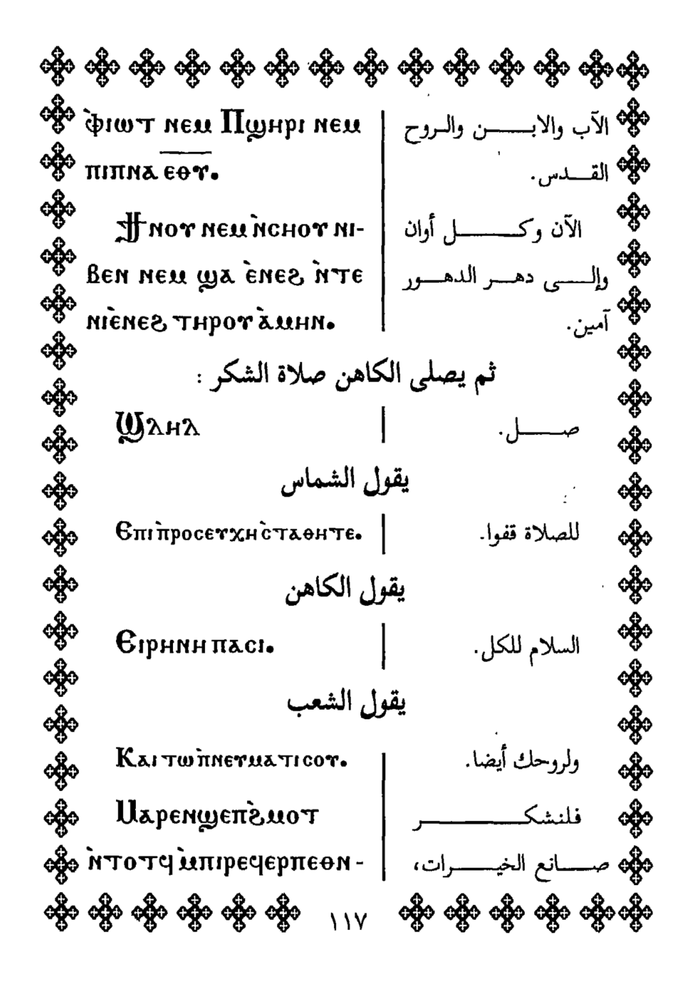
| | |
|---|---|
| Ϥⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ̀ⲛϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ̀ⲙⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ̀ⲁⲙⲏⲛ. | مبارك الروح القدس المعزى آمين. |

## يقول المرتلون آمين

ثم يصلون أبانا الذى فى السموات...

## وفى أثناء ذلك يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲟⲩ̀ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ̀ⲱⲟⲩ ̀ⲛϯⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓ̀ⲁ ̀Ⲧⲣⲓⲁⲥ | مجداً وإكراماً إكراماً ومجداً للثالوث الأقدس |



| | |
|---|---|
| ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅. | الآب والابـــــن والـروح القـــدس. |
| Ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | الآن وكـــــل أوان وإلـــى دهــر الدهـــور آمين. |

ثم يصلى الكاهن صلاة الشكر :

| | |
|---|---|
| Ϣⲗⲏⲗ | صـــــل. |

يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲉⲡⲓ ⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲥ̀ⲧⲁⲑⲏⲧⲉ. | للصلاة قفوا. |

يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲉⲓⲣⲏⲛⲏ ⲡⲁⲥⲓ. | السلام للكل. |

يقول الشعب

| | |
|---|---|
| Ⲕⲁⲓ ⲧⲱ ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓ ⲥⲟⲩ. | ولروحك أيضا. |
| Ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛ- | فلنشكـــــــــر صـــانع الخيـــرات، |

ⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ: Ⲫⲛⲟⲩϯ Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛ-ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ

Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣ̀ⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ. ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϯ ⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁϥϯⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁϥⲉⲛⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ

Ⲙⲁⲣⲉⲛϯϩⲟ ⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑ-

الرحـــــــوم اللـــــه أبـــــا ربنــــا وإلـهنـــــــا ومخلصنـــــــا يســــوع المسيــــح.

لأنــــه سترنـــا وأعـــانتــا وحفظنـــا وقبلــنـــا إليــــه وأشفــــق علينـــا وعضــــــدنــا وأتـــــى بنـــا إلــــى هــــــذه الساعة.

هـــــو أيضـــا فلنسـأله أن يحفظنــا فـــى هذا اليـــــوم



| | |
|---|---|
| ⲟⲩⲁⲃ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. | المقدس وكل أيام حياتنا بكل سلام، الضابط الكل الرب الهنا. |

## يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲝⲁⲥⲑⲉ. | صلوا. |

## يقول الشعب

| | |
|---|---|
| Ⲕⲩⲣⲓⲉ̀ ⲉ̀ⲗⲉⲏⲥⲟⲛ. | يارب ارحم. |

## يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲫⲛⲏⲃ Ⲡϭⲟⲓⲥ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ: Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ. | أيها السيد الرب الاله ضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح. |

| | |
|---|---|
| Ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ. | نشكرك على كل حال ومن أجل كل حال وفى كل حال. |
| Ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣ̀ⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ: ⲁⲕⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲁⲕϯ̀ⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: ⲁⲕϯⲧⲟⲧⲉⲛ: ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ. | لأنك سترتنا وأعنتنا وحفظتنا وقبلتنا إليك وأشفقت علينا وعضدتنا وأتيت بنا إلى هذه الساعة. |

يقول الشماس

| | |
|---|---|
| Ⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲛ: | اطلبوا لكى يرحمنا الله ويتراءف علينا ويسمعنا ويعيننا، |

| | |
|---|---|
| ⲛ̀ⲧⲉϥ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: | ويقبل سؤالات |
| ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ: | وطلبات قديسيه |
| ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϯϩⲟ ⲛⲉⲙ | منهم بالصلاح |
| ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑ- | عنا فى كل حين، |
| ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ | وأن يبارك حياة |
| ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉ̀ | العروسين (فلان وفلانه) |
| ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓ- | باسمه القدوس |
| ⲃⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ | ويغفر لنا |
| ⲛⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ | خطايانا |

## يقول الشعب

| | |
|---|---|
| Ⲕⲩⲣⲓⲉ̀ ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ. | يارب ارحم. |

## يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯϩⲟ | من أجل |
| ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ | هذا نسأل |
| ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓ- | ونطلب من صلاحك |
| ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ: ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ | يامحب البشر، |

ⲉⲑⲣⲉⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲁⲓ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕϩⲟϯ.

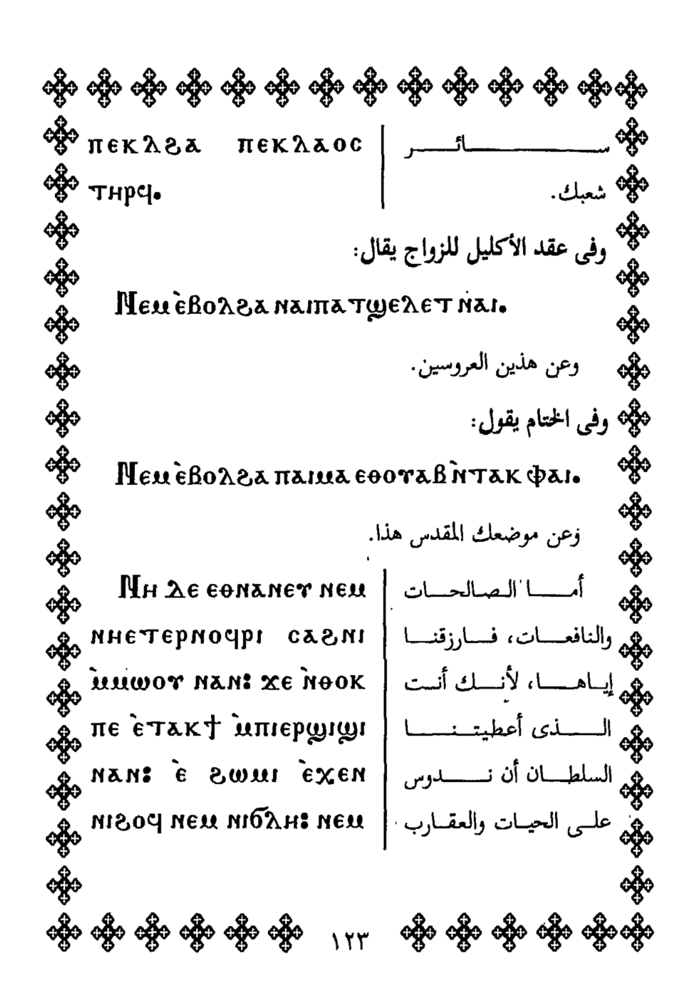
أمنحنا أن نكمل هذا اليوم المقدس وكل أيام حياتنا بكل سلام مع خوفك.

Ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ: ⲡ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲁϫⲓ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

كل حسد وكل تجربة وكل فعل الشيطان ومؤامرة الناس الأشرار وقيام الأعداء الخفيين والظاهرين.

Ⲁⲗⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ. Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ

أنزعها عنا وعن



| | |
|---|---|
| ⲡⲉⲕⲗⲁϩⲁ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ | سـائـر |
| ⲧⲏⲣϥ. | شعبك. |

وفى عقد الأكليل للزواج يقال:

Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲁⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲁⲓ.

وعن هذين العروسين.

وفى الختام يقول:

Ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲫⲁⲓ.

وعن موضعك المقدس هذا.

| | |
|---|---|
| Ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲙ | أمـا الـصـالـحـات |
| ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲥⲁϩⲛⲓ | والنافعـات، فـارزقنـا |
| ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ | إيـاهـا، لأنـك أنـت |
| ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ | الـذى أعطيتـنـا |
| ⲛⲁⲛ: ⲉ̀ ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ | السلطـان أن نـدوس |
| ⲛⲓϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲗⲏ: ⲛⲉⲙ | علـى الحيـات والعقـارب |

| | |
|---|---|
| ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁϫⲓ. | وعلى كل قوة العدو. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ: ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. | ولا تدخلنا في تجربة لكن نجنا من الشرير. |
| Ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ: Ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ. | بالنعمة والرأفات ومحبة البشر اللواتي لابنك الوحيد الجنس ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. |
| Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓ- | هذا الذى من قبله |

| | |
|---|---|
| ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙ | المجد والكرامة |
| ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ | والعزة والسجود |
| ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲕⲩⲛⲏⲥⲓⲥ: | تليق بك |
| ⲉⲣ̀ⲡ̀ⲣⲉⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ | معه، ومع |
| ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑ- | الروح القدس |
| ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ | المحيى |
| ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ ⲛⲉ- | المساوى |
| ⲙⲁⲕ. | لك. |
| Ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓ- | الآن وكل أوان |
| ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ | وإلى دهر الدهور |
| ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | كلها. آمين. |

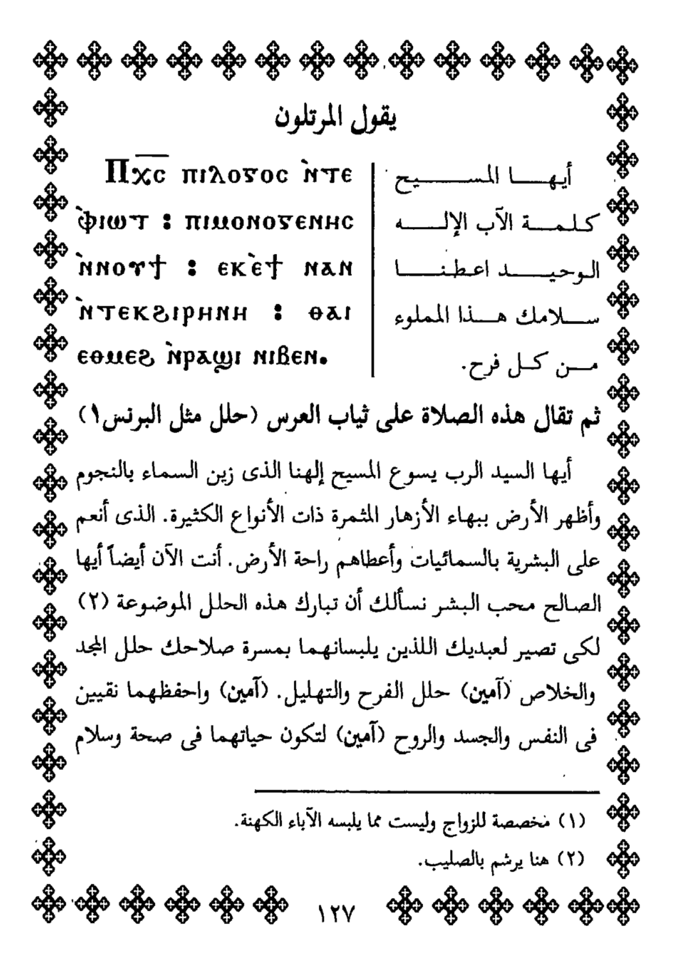
ثم تقال أرباع الناقوس بلحن الفرح وفى أثنائها يرفع الكاهن البخور.

| | |
|---|---|
| Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲧ: | السلام للخدر |
| ⲉⲧⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ | المزين بكل |
| ⲛ̀ⲣⲏϯ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲩⲙⲫⲓⲟⲥ | نوع الذى للعريس |

| | |
|---|---|
| ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ. | الحقيقى الذى اتحد بالبشرية. |
| Ⲉⲑⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲛⲉⲙ Ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ: ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲉⲑⲩ : ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ. | لكى نسبحك مع أبيك الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا ارحمنا |

**ثم يقول الكاهن هذه الصلاة لعربون الزواج وعندما يذكر العريس ومعينته يرسمهما فى جبهتيهما مثال الصليب.**

يا الله الذى جبل الإنسان بيديه وحده وأعطاه المرأة عوناً وقوة له، أنت أيضاً الآن يا سيدنا كن وسيطاً لهذين العروسين (العريس ومعينته) صلهما بعربون الشركة، واعطهما علامة اتصالهما، ليكونا بألفة واحدة برباط المحبة، إذ تقول لهما سلامى أعطيه لكما. سلامى أنا أتركه معكما. فأنت سلامنا جميعاً. ونرسل لك إلى فوق المجد والكرامة مع ابنك الوحيد والروح القدس المحيى الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



## يقول المرتلون

| Coptic | Arabic |
|---|---|
| Πχ̅ϲ̅ πιλⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ : ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ : ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ : ⲑⲁⲓ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. | أيها المسيح كلمة الآب الإله الوحيد اعطنا سلامك هذا المملوء من كل فرح. |

**ثم تقال هذه الصلاة على ثياب العرس (حلل مثل البرنس١)**

أيها السيد الرب يسوع المسيح إلهنا الذى زين السماء بالنجوم وأظهر الأرض ببهاء الأزهار المثمرة ذات الأنواع الكثيرة. الذى أنعم على البشرية بالسمائيات وأعطاهم راحة الأرض. أنت الآن أيضاً أيها الصالح محب البشر نسألك أن تبارك هذه الحلل الموضوعة (٢) لكى تصير لعبديك اللذين يلبسانهما بمسرة صلاحك حلل المجد والخلاص (آمين) حلل الفرح والتهليل. (آمين) واحفظهما نقيين فى النفس والجسد والروح (آمين) لتكون حياتهما فى صحة وسلام

(١) مخصصة للزواج وليست مما يلبسه الآباء الكهنة.

(٢) هنا يرشم بالصليب.

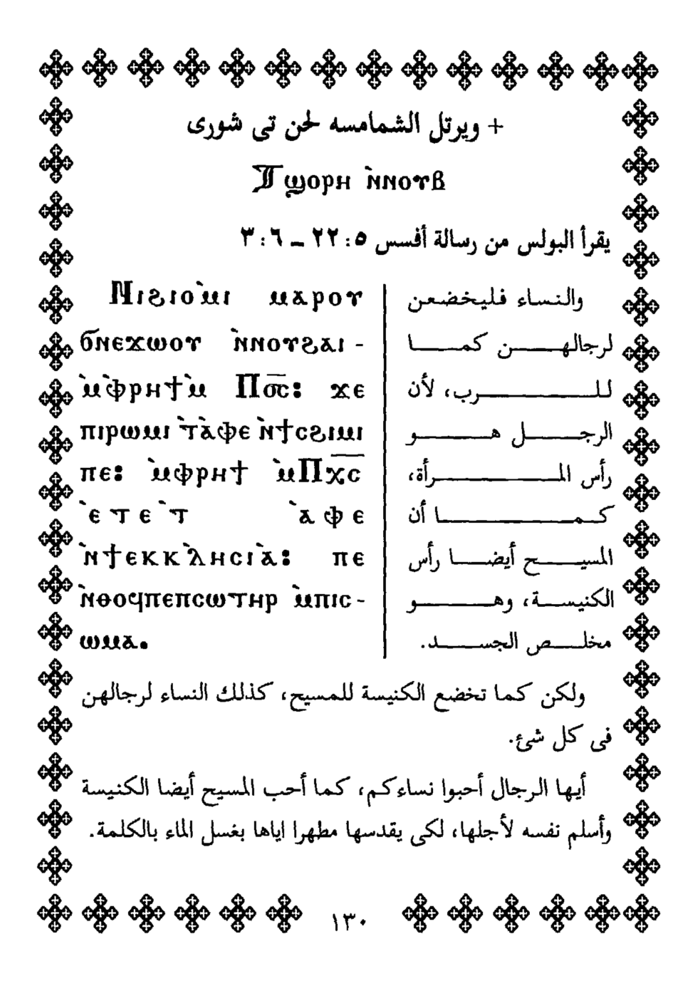
وعفاف بواسطة فعل البر هب لهما الراحة السمائية والأرضية ليستغنيا بأفعال البر، وإملأ منزلهما ومخازنهما من كل الخيرات، وليستحقا أن يعملا رضاك كل حين، لأنك رحيم كثير الرحمة وبار ويليق بك المجد مع أبيك الصالح والروح القدس المحيى المساوى لك الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## يقول المرتلون هذا اللحن بالشعانينى

| | |
|---|---|
| Ϯⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁⲩϯϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲁⲩⲙⲏⲣ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ. | الحلة الروحانية الملتحف بها ميخائيل والمنطقة الجوهرية تمنطق بها ميخائيل. |
| Ϯⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ. | حلة العفاف أعطيت لهذا العريس وإكليل البهجة وضع على رأسه. |

| | |
|---|---|
| Κατα ⲫⲏⲉⲧ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ. | مثل الذى قاله داود المرتل مجداً وكرامة جعلتها تاجاً عليه. |
| Ⲁⲕⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ. | أدركته ببركة صلاحك ووضعت على رأسه إكليلاً من حجر كريم. |
| Ⲁϥⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ. | سألك حياة يارب فأعطيته طول الأيام إلى أبد الآبدين آمين. |

**وأثناء هذا اللحن يتم إلباس البرنس والدبلتين للعروسين بيد الكاهن**



+ ويرتل الشمامسه لحن تى شورى

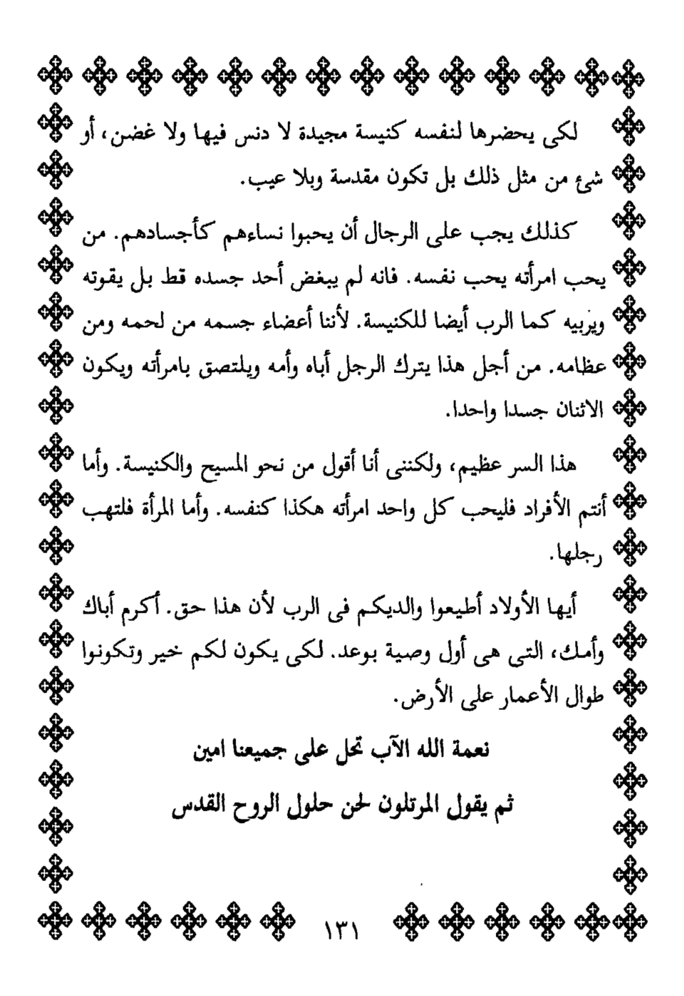
Ϯϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ

يقرأ البولس من رسالة أفسس ٥: ٢٢ ـ ٦: ٣

| Ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅: ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲉ ⲧ̀ ⲁⲫⲉ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ: ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥⲡⲉⲡⲥⲱⲧⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ. | والنساء فليخضعن لرجالهن كما للرب، لأن الرجل هو رأس المرأة، كما أن المسيح أيضا رأس الكنيسة، وهو مخلص الجسد. |
|---|---|

ولكن كما تخضع الكنيسة للمسيح، كذلك النساء لرجالهن فى كل شئ.

أيها الرجال أحبوا نساءكم، كما أحب المسيح أيضا الكنيسة وأسلم نفسه لأجلها، لكى يقدسها مطهرا اياها بغسل الماء بالكلمة.



لكى يحضرها لنفسه كنيسة مجيدة لا دنس فيها ولا غضن، أو شئ من مثل ذلك بل تكون مقدسة وبلا عيب.

كذلك يجب على الرجال أن يحبوا نساءهم كأجسادهم. من يحب امرأته يحب نفسه. فانه لم يبغض أحد جسده قط بل يقوته ويربيه كما الرب أيضا للكنيسة. لأننا أعضاء جسمه من لحمه ومن عظامه. من أجل هذا يترك الرجل أباه وأمه ويلتصق بامرأته ويكون الاثنان جسدا واحدا.

هذا السر عظيم، ولكننى أنا أقول من نحو المسيح والكنيسة. وأما أنتم الأفراد فليحب كل واحد امرأته هكذا كنفسه. وأما المرأة فلتهب رجلها.

أيها الأولاد أطيعوا والديكم فى الرب لأن هذا حق. أكرم أباك وأمك، التى هى أول وصية بوعد. لكى يكون لكم خير وتكونوا طوال الأعمار على الأرض.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا امين**

**ثم يقول المرتلون لحن حلول الروح القدس**

+ ثم يرتل أجيوس ويقول الكاهن أوشية الانجيل ويقرأ المزمور:

| ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲓⲏ: ⲉ | مزمور ١٨: ٥، ٦ |
| --- | --- |
| Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲧ. ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲱⲫⲉϥϭⲟϫⲓ ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ. | مثل العريس الخارج من خدره، يتهلل مثل الجبار المسرع في طريقه. الليلويا. |
| ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣⲕⲍ: ⲅ | مزمور ١٢٧: ٣، ٤ |
| Ⲉⲣⲉⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ̀ⲡⲥ̀ⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ. ⲡⲉⲕϣⲏ. ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲱⲓⲧ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲧⲉⲕ ⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲁ̅ⲗ̅ | امرأتك تكون كالكرمة التي تزهر في جوانب بيتك، وبنوك مثل غروس الزيتون محيطين بمائدتك. الليلويا. |

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ Ⲙⲁⲧ-
ⲑⲉⲟⲛ ⲓⲑ: ⲁ̅ⲋ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲕ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲛⲓϭⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ϩⲓ ⲙⲏⲣ ⲙ̀Ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ

الانجيـــل متـــى
١٩ : ١ ـ ٦

ولمـــا أكمـــل يســـوع هـــذا الكـــلام جميعـــه انتقـــل مـــن الجليـــل وجـــاء إلـــى تخـــوم اليهـــودية مـــن عبـــــــر الأردن وتبعتـــه جمـــوع كثيـــرة فشفـــاهـم هناك.

وجـــاء اليـــه الفريسيـــون ليجـــربـــوه قـــائلـين لـــه: هـــل يحـــل للرجـــل أن يطلـــق

ϩⲓⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

Ⲙ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛϩⲏ ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲛⲧⲟⲩ.

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲭⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲛⲁⲩ ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϩⲱⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲩ ⲁⲛ. ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲫⲏⲟⲩⲛ

امرأته من أجل كل سبب.

فأجاب وقال لهم: أما قرأتم أن من البدء خلقهما ذكرا وأنثى.

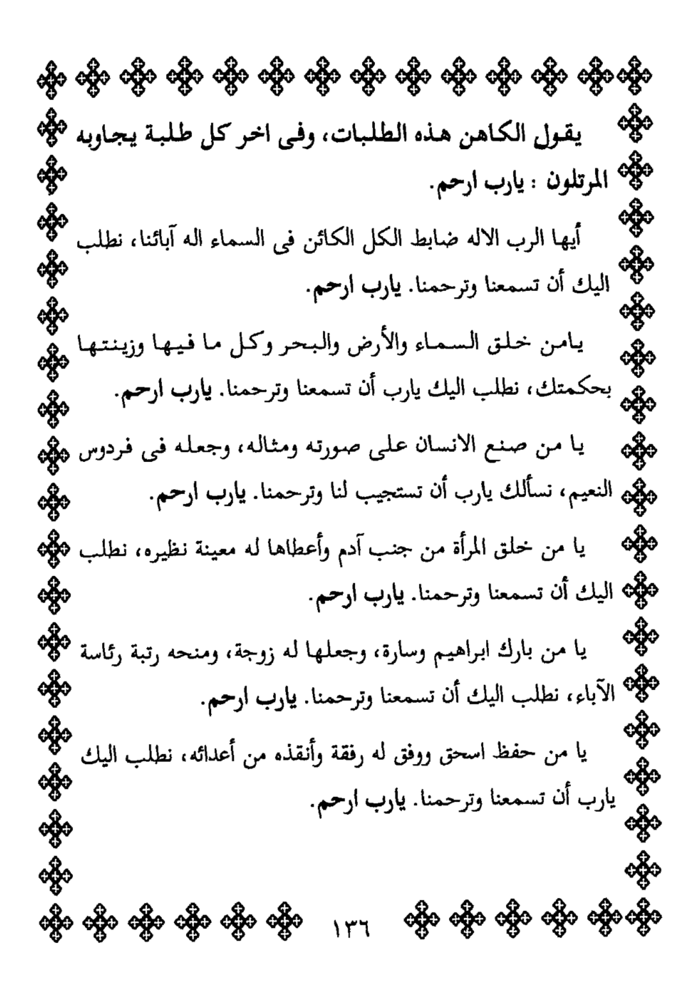
وقال من أجل ذلك يترك الرجل اباه وأمه ويلتصق بامرأته. ويكون الاثنان جسدا واحدا. اذن ليسا بعد اثنين بل جسد واحد.

| | |
|---|---|
| ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ⲧⲟⲙϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲫⲟⲣϫϥ. | فالــــذى جمعــــه اللــــــه لا يفــرقـه الانســـــان. |

والمجد لله دائماً

## يرد المرتلون

| | |
|---|---|
| Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲧⲡⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ. ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲩ. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ. ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩⲛⲓⲃⲉⲛ | هـــؤلاء الذيــــــن الفهــم الروح القـــدس معا مثل قيثـارة، يسبحـون اللـه كـــل حيـن. |
| Ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ. ⲛⲉⲙϩⲁⲛ ϩⲱⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲱⲇⲏ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲓⲕ-ⲟⲛ. ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧϫⲁⲣⲱϥ. | بمـــــــــزاميــر وتســــــــابيــــح وتمــــاجيـد روحيـــــة، النهــــــار والليـــــــل بقــلــــــــــب لا يسكــت. |



**يقول الكاهن هذه الطلبات، وفى اخر كل طلبة يجاوبه المرتلون : يارب ارحم.**

أيها الرب الاله ضابط الكل الكائن فى السماء اله آبائنا، نطلب اليك أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

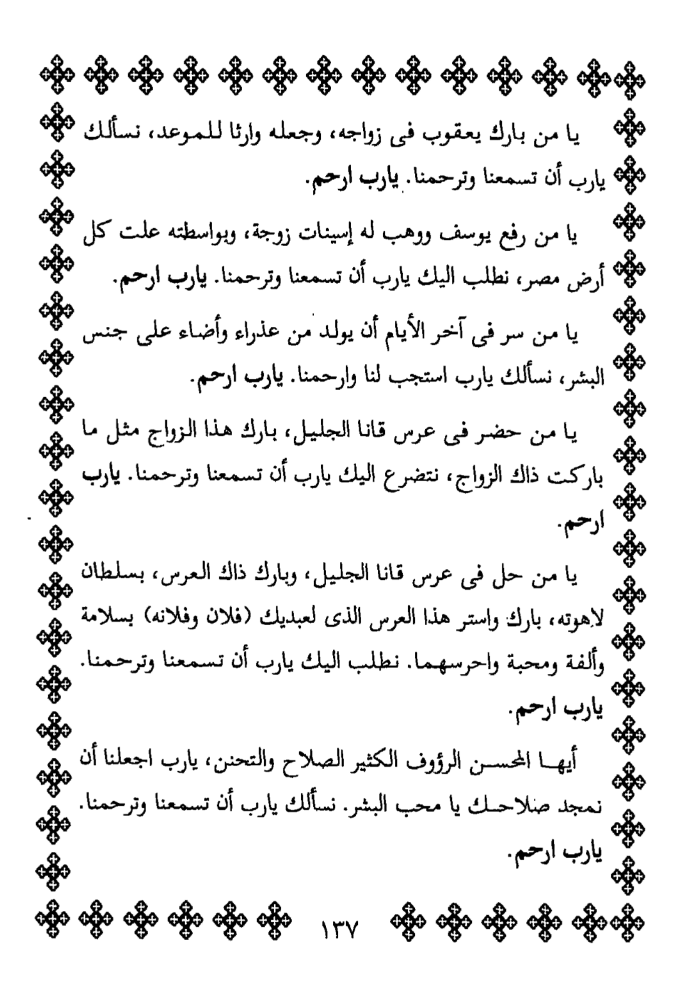
يامن خلق السماء والأرض والبحر وكل ما فيها وزينتها بحكمتك، نطلب اليك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من صنع الانسان على صورته ومثاله، وجعله فى فردوس النعيم، نسألك يارب أن تستجيب لنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من خلق المرأة من جنب آدم وأعطاها له معينة نظيره، نطلب اليك أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من بارك ابراهيم وسارة، وجعلها له زوجة، ومنحه رتبة رئاسة الآباء، نطلب اليك أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من حفظ اسحق ووفق له رفقة وأنقذه من أعدائه، نطلب اليك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**



يا من بارك يعقوب فى زواجه، وجعله وارثا للموعد، نسألك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من رفع يوسف ووهب له إسينات زوجة، وبواسطته علت كل أرض مصر، نطلب اليك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من سر فى آخر الأيام أن يولد من عذراء وأضاء على جنس البشر، نسألك يارب استجب لنا وارحمنا. **يارب ارحم.**

يا من حضر فى عرس قانا الجليل، بارك هذا الزواج مثل ما باركت ذاك الزواج، نتضرع اليك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

يا من حل فى عرس قانا الجليل، وبارك ذاك العرس، بسلطان لاهوته، بارك واستر هذا العرس الذى لعبديك (فلان وفلانه) بسلامة وألفة ومحبة واحرسهما. نطلب اليك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

أيها المحسن الرؤوف الكثير الصلاح والتحنن، يارب اجعلنا أن نمجد صلاحك يا محب البشر. نسألك يارب أن تسمعنا وترحمنا. **يارب ارحم.**

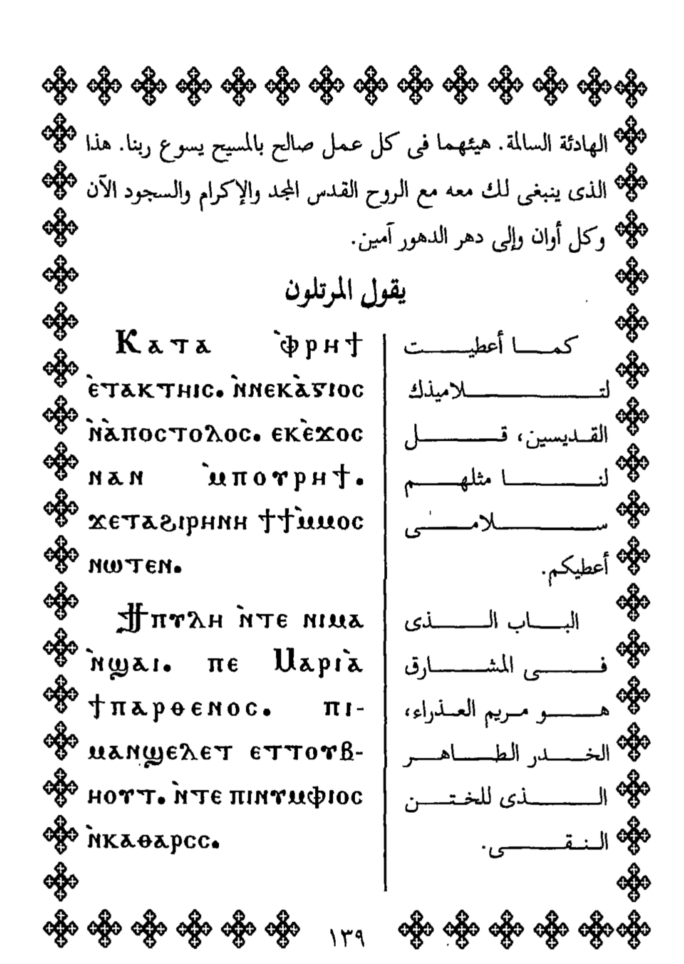
## يقول المرتلون هذا المرد

| | |
|---|---|
| أيها المسيح كلمة الآب الاله الوحيد، أعطنا سلامك هذا المملوء من كل فرح. | Πχ̅ϲ̅ πιλογοϲ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ. ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉⲕⲉ̀ϯⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏⲑⲁⲓ. ⲉⲁⲙⲉϩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. |

**ثم يقول الكاهن أوشية السلام والآباء والاجتماعات وقانون الايمان.**

## ثم هذه الصلاة

اللهم الأزلى الدائم إلى الأبد بغير ابتداء، الذى لا حد لحكمته ولا انتهاء لقوته، الذى صنع الانسان من الأرض، وجعل له امرأة من جنبه، ووفقها له معينة نظيره، كما يرضى ربوبيتك وصلاحك، لأنه لا يحسن أن يكون الرجل وحده. أنت الآن أيضا يا ملكنا نسألك أن تصل عبديك (فلان وفلانه) لكى يتصل ببعضهما بعضا بجسد واحد، وليدخلا إلى ناموس الفرح، وليكونا فى تعاليم صادقة. هب لهما ثمرة محيية من البطن ليبتهجا بولادة البنين الحسنة والأزمنة



الهادئة السالمة. هيئهما فى كل عمل صالح بالمسيح يسوع ربنا. هذا الذى ينبغى لك معه مع الروح القدس المجد والإكرام والسجود الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## يقول المرتلون

Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲥ. ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ. ⲉⲕⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲏϯ. ϫⲉⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ.

كما أعطيت لتلاميذك القديسين، قل لنا مثلهم سلامى أعطيكم.

Ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲓ. ⲡⲉ Ⲙⲁⲣⲓ̀ⲁ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ. ⲡⲓⲙⲁⲛϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ. ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲩⲙⲫⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ.

الباب الذى فى المشارق هو مريم العذراء، الخدر الطاهر الذى للختن النقى.

## الصلاة الثانية للزواج

أيها الاب الهنا جابل كل الطبائع الذى جبل الانسان من الأرض. وأصلحت له معينة من الضلع الذى أخذته منه، ووفقتهما لشركة الزواج للحياة والنمو الدائم فى جنس البشر. وقلت لهما اثمروا وأكثروا واملأوا الأرض وتسلطوا عليها. أنت أيضا أيها الصالح محب البشر، بارك اتحاد عبديك (فلان وفلانه) اللذين اتصلا ببعضهما بعضا حسب ارادتك. باركهما، وليكثرا كما باركت آباءنا الأولين ابراهيم ويعقوب. باركهما كما باركت ابراهيم وسارة. ارفعهما مثل اسحق ورفقه. أكثرهما كما أكثرت يعقوب وزرعه. ومجدهما كما مجدت يوسف بمصر. هب لهما طهارة. أكثرهما مثل ألقانه وحنة اللذين باركتهما وأنعمت عليهما بصموئيل النبى الأمين. اجعلهما أهلا لبشارة رئيس الملائكة الطاهرة، مثل زكريا واليصابات اللذين أنعمت عليهما بولادة يوحنا أعظم مواليد النساء، الذى صار سابقا قدام ابنك الوحيد الجنس، وأنت أيضا أيها السيد الرب باركت يواقيم وحنة، وصنعت منهما التابوت العقلى والدة الاله مريم، التى تجسد منها ابنك الوحيد وجاء إلى العالم، وبارك عرس قانا الجليل. بارك عبديك (فلان وفلانه) اللذين اقترنا فى هذه الساعة. انعم عليهما بالرخاء والحكمة وبركات الخلاص لكى يكونا

بكل تقوى وكل عفاف متصلين بجسدهما وروحهما ويستحقا البركة التى من قبلك ويمجدا اسمك القدوس مع ابنك الوحيد والروح القدس الآن وكل أوان.. الخ.

## يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| سلامي أنا الذى أخذته من أبي، أتركه لكم من الآن وإلى الأبد. | Ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. |

## مرد لأجل والدة الاله القديسة مريم

| | |
|---|---|
| كافة ملوك الأرض يسيرون في نورك، والأمم في ضيائك يا مريم أم الله. | Ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ. ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲣⲓ. ⲱ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀Ⲫϯ. |

| | |
|---|---|
| Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟ. Ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ. ϫⲉ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϣ̀ⲫⲉⲣⲓ. ⲧⲁⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀ ⲙⲏⲓ Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. | سليمـــــان يدعـــوك فى نشيـــــد الأنشـــاد قـــائـــلا: أختـــــــى حبيبتـــى، مـــــدينتـــى الحقيقيـــة أورشليـــم. |

## الصلاة الثالثة للزواج

أيها الرب إلهنا العظيم الأبدى، الذى كونت الحياة مما لم يكن، وخلقت الكون بكلمتك، وجبلت الإنسان بيدك الطاهرة، كصورتك ومثالك، ومن الواحد أقمت الآخر اذ قلت انه لا يحسن أن يكون الرجل وحده، فأتيت بنعاس على آدم فرقد، وأخرجت ضلعا من جنبه وملأت موضعها لحما عوضا عنها. لهذا يترك الرجل أباه وأمه ويلتصق بامرأته، ويكونان كلاهما جسدا واحدا وما جمعه الله لا يفرقه إنسان. فيامن بارك ابراهيم مع سارة واسحق مع رفقة ويعقوب فى زواجه، وطهرت كل الذين اجتمعوا بالبركة، الآن أيضاً أيها السيد الرب أطلع على عبديك (فلان وفلانة) معينته. ثبت اتصالهما. أحرس مضجعهما نقيا استرهما مع بيتهما بيمينك غير المغلوبة. نجهما من كل حسد وكل مكيدة. احفظهما بامتزاج واحد

وسلام. هب لهما فرحا وسروراً ليظهرا لك يا الله الحى ثمرة الحياة من البطن. باركهما يا الله كما باركت ابراهيم مع سارة واسحق مع رفقة ويعقوب فى زواجه. أما الرجال والنساء الذين ها هنا معنا، فباركهم باسم ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح هذا الذى من قبله يليق بك معه المجد مع الروح القدس الآن... الخ.

## يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| Ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ. Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. Ⲡⲓⲥ̀ⲣⲁⲏⲗ ⲡ̅ⲉ̅ⲟ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲕ. | لا تنس عهدك الذى قررته مع آبائنا ابراهيم واسحق ويعقوب قديسيك. |
| Ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. ⲉⲧϩⲏⲗ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϩⲩⲙⲛⲟⲥ. ⲁ̀ⲣⲓⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅. ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | يا ملاك هذا اليوم الطائر الى العلو بهذه التسبحة، أذكرنا أمام الرب ليغفر لنا خطايانا. |

| | |
|---|---|
| Ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ. Ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϯ̀ⲁⲛⲁⲧⲟⲗⲏ. ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓ̀ⲑⲙⲏⲓ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁϫⲱϥ. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ | مضيئـــة أكثـــر مـــن الشـــمـــس. أنـــت هـــــى نـــاحيـــة المشـــرق، الـــتـــى ينتظـــرهـــا الأبـــرار بـفـــرح وتهليـــل. |

## يقول الكاهن صلاة خضوع

أمل سمعك يارب واسمعنا نحن الخطاة غير المستحقين، وثبت اتصال عبديك (فلان وفلانة) معينته. نجهما من كل شر. وليطل عمرهما بكثرة الأيام. وليعيشا بدعة وهدوء واحتمال وخضوع، وهما بلا لوم ولا عثرة. أنر أعين قلبيهما وفهميهما، ليصنعا ارادتك كل حين، لأنك رحيم كثير الرحمة لكل الصارخين اليك. ونرسل لك المجد والكرامة والسجود مع أبيك الصالح والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## يقول المرتلون

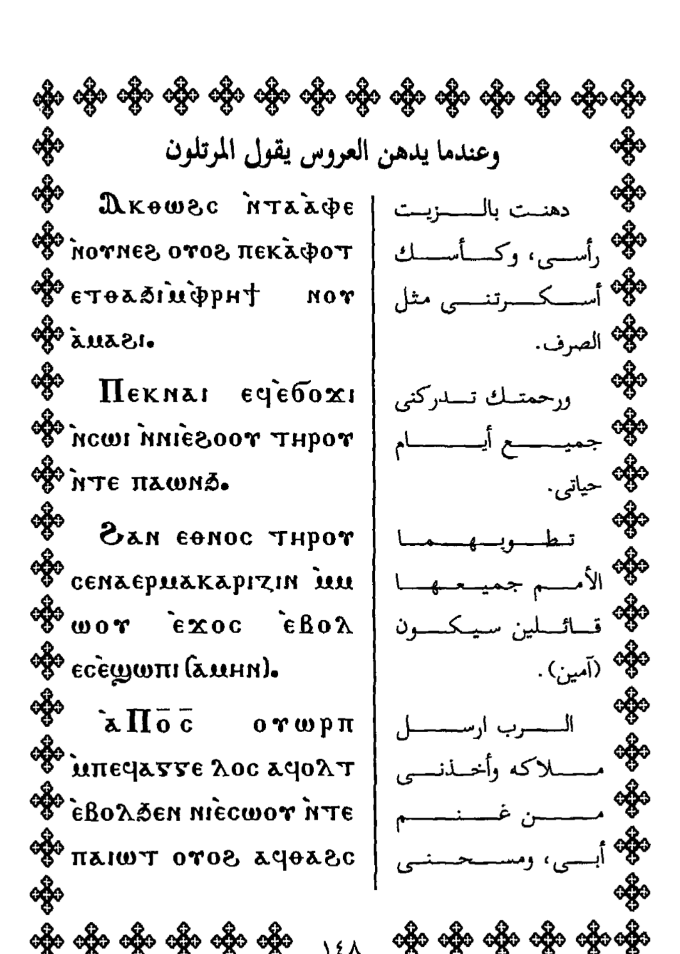
| | |
|---|---|
| Ⲉϥⲉ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉⲪ̀ⲧ. ⲧⲉⲛⲛⲁ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̅ ⲑ̅ ⲩ̅. ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ. ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲛ. | يبـاركنـا اللـه فلنبـارك اسـمـه القـدوس فـى كـل حـين تسـبحتـه دائمـة فـى أفواهنـا. |
| Ⲭⲉϥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ ⲛ̅ ⲁ̅ ⲉ̅ ⲑ̅ ⲩ̅. ϯ̀ⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲥ. | لأنـه مبـارك الآب والابـن والـروح القـدس، الثـالـوث الكـامـل. نسـجـد لـه ونمجـده. |

**يقول الكاهن هذه الصلاة على الزيت قبل دهنهما ويرد المرتلون في كل مرة : آمين.**

أيها السيد الرب الإله ضابط الكل، أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى من ثمرة شجرة الزيتون الدسم مسحت كهنة وملوكا وأنبياء، نبتهل ونتضرع إليك أيها الرب محب البشر الصالح، لكى تبارك هذا الزيت تبريكا. ليكون زيتا لتقديس عبديك (فلان وفلانة) **آمين**. سلاح البر والعدل **آمين** مسحة الطهارة وعدم الفساد **آمين**. نوراً وجمالاً لا يذبل **آمين**. فرحا وزينة وعزاء حقيقيا **آمين**. قوة وخلاصا وغلبة على كل أفعال المضاد **آمين**. تجديدا وخلاصا لنفسيهما وجسديهما وروحيهما **آمين**. غنى مع ثمرة الأفعال الحسنة **آمين**. مجدا واكراما لاسمك القدوس مع ابنك الوحيد والروح القدس المحيى المساوى لك الآن وكل أوان.. إلخ.

## ثم يدهن الكاهن العريس بالزيت بينما يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| Ⲡⲁⲓⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲡⲁⲓⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲏⲣⲟⲛ ⲡⲁⲓⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲛ ⲡⲁⲓ ⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛ̀ⲁⲛⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ. | ليبطل هذا الدهن الشياطين. هذا الدهن ضد الأرواح الرديئة. هذا دهن الأرواح المقدسة. هذا الدهن ضد مقاومة الأرواح النجسة، بيسوع المسيح ملك المجد. |
| Ⲭⲉϥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅. ϯⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲥ. | لأنه مبارك الآب والابن والروح القدس، الثالوث الكامل. نسجد له ونمجده. |



## وعندما يدهن العروس يقول المرتلون

| Coptic | العربية |
| --- | --- |
| Ⲁⲕⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉⲧⲑⲁϧⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ. | دهنت بالزيت رأسي، وكأسك أسكرتني مثل الصرف. |
| Ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ. | ورحمتك تدركني جميع أيام حياتي. |
| Ϩⲁⲛ ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ (ⲁⲙⲏⲛ). | تطوبها الأمم جميعها قائلين سيكون (آمين). |
| ⲁ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁϩⲥ | الرب ارسل ملاكه وأخذني من غنم أبي، ومسحني |

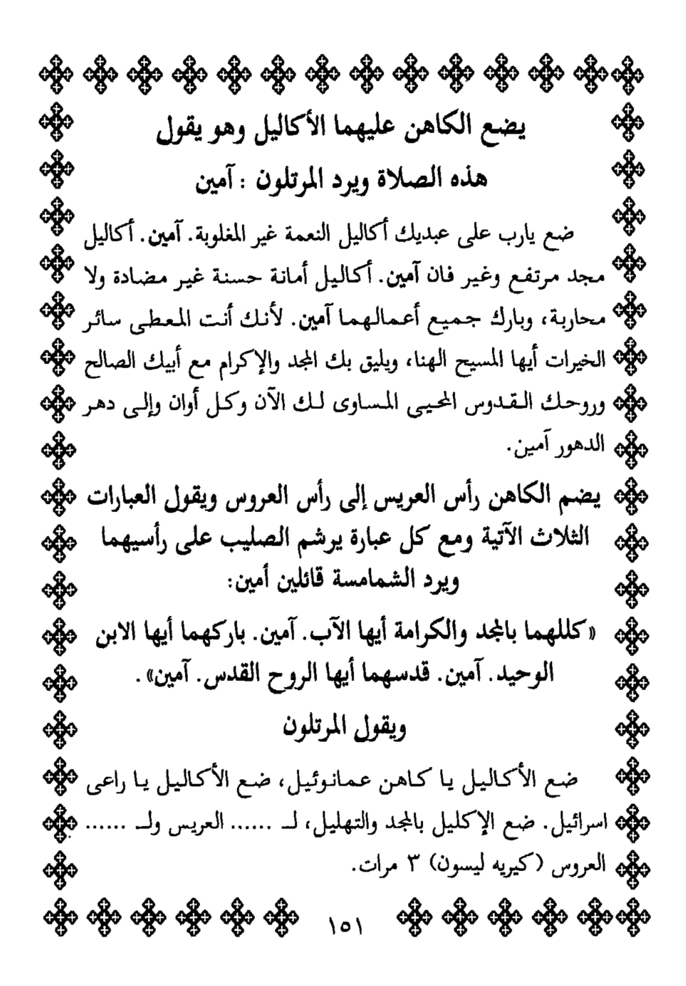
| | |
|---|---|
| ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ ⲡⲉϥⲑⲱϩⲥ. | بدهن مسحته. |
| Ⲛⲁ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁϫⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ (ⲁⲙⲏⲛ). | اخوتى حسان وهم عظماء يغبطوننى قائلين سيكون سيكون. (آمين). |
| Ϫⲉ ϥ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϣⲃⲗ. | لأنه مبارك... الخ. |

## ثم يقول الكاهن هذه الصلاة

أيها الرب إله القوات، الذى لا تحصى مراحمه، غير المدرك فى صلاحه، اقبل إليك تضرعنا. استر على عبديك (فلان وفلانة) واحرس اتصالهما. واحفظ مضجعهما نقيا. حصنهما بملائكتك الأطهار. وأرسل علينا من مسكنك المستعد كثرة رأفاتك. بدد زلاتنا الكثيرة بصلاحك، وانعم علينا أيضا أن نكون فى أماكن راحة قديسيك فى ملكوت السموات. بابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا هذا الذى... الخ.

**يمسك الكاهن بالإكاليل ويصلى عليها هذه الصلاة.**
**وفى كل مرة يرد المرتلون : آمين**

الله القدوس الذى كلل قديسيه بأكاليل لا تذبل، وصالح السمائيين مع الأرضيين ووحدهما. أنت أيضاً الآن يا سيدنا بارك هذه الأكاليل التى هيأناها لنضعها على عبديك، لتكون لهما أكاليل مجد وكرامة. **آمين**. أكاليل بركة وخلاص **آمين**. أكاليل فرح ومسرة **آمين**. أكاليل تهليل وبهجة **آمين**. أكاليل فضيلة وعدل **آمين**. أكاليل حكمة وفهم قلب **آمين**. أكاليل عزاء وثبات **آمين**. هب لعبديك اللذين يلبسانها، ملاك السلامة ورباط المحبة. وانقذهما من كل فكر قبيح وشهوة رديئة. ونجهما من كل ثقل الخبث، ومن كل محنة شيطانية. ولتكن رحمتك عليهما. استمع صوت طلبتهما. اطرح مخافتك فى قلبيهما. دبر حياتهما بغير تأخير إلى حد الشيخوخة. اجعلهما يفرحان بنظر البنين والبنات الذين يلدانهم. ائت بهم نافعين فى كنيستك الواحدة المقدسة الجامعة الرسولية ثابتين فى الإيمان الأرثوذكسى الى الانقضاء. دبرهما فى سبيل برك، بمسرة أبيك الصالح والروح القدس الآن وكل أوان وإلى الأبد آمين.



## يضع الكاهن عليهما الأكاليل وهو يقول هذه الصلاة ويرد المرتلون : آمين

ضع يارب على عبديك أكاليل النعمة غير المغلوبة. **آمين**. أكاليل مجد مرتفع وغير فان **آمين**. أكاليل أمانة حسنة غير مضادة ولا محاربة، وبارك جميع أعمالهما **آمين**. لأنك أنت المعطى سائر الخيرات أيها المسيح الهنا، ويليق بك المجد والإكرام مع أبيك الصالح وروحك القدوس المحيى المساوى لك الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

**يضم الكاهن رأس العريس إلى رأس العروس ويقول العبارات الثلاث الآتية ومع كل عبارة يرشم الصليب على رأسيهما ويرد الشمامسة قائلين أمين:**

**«كللهما بالمجد والكرامة أيها الآب. آمين. باركهما أيها الابن الوحيد. آمين. قدسهما أيها الروح القدس. آمين».**

## ويقول المرتلون

ضع الأكاليل يا كاهن عمانوئيل، ضع الأكاليل يا راعى اسرائيل. ضع الإكليل بالمجد والتهليل، لـ ...... العريس ولـ ...... العروس (كيريه ليسون) ٣ مرات.

(وبعد وضع الأكاليل والتحليل يقولون)

| | |
|---|---|
| Ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϯ̀ⲧⲣⲓⲁⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲟ̀ⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ : ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ : ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲃⲟ̀ⲏⲑⲟⲥ. | خيـن افـــران ام اڤيـوت نيـم ابشـيرى نيـم بـى اب نيڤـمـا اثــــؤواب ان أومـــو أوسـيـوس أكسـيـوس أكســيـوس أكسـيـوس بى بـات شيليت نيـم تيـك ڤــو إيثــوس. |
| Ⲁⲕϭⲓ ⲧ̀ⲭⲁⲣⲓⲥ ⲕⲉ ⲉⲩⲗⲟⲅⲏⲧⲟⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲟⲓⲥ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲁⲝⲓⲟⲥ | أك إتشى ايت خاريس كيه إڤ لوجيتوس هيتين بين شويس ايسوس بى اخرستوس. ايسوس بى اخرستوس. ابشيرى ام اڤنوتى أليثوس اكسيوس. |

Ⲫⲏⲉⲧⲁϥ ̀ⲥⲙⲟⲩ ̀ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲁⲇⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲛⲱⲉ̀ ⲛⲉⲙ Ⲁⲩⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲙⲱ̀ⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ̀ⲙⲘⲁⲗⲓⲁⲙ : ⲉϥ ̀ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ̀ⲉⲣⲟⲕ ̀ⲱⲡⲓⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲱⲙ ⲧⲉⲕⲃⲟ ̀ⲏⲑⲟⲥ : ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ.

ڤى ايطاف ازمـو ام بيـن يـوت آدام نيـم نـوئيه نيـم أبـرآم نيـم مـو إى سيـس خيـن ابكاهـى ام مـاديـام : ايـف ايـه ازمو إيـروك أوبى باتشيليت نيم تيك ڤو إى ثوس أكسيوس.

Ⲫⲏⲉⲧⲁϥ̀ⲥⲙⲟⲩ ̀ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ̀ⲛⲒⲥⲁⲁⲕ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛⲉⲙ Ⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓ̀ⲑⲙⲏⲓ ̀ⲛϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ Ⲇⲁⲩⲓⲇ : ⲉϥⲉ̀̀ⲥⲙⲟⲩ̀ⲉⲣⲟⲕ.

ڤى ايتاف ازمو ان بين يـوت ان ايسـا أك بـى مينـريـت نيـم آڤيـل بى اثـمـى ان هـويـت نـيـم سولومون نيم بيف يوت داڤيد ايف ايه ازمو ايروك.





| | |
|---|---|
| Ⲫⲏⲉⲧⲁϥ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲓⲓ̀ⲥⲣⲁⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ Ⲓⲱⲃ: ⲉⲣ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϣⲁϣϥ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲱ̀ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲃⲱ ⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ. | فـى ايتـاف ازمـــو ام بين يوت يـــاكـــوب بى اســرائيل نيم بى اثمـى يوب إير ايه ازمو ايه روك ان شاشف ان كوب أوبى بات شيليت نيم تيك ڤو إى ثوس أكسيوس. |

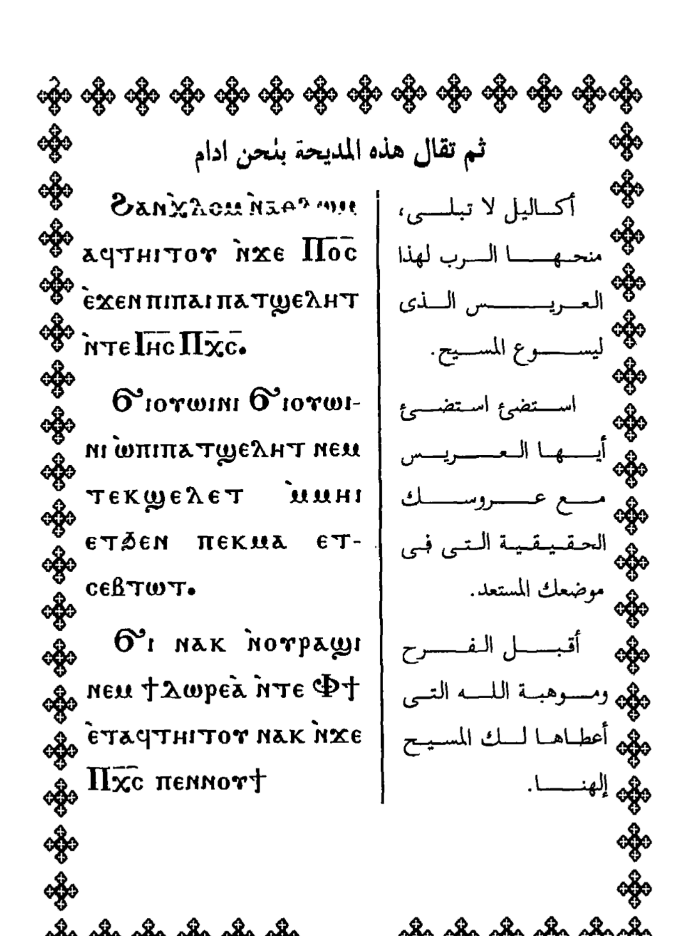
بسم الآب والأبن والروح القدس الثالوث القدوس المساوى مستحق مستحق مستحق. أيها العريس ومعينتك.

أخذت نعمة وبركة من ربنا يسوع المسيح. يسوع المسيح ابن الله الحقيقى. مستحق.

الذى بارك أبانا آدم ونوح وإبراهيم وموسي فى أرض مديان يباركك أيها العريس ومعينتك، مستحق.

الذى بارك أبانا اسحق الحبيب وهابيل الصديق الأول وسليمان وأباه داود يباركك. مستحق.

الذى بارك أبانا يعقوب واسرائيل والصديق أيوب، يباركك سبعة أضعاف أيها العريس ومعينتك. مستحق.



## ثم تقال هذه المديحة بلحن ادام

| | |
|---|---|
| Ϩⲁⲛⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅. | أكـاليل لا تبلـــى، منحـهـــا الــرب لهذا العــريـــــس الـــذى ليســـــوع المســيح. |
| Ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ Ϭⲓⲟⲩⲱⲓ-ⲛⲓ ⲱ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲉⲧ-ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ. | اســتضئ اســتضـــئ أيـــهـا الـعـــريـــس مــع عـــروســـك الحـقـيـقـيـة الـتـى فـى موضعك المستعد. |
| Ϭⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ | أقـبـــل الـفــــرح ومـــوهبـة اللـــه التـى أعطـاهـا لــك المسـيح إلهنـــا. |

| | |
|---|---|
| Ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉⲡⲉⲕⲙⲁ ⲛϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲧⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ ⲛⲣⲏϯ. | أمض بفرح إلى خدرك المزين بكل نوع. |

**يقول أبانا الذى ـ والتحاليل الثلاثة، ويضع الكاهن الصليب المقدس على رأس العريس ويرشم قائلاً :**

الذى بارك أبانا آدم ونوح وابراهيم وموسى فى أرض مديان، يباركك أيها أيها العريس ومعينتك. الذى بارك اسحق الحبيب وهابيل الصديق الأول وسليمان وأبيه داود، يباركك أيها العريس ومعينتك. الذى بارك أبانا يعقوب والصديق أيوب، يباركك سبعة أضعاف أيها العريس ومعينتك.

## ثم يرشم العروس ويقول

الذى بارك أبانا آدم وحواء، وابراهيم مع سارة، واسحق مع رفقة، يبارك هذا الزواج. الذى بارك يعقوب فى زواجه، وحنة أم صموئيل، يبارك هذا الزواج. الذى بارك يوسف مع أسينات، وزكريا مع اليصابات، ومريم أم الختن، وكافة النساء المباركات يبارك هذا الزواج.

## يقول المرتلون هذا المرد

| | |
|---|---|
| Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ⲥⲉⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ. Ⲛⲓⲥⲉⲣⲁⲫⲓⲙ ⲥⲉϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ. ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ Ⲡ⳪ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲛⲁⲛϣⲟ ⲉⲕⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲁⲛ̀ⲑⲃⲁ. Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ. | الشاروبيم يسجدون له، والسيرافيم يمجدونه، صارخين قائلين، قدوس قدوس قدوس الرب في الألوف، ومكرم في الربوات، أنت هو البخور يا مخلصنا، لأنك أتيت وخلصتنا. ارحمنا. |

## يواصل الكاهن

والآن قد حضرتما فى هذه الساعة المباركة فى هذا المحفل الأرثوذكسى قدام هيكل رب الصباؤوت ومذبحه المقدس. وجمعتكما هذه الزيجة المباركة، والأكليل الشريف. فعلى هذا الرسم

وهذه الشريعة، هكذا اتخذ سائر الآباء المؤمنون امرأة واحدة بطهر ونقاوة، لطلب الذرية وايجاد الخلف. فيجب عليكما أن يعرف بعضكما حق بعض، ويخضع كل منكما لصاحبه، وليكن كل منكما أمينا نحو الآخر كقول معلمنا بولس الرسول ليس للمرأة تسلط على جسدها بل للرجل، وكذلك الرجل أيضا ليس له تسلط على جسده بل للمرأة (١ كو ٧ : ٤).

## يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| Ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϯⲁ̀ⲛⲟⲕ. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ. | سلامى الذى أخذته أنا من أبى، أنا أجعله معكم. من الآن وإلى الأبد. |

## يقول الشماس

تسلم يا عريس عروساً هى لك، يسوع المسيح أوهبها لك، وبيد الكاهن سلمها لك، وباركما باسمه القدوس. كيريه ليسون (٣ مرات).

## يسلم الكاهن العروس لعريسها وهو يقول

يجب عليك أيها الابن المبارك، المؤيد بنعمة الروح القدس، أن تتسلم زوجتك فى هذه الساعة المباركة بنية خالصة، ونفس طاهرة، وقلب سليم. وتجتهد فيما يعود لصالحها. وتكون حنونا عليها. وتسرع إلى ما يسر قلبها. فأنت اليوم المسئول عنها من بعد والديها. وقد تكللتما بالأكليل السمائى والزيجة الروحانية، وحلت عليكما نعمة الله ومتى قبلت ما أوصيت به، أخذ الرب بيدك، وأوسع فى رزقك، ويرزقك أولادا مباركين يقر الله بهم عينيك، ويمنحك العمر الطويل والعيش الرغد، ويحسن لك العاقبة فى الدنيا والآخرة.

## يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| أسمعى يا ابنتى وانظرى، وميلى بسمعك وانسى شعبك وبيت أبيك. فإن الملك قد أشتهى حسنك، لأنه هو ربك. | Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲣⲉⲕⲛⲉⲙⲁϣϫ. ⲁ̀ⲣⲓⲡⲱⲃϣ ⲙ ⲡⲉⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲓⲱⲧ. ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲥⲁⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ. ⲛ̀ⲑⲟϥⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅. |

| | |
|---|---|
| Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲱ̀ϯϣⲉⲗⲉⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲣⲉⲕⲡⲉⲙⲁϣϫ. ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ. ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉϩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ. | اسمعى يا عروس وافهمى، وميلى بسمعك، لأن الختن قد اشتهى صلاحك، لأنه رجلك فيجب أن تطيعيه. |

## يقول الشماس :

أسمعى يا عروس واصغى بسمعك، وانسى شعبك وبيت أبيك. لأن العريس راق له طهرك، فهو زوجك وله تخضعين كيريه ليسون (٣مرات) .

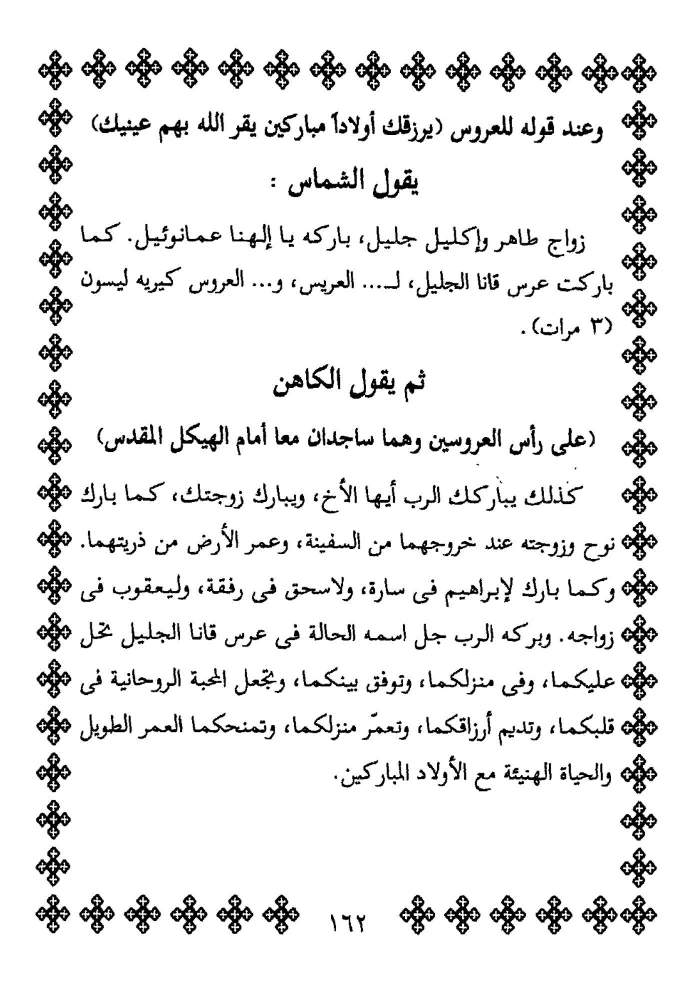
## يواصل الكاهن بقوله

وأنت أيها الأبنة المباركة، العروس السعيدة، قد سمعت ما أوصى به زوجك. فيجب عليك أن تكرميه وتهابيه، ولا تخالفى رأيه، بل زيدى فى طاعته على ما أوصى به أضعافا. فقد صرت اليوم منفردة

معه وهو المسئول عنك بعد والديك. فيجب عليك أن تقابليه بالبشاشة والترحاب، لا تضجرى فى وجهه، ولا تضيعى شيئا من حقوقه عليك، وتتقى الله فى سائر أمورك معه. لأن الله تعالى أوصاك بالخضوع له وأمرك بطاعته بعد والديك. فكونى معه كما كانت أمنا سارة مطيعة لأبينا ابراهيم، وكانت تخاطبه : يا سيدى. فنظر الله إلى طاعتها له، وبارك عليها، وأعطاها اسحق بعد الكبر، وجعل نسلها مثل نجوم السماء، والرمل الذى على شاطئ البحر. فإذا سمعت ما أوصيناك به واتبعت جميع الأوامر، أخد الرب بيدك ووسع فى رزقك، وحلت البركات فى منزلك، ورزقك أولاداً مباركين يقر الله بهم عينيك.

## يقول المرتلون

| | |
|---|---|
| يا ملك السلام اعطنا سلامك، وقرر لنا سلامك واغفر لنا خطايانا. | Ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ. ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ. ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ. ⲭⲁ-ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. |



**وعند قوله للعروس (يرزقك أولاداً مباركين يقر الله بهم عينيك)**

## يقول الشماس :

زواج طاهر وإكليل جليل، باركه يا إلهنا عمانوئيل. كما باركت عرس قانا الجليل، لـ... العريس، و... العروس كيريه ليسون (٣ مرات).

## ثم يقول الكاهن

**(على رأس العروسين وهما ساجدان معا أمام الهيكل المقدس)**

كذلك يباركك الرب أيها الأخ، ويبارك زوجتك، كما بارك نوح وزوجته عند خروجهما من السفينة، وعمر الأرض من ذريتهما. وكما بارك لإبراهيم فى سارة، ولاسحق فى رفقة، وليعقوب فى زواجه. وبركه الرب جل اسمه الحالة فى عرس قانا الجليل تحل عليكما، وفى منزلكما، وتوفق بينكما، وتجعل المحبة الروحانية فى قلبكما، وتديم أرزاقكما، وتعمّر منزلكما، وتمنحكما العمر الطويل والحياة الهنيئة مع الأولاد المباركين.

## يرد المرتلون

| | |
|---|---|
| Ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲡⲉ. ⲫⲁⲓ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ. ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ. | هذا وقت البركة. هذا وقت البخور المختار، هذا وقت تسبيح مخلصنا، محب البشر الصالح. |

## يرد يقول الكاهن

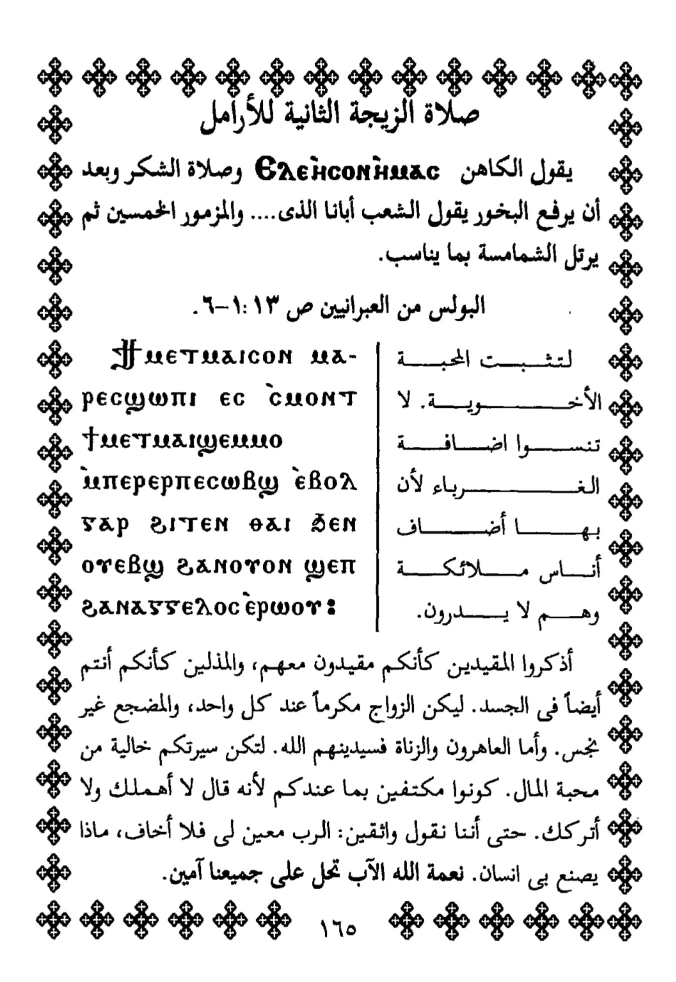
وإياه نسأل أن يتقبل منا صلوات هذا الإكليل المبارك. ويعوضنا عن الفانيات بالباقيات، وعن الأرضيات بالسمائيات، ويغفر لنا خطايانا وذنوبنا وزلاتنا. ويكفينا مكائد ومكاره العدو الشيطان الشرير. ويؤيد حكومتنا. ويحفظ كافة الإخوة الحاضرين معنا بيمينه الحصين كل أيام حياتهم. ويعمر منازلهم. ويكفيهم تجارب العدو. ويعطيهم الفرح السمائي الذى لا يشوبه كدر. بشفاعة سيدتنا كلنا وفخر جنسنا السيدة العذراء الطاهرة، والدة الخلاص الزكية المفضلة على سائر جنس البشر، القديسة مريم النقية، والشهيد المكرم المختار مرقس الإنجيلى الرسول وكافة الشهداء الأبرار والقديسين الأطهار آمين.

ثم يصلى الجميع : أبانا الذى فى السموات.. ويختم الكاهن بالبركة.

## أما المرتلون فيقولون هذا النشيد للعذراء

| | |
|---|---|
| Ⲭⲉⲣⲉ ̀ⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲧ̀ⲉⲣⲟⲭⲱⲓⲛⲓ. ̀ⲑⲙⲁⲩ ̀ⲙⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲧϣⲱⲡ ̀ⲉⲣⲟⲥ ̀ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ. ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲛⲉϫⲓ. | السلام للعروس المضيئة، أم الذى يضىء. السلام للتى قبلت اليها الكلمة الكائن فى أحشائها. |
| Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ. ̀ⲉϩⲟⲧⲉ Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ. ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏ̀ⲉⲧⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ̀ⲙⲡⲥⲱⲧⲏⲣ ̀ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ | السلام للتى هى أكرم من الشاروبيم. السلام للتى ولدت لنا مخلص أنفسنا. |
| Ⲇⲟⲝⲁⲡⲁⲧⲣⲓⲕⲁⲓ̀ⲩⲓⲱ ⲕⲁⲓ̀ⲁⲅⲓⲱ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓ Ⲕⲉⲛⲩⲛ ϣ̅ⲃ̅ⲗ̅. | المجد للآب والابن والروح القدس الآن. |





# صلاة الزيجة الثانية للأرامل

يقول الكاهن Ⲉⲗⲉⲏ̀ⲥⲟⲛ ⲏ̀ⲙⲁⲥ وصلاة الشكر وبعد أن يرفع البخور يقول الشعب أبانا الذى.... والمزمور الخمسين ثم يرتل الشمامسة بما يناسب.

البولس من العبرانيين ص ١٣ :١-٦.

| | |
|---|---|
| لتثبت المحبة الأخوية. لا تنسوا اضافة الغرباء لأن بها أضاف أناس ملائكة وهم لا يدرون. | Ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥ ⲥ̀ⲙⲟⲛⲧ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲉⲥⲱⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲃϣ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϣⲉⲡ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: |

أذكروا المقيدين كأنكم مقيدون معهم، والمذلين كأنكم أنتم أيضاً فى الجسد. ليكن الزواج مكرماً عند كل واحد، والمضجع غير نجس. وأما العاهرون والزناة فسيدينهم الله. لتكن سيرتكم خالية من محبة المال. كونوا مكتفين بما عندكم لأنه قال لا أهملك ولا أتركك. حتى أننا نقول واثقين: الرب معين لى فلا أخاف، ماذا يصنع بى انسان. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**



## أو يقولون هذا الفصل ان أرادوا

## البولس ١ كو ٧ : ٧-٩

لأنى أريد أن يكون جميع الناس كما أنا. لكن كل واحد له موهبته الخاصة من الله، الواحد هكذا والآخر هكذا. ولكن أقول لغير المتزوجين وللأرامل أنه حسن لهم اذا لبثوا كما أنا ولكن ان لم يضبطوا أنفسهم فليتزوجوا لأن التزوج أصلح من التحرق. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين**

## ثم يقال الثلاث تقديسات واواشية الانجيل

## وهذا المزمور من ١٢٧ :٣.

| | |
|---|---|
| Ⲉⲣⲉⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ | امـــرتك تكـــون |
| ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ | كـــ الكــرمــة التـــى |
| ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲥⲁ ⲡ̀ⲥ̀ⲫⲓⲣ | تـــزهـــو فـــى |
| ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ | جـــوانب بيتـــك |
| ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲟ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ | وبنـــوك مثـــل |
| ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϫⲱⲓⲧ ⲉⲩⲕⲱϯ | غـــروس الـــزيتـــون |
| ⲉ̀ⲧⲉⲕ̀ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲁ̅ⲗ̅. | حـول مائـدتك. الليلويا. |

| | |
|---|---|
| Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ϩ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲩϣ̀ⲧⲉ̀ⲙⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲫⲏ | اجاب يوحنا وقال لا يقدر انسان أن يأخذ شيئاً من ذاته ان لم يكن قد أعطى من السماء. أنتم تشهدون لى أنى قلت لكم أنا لست المسيح بل أنى مرسل أمامه. |
| Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲡ̀ϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲑⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ | من له العروس فهو العريس. وأما صديق العريس الذى يقف ويسمعه فيفرح |

| | |
|---|---|
| ⲉⲑⲃⲉ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | فرحاً من أجل صوت العريس. اذن فرحى هذا قد كمل. |

والمجد لله دائماً.

## مرد الانجيل

| | |
|---|---|
| Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲛⲟϥ ϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲑⲉⲗⲏⲗ Ⲓⲱⲁ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲡⲓⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ | ها هوذا فرحك وتهليلك قد تم يا يوحنا المعمدان، نسب عمانوئيل. |

**يقول الكاهن الثلاث أواش الصغار وقانون الإيمان وهذه الصلاة**

أيها السيد الرب الإله، ضابط الكل، أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى جبل الإنسان من الأرض، وأعطاه معينه مثله، خلقتها منه لتكون له امرأة وشريكة ومساعدة لتلد البنين والبنات، لينمو جنس البشر. وبولس أيضاً رسول ابنك الوحيد يسوع المسيح يأمر قائلاً للذين لم يتزوجوا وللأرامل: انه خير لهم أن يكونوا هكذا، فان لم يحتملوا التعفف فالأفضل ان يتزوجوا.

فلهذا نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر من أجل عبديك (فلان وفلانة) اللذين اجتمعا فى هذه الساعة راجين نعمتك، الآن أيضاً يا ملكنا وفادينا أنعم عليهما بحرية وغفران. واسترهما بيمينك. نجهما من كل حسد. احرسهما بقلب واحد. وانعم عليهما ببهجة وفرح سنين كثيرة وأزمنة هادئة، بسلامة ومحبة وعدل. باركهما كما باركت يعقوب فى زواجه، ومثل القانة مع حنة. احفظهما من كل شر. أما الرجال والنساء الذين هاهنا معنا فباركهم وبارك منازلهم. وأنا أيضاً نقنى من كل دنس غريب، واعتقنى من خطاياى الخاصة، لأنك رحيم كثير الرحمة لكل الذين يدعونك. وأنت الذى نرسل لك إلى فوق المجد والكرامة والسجود مع ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا والروح القدس المحيى، الآن وكل آوان وإلى دهر الدهور آمين.

## يقول الكاهن أبانا الذى.... والتحاليل الثلاثة والبركة ويدهنهما بالزيت... ثم هذه الوصية:

أيها السيد الرب الإله، ضابط الكل، أبو ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح، الذى جبل الإنسان من الأرض، وأعطاه معينة مثله، خلقها منه لتكون له إمرأة وشريكة ومساعدة له لتلد البنين والبنات، لينمو جنس البشر.

وبولس أيضاً رسول ابنك الوحيد يسوع المسيح يأمر قائلاً للذين لم يتزوجوا وللأرامل: أنه خير لهم أن يكونوا هكذا، فإن لم يحتملوا التعفف فالأفضل أن يتزوجوا.

فلهذا نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر من أجل عبيدك (فلان وفلانة) اللذين اجتمعا فى هذه الساعة راجين نعمتك، الآن أيضاً يا ملكنا وفادينا انعم عليهما بحرية وغفران. واسترهما بيمينك. نجهما من كل حسد. احرسهما بقلب واحد. وانعم عليهما ببهجة وفرح سنين كثيرة وأزمنة هادئة، بسلامة ومحبة وعدل. باركهما كما باركت يعقوب فى زواجه. ومثل القانة مع حنة. احفظهما من كل شر. أما الرجال والنساء الذين ها هنا معنا فباركهم وبارك منازلهم. وأنا أيضاً نقنى من كل دنس غريب، واعتقنى من خطاياى الخاصة، لأنك رحيم كثير الرحمة لكل الذين يدعونك. وأنت الذى نرسل لك إلى فوق المجد والكرامة والسجود مع ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا والروح القدس المحيى، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## يقول الكاهن هذه الوصايا

وها أنتما الآن قد حضرتما فى هذه الساعة المباركة باسم الرب الإله للزيجة الروحية فيجب على كل منكما أن يعاشر قرينه بخوف

الله ومراقبته، وبجميل السيرة وبحسن السلوك فى معاشرته، وتكونا قلباً واحداً وروحاً واحداً. فإنكما من الآن لستما اثنين بل جسداً واحداً كما قال سيدنا المسيح فى إنجيله المقدس، ولم يبق لكما بعد هذا الإرتباط المسيحى افتراق ولا إنفصال بمشيئة الله. لأن ما أزوجه الله لا يقدر الإنسان أن يفرقه وليكن كل منكما أميناً نحو الآخر كقول معلمنا بولس الرسول: ليس للمرأة تسلط على جسدها بل للرجل. وكذلك الرجل أيضاً ليس له تسلط على جسده بل للمرأة. (١كو ٧:٤).

## وصية للزوج

وأنت أيها الزوج الابن المبارك يجب عليك أن تتسلم زوجتك بقلب سليم وأن تسرع لإرضائها وتعمل على خيرها، متمماً قول بولس الرسول: أيها الرجال احبوا نساءكم كأجسادكم. وعليك أيضاً أن تكرمها وتوقرها وتخاطبها بالحسنى لأن معلمنا بطرس يوصى قائلاً: النساء اللواتى معكم أكرموهن فهن آنية ضعيفة، وهن شريكات معكم فى نعمة الحياة. وبهذا يحق عليك قول داود النبى القائل: طوبى للإنسان الذى يتقى الله، فإن زوجته تكون مثل الكرمة التى تزهر فى مسكنه، ويكون أولاده كأغصان الزيتون حول مائدته. ويباركه الله ويرى الخيرات كل أيام حياته.

## وصية للزوجة

وأنت أيتها الابنة المباركة كونى خاضعة لزوجك ومطيعة له عالمة أنه قد انفرد بقيادتك، وصار حاكماً عليك وتذكرى قول بولس الرسول: أيتها النساء اخضعن لأزواجكن كخضوعكن للرب جل اسمه وكونى مبجلة موقرة لشأنه، كما كانت سارة توقر أبانا إبراهيم وتدعوه سيداً لها.

## وصية ختامية

واعلما أنكما إذ فعلتما ما أوصيتما به، وحفظتما زيجتكما بالطهارة وخوف الله، أطال عمركما ووسع فى رزقكما، وأعطاكما أولاداً مباركين يسرونكما ويقرون أعينكما، ويحفظكما الله من كل سوء. وإله السلام يمن عليكما بنعمته، ويبارككما كما بارك نوح وزوجته وعمر الأرض من ذريتهما. وكما بارك لإبراهيم فى ساره، ولإسحق فى رفقة، وليعقوب فى زواجه.

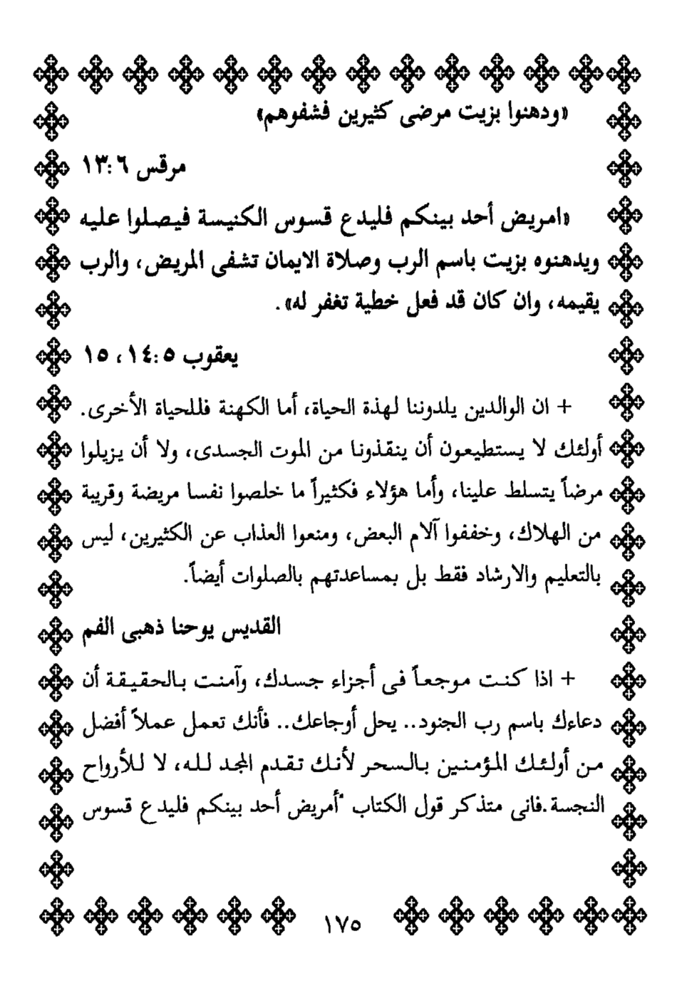
وبركته الحالة فى عرس قانا الجليل تحل عليكما، وفى منزلكما، ويدفع السوء عنكما ويبعد الشيطان من بينكما ويحرسكما، ويغفر لكما خطاياكم، بشفاعة العذراء البتول والدة خلاص العالم، وجميع الرسل والشهداء والقديسين آمين.

**ثم يدهنهما الكاهن بالزيت ويقول أبانا الذى فى السموات والتحاليل والبركة والختام كالمعتاد.**

# صــــلاة

# مسحة المرضى

## "القنديــل"



**«ودهنوا بزيت مرضى كثيرين فشفوهم»**

**مرقس ٦ :١٣**

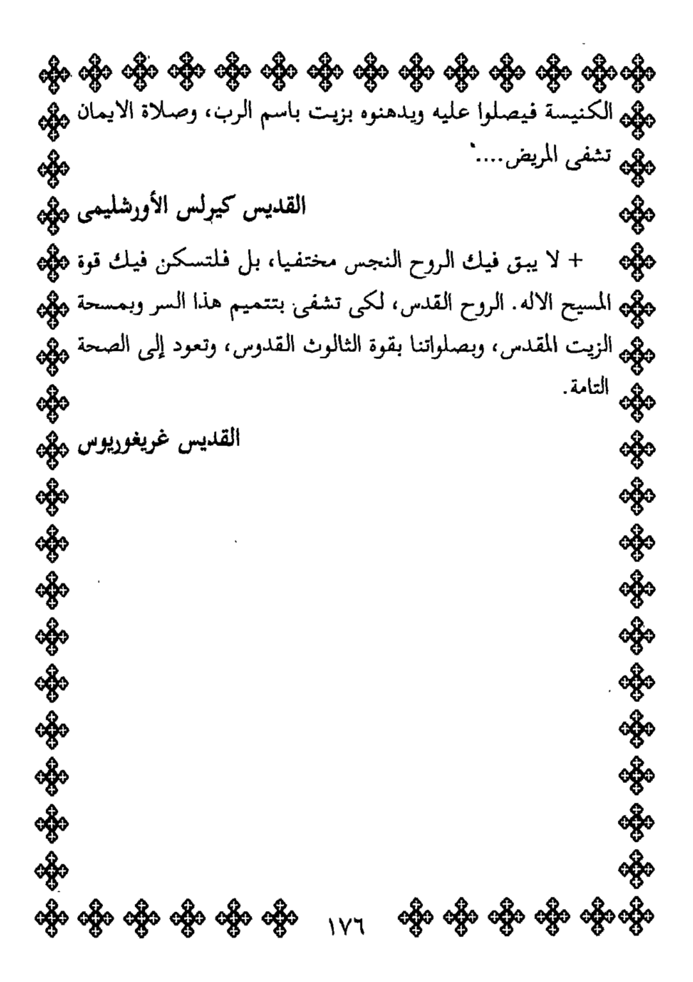
**«امريض أحد بينكم فليدع قسوس الكنيسة فيصلوا عليه ويدهنوه بزيت باسم الرب وصلاة الايمان تشفى المريض، والرب يقيمه، وان كان قد فعل خطية تغفر له».**

**يعقوب ٥ :١٤، ١٥**

+ ان الوالدين يلدوننا لهذة الحياة، أما الكهنة فللحياة الأخرى. أولئك لا يستطيعون أن ينقذونا من الموت الجسدى، ولا أن يزيلوا مرضاً يتسلط علينا، وأما هؤلاء فكثيراً ما خلصوا نفسا مريضة وقريبة من الهلاك، وخففوا آلام البعض، ومنعوا العذاب عن الكثيرين، ليس بالتعليم والارشاد فقط بل بمساعدتهم بالصلوات أيضاً.

**القديس يوحنا ذهبى الفم**

+ اذا كنت موجعاً فى أجزاء جسدك، وآمنت بالحقيقة أن دعاءك باسم رب الجنود.. يحل أوجاعك.. فأنك تعمل عملاً أفضل من أولئك المؤمنين بالسحر لأنك تقدم المجد لله، لا للأرواح النجسة.فانى متذكر قول الكتاب "أمريض أحد بينكم فليدع قسوس

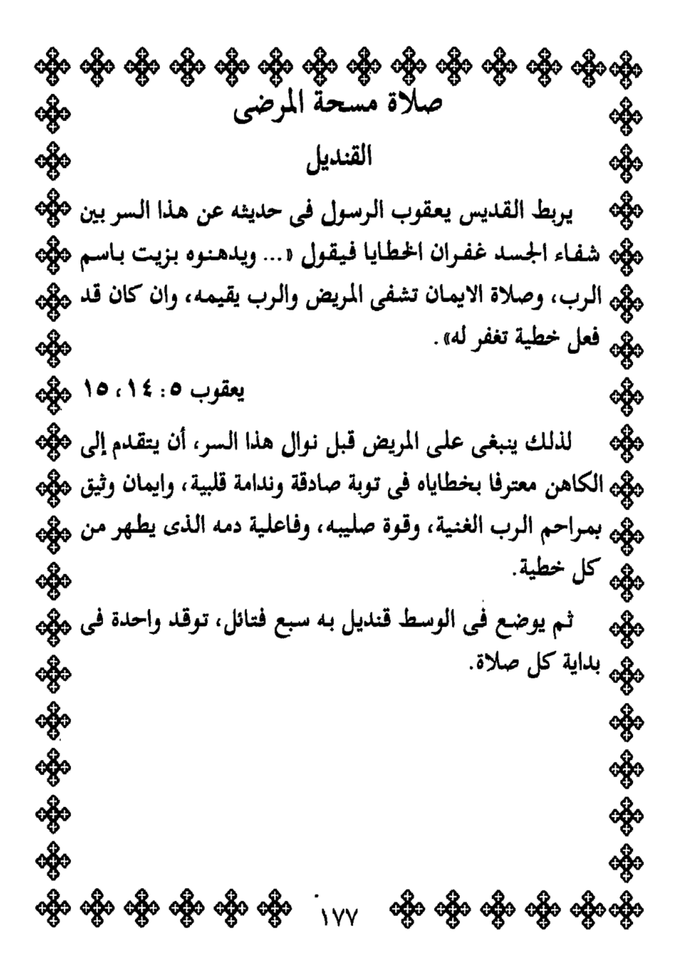


الكنيسة فيصلوا عليه ويدهنوه بزيت باسم الرب، وصلاة الايمان تشفى المريض....

## القديس كيرلس الأورشليمى

+ لا يبق فيك الروح النجس مختفيا، بل فلتسكن فيك قوة المسيح الاله. الروح القدس، لكى تشفى بتتميم هذا السر وبمسحة الزيت المقدس، وبصلواتنا بقوة الثالوث القدوس، وتعود إلى الصحة التامة.

## القديس غريغوريوس



# صلاة مسحة المرضى

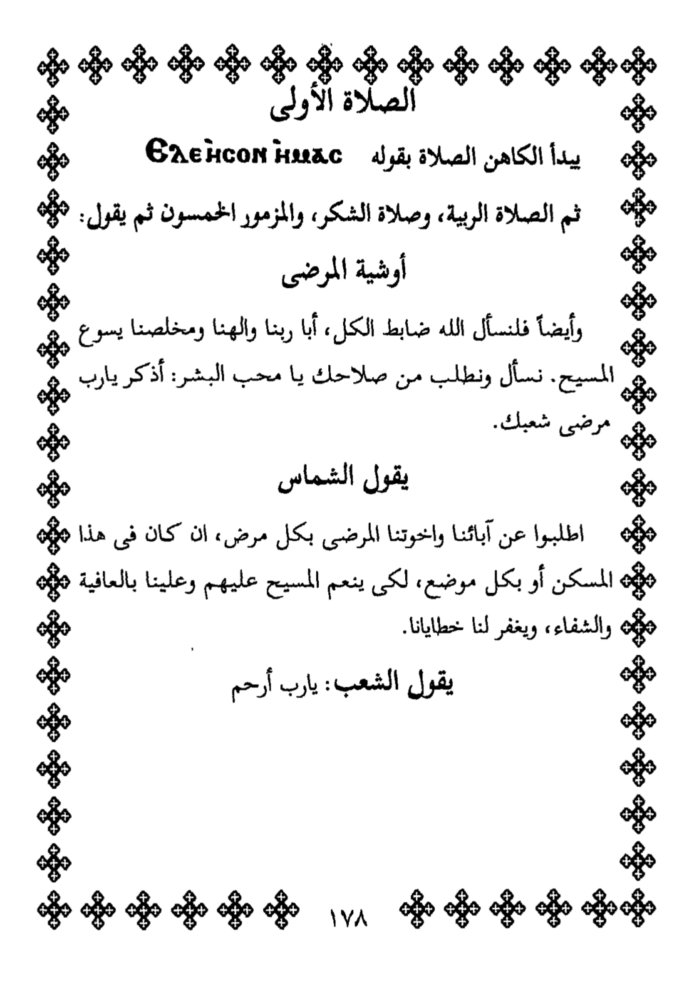
## القنديل

يربط القديس يعقوب الرسول فى حديثه عن هذا السر بين شفاء الجسد غفران الخطايا فيقول «... ويدهنوه بزيت باسم الرب، وصلاة الايمان تشفى المريض والرب يقيمه، وان كان قد فعل خطية تغفر له».

يعقوب ٥: ١٤، ١٥

لذلك ينبغى على المريض قبل نوال هذا السر، أن يتقدم إلى الكاهن معترفا بخطاياه فى توبة صادقة وندامة قلبية، وايمان وثيق بمراحم الرب الغنية، وقوة صليبه، وفاعلية دمه الذى يطهر من كل خطية.

ثم يوضع فى الوسط قنديل به سبع فتائل، توقد واحدة فى بداية كل صلاة.



# الصلاة الأولى

يبدأ الكاهن الصلاة بقوله **Ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏ̀ⲙⲁⲥ**

**ثم الصلاة الربية، وصلاة الشكر، والمزمور الخمسون ثم يقول:**

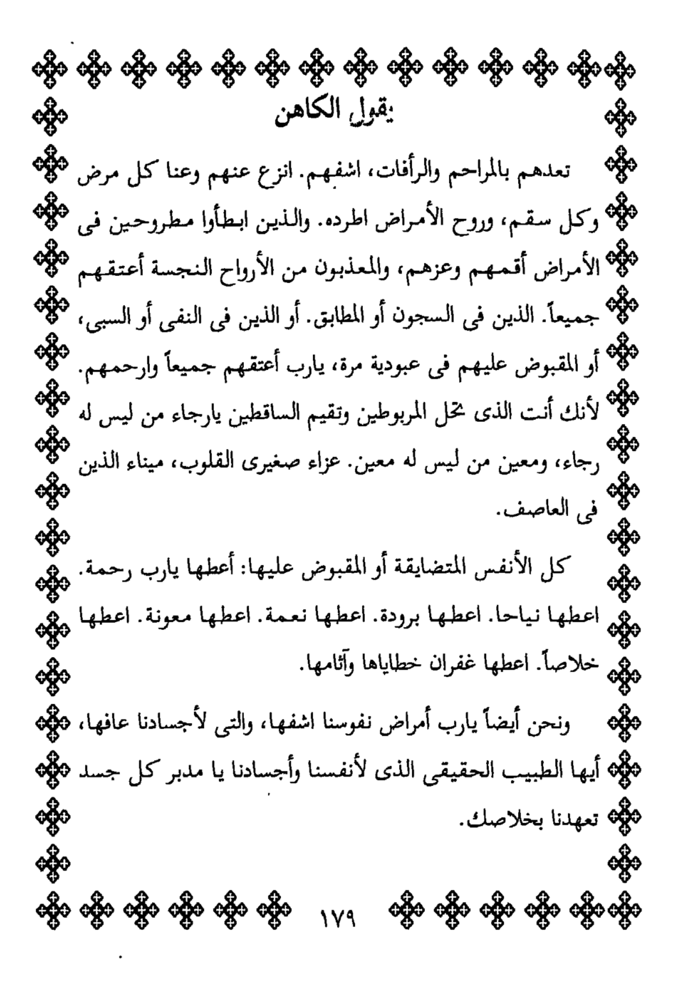
## أوشية المرضى

وأيضاً فلنسأل الله ضابط الكل، أبا ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح. نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: أذكر يارب مرضى شعبك.

## يقول الشماس

اطلبوا عن آبائنا واخوتنا المرضى بكل مرض، ان كان فى هذا المسكن أو بكل موضع، لكى ينعم المسيح عليهم وعلينا بالعافية والشفاء، ويغفر لنا خطايانا.

**يقول الشعب**: يارب أرحم

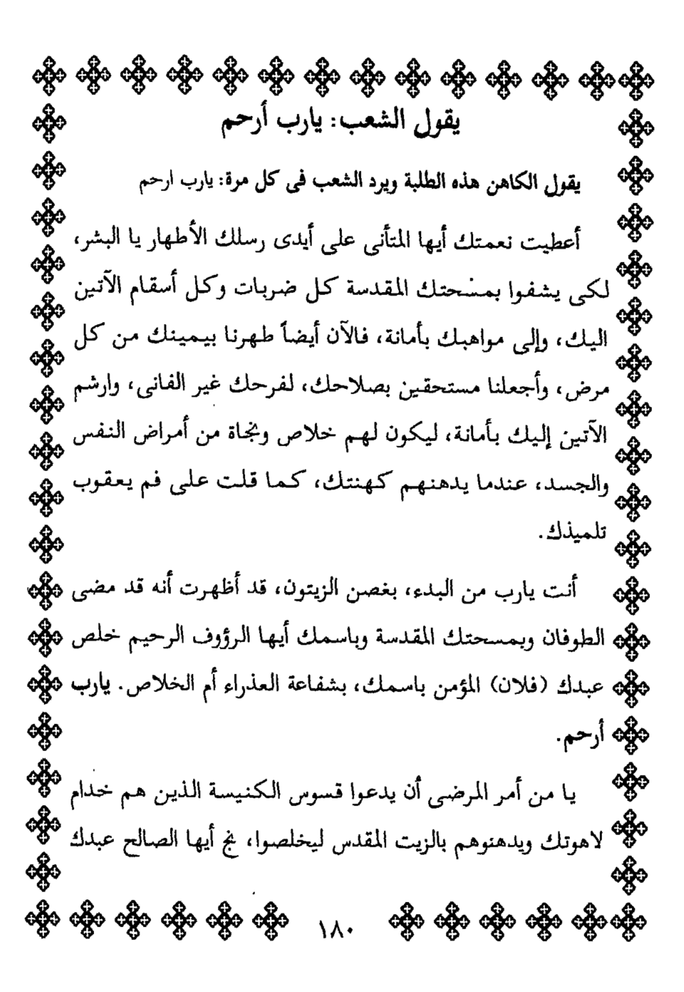


## يقول الكاهن:

تعدهم بالمراحم والرأفات، اشفهم. انزع عنهم وعنا كل مرض وكل سقم، وروح الأمراض اطرده. والذين ابطأوا مطروحين فى الأمراض أقمهم وعزهم، والمعذبون من الأرواح النجسة أعتقهم جميعاً. الذين فى السجون أو المطابق. أو الذين فى النفى أو السبى، أو المقبوض عليهم فى عبودية مرة، يارب أعتقهم جميعاً وارحمهم. لأنك أنت الذى تحل المربوطين وتقيم الساقطين يارجاء من ليس له رجاء، ومعين من ليس له معين. عزاء صغيرى القلوب، ميناء الذين فى العاصف.

كل الأنفس المتضايقة أو المقبوض عليها: أعطها يارب رحمة. اعطها نياحا. اعطها برودة. اعطها نعمة. اعطها معونة. اعطها خلاصاً. اعطها غفران خطاياها وآثامها.

ونحن أيضاً يارب أمراض نفوسنا اشفها، والتى لأجسادنا عافها، أيها الطبيب الحقيقى الذى لأنفسنا وأجسادنا يا مدبر كل جسد تعهدنا بخلاصك.



## يقول الشعب: يارب أرحم

**يقول الكاهن هذه الطلبة ويرد الشعب فى كل مرة: يارب ارحم**

أعطيت نعمتك أيها المتأنى على أيدى رسلك الأطهار يا البشر، لكى يشفوا بمسحتك المقدسة كل ضربات وكل أسقام الآتين اليك، وإلى مواهبك بأمانة، فالآن أيضاً طهرنا بيمينك من كل مرض، وأجعلنا مستحقين بصلاحك، لفرحك غير الفانى، وارشم الآتين إليك بأمانة، ليكون لهم خلاص ونجاة من أمراض النفس والجسد، عندما يدهنهم كهنتك، كما قلت على فم يعقوب تلميذك.

أنت يارب من البدء، بغصن الزيتون، قد أظهرت أنه قد مضى الطوفان وبمسحتك المقدسة وباسمك أيها الرؤوف الرحيم خلص عبدك (فلان) المؤمن باسمك، بشفاعة العذراء أم الخلاص. **يارب أرحم.**

يا من أمر المرضى أن يدعوا قسوس الكنيسة الذين هم خدام لاهوتك ويدهنوهم بالزيت المقدس ليخلصوا، نج أيها الصالح عبدك

(فلان) من قبل هذه المسحة المقدسة، بشفاعة العذراء أم الخلاص.
**يارب أرحم.**

اشف يارب أنفسنا وأجسادنا برشمك الإلهى ويدك العالية، لأنك أنت هو ربنا كلنا. بشفاعة العذراء أم الخلاص. **يارب أرحم.**

أيها المخلص محب البشر، يا من أعطيت النعمة للأنبياء والملوك ورؤساء الآباء، اجعل فى هذا الزيت الشفاء للذين يدهنون منه. واسترهم من جميع المحاربات الشيطانية، وأمل اليهم بوجه رحمتك. وباركهم بعين صلاحك. وأبسط يد قوتك وامنح عبدك (فلان) والحاضرين معنا الشفاء النفسانى والجسدانى بشفاعة العذراء أم الخلاص. **يارب أرحم.**

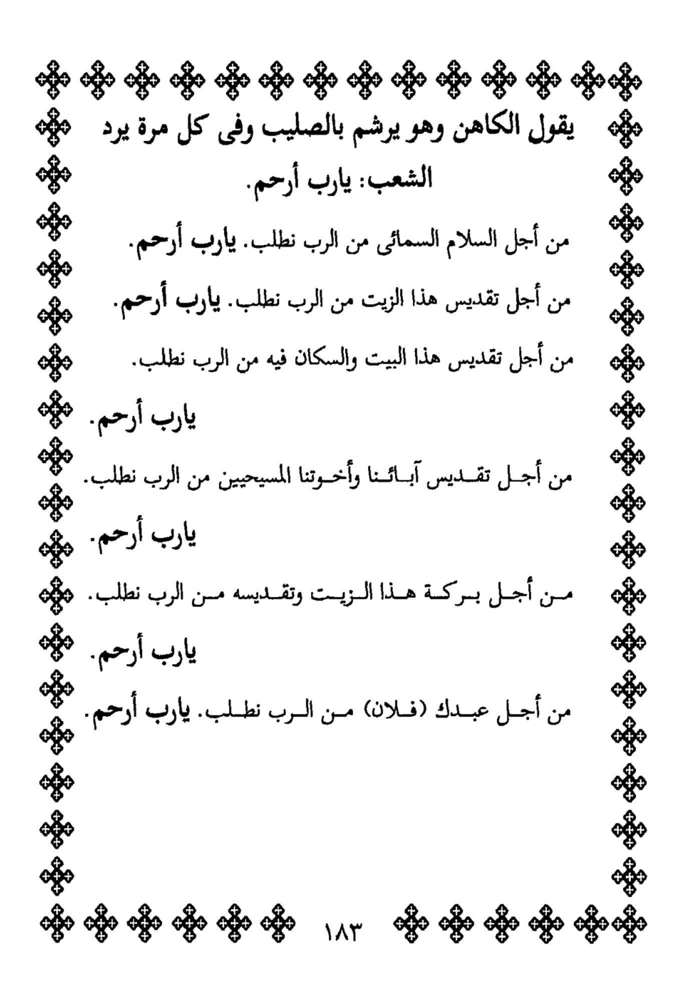
يا طبيب المرضى وغافر الخطايا، المنقذ من الشدائد كل الآتين اليك، يا ميناء الخلاص من حركات الأمواج وهياجها. اصنع رحمة مع المتضايقين بالأمراض، ونجهم من الموت الردئ، وكمل طلبة كهنتك لعبدك (فلان). وأرسل عليه من العلو غيث رحمتك. وأغسل أدناسه، وانضح من زيت وخمر شفائك على جراحاته.

لنسبحك باتفاق واحد قائلين: باركى الرب يا جميع أعمال الرب. بشفاعة العذراء أم الخلاص، تلك التى نسبحها قائلين: مباركة أنت فى النساء، ومباركة هى ثمرة بطنك من الآن وكل أوان.... الخ.

## يقول الكاهن

الله هو نور، وساكن فى النور، وتسبحه ملائكة النور، النور أشرق من مريم، واليصابات ولدت السابق. والروح القدس أيقظ داود قائلاً: قم رتل لأن النور قد أشرق. فقام داود الرتل وأخذ قيثارته الروحانية، ومضى إلى الكنيسة بيت الملائكة، وسبح ورتل للثالوث القدوس قائلاً: بنورك يارب نعاين النور، فلتأت رحمتك على الذين يعرفونك.

أيها النور الحقيقى الذى يضىء لكل انسان آت إلى العالم بمحبتك للبشر، وكل الخليقة تهللت بمجيئك، وخلصت أبانا آدم من الغواية، وعتقت أمنا حواء من طلقات الموت، وأعطيتنا روح البنوة. نسبحك ونباركك مع الملائكة. بالحقيقة تباركت أيها المسيح الهنا، مع أبيك الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا.



**يقول الكاهن وهو يرشم بالصليب وفى كل مرة يرد الشعب: يارب أرحم.**

من أجل السلام السمائى من الرب نطلب. **يارب أرحم.**

من أجل تقديس هذا الزيت من الرب نطلب. **يارب أرحم.**

من أجل تقديس هذا البيت والسكان فيه من الرب نطلب.

**يارب أرحم.**

من أجـل تقـديس آبـائـنا وأخـوتنا المسيحيين من الرب نطلب.

**يارب أرحم.**

مـن أجـل بـركـة هـذا الـزيـت وتقـديسه مـن الرب نطلب.

**يارب أرحم.**

من أجـل عبـدك (فـلان) مـن الـرب نطـلب. **يارب أرحم.**

أيها الرب الرؤوف المتحنن، أعلن رحمتك لكل أحد وأظهر قوتك فى خلاص الآتين إلى مسحة كهنتك بأمانة واشفهم بنعمتك. وكل الذين سقطوا فى سهام الأوجاع انقذهم من سهام العدو، ومضايقة الأفكار، وآلام الجسد، وسائر المكروهات الخفية والظاهرة. بشفاعة والدة الإله، وسؤال الملائكة، ودم الشهداء وطلبات القديسين ورؤساء الآباء ومصاف الشهداء نسألك يارب من أجل عبدك (فلان) لتحل عليه نعمة روح قدسك، وطهره من جميع خطاياه، وأغفر له جميع زلاته، ونجه من كل شدة، وخلصنا كلنا من الشر والشرير. آمين.

## يقول الكاهن هذه الصلاة سراً على الزيت

أيها الرب الرؤوف الشافى أنفسنا وأجسادنا، قدس هذا الزيت ليكون لكل الذين يمسحون به شفاء لهم من أدناس الروح وآلام الجسد، لكى بهذا يتمجد اسمك القدوس. لأن لك المجد والخلاص. ونرسل لك إلى فوق التمجيد أيها الآب والابن والروح القدس الان وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## الكاثوليكون من يعقوب ٥:١٠-٢٠

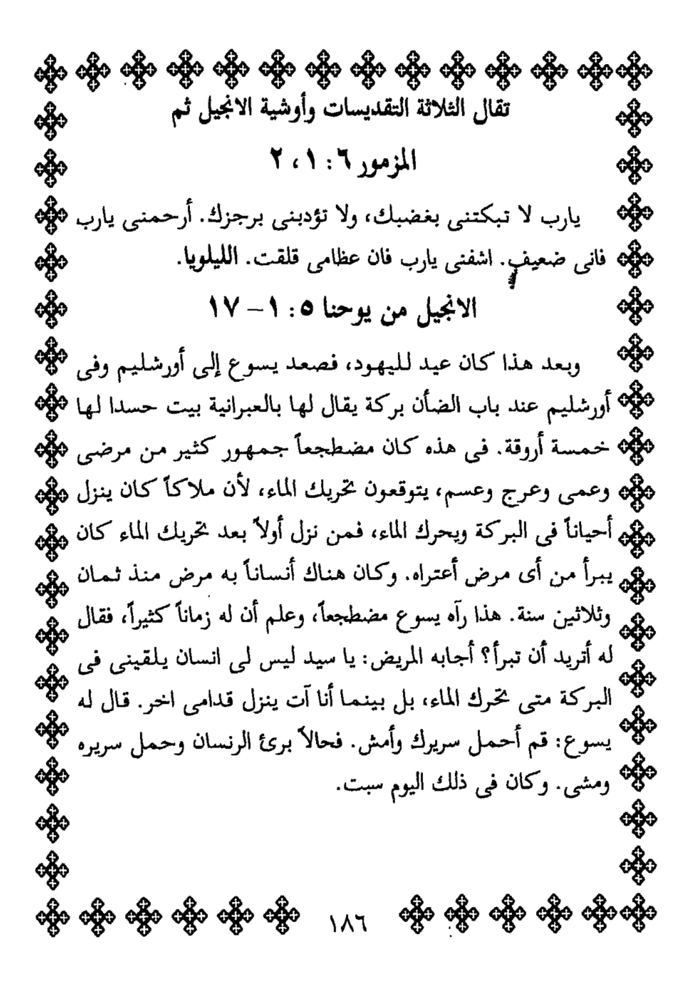
خذوا يا أخوتى مثالاً لاحتمال المشقات والاناة الأنبياء الذين تكلموا باسم الرب. ها نحن نطوب الصابرين. قد سمعتم بصبر أيوب، ورأيتم عاقبة الرب، لأن الرب كثير الرحمة ورؤوف.

ولكن قبل كل شيء يا أخوتى لا تحلفوا لا بالسماء ولا بالأرض، ولا بقسم آخر، بل ليكن كلامكم نعم نعم ولا لا لئلا تقعوا تحت دينونة.

أعلى أحد بينكم مشقات فليصل. أمسرور أحد فليرتل. أمريض أحد بينكم فليدع قسوس الكنيسة، فليصلوا عليه ويدهنوه بزيت باسم الرب. وصلاة الإيمان تشفى المريض والرب يقيمه، وان كان قد فعل خطية تغفر له. اعترفوا بعضكم لبعض بالزلات وصلوا بعضكم لأجل بعض لكى تشفوا. طلبة البار تقتدر كثيراً فى فعلها. كان ايليا انسانا تحت الآلام مثلنا وصلى صلاة أن لا تمطر السماء، فلم تمطر على الأرض ثلاث سنين وستة أشهر. ثم صلى أيضاً فأعطت السماء مطراً وأخرجت الأرض ثمرها.

أيها الأخوة، ان ضل أحد بينكم عن الحق فرده أحد، فليعلم أن من يرد خاطئاً عن ضلال طريقه، يخلص نفساً من الموت ويستر كثرة من الخطايا.

**لا تحبوا العالم، ولا الأشياء التى فى العالم.**



تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل ثم

## المزمور ٦ : ١ ، ٢

يارب لا تبكتنى بغضبك، ولا تؤدبنى برجزك. أرحمنى يارب فانى ضعيف. اشفنى يارب فان عظامى قلقت. الليلويا.

## الانجيل من يوحنا ٥ : ١ – ١٧

وبعد هذا كان عيد لليهود، فصعد يسوع إلى أورشليم وفى أورشليم عند باب الضأن بركة يقال لها بالعبرانية بيت حسدا لها خمسة أروقة. فى هذه كان مضطجعاً جمهور كثير من مرضى وعمى وعرج وعسم، يتوقعون تحريك الماء، لأن ملاكاً كان ينزل أحياناً فى البركة ويحرك الماء، فمن نزل أولاً بعد تحريك الماء كان يبرأ من أى مرض أعتراه. وكان هناك أنساناً به مرض منذ ثمان وثلاثين سنة. هذا رآه يسوع مضطجعاً، وعلم أن له زماناً كثيراً، فقال له أتريد أن تبرأ؟ أجابه المريض: يا سيد ليس لى انسان يلقينى فى البركة متى تحرك الماء، بل بينما أنا آت ينزل قدامى اخر. قال له يسوع: قم أحمل سريرك وأمش. فحالاً برئ الرنسان وحمل سريره ومشى. وكان فى ذلك اليوم سبت.

فقال اليهود للذى شفى: انه سبت لا يحل لك أن تحمل سريرك. أجابهم أن الذى أبرأنى هو قال لى أحمل سريرك وأمش. فسألوه: من هو الإنسان الذى قال لك أحمل سريرك وامش. أما الذى شفى لم يكن يعلم من هو، لأن يسوع اعتزل. اذ كان فى الموضع جمع. بعد ذلك وجده يسوع فى الهيكل وقال له: ها أنت قد برئت، فلا تخطىء أيضاً لئلا يكون لك أشر. فمضى الإنسان وأخبر اليهود أن يسوع هو الذى أبرأه. ولهذا كان اليهود يطردون يسوع، ويطلبون أن يقتلوه، لأنه عمل هذا فى سبت. فأجابهم يسوع: أبى يعمل حتى الآن وأنا أعمل. **والمجد لله دائماً.**

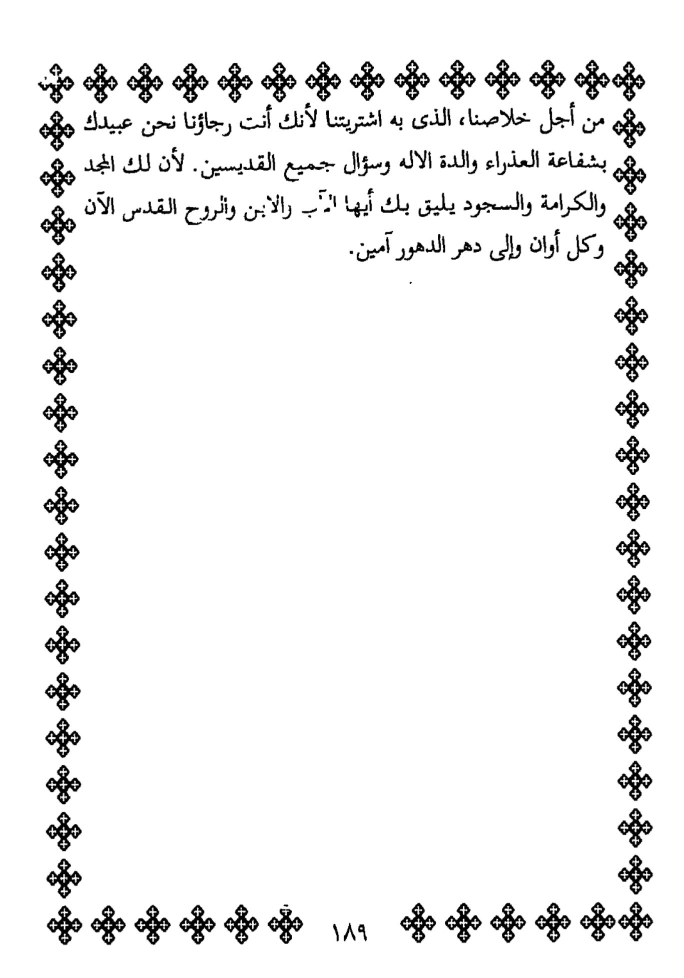
## يقول الكاهن الثلاثة أواشى الصغار وقانون الايمان ثم هذه الطلبة

أيها السيد الرب يسوع المسيح ملك الدهور، مخرج كل الموجودات من العدم إلى الوجود، ما يرى وما لا يرى، الذى جاء بارادته وبكثرة رحمته قد تنازل بالتدبير، ليخلصنا من موت الخطية وغلبة المضاد. السريع الاحسان، المتأنى فى العقاب، المخيف مرارا كثيرة من أجل الخيرات العتيدة. أذكر يارب مراحمك، ولا تمل عنا بوجه تحننك نحن الذين دعينا إلى صلاحك. بل أسمع طلباتنا ومسكنة دعائنا نحن عبيدك الخطاة وامنح الشفاء لعبدك (فلان) هذا

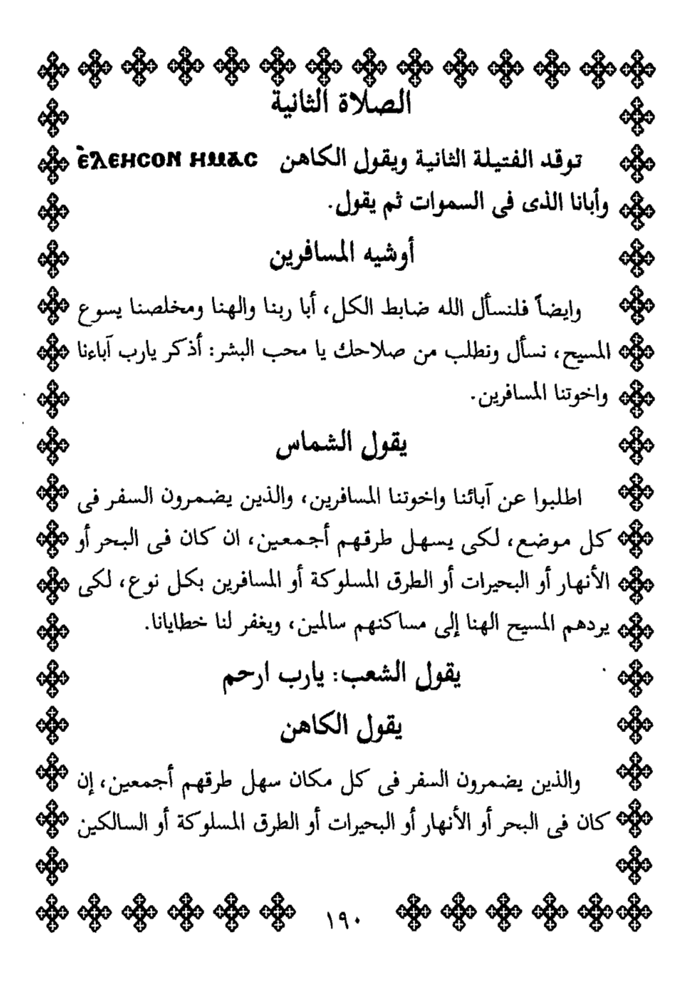
الذى التجأ تحت ظلال كنفك لأنك أنت محب البشر. أغفر له ما عليه، وما صنعه فى سائر عمره واترك له جميع زلاته التى صنعها بارادته وبغير ارادته. ان كان من حركاته وحده أو من جهة آخر غريب. ان كان بالفكر أو بالفعل، من أجل الذين أرضوك. وكما تركت للغريم أيها السيد الدين الذى لك عليه، هكذا أيضاً اترك لعبدك ما عليه وسامحه بجميع زلاته. وكما طهرت الأبرص بكلمتك ونزعت البرص من جسمه بارادتك، هكذا انزع كل مرض من جسم عبدك (فلان) وقدسه وطهره. يا من أبرأ ابنة الكنعانية بسؤال أمها، الآن أيضاً بسؤال كهنتك الذين هم نحن المتجاسرون اذ ليس لنا دالة من قبل أنفسنا، بل من جهة نعمتك علينا، اعتق عبدك (فلان) من كل المؤمرات وجميع المحاربات الشيطانية. يا من أقام ابن الأرملة وابنة الرئيس من الموت لما أمرهما بالقيام. وأقام لعازر من بعد موته بأربعة أيام بسلطان لاهوته، أقم عبدك هذا من موت الخطية. وان أمرت باقامته إلى زمان آخر، فامنحه مساعدة ومعونة لكى يرضيك فى كل أيام حياته (١) (وان أمرت أن تأخذ نفسه، فليكن هذا بيد ملائكة نورانيين يخلصونه من شياطين الظلمة. انقله إلى فردوس الفرح ليكون مع جميع القديسين)، بدمك الذى سفك

---

(١) يحسن أن يقال هذا الجزء بين القوسين سراً



من أجل خلاصنا، الذى به اشتريتنا لأنك أنت رجاؤنا نحن عبيدك بشفاعة العذراء والدة الاله وسؤال جميع القديسين. لأن لك المجد والكرامة والسجود يليق بك أيها الآب والابن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



## الصلاة الثانية

توقد الفتيلة الثانية ويقول الكاهن ⲉ̀ⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ وأبانا الذى فى السموات ثم يقول.

## أوشيه المسافرين

وايضاً فلنسأل الله ضابط الكل، أبا ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر: أذكر يارب آباءنا واخوتنا المسافرين.

## يقول الشماس

اطلبوا عن آبائنا واخوتنا المسافرين، والذين يضمرون السفر فى كل موضع، لكى يسهل طرقهم أجمعين، ان كان فى البحر أو الأنهار أو البحيرات أو الطرق المسلوكة أو المسافرين بكل نوع، لكى يردهم المسيح الهنا إلى مساكنهم سالمين، ويغفر لنا خطايانا.

## يقول الشعب: يارب ارحم

## يقول الكاهن

والذين يضمرون السفر فى كل مكان سهل طرقهم أجمعين، إن كان فى البحر أو الأنهار أو البحيرات أو الطرق المسلوكة أو السالكين

بكل نوع، كل أحد بكل موضع، ردهم إلى ميناء هادئة ميناء الخلاص.

تفضل أصحبهم فى الاقلاع واصحبهم فى المسير. ردهم إلى منازلهم بالفرح فرحين، وبالعافية معافين.

اشترك فى العمل مع عبيدك فى كل عمل صالح. ونحن أيضاً يارب غربتنا التى فى هذا العمر، احفظها بغير ضرر ولا عاصف ولا قلق إلى الأنقضاء.

## يقول الشعب يارب ارحم

## البولس من رسالة رومية ١٥ :١-٧

**فيجب** علينا نحن الأقوياء أن نحتمل ضعف الضعفاء ولا نرضى أنفسنا. فليرض كل واحد منا قريبه للخير لأجل البنيان، لأن المسيح أيضاً لم يرض نفسه، بل كما هو مكتوب تعييرات معيريك وقعت على، لأن كل ما سبق فكتب، كتب لأجل تعليمنا. حتى بالصبر والتعزية بما فى الكتب يكون لنا رجاء. وليعطيكم إله الصبر والتعزية أن تهتموا اهتماما واحداً فيما بينكم بحسب المسيح يسوع لكى تمجدوا الله أبا ربنا يسوع المسيح بنفس واحدة وفم واحد. لذلك اقبلوا بعضكم بعضا كما ان المسيح أيضاً قبلنا لمجد الله.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

تقال الثلاثة التقديسات واوشية الانجيل ثم يقرأ

## المزمور ١٠١ : ١ ، ٢

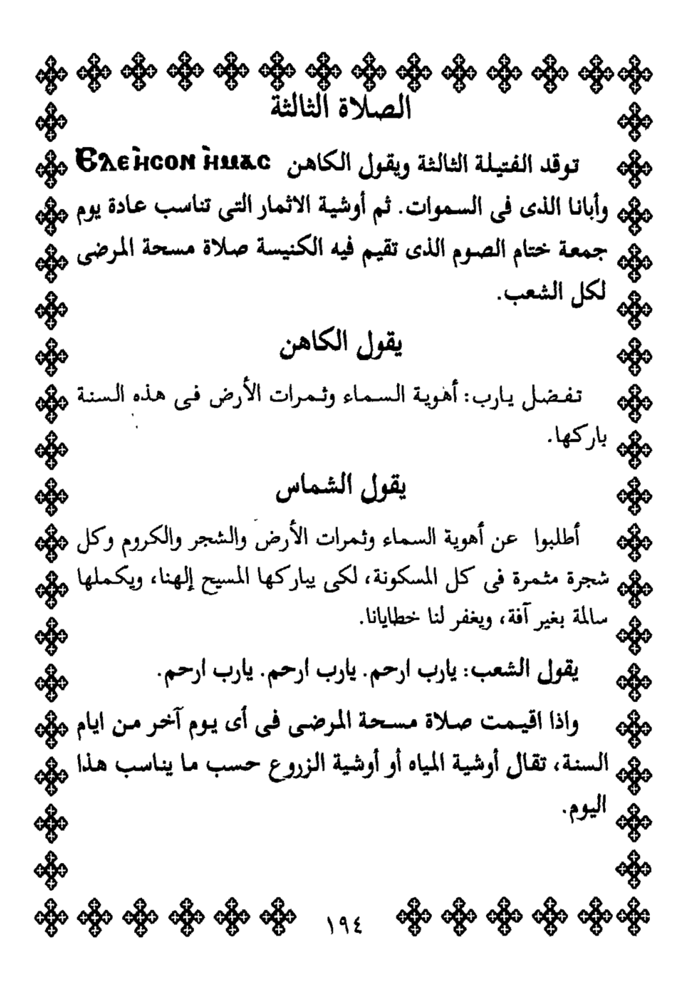
يارب استمع صلاتى وليصعد أمامك صراخى. فى اليوم الذى أدعوك فيه استجب لى سريعاً. **الليلويا.**

## الانجيل من لوقا ١٩ : ١–١٠

ثم دخل واجتاز فى أريحا. واذا رجل اسمه زكا وهو رئيس للعشارين وكان غنيا. وطلب أن يرى يسوع من هو، ولم يقدر من الجمع لأنه كان قصير القامة. فركض متقدما إلى جميزة لكى يراه، لأنه كان مزمعا أن يمر من هناك. فلما جاء يسوع إلى المكان نظر إلى فوق وقال له: يا زكا أسرع وانزل لأنه ينبغى أن أمكث اليوم فى بيتك. فأسرع ونزل وقبله فرحاً. فلما رأى الجميع ذلك تذمروا قائلين. أنه دخل ليبيت عند رجل خاطىء. فوقف زكا وقال للرب ها أنا يارب أعطى نصف أموالى للمساكين، وإن كنت قد وشيت بأحد أرد أربعة أضعاف. فقال له يسوع اليوم حصل خلاص لهذا البيت، إذ هو ايضاً ابن ابراهيم. لأن ابن الانسان قد جاء لكى يطلب ويخلص ما قد هلك **والمجد لله دائماً.**

## ثم يقول الكاهن هذه الطلبة

أيها الرب الرؤوف محب البشر، القابل اليه التائبين العارف أن فكر الانسان مائل إلى الشر منذ صباه، الذى لا يشاء موت الخاطىء حتى يرجع إليه ويحيا، الذى تأنس من أجل خلاص البشر، الذى قال انى لم آت لأدع الصديقين بل الخطاة إلى التوبة، الذى طلب الخروف الضال والدرهم المفقود ووجدهما، الذى قال إن من يقبل إلى لا أخرجه خارجاً، الذى غفر خطايا الزانية التى تابت قديما، وهكذا المقعد أعطيته غفران خطاياه وصحة جسده. أنت الذى قلت انه يكون فرح فى السماء بخاطىء واحد يتوب. وقلت أيضاً ان كل مرة تسقط قم فتخلص. أطلع أيها المتحنن من سمائك المقدسة، وحل فى عبدك (فلان) المعترف بزلاته، المقبل اليك بأمانة ورجاء. واغفر له غلطاته، ان كان بالفعل أو بالقول أو بالفكر. طهره من كل خطية. وأحفظه بقية زمان حياته سالكاً فى وصاياك، لكى لا يفرح به العدو دفعة أخرى. وبهذا يتمجد اسمك القدوس، ويليق بك المجد والعز والسجود الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



## الصلاة الثالثة

توقد الفتيلة الثالثة ويقول الكاهن Ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ وأبانا الذى فى السموات. ثم أوشية الاثمار التى تناسب عادة يوم جمعة ختام الصوم الذى تقيم فيه الكنيسة صلاة مسحة المرضى لكل الشعب.

## يقول الكاهن

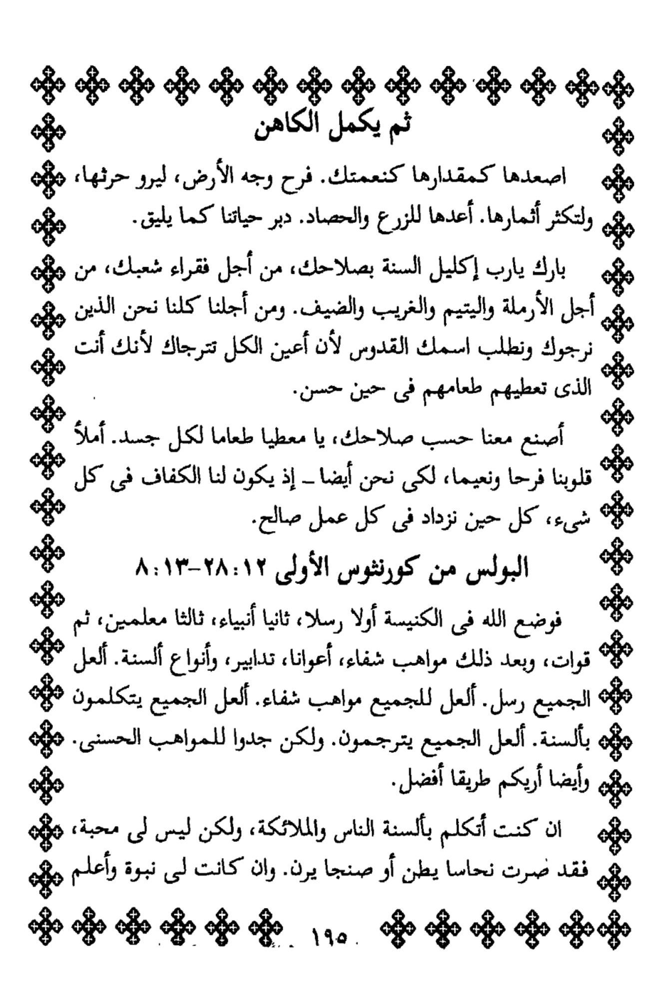
تفضل يارب: أهوية السماء وثمرات الأرض فى هذه السنة باركها.

## يقول الشماس

أطلبوا عن أهوية السماء وثمرات الأرض والشجر والكروم وكل شجرة مثمرة فى كل المسكونة، لكى يباركها المسيح إلهنا، ويكملها سالمة بغير آفة، ويغفر لنا خطايانا.

**يقول الشعب: يارب ارحم. يارب ارحم. يارب ارحم.**

**واذا اقيمت صلاة مسحة المرضى فى أى يوم آخر من ايام السنة، تقال أوشية المياه أو أوشية الزروع حسب ما يناسب هذا اليوم.**



## ثم يكمل الكاهن

اصعدها كمقدارها كنعمتك. فرح وجه الأرض، ليرو حرثها، ولتكثر أثمارها. أعدها للزرع والحصاد. دبر حياتنا كما يليق.

بارك يارب إكليل السنة بصلاحك، من أجل فقراء شعبك، من أجل الأرملة واليتيم والغريب والضيف. ومن أجلنا كلنا نحن الذين نرجوك ونطلب اسمك القدوس لأن أعين الكل تترجاك لأنك أنت الذى تعطيهم طعامهم فى حين حسن.

أصنع معنا حسب صلاحك، يا معطيا طعاما لكل جسد. أملأ قلوبنا فرحا ونعيما، لكى نحن أيضا ـ إذ يكون لنا الكفاف فى كل شىء، كل حين نزداد فى كل عمل صالح.

## البولس من كورنثوس الأولى ١٢: ٢٨-١٣: ٨

فوضع الله فى الكنيسة أولا رسلا، ثانيا أنبياء، ثالثا معلمين، ثم قوات، وبعد ذلك مواهب شفاء، أعوانا، تدابير، وأنواع ألسنة. ألعل الجميع رسل. ألعل للجميع مواهب شفاء. ألعل الجميع يتكلمون بألسنة. ألعل الجميع يترجمون. ولكن جدوا للمواهب الحسنى. وأيضا أريكم طريقا أفضل.

ان كنت أتكلم بألسنة الناس والملائكة، ولكن ليس لى محبة، فقد صرت نحاسا يطن أو صنجا يرن. وان كانت لى نبوة وأعلم

جميع الأسرار وكل علم، وان كان لى الايمان حتى أنقل الجبال، ولكن ليس لى محبة فلست شيئاً. وان أطعمت كل أموالى وان سلمت جسدى حتى احترق، ولكن ليس لى محبة فلا أنتفع شيئاً، المحبة تتأنى وترفق. المحبة لا تحسد. المحبة لا تتفاخر، ولا تنتفخ، ولا تقبح، ولا تطلب لنفسها، ولا تحتد، ولا تظن السوء ولا تفرح بالإثم، بل تفرح بالحق، وتحتمل كل شيء، وتصدق كل شيء، وترجو كل شيء، وتصبر على كل شيء. المحبة لا تسقط أبداً. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

## تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل

## والمزمور ٣٧ : ١ ، ٢

يارب لا تبكتنى بغضبك ولا برجزك تؤدبنى، لأن سهامك قد انغرست فى، وثقلت على يدك. **الليلويا.**

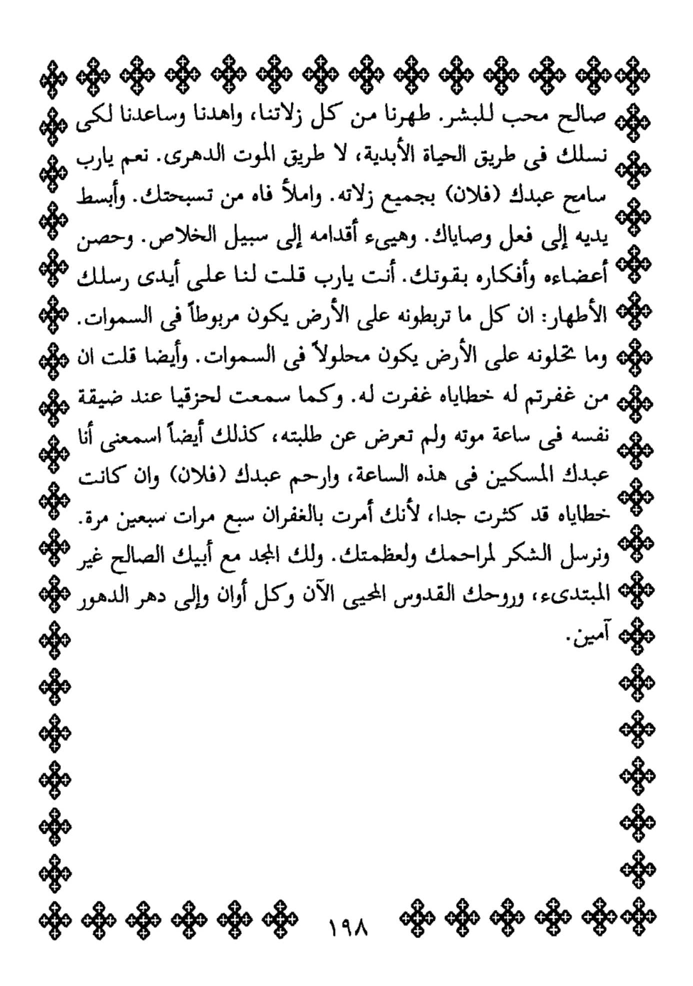
## الانجيل من متى ١٠ : ١ – ٨

ثم دعا تلاميذه الاثنى عشر، وأعطاهم سلطانا على الأرواح النجسة لكى يخرجوها ويشفوا كل الأمراض وكل العلل. وهذه أسماء الاثنى عشر رسولا: الأول سمعان المسمى بطرس واندراوس أخوه ويعقوب بن زبدى ويوحنا أخوه، فيلبس وبرثولماوس. توما ومتى العشار. يعقوب بن حلفى وتداوس سمعان القانوى ويهوذا الاسخريوطى الذى أسلمه.

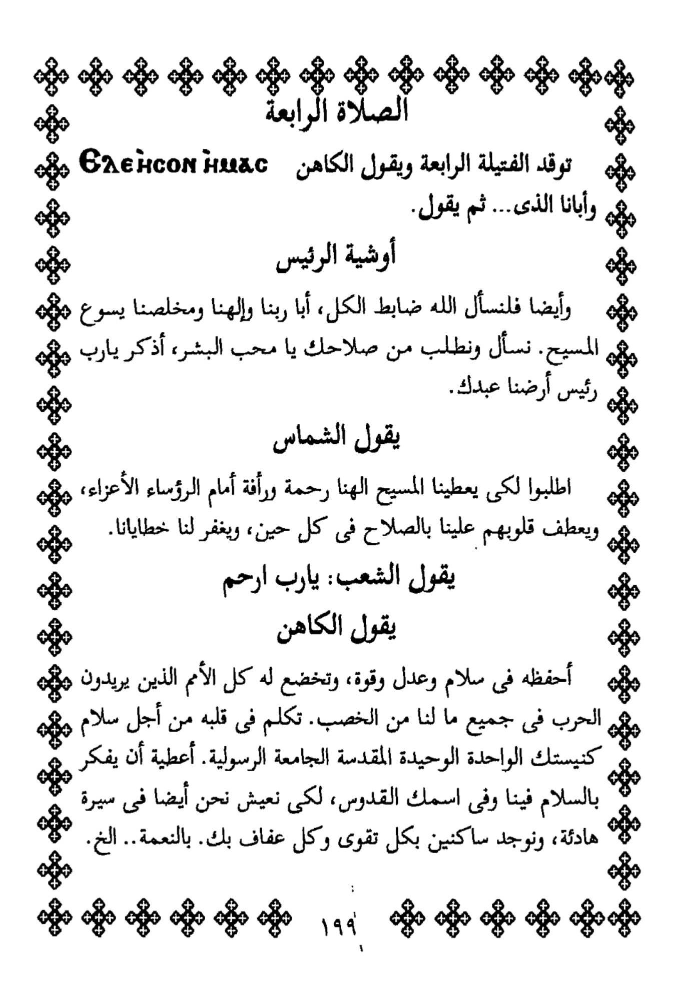
هؤلاء الاثنا عشر أرسلهم يسوع وأمرهم قائلا: لا تسلكوا طريق الأمم، ولا تدخلوا مدينة للسامريين. بل انطلقوا خاصة إلى الخراف الضالة من بيت اسرائيل وفيما أنتم ذاهبون اكرزوا قائلين: انه قد أقترب منكم ملكوت السموات. أشفوا المرضى طهروا البرص اقيموا الموتى. اخرجوا الشياطين. مجانا أخذتم مجانا أعطوا. **والمجد لله دائماً.**

## يقول الكاهن هذه الطلبة

تباركت أيها الرب الهنا الصالح طبيب أنفسنا، بجراحاتك شفينا أيها الراعى الذى طلب الخروف الضال. يا معزى صغيرى القلوب. الذى ابرأ حماة سمعان من حمتها الصعبة، والنازفة الدم من مرضها القديم. الذى عتق ابنة الكنعانية من الروح النجس. الذى ترك للغريم الدين الذى عليه. الذى غفر للزانية خطاياها. الذى غفر للزانية خطاياها. الذى برر العشار. الذى قبل اليه اعتراف اللص فى آخر حياته، وأنعم عليه بالفردوس. الذى حمل خطايا العالم. الذى سمر على الصليب بارادته وحده. نسأل ونطلب اليك، ونتتضرع ونصرخ نحوك، لكى تغفر لعبدك (فلان) ولنا نحن عبيدك جميع آثامنا، الذاتية وغير الذاتية ان كان بمعرفة أو بغير معرفة، الليلية والنهارية، التى أتت منا والتى وردت علينا من آخرين، التى من الحواس الظاهرة أو الضمائر المخفية، التى من حركات الروح أو الجسد، لأنك إله



صالح محب للبشر. طهرنا من كل زلاتنا، واهدنا وساعدنا لكى نسلك فى طريق الحياة الأبدية، لا طريق الموت الدهرى. نعم يارب سامح عبدك (فلان) بجميع زلاته. واملأ فاه من تسبحتك. وأبسط يديه إلى فعل وصاياك. وهيىء أقدامه إلى سبيل الخلاص. وحصن أعضاءه وأفكاره بقوتك. أنت يارب قلت لنا على أيدى رسلك الأطهار: ان كل ما تربطونه على الأرض يكون مربوطاً فى السموات. وما تحلونه على الأرض يكون محلولاً فى السموات. وأيضا قلت ان من غفرتم له خطاياه غفرت له. وكما سمعت لحزقيا عند ضيقة نفسه فى ساعة موته ولم تعرض عن طلبته، كذلك أيضاً اسمعنى أنا عبدك المسكين فى هذه الساعة، وارحم عبدك (فلان) وان كانت خطاياه قد كثرت جدا، لأنك أمرت بالغفران سبع مرات سبعين مرة. ونرسل الشكر لمراحمك ولعظمتك. ولك المجد مع أبيك الصالح غير المبتدىء، وروحك القدوس المحيى الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



# الصلاة الرابعة

توقد الفتيلة الرابعة ويقول الكاهن Ⲉⲗⲉⲏ̀ⲥⲟⲛ ⲏ̀ⲙⲁⲥ وأبانا الذى... ثم يقول.

## أوشية الرئيس

وأيضا فلنسأل الله ضابط الكل، أبا ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر، أذكر يارب رئيس أرضنا عبدك.

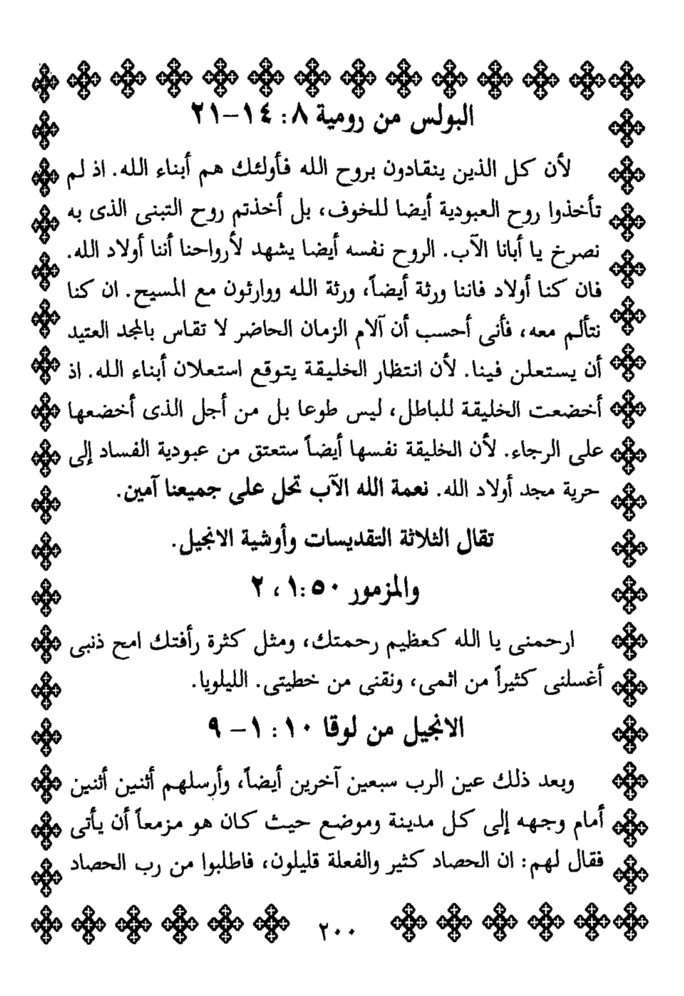
## يقول الشماس

اطلبوا لكى يعطينا المسيح الهنا رحمة ورأفة أمام الرؤساء الأعزاء، ويعطف قلوبهم علينا بالصلاح فى كل حين، ويغفر لنا خطايانا.

## يقول الشعب: يارب ارحم

## يقول الكاهن

أحفظه فى سلام وعدل وقوة، وتخضع له كل الأمم الذين يريدون الحرب فى جميع ما لنا من الخصب. تكلم فى قلبه من أجل سلام كنيستك الواحدة الوحيدة المقدسة الجامعة الرسولية. أعطية أن يفكر بالسلام فينا وفى اسمك القدوس، لكى نعيش نحن أيضا فى سيرة هادئة، ونوجد ساكنين بكل تقوى وكل عفاف بك. بالنعمة.. الخ.



## البولس من رومية ٨ : ١٤-٢١

لأن كل الذين ينقادون بروح الله فأولئك هم أبناء الله. اذ لم تأخذوا روح العبودية أيضا للخوف، بل أخذتم روح التبنى الذى به نصرخ يا أبانا الآب. الروح نفسه أيضا يشهد لأرواحنا أننا أولاد الله. فان كنا أولاد فاننا ورثة أيضاً، ورثة الله ووارثون مع المسيح. ان كنا نتألم معه، فأنى أحسب أن آلام الزمان الحاضر لا تقاس بالمجد العتيد أن يستعلن فينا. لأن انتظار الخليقة يتوقع استعلان أبناء الله. اذ أخضعت الخليقة للباطل، ليس طوعا بل من أجل الذى أخضعها على الرجاء. لأن الخليقة نفسها أيضاً ستعتق من عبودية الفساد إلى حرية مجد أولاد الله. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

## تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل.

## والمزمور ٥٠ :١ ، ٢

ارحمنى يا الله كعظيم رحمتك، ومثل كثرة رأفتك امح ذنبى أغسلنى كثيراً من اثمى، ونقنى من خطيتى. الليلويا.

## الانجيل من لوقا ١٠ : ١- ٩

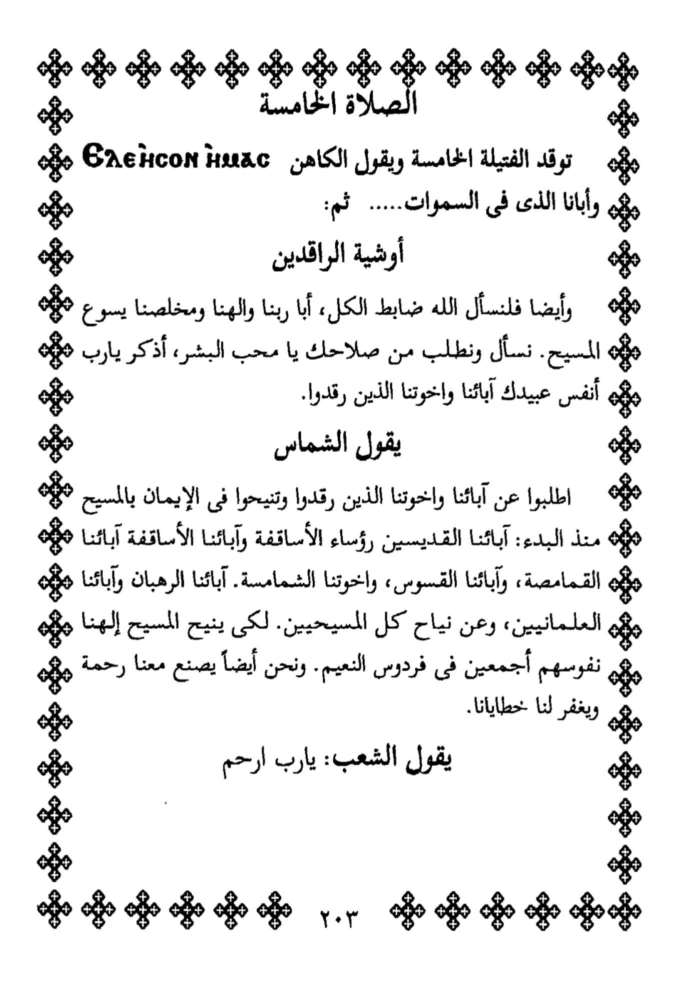
وبعد ذلك عين الرب سبعين آخرين أيضاً، وأرسلهم أثنين أثنين أمام وجهه إلى كل مدينة وموضع حيث كان هو مزمعاً أن يأتى فقال لهم: ان الحصاد كثير والفعلة قليلون، فاطلبوا من رب الحصاد

أن يرسل فعلة إلى حصاده. اذهبوا ها أنا أرسلكم مثل حملان بين ذئاب. لا تحملوا كيساً ولا مزوداً ولا أحذية. ولا تسلموا على أحد فى الطريق. وأى بيت دخلتموه فقولوا أولا سلام لهذا البيت. فان كان هناك ابن السلام يحل سلامكم عليه، وإلا فيرجع اليكم. وأقيموا فى ذلك البيت آكلين وشاربين مما عندهم، لأن الفاعل مستحق أجرته. لا تنتقلوا من بيت إلى بيت. وأى مدينة دخلتموها وقبلوكم فكلوا مما يقدم لكم. واشفوا المرضى الذين فيها، قولوا لهم قد اقترب ملكوت الله **والمجد لله دائماً.**

## يقول الكاهن هذه الطلبة

أيها الرب المؤدب الشافى، الذى يقيم المسكين من الأرض ويرفع الفقير من المزبلة، أب الأيتام وقاضى الأرامل، ميناء الذين فى العاصف، طبيب السقماء، الذى حمل أمراضنا ورفع اثامنا، القريب فى المعونة المتأنى فى العقاب، الذى نفخ فى وجه تلاميذه وقال لهم: اقبلوا الروح القدس من غفرتم لهم خطاياهم غفرت لهم. أنت الذى تقبل اليك توبة الخطاة أيها الشافى من الأمراض. من أجل مسكنة عبدك، وطلبتى أنا غير المستحق، المدعو بنعمتك إلى الكهنوت فى موضعك المقدس، المستحق بنعمتك لخدمة أسرارك المقدسة، وتقدمة الصلوات والقرابين من أجل غفران خطايا شعبك. والتوسط فى تقريب خرافك الناطقة اليك. أيها الراعى الصالح، اقبل اليك طلبتى

من أجل عبدك (فلان)، أرسل له الشفاء سريعا. واغفر له اثامه. وامنح الصحة لسائر جسده وجميع أعضائه. أرحه من كل سقم وحل كل آلامه الجسدانية. وأزل ضيقاته وأحزانه، يا من لا نرجو آخر سواك. كما اعلمت تلميذى يوحنا وقلت لهما: أمضيا واعلما يوحنا بما رأيتما وسمعتما، ان العميان يبصرون، والصم يسمعون، والعرج يمشون، والمرضى يعافون والبرص يتطهرون، والموتى يقومون، والمساكين يبشرون فطوبى لمن لا يشك فى. فلسنا نشك فى قوة لاهوتك أيها المسيح ابن الله الوحيد، حمل الله، حامل خطايا العالم. اذكر مراحمك ورأفاتك التى منذ البدء. لأن فكر الانسان مائل إلى الشر منذ صباه، ولا يوجد انسان بغير خطية ولو كانت حياته يوما واحدا على الأرض. وان أخذت بالآثام يارب، من يستطيع الوقوف أمامك، لأن المغفرة هى من عندك. وان حاكمت فمن يقدر أن يحتج، لأن كل فم يستد ولا يستطيع الكلام. يارب لا تذكر خطايا جهلى، يا ملجأ التائبين ورجاء من لا رجاء لهم وراحة التعابى. نرسل لك إلى فوق المجد والكرامة والسجود مع أبيك الصالح والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



# الصلاة الخامسة

توقد الفتيلة الخامسة ويقول الكاهن ⲉⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ وأبانا الذى فى السموات..... ثم:

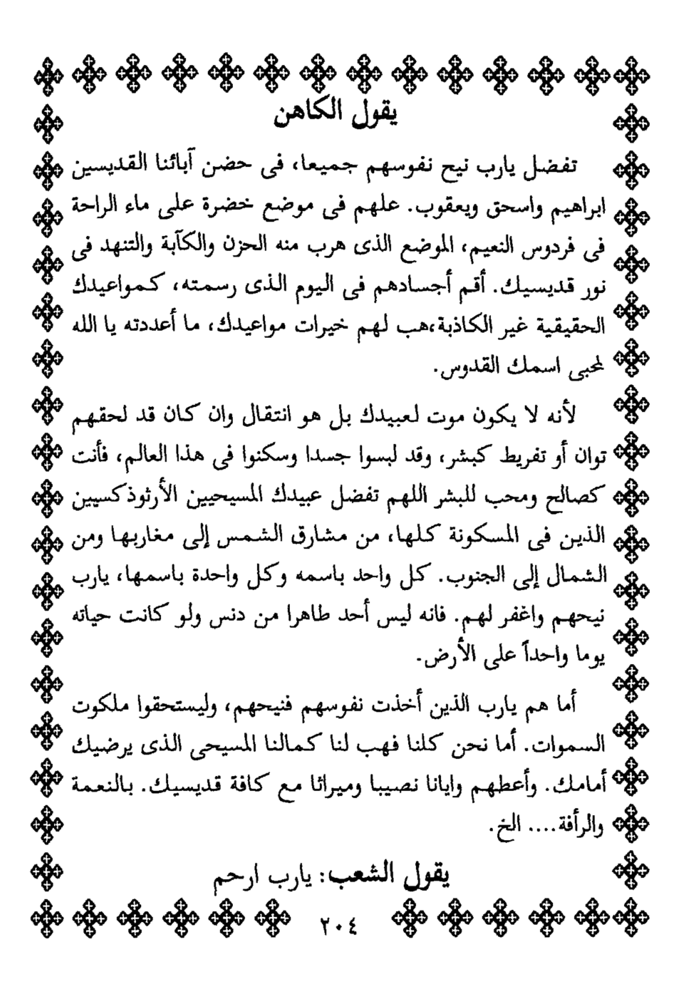
## أوشية الراقدين

وأيضا فلنسأل الله ضابط الكل، أبا ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح. نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر، أذكر يارب أنفس عبيدك آبائنا واخوتنا الذين رقدوا.

## يقول الشماس

اطلبوا عن آبائنا واخوتنا الذين رقدوا وتنيحوا فى الإيمان بالمسيح منذ البدء: آبائنا القديسين رؤساء الأساقفة وآبائنا الأساقفة آبائنا القمامصة، وآبائنا القسوس، واخوتنا الشمامسة. آبائنا الرهبان وآبائنا العلمانيين، وعن نياح كل المسيحيين. لكى ينيح المسيح إلهنا نفوسهم أجمعين فى فردوس النعيم. ونحن أيضاً يصنع معنا رحمة ويغفر لنا خطايانا.

**يقول الشعب**: يارب ارحم



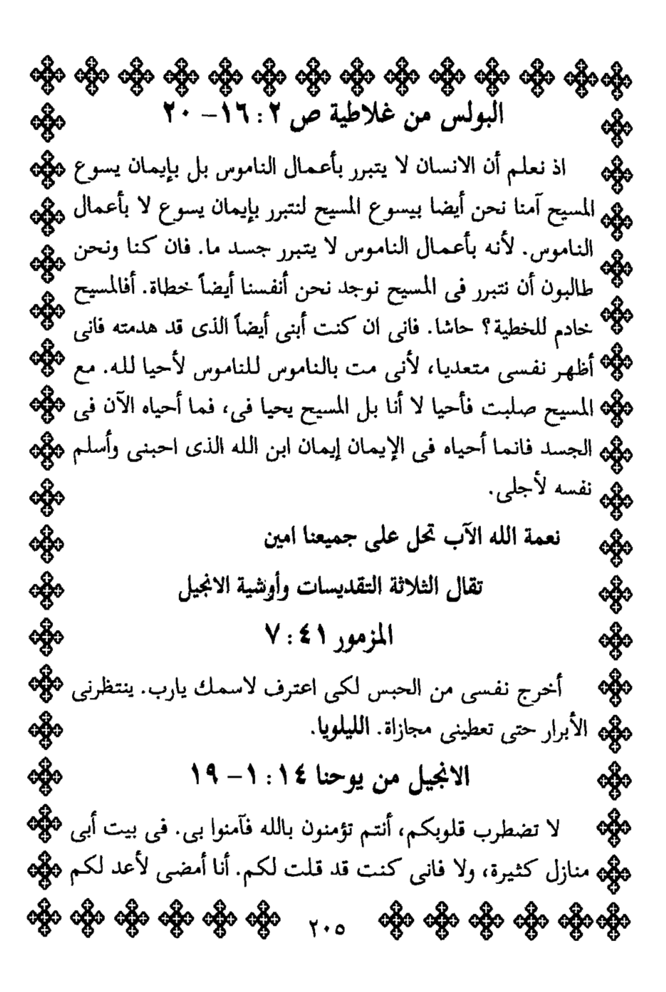
## يقول الكاهن

تفضل يارب نيح نفوسهم جميعا، فى حضن آبائنا القديسين ابراهيم واسحق ويعقوب. علهم فى موضع خضرة على ماء الراحة فى فردوس النعيم، الموضع الذى هرب منه الحزن والكآبة والتنهد فى نور قديسيك. أقم أجسادهم فى اليوم الذى رسمته، كمواعيدك الحقيقية غير الكاذبة،هب لهم خيرات مواعيدك، ما أعددته يا الله لمحبى اسمك القدوس.

لأنه لا يكون موت لعبيدك بل هو انتقال وان كان قد لحقهم توان أو تفريط كبشر، وقد لبسوا جسدا وسكنوا فى هذا العالم، فأنت كصالح ومحب للبشر اللهم تفضل عبيدك المسيحيين الأرثوذكسيين الذين فى المسكونة كلها، من مشارق الشمس إلى مغاربها ومن الشمال إلى الجنوب. كل واحد باسمه وكل واحدة باسمها، يارب نيحهم واغفر لهم. فانه ليس أحد طاهرا من دنس ولو كانت حياته يوما واحداً على الأرض.

أما هم يارب الذين أخذت نفوسهم فنيحهم، وليستحقوا ملكوت السموات. أما نحن كلنا فهب لنا كمالنا المسيحى الذى يرضيك أمامك. وأعطهم وايانا نصيبا وميراثا مع كافة قديسيك. بالنعمة والرأفة.... الخ.

**يقول الشعب**: يارب ارحم



## البولس من غلاطية ص ٢ : ١٦– ٢٠

اذ نعلم أن الانسان لا يتبرر بأعمال الناموس بل بإيمان يسوع المسيح آمنا نحن أيضا بيسوع المسيح لنتبرر بإيمان يسوع لا بأعمال الناموس. لأنه بأعمال الناموس لا يتبرر جسد ما. فان كنا ونحن طالبون أن نتبرر فى المسيح نوجد نحن أنفسنا أيضاً خطاة. أفالمسيح خادم للخطية؟ حاشا. فانى ان كنت أبنى أيضاً الذى قد هدمته فانى أظهر نفسى متعديا، لأنى مت بالناموس للناموس لأحيا لله. مع المسيح صلبت فأحيا لا أنا بل المسيح يحيا فى، فما أحياه الآن فى الجسد فانما أحياه فى الإيمان إيمان ابن الله الذى احبنى وأسلم نفسه لأجلى.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا امين**

**تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل**

## المزمور ٤١ : ٧

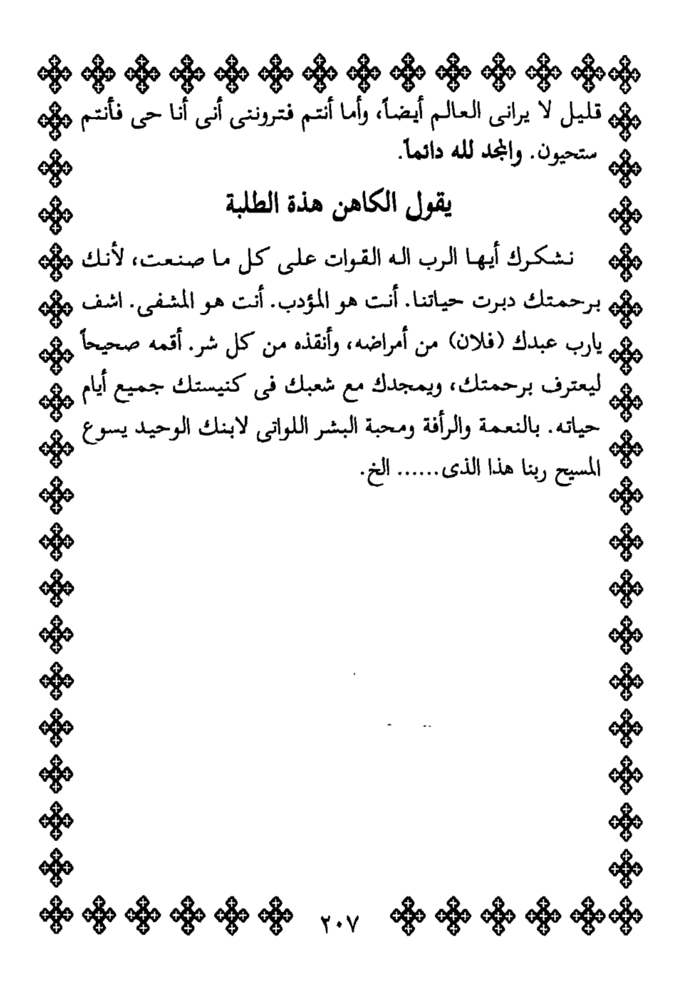
أخرج نفسى من الحبس لكى اعترف لاسمك يارب. ينتظرنى الأبرار حتى تعطينى مجازاة. **الليلويا.**

## الانجيل من يوحنا ١٤ : ١– ١٩

لا تضطرب قلوبكم، أنتم تؤمنون بالله فآمنوا بى. فى بيت أبى منازل كثيرة، ولا فانى كنت قد قلت لكم. أنا أمضى لأعد لكم

مكانا. وان مضيت وأعددت لكم مكانا آتى أيضا وآخذكم إلى، حتى حيث أكون أنا تكونون أنتم أيضا. وتعلمون حيث أنا اذهب وتعلمون الطريق. قال له توما: يا سيد لسنا نعلم أين تذهب، فكيف نقدر أن نعرف الطريق. قال له يسوع: أنا هو الطريق والحق والحياة. ليس أحد يأتى إلى الآب إلا بى. ولو كنتم عرفتمونى لعرفتم أبى أيضا. ومن الآن تعرفونه وقد رأيتموه. قال له فيلبس: يا سيد أرنا الآب وكفانا. قال له ليسوع: أنا معكم زمانا هذه مدته ولم تعرفنى يا فيلبس؟ الذى رآنى فقد رأى الآب؟. فكيف تقول أنت أرنا الآب؟ ألست تومن أنى أنا فى الآب والآب فى؟. الكلام الذى أكلمكم به لست أتكلم به من نفسى، لكن الآب الحال فى هو يعمل الأعمال. صدقونى أنى فى الآب والآب فى، وإلا فصدقونى لسبب الأعمال نفسها. الحق الحق أقول لكم من يؤمن بى فالأعمال التى أنا أعملها يعملها هو أيضا ويعمل أعظم منها، لأنى ماض إلى أبى، ومهما. سألتم باسمى فذلك أفعله، ليتمجد الآب بالابن. ان سألتم شيئاً باسمى فانى أفعله.

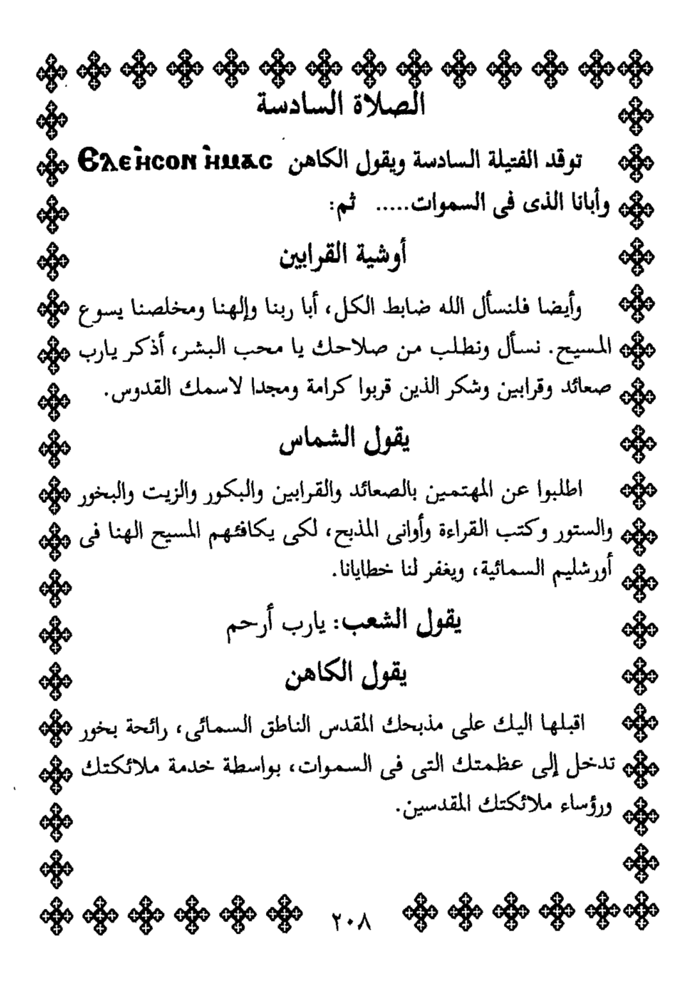
ان كنتم تحبوننى فاحفظوا وصاياى، وأنا أطلب من الآب فيعطيكم معزيا آخر ليمكث معكم إلى الأبد، روح الحق الذى لا يستطيع العالم أن يقبله لأنه لا يراه ولا يعرفه. أما أنتم فتعرفونه لأنه ماكث معكم ويكون فيكم.لا أترككم يتامى، أنى آتى اليكم، بعد



قليل لا يرانى العالم أيضاً، وأما أنتم فترونني أنى أنا حى فأنتم ستحيون. والمجد لله دائماً.

## يقول الكاهن هذة الطلبة

نشكرك أيها الرب اله القوات على كل ما صنعت، لأنك برحمتك دبرت حياتنا. أنت هو المؤدب. أنت هو المشفى. اشف يارب عبدك (فلان) من أمراضه، وأنقذه من كل شر. أقمه صحيحاً ليعترف برحمتك، ويمجدك مع شعبك فى كنيستك جميع أيام حياته. بالنعمة والرأفة ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا هذا الذى...... الخ.



# الصلاة السادسة

توقد الفتيلة السادسة ويقول الكاهن Ϭⲗⲉⲏ̀ⲥⲱⲛ ⲏ̀ⲙⲁⲥ وأبانا الذى فى السموات..... ثم:

## أوشية القرابين

وأيضا فلنسأل الله ضابط الكل، أبا ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر، أذكر يارب صعائد وقرابين وشكر الذين قربوا كرامة ومجدا لاسمك القدوس.

## يقول الشماس

اطلبوا عن المهتمين بالصعائد والقرابين والبكور والزيت والبخور والستور وكتب القراءة وأوانى المذبح، لكى يكافئهم المسيح الهنا فى أورشليم السمائية، ويغفر لنا خطايانا.

## يقول الشعب: يارب أرحم

## يقول الكاهن

اقبلها اليك على مذبحك المقدس الناطق السمائى، رائحة بخور تدخل إلى عظمتك التى فى السموات، بواسطة خدمة ملائكتك ورؤساء ملائكتك المقدسين.

وكما قبلت اليك قرابين هابيل الصديق، وذبيحة أبينا ابراهيم وفلسى الأرملة، هكذا أيضاً نذور عبيدك اقبلها إليك أصحاب الكثير وأصحاب القليل، الخفيات والظاهرات.

والذين يريدون أن يقدموا لك وليس لهم والذين قدموا لك فى هذا اليوم هذه القرابين، أعطهم الباقيات عوض الفانيات، السمائيات عوض الأرضيات، الأبديات عوض الزمنيات، بيوتهم ومخازنهم املأها من كل الخيرات.

أحطهم يارب بقوة ملائكتك ورؤساء ملائكتك الأطهار.

وكما ذكروا اسمك القدوس على الأرض أذكرهم أيضاً يارب فى ملكوتك وفى هذا الدهر لا تتركهم عنك.

بالنعمة والرأفة.... الخ.

## **يقول الشعب**: يارب أرحم

## البولس من كولوسى ٣: ١٢- ١٧

فالبسوا مثل أصفياء الله المطهرين الأحباء مراحم، رأفات، صلاح، تواضع قلب، دعة، وطول روح. تحتملون بعضكم بعضاً، وتغفرون لبعضكم بعضا. واذا كان لوم بين واحد وآخر منكم فكما غفر المسيح لكم كذلك أنتم أيضاً. وعلى هذه جميعها المحبة التى هى رباط الكمال. وسلام المسيح فليثبت فى قلوبكم، هذه التى لها دعيتم بجسد واحد فكونوا شاكرين وكلمة الرب فلتسكن فيكم

بغنى. وبكل حكمة تعلمون وتؤدبون نفوسكم بالمزامير والتسابيح وتراتيل روحية. تسبحون الله فى قلوبكم بشكر. وكل ما تعملونه بالقول أو بالفعل، كل شيء باسم ربنا يسوع المسيح اذ تشكرون الله الآب من جهته. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

## تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل.

## والمزمور ٤ :١

اذ صرخت سمعتنى يا إله برى. وفى الشدة فرجت عنى تراءف على يارب واسمع صلاتى. **الليلويا.**

## الانجيل من لوقا ٧ : ٣٦– ٥٠

فطلب اليه واحد من الفريسيين أن يأكل معه، فدخل بيت ذلك الفريسى وجلس. وكان فى المدينة امرأة خاطئة. فلما علمت أنه متكيء فى بيت ذلك الفريسى، أخذت قارورة طيب ووقفت من ورائه عند رجليه باكية. وبدأت تبل قدميه بدموعها، وتمسحهما بشعر رأسها. وكانت تقبل قدميه وتدهنهما بالطيب. فلما رأى ذلك الفريسى الذى دعاه قائلاً فى نفسه: لو كان هذا نبيا لعلم ما هذه وكيف هذه المرأة التى لمسته، أنها خاطئة. فأجاب يسوع وقال له: يا سمعان عندى كلام أقوله لك. أما هو فقال: قل يا معلم. فأجاب يسوع وقال له: يوجد غريمان عليهما لإنسان دين، على الواحد خمسمائة دينار وعلى الآخر خمسون. ولم يكن لهما ما يوفيان

فوهب لهما ما عليهما. فأيهما يكون أكثر حبا له؟ أجاب سمعان وقال: أظن أن الذى وهب الأكثر. قال له بالحق حكمت. ثم التفت إلى المرأة وقال لسمعان: ترى هذه المرأة، أنى دخلت بيتك فلم تسكب على رجلى ماء، وهذه بلت رجلى بدموعها ومسحتهما بشعر رأسها. أنت لم تقبلنى، وهذه منذ دخلت لم تكف عن تقبيل قدمى. أنت لم تدهن رأسى بزيت، وهذه دهنت بالطيب قدمى. من أجل ذلك أقول لك أن خطاياها الكثيرة مغفورة لها لأنها أحبت كثيراً، والذى يترك له قليل يحب قليل. ثم قال لها: مغفورة لك خطاياك. فبدأ المتكئون يقولون فى أنفسهم: من هذا الذى يغفر الخطايا؟ فقال للمرأة اذهبى بسلام، إيمانك خلصك. **والمجد لله دائماً.**

## يقول الكاهن هذه الطلبة

يا اله الأرواح والأجساد ورب القوات، إله كل عزاء، ملك جميع الملوك، سامع كل الذين يصرخون نحو معونتك. نحن عبيدك نسأل ونتضرع اليك، لكى تذكر عبدك (فلان) برحمتك الكثيرة، تعهده بخلاصك. انزع عنه كل مرض. أقمه من رقاد سقمه. انعم به على كنيستك معافى النفس والجسد والروح. انهضه لينطق بالمجد بمحبة البشر التى لابنك الوحيد، هذا الذى تباركت معه ومع الروح القدس المحيى المساوى معك الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.



## الصلاة السابعة

توقد الفتيلة السابعة ويقول الكاهن Ϭⲗⲉⲏⲥⲟⲛ ⲏⲙⲁⲥ

وأبانا الذى فى السموات... ثم :

### أوشية الموعوظين

وأيضاً فلنسأل الله الضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يا محب البشر، اذكر يارب موعوظى شعبك، ارحمهم وثبتهم فى الإيمان المستقيم بك.

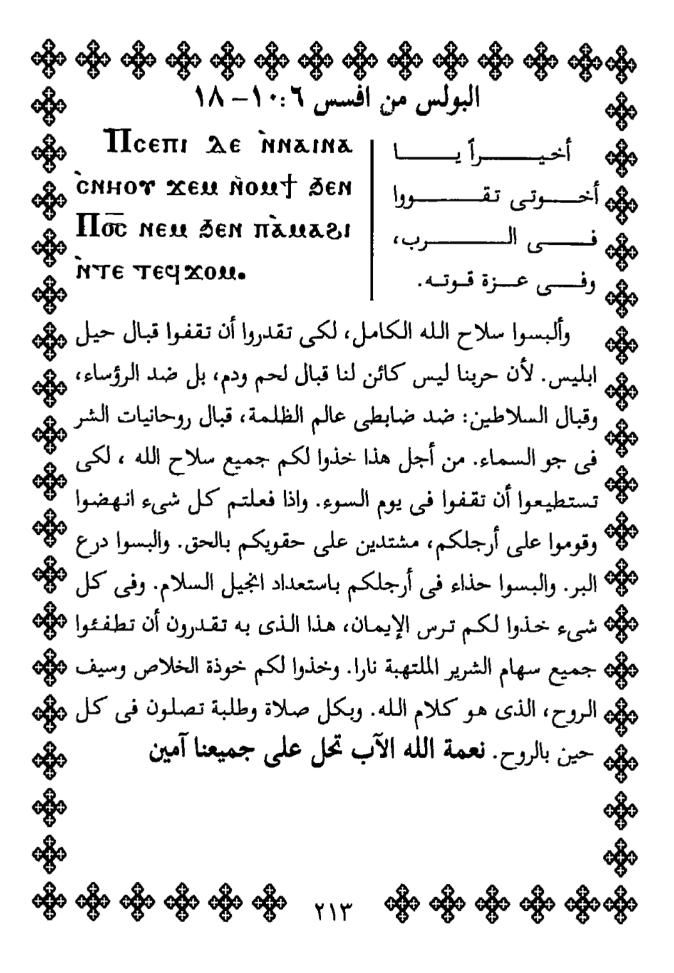
### يقول الشماس

اطلبوا عن موعوظى شعبنا، ليرحمهم الله ويثبتهم على الإيمان الأرثوذوكسى إلى النفس الأخير، ويغفر لنا خطايانا.

### يقول الشعب: يارب ارحم

### يقول الكاهن

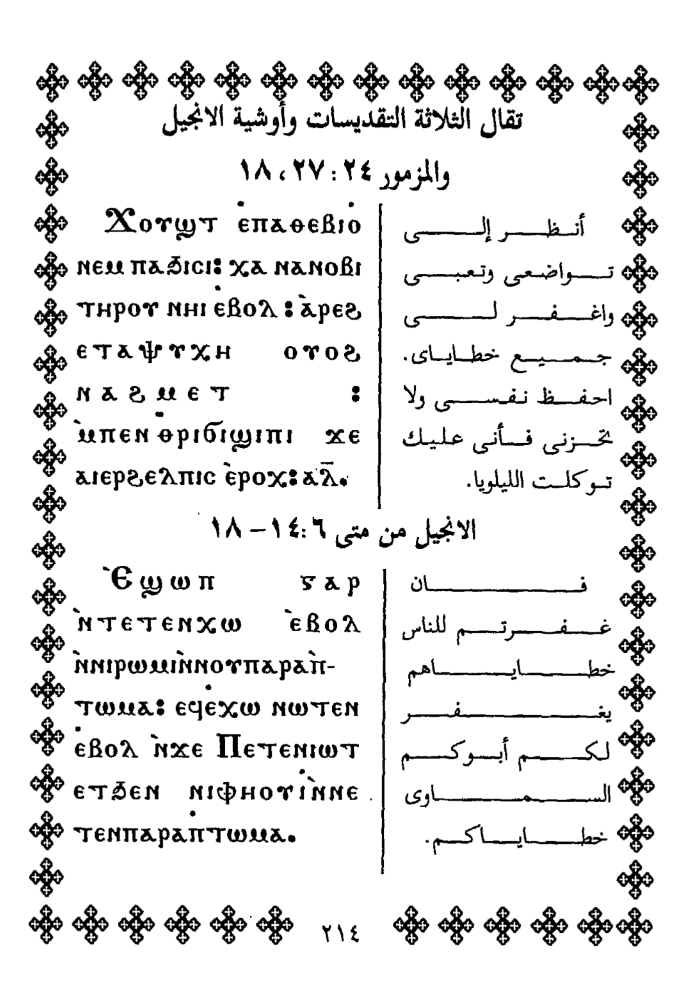
وكل بقايا عبادة الأوثان انزعها من قلوبهم. ناموسك ووصاياك وحقوقك وأوامرك المقدسة ثبتها فى قلوبهم. امنحهم أن يفهموا ثبات الكلام الذى وعظوا به، وفى زمن محدود ليستحقوا حميم الميلاد ومغفر الخطايا . أعدهم هيكلا لروحك القدوس. بالنعمة والرأفة... الخ.



## البولس من افسس ٦ :١٠- ١٨

| | |
|---|---|
| Ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲛⲁ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ. | أخيـــــــراً يـــــــا أخــــوتى تقـــــووا فـــــى الــــــــرب، وفـــــى عـــزة قــوتــه. |

وألبسوا سلاح الله الكامل، لكى تقدروا أن تقفوا قبال حيل ابليس. لأن حربنا ليس كائن لنا قبال لحم ودم، بل ضد الرؤساء، وقبال السلاطين: ضد ضابطى عالم الظلمة، قبال روحانيات الشر فى جو السماء. من أجل هذا خذوا لكم جميع سلاح الله ، لكى تستطيعوا أن تقفوا فى يوم السوء. واذا فعلتم كل شيء انهضوا وقوموا على أرجلكم، مشتدين على حقويكم بالحق. والبسوا درع البر. والبسوا حذاء فى أرجلكم باستعداد انجيل السلام. وفى كل شيء خذوا لكم ترس الإيمان، هذا الذى به تقدرون أن تطفئوا جميع سهام الشرير الملتهبة نارا. وخذوا لكم خوذة الخلاص وسيف الروح، الذى هو كلام الله. وبكل صلاة وطلبة تصلون فى كل حين بالروح. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين**



## تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل

### والمزمور ٢٤ : ٢٧ ، ١٨

| | |
|---|---|
| Ⲭⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϧⲓⲥⲓ: ⲭⲁ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ: ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑ̀ⲣⲓϭⲓϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲁ̅ⲗ̅. | أنظر إلى تواضعي وتعبي واغفر لي جميع خطاياي. احفظ نفسي ولا تخزني فأني عليك توكلت الليلويا. |

### الانجيل من متى ٦ :١٤ – ١٨

| | |
|---|---|
| Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡ-ⲧⲱⲙⲁ: ⲉϥⲉⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ. | فان غفرتم للناس خطاياهم يغفر لكم أبوكم السماوي خطاياكم. |

| | |
|---|---|
| Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ: ⲟⲩⲇⲉ Ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡ̇ⲧⲱⲙⲁ. | وان لم تغفروا للناس سيئاتهم فلا يغفر لكم أبوكم أيضاً خطاياكم. |
| Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ: ⲉ̀ϣⲁⲩ̀ⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲟ : ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲟ̀ⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ: ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ. | واذا صمتم فلا تكونوا كالمرائين، لأنهم يعبسون وجوههم ويغيرونها لكى يظهروا للناس صائمين. الحق أقول لكم لقد أخذوا أجرهم. |

| | |
|---|---|
| Ⲛⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ: ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀Ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ: ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ. | وأنت اذا صمت فادهن رأسك وأغسل وجهك. لئلا يظهر للناس صيامك، ولكن لأبيك الذى فى الخفاء. وأبوك الذى ينظر فى الخفاء يجازيك علانية.<br>والمجد لله دائماً |

## يقول الكاهن هذه الطلبة

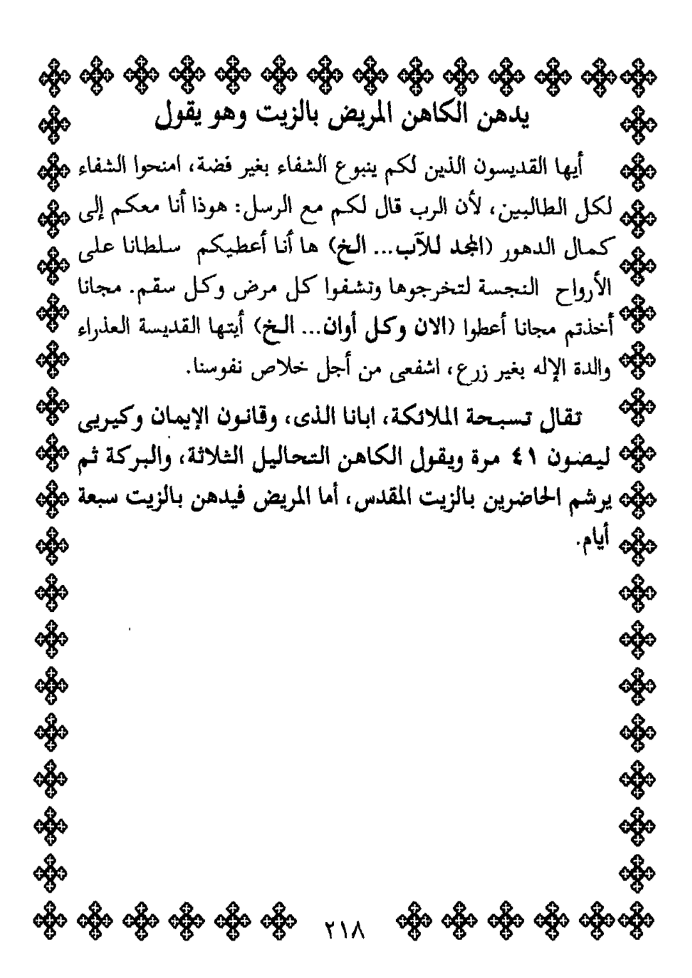
وأيضاً نسألك أيها الرب اله القوات، المتحنن القادر على كل شيء، لكى تطلع على عبدك (فلان). وتقيمه من سرير مرضه وفراشه. كما أقمت حماة سمعان من حمتها الصعبة. أنعم به على كنيستك، لكى يتمجد اسمك القدوس أيها الآب والابن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## طلبة أخرى

أيها الرب المتحنن الكثير الرأفات، الذى لا يشاء موت الخاطىء حتى يرجع اليك ويتوب ويحيا. الذى ليس بوضع أيدينا نحن كهنتك الخطاة على رأسه، متوسلين إليك عن غفران خطاياه، لكن باليد العزيزة التى لهذا الإنجيل. نطلب إليك يا محب البشر، أيها الرب المتأنى، يا من قبل إليه توبة داود على يد نبيك ناثان. أيها المخلص الذى قبل اليه توبة منسى، أقبل اليك توبة عبدك (فلان) كعظيم محبتك للبشر، وبواسطة كهنتك أنت أمرت بالغفران سبعة فى سبعين وكمقدار رحمتك ومقدار عظمتك يليق بك المجد، أيها الآب والابن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

## طلبة أخرى

الله الآب الصالح طبيب أجسادنا وأرواحنا الذى أرسل ابنه الوحيد يسوع المسيح ليشفى كل الأمراض وينقذ من الموت. أشف عبدك (فلان) من أمراضه الجسدية. وامنحه حياة مستقيمة، ليمجد عظمتك ويشكر احسانك وتكمل مشيئتك من أجل نعمة مسيحك. بشفاعة والدة الاله وطلبات قديسيك، لأنك أنت ينبوع الشفاء. ونرسل لك إلى فوق المجد والاكرام مع ابنك الوحيد والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

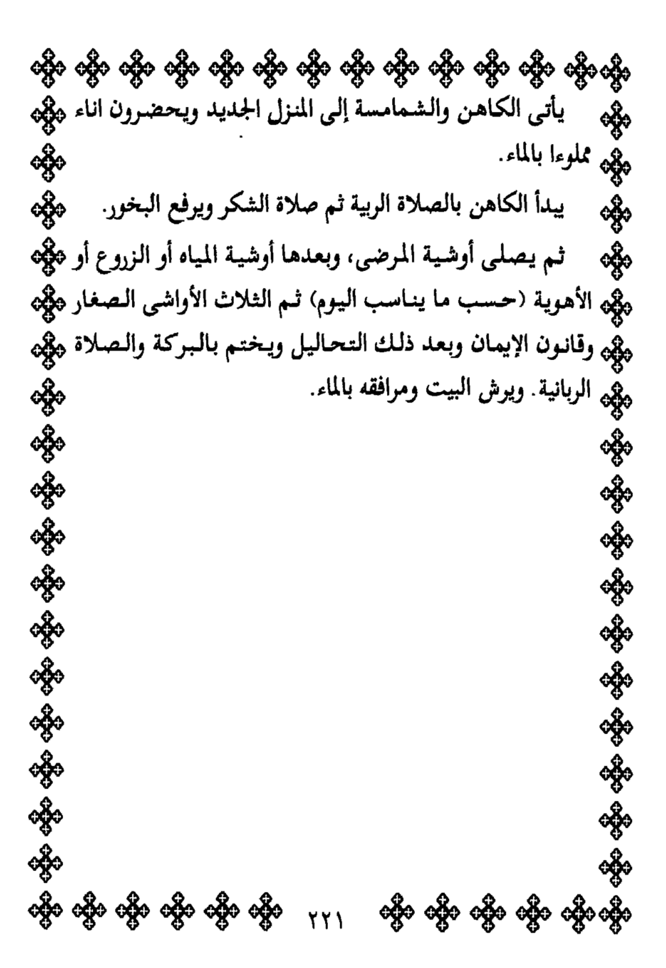


## يدهن الكاهن المريض بالزيت وهو يقول

أيها القديسون الذين لكم ينبوع الشفاء بغير فضة، امنحوا الشفاء لكل الطالبين، لأن الرب قال لكم مع الرسل: هوذا أنا معكم إلى كمال الدهور (المجد للآب... الخ) ها أنا أعطيكم سلطانا على الأرواح النجسة لتخرجوها وتشفوا كل مرض وكل سقم. مجانا أخذتم مجانا أعطوا (الان وكل أوان... الخ) أيتها القديسة العذراء والدة الإله بغير زرع، اشفعى من أجل خلاص نفوسنا.

**تقال تسبحة الملائكة، ابانا الذى، وقانون الإيمان وكيريى ليصون ٤١ مرة ويقول الكاهن التحاليل الثلاثة، والبركة ثم يرشم الحاضرين بالزيت المقدس، أما المريض فيدهن بالزيت سبعة أيام.**

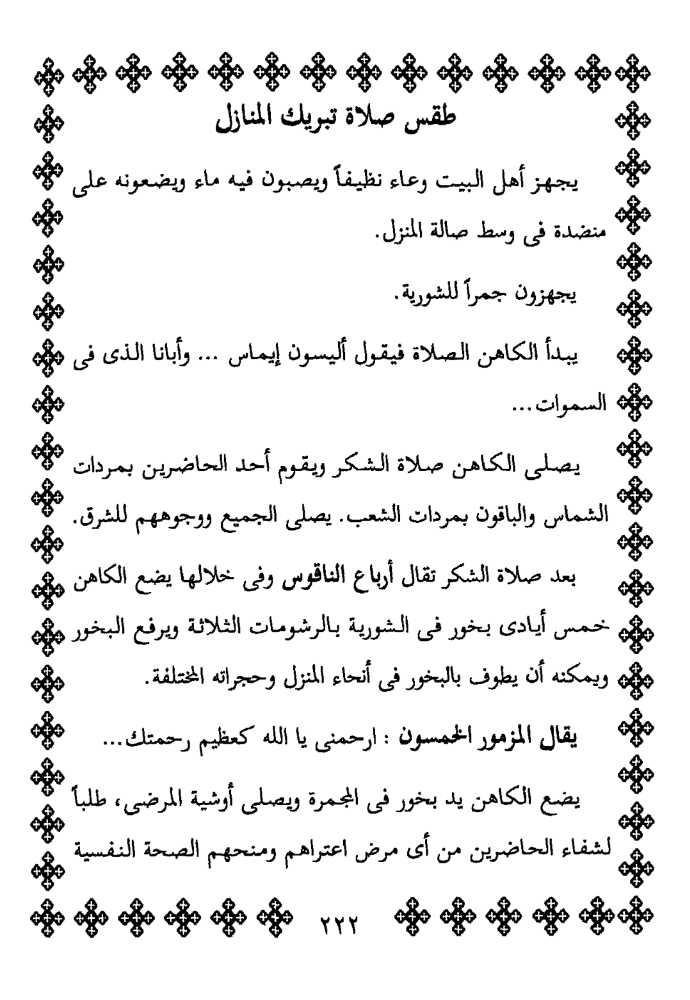
# صـــلاة
# تبريك المنـازل



يأتى الكاهن والشمامسة إلى المنزل الجديد ويحضرون اناء مملوءا بالماء.

يبدأ الكاهن بالصلاة الربية ثم صلاة الشكر ويرفع البخور.

ثم يصلى أوشية المرضى، وبعدها أوشية المياه أو الزروع أو الأهوية (حسب ما يناسب اليوم) ثم الثلاث الأواشى الصغار وقانون الإيمان وبعد ذلك التحاليل ويختم بالبركة والصلاة الربانية. ويرش البيت ومرافقه بالماء.



# طقس صلاة تبريك المنازل

يجهز أهل البيت وعاء نظيفاً ويصبون فيه ماء ويضعونه على منضدة فى وسط صالة المنزل.

يجهزون جمراً للشورية.

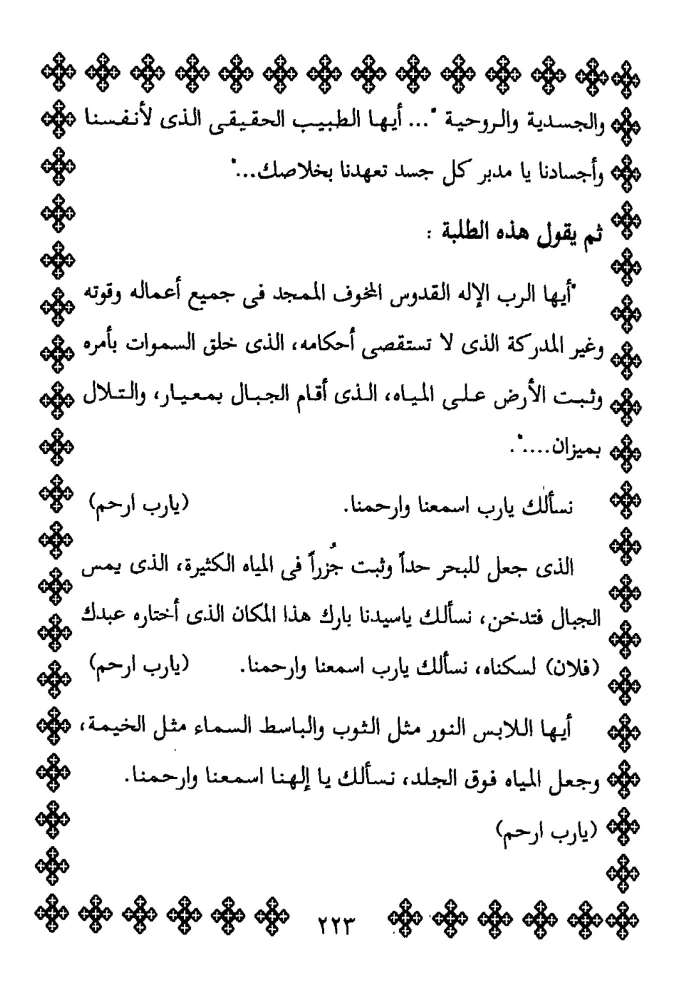
يبدأ الكاهن الصلاة فيقول أليسون إيماس ... وأبانا الذى فى السموات...

يصلى الكاهن صلاة الشكر ويقوم أحد الحاضرين بمردات الشماس والباقون بمردات الشعب. يصلى الجميع ووجوههم للشرق.

بعد صلاة الشكر تقال **أرباع الناقوس** وفى خلالها يضع الكاهن خمس أيادى بخور فى الشورية بالرشومات الثلاثة ويرفع البخور ويمكنه أن يطوف بالبخور فى أنحاء المنزل وحجراته المختلفة.

**يقال المزمور الخمسون** : ارحمنى يا الله كعظيم رحمتك...

يضع الكاهن يد بخور فى المجمرة ويصلى أوشية المرضى، طلباً لشفاء الحاضرين من أى مرض اعتراهم ومنحهم الصحة النفسية



والجسدية والروحية "... أيها الطبيب الحقيقى الذى لأنفسنا وأجسادنا يا مدبر كل جسد تعهدنا بخلاصك...".

**ثم يقول هذه الطلبة :**

"أيها الرب الإله القدوس المخوف الممجد فى جميع أعماله وقوته وغير المدركة الذى لا تستقصى أحكامه، الذى خلق السموات بأمره وثبت الأرض على المياه، الذى أقام الجبال بمعيار، والتلال بميزان....".

نسألك يارب اسمعنا وارحمنا. (يارب ارحم)

الذى جعل للبحر حداً وثبت جزراً فى المياه الكثيرة، الذى يمس الجبال فتدخن، نسألك ياسيدنا بارك هذا المكان الذى أختاره عبدك (فلان) لسكناه، نسألك يارب اسمعنا وارحمنا. (يارب ارحم)

أيها اللابس النور مثل الثوب والباسط السماء مثل الخيمة، وجعل المياه فوق الجلد، نسألك يا إلهنا اسمعنا وارحمنا.

(يارب ارحم)

الذى أسس الأرض وخلق الماء وسكبه على وجه الأرض وفصله عن اليابس بقوته العظيمة، نسألك ياسيدنا بارك هذا المنزل الذى اتخذه عبدك (فلان) لسكناه وارحمنا. (يارب ارحم)

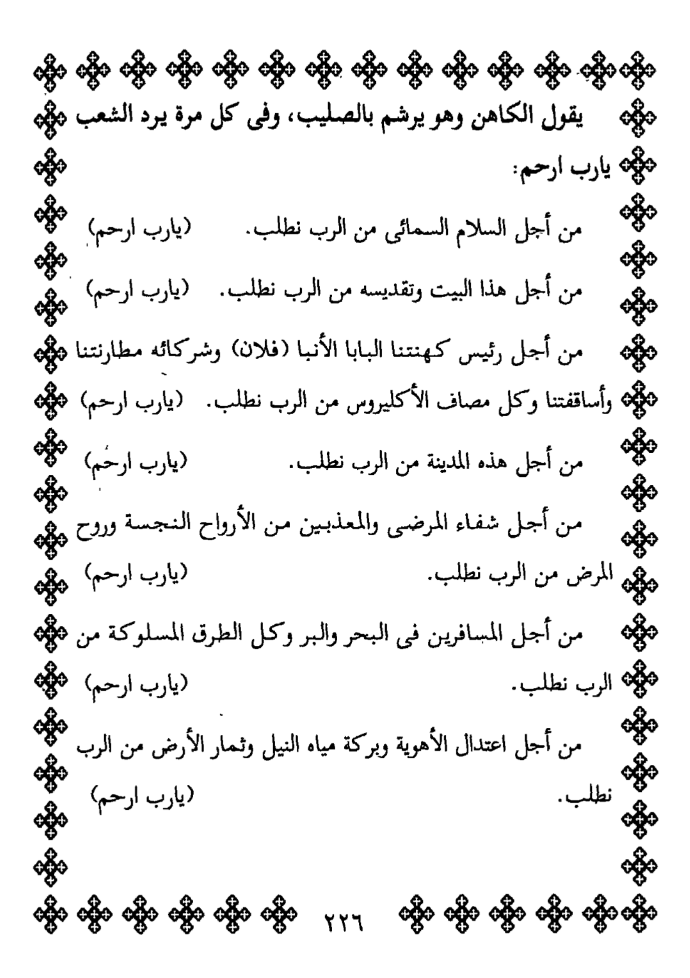
أيها الرب إله القوات الشافى كل مرض وكل ضعف، اطلع من أعلى سمائك واستجب لدعائنا وبارك على عبدك (فلان) وعلى هذا المكان الذى اتخذه لسكناه، وابعد عنه كل فعل الشياطين، واطرد عنه كل الأرواح الشريرة النجسة وانتهرها، نسألك ياسيدنا اسمعنا وارحمنا. (يارب ارحم)

أيها الجالس على الشاروبيم الناظر إلى الأعماق، الذى ترتعد منه الملائكة ورؤساء الملائكة والكراسى والأرباب والسلاطين والقوات، الذى تجزع منه السموات والأرض والبحار وكل ما فيها. بارك يارب عبدك (فلان) وبارك على جميع أعماله وكملها وأقرنها بالنجاح والنعمة والبركة، وقوم سبله فى رضاك واختم أيامه بالصلاح والتقوى، بشفاعة العذراء والدة الإله وجميع الشهداء والأبرار نسألك يارب اسمعنا وارحمنا. (يارب ارحم)

**ثم يرتلون القطعة الآتية بطريقة آدام وهى:**

الله هو النور، وساكن فى النور، وتسبحه ملائكة النور. النور أشرق من مريم. وأليصابات ولدت السابق. والروح القدس أيقظ داود المرتل قائلاً : قم رتل لأن النور قد أشرق. فقام داود المرتل وأخذ قيثارته الروحانية، ومضى إلى الكنيسة بيت الملائكة، وسبح ورتل للثالوث القدوس قائلاً : بنورك يارب نعاين النور فلتأتِ رحمتك على الذين يعرفونك.

أيها النور الحقيقى الذى يضئ لكل إنسان آتٍ إلى العالم، أتيت إلى العالم بمحبتك للبشر، وكل الخليقة تهللت بمجيئك، وخلصت أبانا آدم من الغواية وعتقت أمنا حواء من طلقات الموت، وأعطيتنا روح البنوة. نسبحك ونباركك مع الملائكة. بالحقيقة تباركت أيها المسيح إلهنا، مع أبيك الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا.



**يقول الكاهن وهو يرشم بالصليب، وفى كل مرة يرد الشعب يارب ارحم:**

من أجل السلام السمائى من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل هذا البيت وتقديسه من الرب نطلب. (يارب ارحم)

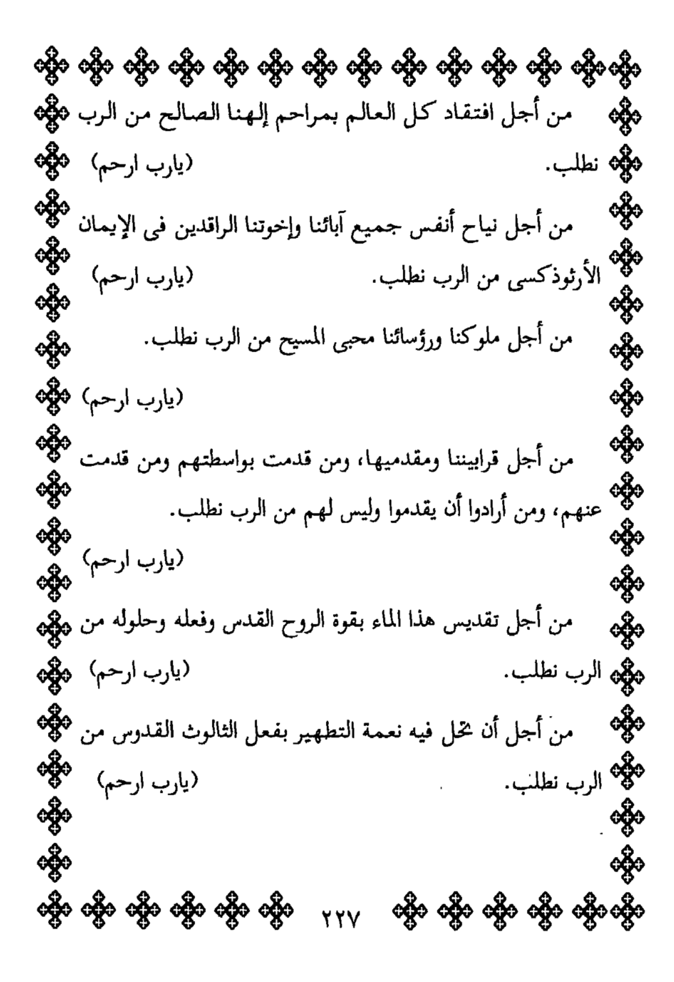
من أجل رئيس كهنتنا البابا الأنبا (فلان) وشركائه مطارنتنا وأساقفتنا وكل مصاف الأكليروس من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل هذه المدينة من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل شفاء المرضى والمعذبين من الأرواح النجسة وروح المرض من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل المسافرين فى البحر والبر وكل الطرق المسلوكة من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل اعتدال الأهوية وبركة مياه النيل وثمار الأرض من الرب نطلب. (يارب ارحم)



من أجل افتقاد كل العالم بمراحم إلهنا الصالح من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل نياح أنفس جميع آبائنا وإخوتنا الراقدين فى الإيمان الأرثوذكسى من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل ملوكنا ورؤسائنا محبى المسيح من الرب نطلب.

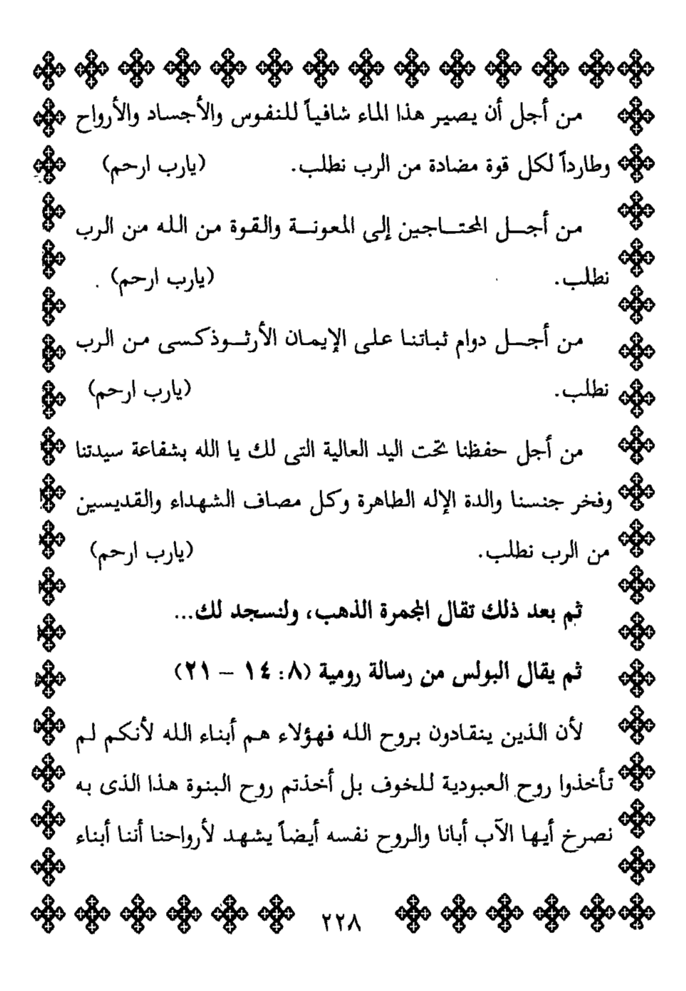
(يارب ارحم)

من أجل قرابيننا ومقدميها، ومن قدمت بواسطتهم ومن قدمت عنهم، ومن أرادوا أن يقدموا وليس لهم من الرب نطلب.

(يارب ارحم)

من أجل تقديس هذا الماء بقوة الروح القدس وفعله وحلوله من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل أن تحل فيه نعمة التطهير بفعل الثالوث القدوس من الرب نطلب. (يارب ارحم)



من أجل أن يصير هذا الماء شافياً للنفوس والأجساد والأرواح وطارداً لكل قوة مضادة من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل المحتاجين إلى المعونة والقوة من الله من الرب نطلب. (يارب ارحم) .

من أجل دوام ثباتنا على الإيمان الأرثوذكسى من الرب نطلب. (يارب ارحم)

من أجل حفظنا تحت اليد العالية التى لك يا الله بشفاعة سيدتنا وفخر جنسنا والدة الإله الطاهرة وكل مصاف الشهداء والقديسين من الرب نطلب. (يارب ارحم)

**ثم بعد ذلك تقال المجمرة الذهب، ولنسجد لك...**

**ثم يقال البولس من رسالة رومية (٨: ١٤ – ٢١)**

لأن الذين ينقادون بروح الله فهؤلاء هم أبناء الله لأنكم لم تأخذوا روح العبودية للخوف بل أخذتم روح البنوة هذا الذى به نصرخ أيها الآب أبانا والروح نفسه أيضاً يشهد لأرواحنا أننا أبناء

الله، وإن كنا أبناء فإننا ورثة أيضاً، ورثة الله وشركاء المسيح فى الميراث، وإن كنا نتألم معه فلكى نتمجد أيضاً معه. لأنى أحسب أن آلام هذا الزمان الحاضر لا تقاس بالمجد الذى سيظهر فينا، لأن انتظار الخليقة يتوقع ظهور مجد أبناء الله، لأن الخليقة خضعت للباطل ليس طوعاً بل من أجل الذى أخضعها على الرجاء. لأن الخليقة هى أيضاً ستعتق من عبودية الفساد إلى حرية مجد أبناء الله. (نعمة الله الآب تحل على أرواحنا جميعنا آمين).

تقال الثلاثة تقديسات ثم أوشية الإنجيل ثم المزمور ١٠١ : ١ ، ٢

(يارب اسمع صلاتى وليصعد أمامك صراخى، فى اليوم الذى أدعوك فيه استجب لى سريعاً. الليلويا).

**الإنجيل من معلمنا لوقا (١٩ : ١ - ١٠):**

[١] ولما دخل كان يجتاز فى أريحا. إذا برجل اسمه زكا وهذا كان رئيس العشارين وكان غنياً جداً، وكان يطلب راغباً أن يرى يسوع ليعلم من هو ولم يكن يقدر من الجمع لأنه كان قصير القامة. فتقدم مسرعاً وصعد على جميزة لينظر إليه، لأنه كان مجتازاً بها.

ولما انتهى إلى ذلك الموضع نظر إليه يسوع وقال له: يازكا أسرع وانزل فاليوم ينبغى لى أن أكون فى بيتك. فأسرع ونزل وقبله فرحاً وكل الذين أبصروا ذلك تذمروا وقالوا أنه دخل إلى بيت رجل خاطئ ليستريح. فوقف زكا وقال للرب ها أنا يارب أعطى نصف أموالى للمساكين، ومن أغتصبته شيئاً أعطيته عوضاً أربعة أضعاف فقال له يسوع اليوم وجب الخلاص لأهل هذا البيت لأنه هو أيضاً ابن إبراهيم لأن ابن الإنسان قد جاء لكى يطلب ويخلص من كان ضالاً. (والمجد لله دائماً أبدياً آمين).

وبعدها هذه الطلبة :

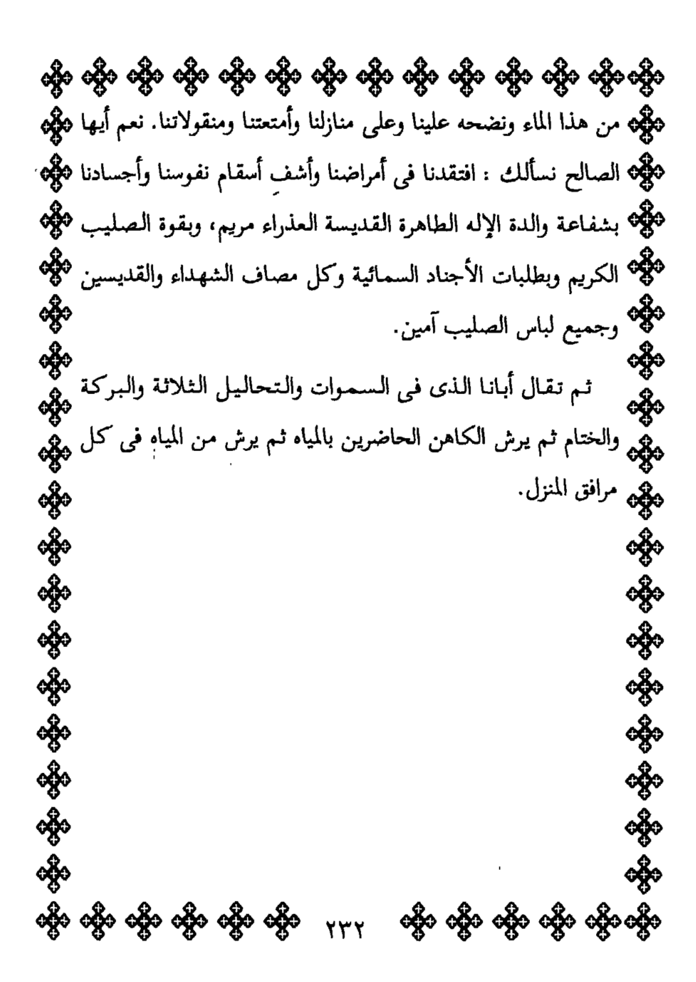
أيها الرب الإله مخلصنا، يامن ارتضيت أن تدخل إلى بيت زكا ووهبت خلاصاً له ولكل من فى منزله، أنت الآن احفظ عبيدك الذين يسكنون فى هذا البيت من كل ضرر، وصنهم غير ساقطين، بالطلبات والإبتهالات المرفوعة لك منا ومنهم بواسطتنا نحن غير المستحقين. وبارك سكناهم فى هذا المنزل وأحرس حياتهم بلا تجربة،

لأن لك ينبغى كل مجد وإكرام وسجود أيها الآب والابن والروح القدس الآن وإلى دهر الداهرين. آمين.

تقال الأواشى الثلاث الصغار: السلام والآباء والإجتماعات، وبعدها قانون الإيمان.

**يقول الكاهن هذه الطلبة:**

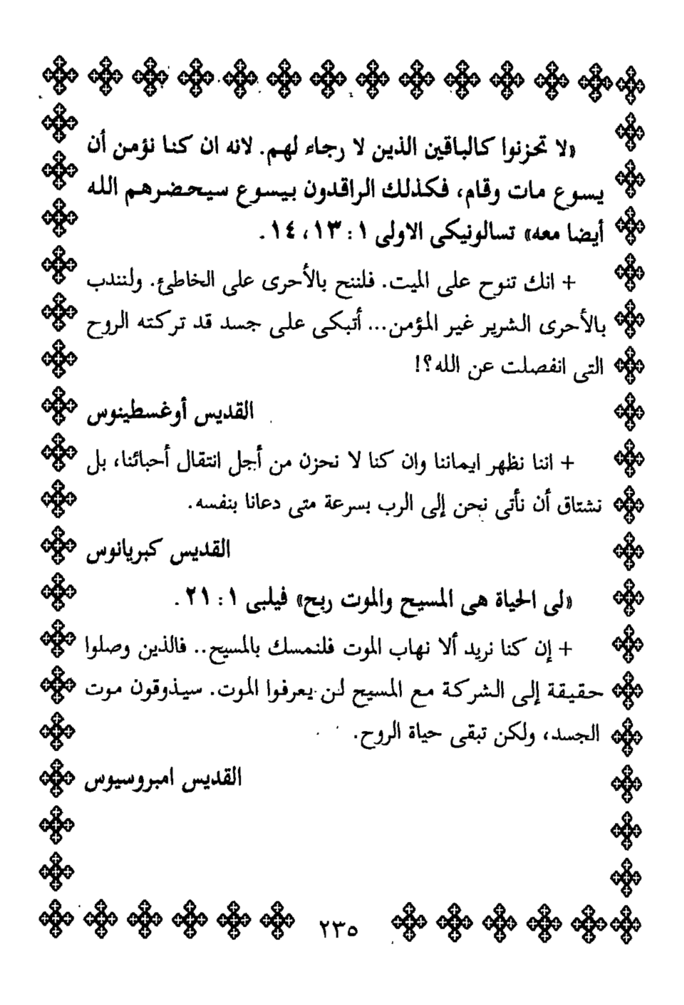
أيها الرب إلهنا العظيم فى أفكاره العجيب فى أفعاله البارى الخليقة كلها المنظورة وغير المنظورة، الحافظ عهده ورحمته للذين يحبونه من كل قلوبهم، وللحافظين عهده ووصاياه، الذى يقبل الدموع ويرثى للذين فى الشدائد. لأنك لهذا أتيت فى صورة عبد واهباً الشفاء للجسد. يامن قلت للمخلع ها قد صرت معافى فلا تعود تخطئ أيضاً، يامن صنعت طيناً وطليت به عينى الأعمى وأمرته بغسلها ووهبت له النور بكلمتك. يامن زعزعت صخور الأوجاع المضادة، وأسكت أمواج بحر هذا العالم، وهدأت أمواج الشهوات الثقيلة، أنت أيها الملك المحب للبشر يامن وهبتنا أن نتسربل حلة بيضاء من الماء والروح، أرسل نعمتك المطهرة من الأوجاع بتناولنا



من هذا الماء ونضحه علينا وعلى منازلنا وأمتعتنا ومنقولاتنا. نعم أيها الصالح نسألك : افتقدنا فى أمراضنا وأشفِ أسقام نفوسنا وأجسادنا بشفاعة والدة الإله الطاهرة القديسة العذراء مريم، وبقوة الصليب الكريم وبطلبات الأجناد السمائية وكل مصاف الشهداء والقديسين وجميع لباس الصليب آمين.

ثم تقال أبانا الذى فى السموات والتحاليل الثلاثة والبركة والختام ثم يرش الكاهن الحاضرين بالمياه ثم يرش من المياه فى كل مرافق المنزل.

# صلاة التجنيز



**«لا تحزنوا كالباقين الذين لا رجاء لهم. لانه ان كنا نؤمن أن يسوع مات وقام، فكذلك الراقدون بيسوع سيحضرهم الله أيضا معه» تسالونيكى الاولى ١ : ١٣، ١٤.**

+ انك تنوح على الميت. فلننح بالأحرى على الخاطئ. ولنندب بالأحرى الشرير غير المؤمن... أتبكى على جسد قد تركته الروح التى انفصلت عن الله؟!

**القديس أوغسطينوس**

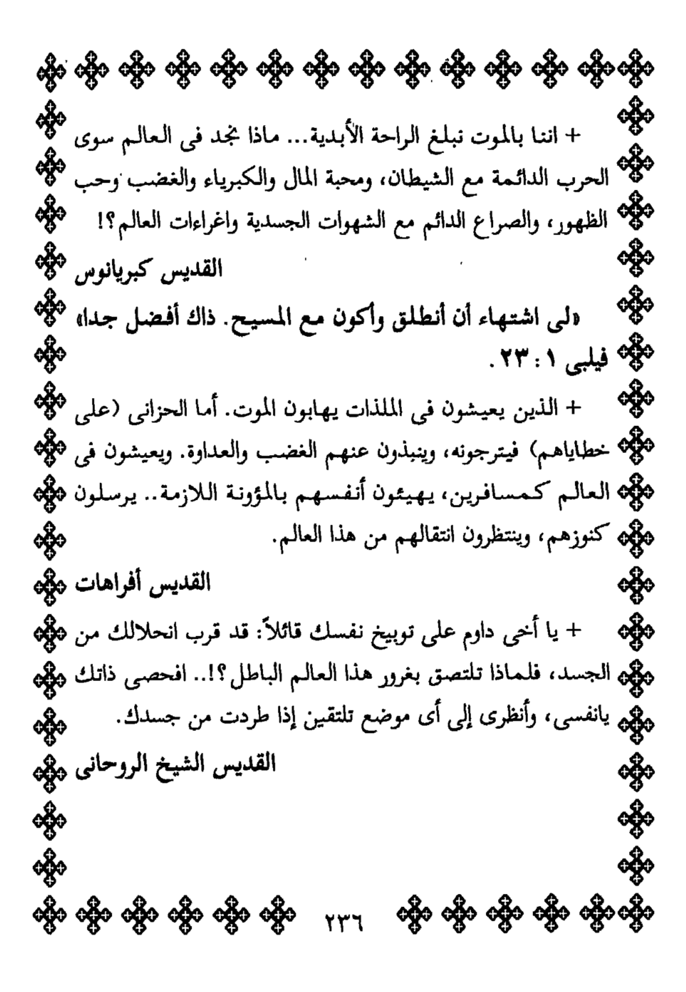
+ اننا نظهر ايماننا وان كنا لا نحزن من أجل انتقال أحبائنا، بل نشتاق أن نأتى نحن إلى الرب بسرعة متى دعانا بنفسه.

**القديس كبريانوس**

**«لى الحياة هى المسيح والموت ربح» فيلبى ١ : ٢١.**

+ إن كنا نريد ألا نهاب الموت فلنمسك بالمسيح.. فالذين وصلوا حقيقة إلى الشركة مع المسيح لن يعرفوا الموت. سيذوقون موت الجسد، ولكن تبقى حياة الروح.

**القديس امبروسيوس**



+ اننا بالموت نبلغ الراحة الأبدية... ماذا نجد فى العالم سوى الحرب الدائمة مع الشيطان، ومحبة المال والكبرياء والغضب وحب الظهور، والصراع الدائم مع الشهوات الجسدية واغراءات العالم؟!

**القديس كبريانوس**

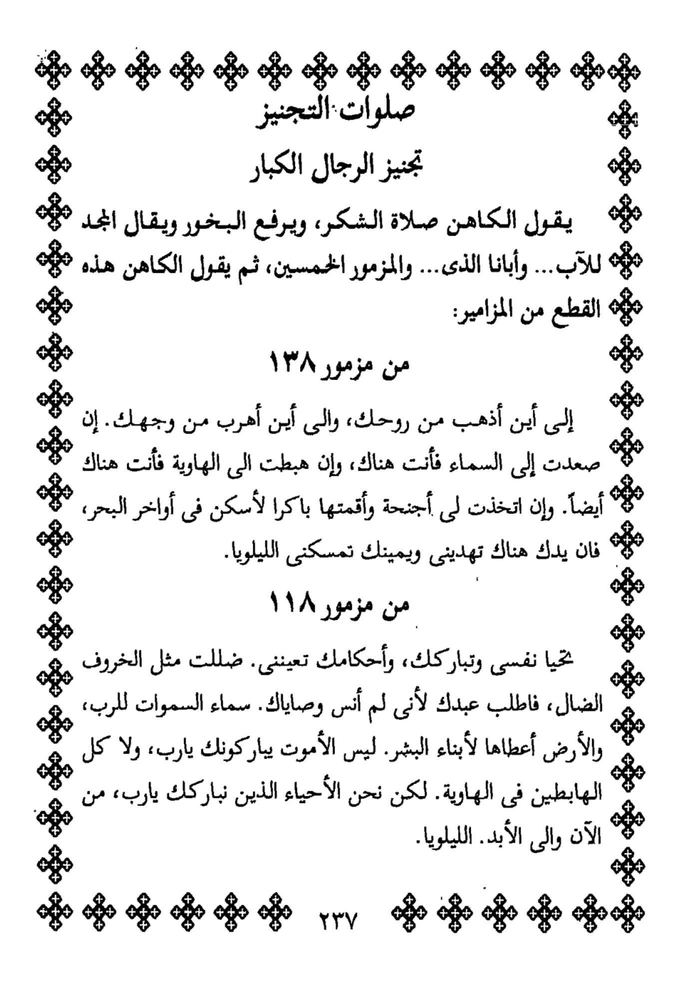
**«لى اشتهاء أن أنطلق وأكون مع المسيح. ذاك أفضل جدا» فيلبى ١ : ٢٣.**

+ الذين يعيشون فى الملذات يهابون الموت. أما الحزانى (على خطاياهم) فيترجونه، وينبذون عنهم الغضب والعداوة. ويعيشون فى العالم كمسافرين، يهيئون أنفسهم بالمؤونة اللازمة.. يرسلون كنوزهم، وينتظرون انتقالهم من هذا العالم.

**القديس أفراهات**

+ يا أخى داوم على توبيخ نفسك قائلاً: قد قرب انحلالك من الجسد، فلماذا تلتصق بغرور هذا العالم الباطل؟!.. افحصى ذاتك يانفسى، وأنظرى إلى أى موضع تلتقين إذا طردت من جسدك.

**القديس الشيخ الروحانى**



# صلوات التجنيز

## تجنيز الرجال الكبار

**يقول الكاهن صلاة الشكر، ويرفع البخور ويقال المجد للآب... وأبانا الذى... والمزمور الخمسين، ثم يقول الكاهن هذه القطع من المزامير:**

### من مزمور ١٣٨

إلى أين أذهب من روحك، والى أين أهرب من وجهك. إن صعدت إلى السماء فأنت هناك، وإن هبطت الى الهاوية فأنت هناك أيضاً. وإن اتخذت لى أجنحة وأقمتها باكرا لأسكن فى أواخر البحر، فان يدك هناك تهدينى ويمينك تمسكنى الليلويا.

### من مزمور ١١٨

تحيا نفسى وتباركك، وأحكامك تعيننى. ضللت مثل الخروف الضال، فاطلب عبدك لأنى لم أنس وصاياك. سماء السموات للرب، والأرض أعطاها لأبناء البشر. ليس الأموت يباركونك يارب، ولا كل الهابطين فى الهاوية. لكن نحن الأحياء الذين نباركك يارب، من الآن والى الأبد. الليلويا.

## من مزمور ١١٤

أحببت ان يسمع الرب صوت تضرعى، لأنه أمال بسمعه الىّ، وفى أيامى دعوته. لأن أوجاع الموت اكتنفتنى، وشدائد الهاوية أصابتنى. نالنى ضيق وحزن، فدعوت اسم الرب. يارب نج نفسى، الرب هو رحيم وبار وإلهنا يرحم. حافظ الأطفال الصغار هو الرب، تواضعت فخلصنى إرجعى يا نفسى الى موضع راحتك، لأن الرب قد أحسن الى. خلص نفسى من الموت، وعينى من الدموع ورجلى من الزلل. أرض الرب أمامه فى كورة الأحياء الليلويا.

**ثم يقول**: باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا أبائى واخوتى. صلوا على. المجد للآب والابن والروح القدس، الآن...الخ.

## ثم يقال البولس من كورنثوس الاولى ١٥ : ١ـ ٣

| | |
|---|---|
| وأنـــا أعلمكـــــم يا اخـــــــوتى ان الانجيــــــــل الذى بشـــــرتكم بـــــه هـــــــو الـــذى قبلتموه. | Ϯⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ: ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓ ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ: ⲉⲧⲉ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲣⲉⲧⲉⲛ ϭⲓⲧϥ. |

هذا الذى أنتم ثابتون فيه، هذا الذى أيضا خلصتم من قبله. لأنى بالكلام بشرتكم ان كنتم تتمسكون به، والا فباطل قد آمنتم. لأنى سلمت اليكم أولا ما قد أخذت: أن المسيح مات عن خطايانا كما فى الكتب. وأنه دفن. وأنه قام فى اليوم الثالث كما فى الكتب. وأنه ظهر للصفا. ثم ظهر للاثنى عشر. ومن بعدهم لأكثر من خمسمائة أخ معا، أكثرهم باق الى الآن ومنهم من قد رقد. ثم ظهر ليعقوب. ثم تراءى لسائر الرسل. وفى آخر جميعهم ظهر لى أيضا أنا الذى مثل السقط. وأنا أصغر جميع الرسل. ولست مستحقا أن أدعى رسولا، من أجل أنى اضطهدت كنيسه الله. وبنعمه الله صرت لما أنا عليه. ونعمته التى فى ليست بباطله، بل قد تعبت أكثر من جميعهم، لا أنا بل نعمه الله التى معى. فان كنت أنا أو أولئك، هكذا نبشر وهكذا أمنتم.

وإن كان ينادى بالمسيح أنه قام من الأموات، فكيف صار فيكم قوم يقولون أنه لا تكون قيامة للأموات؟. فان لم تكن قيامة للأموات فالمسيح ما قام إذاً. وان كان المسيح لم يقم فكرازتنا باطلة، وباطل أيضا إيمانكم ونوجد نحن أيضا شهود زور لله، لأننا قد شهدنا على الله أنه أقام المسيح وهو لم يقمه. إن كان الموتى لا يقومون. فان كان الموتى لا يقومون، فلا يكون المسيح قد قام أيضا. وإن كان

المسيح لم يقم فباطل ايمانكم، وأنتم بعد تحت خطاياكم. أو لعل الذين ماتوا فى المسيح قد هلكوا. وان كنا فى هذه الحياة فقط نرجو المسيح فنحن أشقى جميع الناس. الآن قد قام المسيح من الاموات وصار باكورة الراقدين. وكما أنه بانسان آخر تكون قيامة الأموات. وكما أنه فى آدم يموت الجميع، كذلك فى المسيح أيضا سيحيا الجميع، كل واحد فى رتبته.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا امين.**

## تقال الثلاثة القديسات وأوشية الانجيل والمزمور

| Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲝ̅ⲇ̅. | مزمور ٦٤ : ٤ |
|---|---|
| Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ ⲁⲕϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ. | طوبى لمن أخترته وقبلته، ليسكن فى ديارك الى الأبد. |
| Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ Ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ. ⲁ̅ⲗ̅. | اسمعنا يا الله مخلصنا يا رجاء أقطار الأرض كلها الليلويا. |

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ

(Reϕ. ⲟ̅ : ⲓ̅ⲑ̅-ⲕ̅ⲑ̅)

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ̀ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲉⲣ ϩ̀ⲗⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ : ⲁϥϣ̀ⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

Ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ : ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.

Ⲫⲓⲱⲧ ⲅⲁⲣ ϥ̀ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-

الانجيـــل مـــن يوحنـــا

ص ٥: ١٩ـ ٢٩

أجـــاب يســـوع وقـــــال لهـــم: الحـــــق الحـــق أقـــــول لكـــم، أن الابـــن لا يقـــدر أن يفعـــل شيئـــا مـن ذاتـــــه وحـــده، الا اذا رأى الآب فـــاعلـــه.

ومـــــا يصنعـــه الآب يصنعـــه الابـــن أيضـــا.

الآب يحـــــب الابـــــن وكـــــل

| | |
|---|---|
| ϧⲉⲛ ⲉⲧⲉϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. | شـــــىء يصنعـــــه يـريـه أيـــاه. |
| Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ. | وسيـــــريـه أعمـــالا أعظــــــم مـــــن هـــــــــذه، لكـــــى تتعجبــــــــــــــوا أنتم. |
| Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ Ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲧⲁⲛϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ϥ̀ⲧⲁⲛϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. | لأنــــــه كمــــــا أن الآب يقيـــــــــم المـــــــــــــوتى ويحييهـــــــم، كـــذلك الابـــــن أيضـــــــا يحيـــــــى مــــــن يشــــاء. |
| Ⲟⲩ ⲇⲉ ⲅⲁⲣ Ⲫ̀ⲓⲱⲧ ϥ̀ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥ- | وليــــــــس الآب يـــــديــــن أحـــــدا، بـــــــل قـــــــد |

ⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ : ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲧⲩⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲧⲩⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ:

Ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ϥⲉⲣⲧⲩⲙⲁⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϥⲉⲣⲧ-ⲩⲙⲁⲛ ⲁⲛ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ.

Ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ : ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀-ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥⲛⲁⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲁⲗⲗⲁ ϥ̀ⲛⲁⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ

أعطى الحكم كله للابن. لكى يكرم كل أحد الابن، كما يكرمون الآب.

ومن لا يكرم الابن فلا يكرم الآب الذى أرسله.

الحق الحق أقول لكم، أن من يسمع كلامى ويؤمن بالذى أرسلنى فله الحياة الأبدية، ولا يأتى إلى الدينونة بل قد

| | |
|---|---|
| ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ. | انتقل من الموت الى الحياة. |
| Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ. ϫⲉ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲛⲟⲩⲧⲉ. ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲛϧ. | الحق الحق أقول لكم. انه ستأتى ساعة وهى الأن، حين يسمع فيها الأموات صوت ابن الله والذين يسمعون يحيون. |
| Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϥⲓⲱⲧ. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲁϥϯⲏⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. | وكما أن للآب الحياة فى ذاته، كذلك أعطى الابن أن تكون له الحياة فى ذاته. |

| | |
|---|---|
| Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ: ϫⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ. | واعطاه سلطانا أن يحكم، لأنه ابن الانسان. |
| Ⲙⲡⲉⲣⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ: ϫⲉ ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓ̀ⲙϩⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ̀ⲉⲧⲉϥ̀ⲥⲙⲏ. | لا تتعجبوا من هذا، فأنه ستأتى ساعة حينما يسمع فيها كل من فى القبور صوته. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ̀ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ̀ⲉⲟⲩ̀ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲱⲛϧ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ̀ⲉⲟⲩ̀ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲕⲣⲏⲥⲓⲥ. | فيخرج الذين صنعوا الصالحات الى قيامة الحياة، والذين صنعوا السيئات الى قيامة الدينونة. |

### ثم يقول الكاهن

| | |
|---|---|
| Ϧⲉⲛ Ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ. | باسم الثالوث... |

## ويقول أيضا هذه الابصالية الآدام

| | |
|---|---|
| Ϯⲁⲓⲯⲩⲭⲏ ⲑⲁⲓ: ⲉⲧⲁⲛⲑⲱⲟⲩϮ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲓ̀ⲙ ⲧⲟⲛ ⲛⲁⲥ: ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀. | هذه النفس التى اجتمعنا بسببها، يارب نيحها فى ملكوت السموات. |

افتح لها يارب أبواب السماء، واقبلها اليك كعظيم رحمتك. افتح لها يارب باب البر، لكى تدخل وتتنعم هناك. افتح لها يارب باب الفردوس، كما فتحته للص اليمين. افتح لها يارب باب الملكوت، لتشارك جميع القديسين. افتح لها يارب باب الراحة، لترتل مع كافة الملائكة. ولتستحق أن تنظر النعيم، ولتدخلها ملائكة النور الى الحياة، ولتتكىء فى حضن أبائنا إبراهيم واسحق ويعقوب. اغفر لها خطاياها التى سبقت فصنعتها بمعرفة وبغير معرفة معا. لانك أنت يارب تعرف ضعف البشرية ونقصها. وبرحمتك عز كل الذين خلفتهم، وأهل بيتها. ألهمهم صبرا، وعوضهم أجرا صالحا سمائيا. فلتكن رحمتك ومعونتك مع شعبك، وأعطهم برودة. وثبتنا فى ايمانك الأرثوذكسى. كن ناصرا لنا نحن المؤمنين. نسجد لك أيها المسيح مع أبيك الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا.

## ثم يرتلون المرد

| | |
|---|---|
| من أجل هذا نمجده. | Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯ ⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ. |

**ثم يقول الثلاثة أواشى الصغار وقانون الايمان، ثم هذه الصلاة:**

الله الأبدى عالم الخفايا قبل كونها. العالم بكل شيء. الذى أخرج الكل الى الوجود مما يكن. الذى بيده سلطان الحياة والموت. الذى ينزل الى أبواب الجحيم ويصعد. ان خلقتك للأنسان هى بسرك العجيب ياسيدنا كذلك انحلال خلائقك الزمنى وقيامتهم الأبدية. أنت الذى نعترف لك بالشكر على كل حال. وعلى دخولنا الى العالم وطريق خروجنا عن رجاء القيامة. ونبارك ظهور مسيحك، والبنوة التى أعطيتها لنا به، لما تنازل الى أوجاعنا وأقامنا معه الى عدم الأوجاع. أقبل أيها السيد هذه الوديعة الطاهرة التى نفس عبدك (فلان) واحفظها فى النياح الى القيامة وظهور مسيحك، فى حضن أبائنا القديسين أبراهيم واسحق ويعقوب، الموضع الذى هرب منه وجع القلب والكآبة والتنهد. وان كان صنع شيئا من الخطايا إليك مثل البشر اغفر له وسامحه. ولتزل عنه سائر عقوباته، لأنك لم تخلق

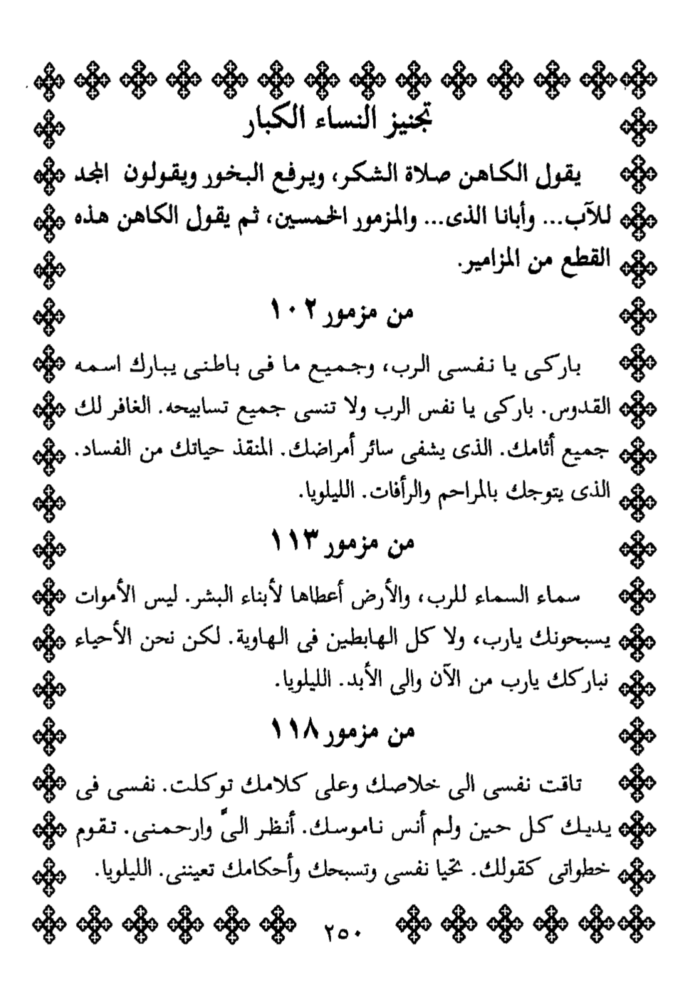
الانسان للهلاك بل للحياة. نيحه فى ذلك المكان ونحن الذين أيضا ههنا ارحمنا، واجعلنا مستحقين أن نعبدك بغير اشتغال، حزانى القلوب عزهم. الباقون بعده أعنهم. الأيتام منه علهم. والذين حضروا وشاركوهم فى الحزن ارحمهم وباركهم، وأعطهم أجرا سمائيا فى الدهور الآتيةوالى أبد الأبد. لأنك انت إله رحيم ورؤوف. وأنت الذى نرسل لك الى فوق المجد والاكرام والسجود أيها الآب والابن والروح القدس الان وكل أوان...الخ.

**يقول الشعب أبانا الذى.. ثم يقول الكاهن تحليل الابن. وبعد دفن الميت يقول هذه الصلاة على القبر.**

أيها السيد الاله الضابط الكل أبو ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، نسأل ونطلب من صلاحك يامحب البشر عن عبدك (فلان) الذى قد خرج من الجسد. لكى ترسل أمامه ملاك الرحمة، ملاك العدل، ملاك السلامة، ليقدموه اليك بغير خوف. جميع غلطات لسانه وكل زلاته أتركها له ليهرب الخدام الذين يتكلمون عنه بالخوف. ولتبطل قوة المضاد. وليضمحل حنق التنين. ولتسدد أفواه الأسد. ولتتفرق الأرواح الشريرة. ولتنطفىء نار جهنم. وليهدأ الدود الذى لا ينام. ولتضىء الظلمة المدلهمة. ولتسر أمامة ملائكة

النور. وليفتح له باب البر. وليكن مشاركا لمصاف السمائيين. أدخله الى فردوس النعيم. اطعمه من شجرة الحياة. اتكئه فى حضن أبائنا الأولين ابراهيم واسحق ويعقوب فى ملكوتك. أما نحن فنطلب عنه ههنا، وأما هو فيذكرنا أمامك. بالنعمة والرأفات ومحبة البشر اللواتى لابنك الوحيد ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح. هذا الذى يليق بك المجد والاكرام والعزة والسجود معه مع الروح القدس. الآن...الخ.

**ثم يقول الكاهن تحليل الابن ويختم بالبركة.**



# تجنيز النساء الكبار

**يقول الكاهن صلاة الشكر، ويرفع البخور ويقولون المجد للآب... وأبانا الذى... والمزمور الخمسين، ثم يقول الكاهن هذه القطع من المزامير.**

## من مزمور ١٠٢

باركى يا نفسى الرب، وجميع ما فى باطنى يبارك اسمه القدوس. باركى يا نفس الرب ولا تنسى جميع تسابيحه. الغافر لك جميع أثامك. الذى يشفى سائر أمراضك. المنقذ حياتك من الفساد. الذى يتوجك بالمراحم والرأفات. الليلويا.

## من مزمور ١١٣

سماء السماء للرب، والأرض أعطاها لأبناء البشر. ليس الأموات يسبحونك يارب، ولا كل الهابطين فى الهاوية. لكن نحن الأحياء نباركك يارب من الآن والى الأبد. الليلويا.

## من مزمور ١١٨

تاقت نفسى الى خلاصك وعلى كلامك توكلت. نفسى فى يديك كل حين ولم أنس ناموسك. أنظر الىّ وارحمنى. تقوم خطواتى كقولك. تحيا نفسى وتسبحك وأحكامك تعيننى. الليلويا.

ثم يقول باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى صلوا على. المجد للآب... الخ.

## ثم يقال البولس من كورنثوس الاولى ١٥ : ٣٩ـ ٥٠

| | |
|---|---|
| ليس كل جسد هو هذا الجسد، لكن للبشر جسد، | Ϲⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲧⲉ: ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲧ `ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲙⲉⲛ `ⲛⲧⲉ ⲛⲓ ⲣⲱⲙⲓ. |

وللبهائم جسد آخر. وللطيور جسد آخر. وللسمك جسد آخر. وأجسام سماوية وأجسام أرضية. لكن مجد السماويات نوع، ومجد الأرضيات آخر، لأن نجما يفضل عن نجم فى المجد. كذلك قيامة الأموات، يزرعون فى فساد ويقومون فى غير فساد. يزرعون فى هوان ويقومون فى مجد. يزرعون فى ضعف ويقومون فى قوة. يزرع جسد ذو نفس ويقوم وهو جسد روحانى. يوجد جسم نفسانى، ويوجد جسم روحانى. هكذا مكتوب أيضا أن آدم الانسان الأول صار نفسا حية، وآدم الأخير روحا محييا. لكن ليس الروحانى أولا، بل النفسانى وبعد ذلك الروحانى. الانسان الأول ترابى من الأرض، والانسان الثانى الرب من السماء. ومثل الترابى هكذا أيضا الترابيون،

ومثل السماوى كذلك أيضا السماويون. وكما لبسنا صورة ذلك الذى من التراب فسنلبس أيضا صورة ذلك الذى من السماء.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

**ثم تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل والمزمور ١٤٤ : ٧و ٨.**

| | |
|---|---|
| Ⲕⲟϯ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ: ϫⲉ ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲏⲓ. | ارجعى يا نفسى الى موضع راحتك لأن الرب قد أحسن الى. |
| Ⲱ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ: ⲟⲩⲛⲁⲏⲧ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ. | يارب خلص نفسى. رحيم هو الرب وبار. الليلويا |
| Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ | الانجيل من متى |
| (Ⲕⲉⲫ .ⲕ̅ⲋ̅ ⲓⲏ-ⲕⲉ) | (ص٢٦ : ٦ـ ١٣) |
| Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥϧⲏ ϧⲉⲛ | وفيما كان يسوع فى |

Bⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ: ⲁⲥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϫⲟϣϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ.

بيت عنيا في بيت سمعان الابرص، جاءت اليه امرأة ومعها قارورة طيب كثير الثمن فسكبته على رأسه وهو متكيء.

Ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϫ̀ⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲡⲁⲓⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩ ⲡⲉ.

فلما رأى التلاميذ ذلك تقمقموا قائلين: لماذا هذا الأتلاف.

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲏ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ.

لأنه كان يمكن أن يباع هذا بثمن كثير ويعطى للمساكين.

Ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ: ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϯ̀ⲥϩⲓⲙⲓ: ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲁⲓϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ.

فلم علم يسوع قال لهم: لماذا تتعبون المرأة؟ عملا حسنا صنعت بى.

Ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉ. ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲕⲟⲥⲧ.

لأن المساكين معكم فى كل حين وأما أنا فلست معكم فى كل حين. هذه قد سكبت الطيب على جسدى لتكفينى.

Ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ: ϫⲉ ⲫ̀ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ

الحق أقول لكم أنه حيثما يكرز بهذا الانجيل فى كل العالم

| | |
|---|---|
| يذكر ما فعلته هذه المرأة تذكارا لها. | ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲙⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲓϥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲁⲥ. |

والمجد لله دائما

## ثم يقال مرد الانجيل والابصالية صفحة ٢٤٦

**ثم يقول الكاهن الثلاث الاواشى الصغار، وقانون الايمان. وهذه الصلاة.**

بالحقيقة قد كملت كثرة تحننك الغزير، ولم يبطل قولك ياضابط الكل أبا مخلصنا والهنا وملكنا المسيح حياتنا وعوننا وشفائنا ومنقذنا، يسوع ربنا. الذى جاء وأنقذنا من فخاخ الموت القاتل بموته المحيى، وجدد لنا الحياة دفعة آخرى بقيامته من بين الاموات، وأعطانا عربون القيامة، والشوكة المرة سحقها بالصليب، وهو غير مستحى مما قد حل به، لانه صار فى التواضع والخلاص، نسجد لك معه والروح القدس المحيى، ونحنى لك رقابنا كالعبيد والخدام لأوامرك المقدسة، لأنك بأمرك وقوتك جعلت النفس متحدة بالجسد فى حياة الألم والحزن فى هذا العالم وفى عرق كقصاص للخطية، نعترف لك بتسابيح الشكر على جميع أعمالك، وهذا الضلع المأخوذ من

الانسان سبق أن يلقى المعصية على جنسنا لكنك سبقت وغفرت له خطاياه بابنك الوحيد، الذى صار فى بطن أم عذراء، ومحا لعنة الانطراح للحكم، وجدد طبيعتنا مرة آخرى. نخضع لك بوجوهنا لأجل عبدتك (فلانه) هذه التى تنيحت ورجعت الى الأرض موضعها الخاص وعادت روحها اليك، نسألك يامحب البشر المتحنن كل حين، ارحمها ونيحها وسامحها واغفر لها كثرة خطاياها وتجاوز عنها، لانك لم تخلق الانسان للشرور بل للخيرات، فهى الآن أيضا قائمة أمام منبر مسيحك، فليكن لها نياح وراحة وبرودة وفرح. والذين خلفتهم عزهم، والذين صاروا أيتاما علهم، والقيام معنا مشاركين فى الحزن باركهم، وأعطهم أجرا سمائيا ونصيبا صالحا فى ملكوتك، لأن الكل يأتون أليك. وديعة عبدتك يارب نيحها، لأنك أنت الواحد الوحيد الحقيقى مع ابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا والروح القدس المحيى المساوى معك الآن وكل أوان والى دهر الدهور آمين.

**ثم يقول الشعب ابانا الذى.. ويقول الكاهن تحليل الابن وكيريى ليصون ٤١ مرة. وبعد دفن الجثة اذا ارادوا يقول الكاهن صلاة الدفن على القبر كما فى صفحة (٢٤٨) ويقول التحليل ويختم بالبركة.**



# تجنيز الأطفال الذكور

**يقول الكاهن صلاة الشكر، ويرفع البخور، ويقال المزمور الخمسون. ثم يقول الكاهن هذه القطع من المزامير.**

## من مزمور ٢٦

كن لى معينا. لا تتركنى ولا ترفضنى يا الله مخلصى. لأن أبى وأمى قد تركانى والرب قبلنى. وأنا أؤمن أن انظر خيرات الرب فى أرض الأحياء. الليلويا.

## من مزمور ٦٤

طوبى لمن اخترته وقبلته. ليسكن فى ديارك الى الابد. سنشبع من خيرات بيتك. هيكلك مقدس وعجيب بالبر. الرب يخلص نفوس عبيده ولا يندم جميع المتكلين عليه. الليلويا.

## من مزمور ١١٤

يارب نج نفسى. رؤوف هو الرب وبار، والهنا يرحم. حافظ الاطفال الصغار هو الرب. تواضعت فخلصنى. وفى شدتى دعوت الرب فسمعنى وخلصنى وأخرجنى الى السعة. الليلويا.

ثم يقول باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى صلوا على. المجد للآب... الخ.

## يقال البولس من تسالونيكى الاولى ص٤ : ١٣ـ ١٨

| | |
|---|---|
| واحــب ان تعلمـوا يا أخـــوتى مـــن أجـــل أولئـــك الذيـــن رقـــدوا، لكـــى لا تحـــزنـوا عليهـــم مثـــل البـــاقين الـــذين لا رجـــاء لهم. | Ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁ ⲧ̀ⲉⲙⲓ ⲛⲁ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ: ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ ⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ϣ̀ⲧⲉⲙ ⲉⲣⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯⲙ̀ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. |

فان كنا نؤمن أن يسوع قد مات وقام، كذلك أيضا الذين رقدوا بيسوع يحضرهم الله معه. هذا أقوله لكم بكلمه الرب، اننا نحن الأحياء الذين نبقى الى ظهور الرب لا نسبق الذين رقدوا. لأن الرب بأمره وبصوت رئيس الملائكة وببوق الله سوف ينزل من السماء، ويقوم الاموات الذين رقدوا فى المسيح أولا. ومن بعد ذلك نحن

الأحياء الذين نبقى نختطف معهم جميعا فى السحب لنلتقى بالرب فى الهواء وهكذا نكون مع الرب فى كل حين. لذلك عزوا بعضكم بعضا بهذا الكلام.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

## تقال الثلاثة التقديسات وأوشية الانجيل والمزمور من ٢٦، ١١٤

| | |
|---|---|
| Ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲧⲁⲩⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. | أبـــى وأمـــــى قـــد تـــركـــانـــى وأمـــا الـــرب فقبلنـى اليه. |
| Ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲁⲓⲑⲉⲃⲓⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ: ⲁ̅ⲗ̅. | حـــافـــظ الأطفال الصغـــار هـــو الـــرب. اتضعـــت فنجـــانـــى الليلويا. |
| Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ | الانجيـــل مـــن لـــوقا |
| (Ⲕⲉⲫ. ⲍ̅: ⲓ̅ⲁ̅ - ⲓ̅ⲋ̅) | (ص٧: ١١ـ ١٦) |

Ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ Ⲛⲁⲓⲛ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ.

وفـــى الغـــــد مضـــــــى يســـوع الـــــى مـــدينـة تـــــدعـــى نايـين وكـــــــان معــه تـــــلاميذه وجمـــع كبيـر.

Ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ: ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩ: ⲉ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲱϥⲙⲁⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲛⲉⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲧⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲡⲉ.

فـلـــمـــا قـــرب مــــن بــــاب المـدينـة اذا بـــواحـــــــــد محمـــول قـــد مـات. وهـــو أبـــن وحيـــد لأمـــــه. وكـــــانت هـــذه أرملـة. وكـان جمـــــــع كبيـــر مــــن أهـل المـدينـــة معها.

Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ: ⲟⲩⲟϩⲁϥⲓ̀ ⲁϥϭⲓⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ⲗⲏ. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϥⲁⲓ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲧⲱⲛⲕ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩ ⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ.

Ⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉϫⲱ

فلما رآها يسوع تحنن عليها وقال لها لا تبكى وجاء ولمس النعش، فوقف الحاملون له. فقال أيها الشاب لك أقول قم.

فجلس الميت وبدأ يتكلم. ودفعه لأمه.

فاعترى الخوف كل واحد. ومجدوا الله

| | |
|---|---|
| ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ϫⲉⲙ̀ⲡϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ. | قائلين لقد قام فينا نبى عظيم، وافتقد الله شعبه. |

**والمجد لالهنا دائما**

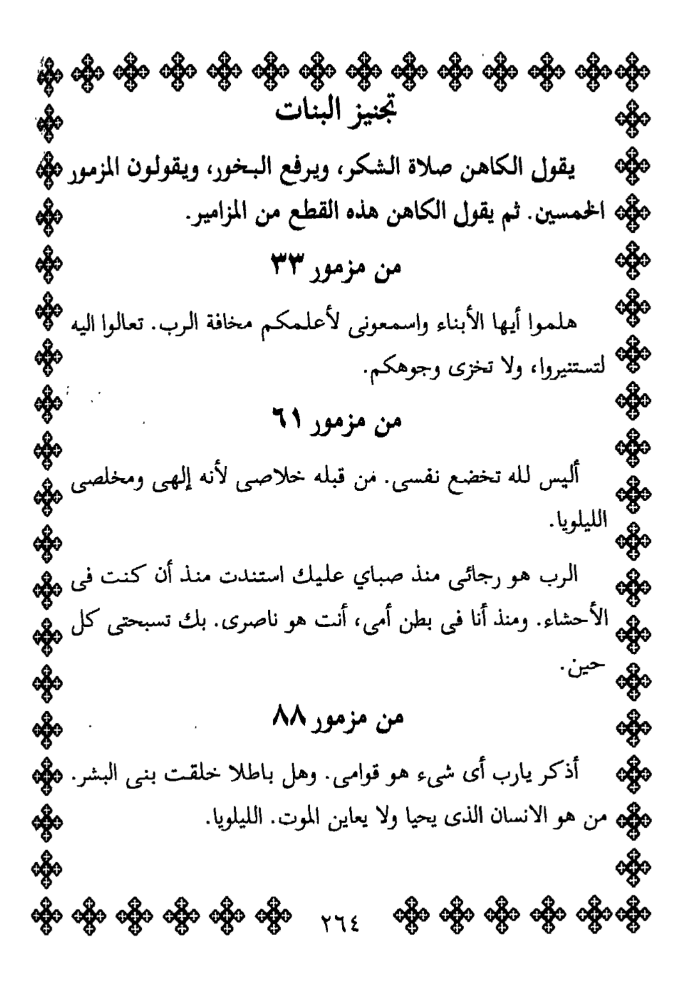
**ثم يقال مرد الانجيل والابصالية صفحة (٢٤٦) ويقول الكاهن الثلاث الأواشى وقانون الايمان وهذه الصلاة:**

الهنا الحقيقى كلمة الآب الضابط الكل، سيد كل أحد، غير المدرك، الكائن فى حضن أبيه، الإله الوحيد، سيدنا ومخلصنا ومحب البشر، صانع الاحسان معنا فى كل حين. أنت العالم بخفايا البشر المعروفة لديهم وغير المعروفة. من أجل هذا نسأل ونطلب منك يامحب البشر، لكى من قبل تحننك ومسامحتك وراحتك تقبل إليك هذه الوديعة بغير خطية التى لعبدك (فلان) هذا الذى لم يكمل عمره على الأرض ولم يتمتع بالخيرات ولم يأخذ ولم يعط. لكن من اللبن غير المغشوش والبهاء غير المضمحل والبتولية غير الدنسة. ونحن نسأل أن تنيحه وتتحنن على طفوليته. لأنك ان أخذت بالآثام يارب فليس أحد يتزكى أمامك، حتى ولو كانت حياته يوما واحدا على الأرض. لأنك أنت الذى أنعمت على الأطفال من فمك الصالح، آمرا من أجل الاطفال قائلا: انظروا لا تحتقروا أحد هؤلاء

الصغار لأنى أقول لكم ان ملائكتهم فى السموات. كل حين ينظرون وجه أبى الذى فى السموات. فان كانت هذه النعمة العظيمة قد صارت لهم من السماء، أحسب عبدك (فلان) فى عداد الأطفال الذين تقدموه، المجتمعين فى مواضع النياح التى لملكوتك، الذين هم المائه والأربعة والأربعون ألفا. ألبسه معهم الحلة النقية والبهاء غير المضمحل فى مظال النور، التى أعددتها لمن يرضيك. نسجد لك أيها الرب يسوع المسيح فاحص طبيعتنا، خالق القلوب وعارف ما فيها بعلمك للخفى والظاهر. من أجل عبديك أبيه وأمه اللذين بلغ اليك تفاقم حزنهما وكثرة بكائهما ونحيبهما. أنت أيها الصالح محب البشر مضيت الى مدينة نايين وأقمت ابن الأرملة لها حيا بغير فساد. هذان الآخران يارب أقم لهما زرعا آخر عوضه، لكى يفرحا عوضا عن حزنهما، لأنك انت الذى نزعت عنا الحزن يا يسوع المسيح الهنا. لأن لك المجد مع أبيك الصالح والروح القدس الى الأبد والى أبد الأبد والى الدهر الآتية آمين.

**يقول الشعب ابانا الذى.. ويقول الكاهن تحليل الابن ويارب ارحم ٤١ مرة. وبعد دفن الجثة يقول الصلاة التى فى صفحة (٢٤٨) على القبر ثم التحليل أيضا.**

**ويختتم بالبركة.**



# تجنيز البنات

يقول الكاهن صلاة الشكر، ويرفع البخور، ويقولون المزمور الخمسين. ثم يقول الكاهن هذه القطع من المزامير.

## من مزمور ٣٣

هلموا أيها الأبناء واسمعونى لأعلمكم مخافة الرب. تعالوا اليه لتستنيروا، ولا تخزى وجوهكم.

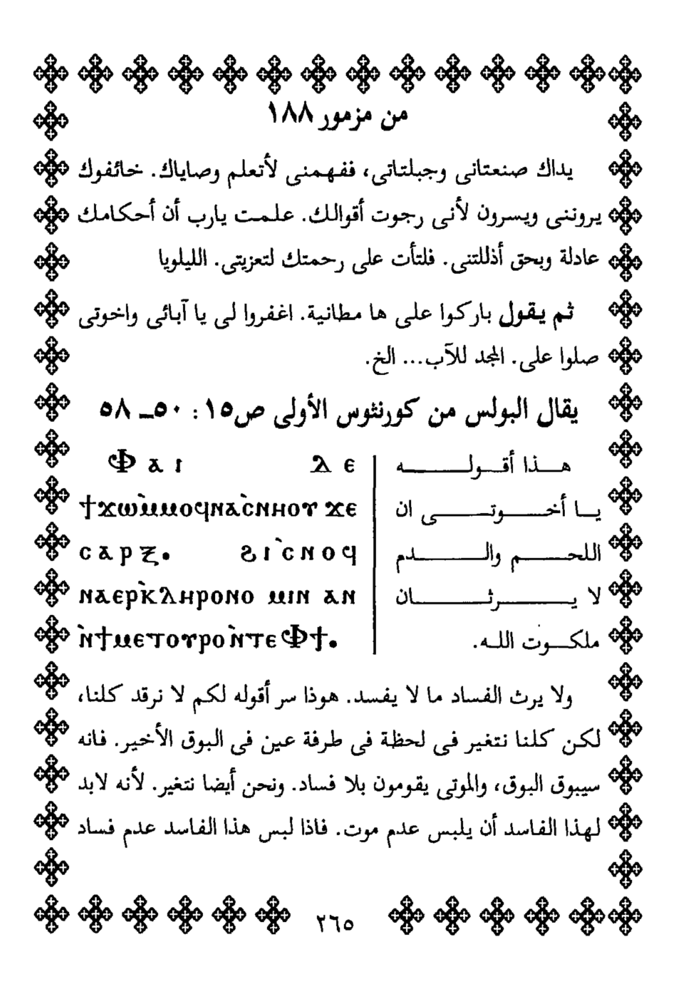
## من مزمور ٦١

أليس لله تخضع نفسى. من قبله خلاصى لأنه إلهى ومخلصى الليلويا.

الرب هو رجائى منذ صباي عليك استندت منذ أن كنت فى الأحشاء. ومنذ أنا فى بطن أمى، أنت هو ناصرى. بك تسبحتى كل حين.

## من مزمور ٨٨

أذكر يارب أى شىء هو قوامى. وهل باطلا خلقت بنى البشر. من هو الانسان الذى يحيا ولا يعاين الموت. الليلويا.



## من مزمور ١٨٨

يداك صنعتانى وجبلتاتى، ففهمنى لأتعلم وصاياك. خائفوك يروننى ويسرون لأنى رجوت أقوالك. علمت يارب أن أحكامك عادلة وبحق أذللتنى. فلتأت على رحمتك لتعزيتى. الليلويا

**ثم يقول** باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى صلوا على. المجد للآب... الخ.

## يقال البولس من كورنثوس الأولى ص١٥ : ٥٠ـ ٥٨

| | |
|---|---|
| ⲫⲁⲓ ⲇⲉ | هـذا أقـولـه |
| ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ | يـا أخـوتـى ان |
| ⲥⲁⲣⲝ. ϩⲓ̀ⲥⲛⲟϥ | اللحـم والـدم |
| ⲛⲁⲉⲣ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ ⲙⲓⲛ ⲁⲛ | لا يـرثـان |
| ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ. | ملكـوت اللـه. |

ولا يرث الفساد ما لا يفسد. هوذا سر أقوله لكم لا نرقد كلنا، لكن كلنا نتغير فى لحظة فى طرفة عين فى البوق الأخير. فانه سيبوق البوق، والموتى يقومون بلا فساد. ونحن أيضا نتغير. لأنه لابد لهذا الفاسد أن يلبس عدم موت. فاذا لبس هذا الفاسد عدم فساد

فحينئذ تصير الكلمة المكتوبة أنه أبتلع بالغلبة. فأين غلبتك يا موت، وأين شوكتك يا هاوية لأن شوكة الموت هى الخطية، وقوة الخطية هى الناموس. ولكن شكرا لله الذى أعطانا الظفر بربنا يسوع المسيح. الآن يا اخوتى الأحباء كونوا متيقظين ثابتين غير متزعزعين مكثرين فى عمل الرب. وكونوا عارفين أن تعبكم ليس باطلا فى الرب.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا امين.**

## تقال الثلاثة تقديسات وأوشية الانجيل والمزمور من ٣٨ : ١٢، ١٣

| | |
|---|---|
| Ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ̀ⲁⲛⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓⲟⲩⲟϩ ̀ⲛⲣⲉⲙ̀ⲛϫⲱⲓⲗ ̀ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ̀ⲛⲛⲁⲕⲉⲓⲟϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ϫⲱ ⲛⲏⲓ ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ̀ⲛⲧⲁ̀ⲙⲧⲟⲛ ̀ⲙⲙⲟⲓ ̀ⲙⲡⲁϯϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ̀ⲛⲧⲁ̀ϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ. | أنــــا غــــريب علــــــى الارض وجــــائـــل مثــل ســـائر آبـــائـــى. فــــرج عنــى لكــى استــــريــــح قبــــل أن أذهــــب فـــلا أوجـــــد بعد. الليلويا. |

## الانجيل من متى

(٩: ١٨ـ ٣٦)

| | |
|---|---|
| Ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. | وفيما هو يقول هذا واذا رئيس قد جاء وسجد له قائلا: |
| Ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲙⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ: ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ. | ان ابنتي ماتت الآن. لكن تعال وضع يدك عليها فتحيا، فقام يسوع، وتبعه هو وتلاميذه. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲣⲉ ⲡⲓ̀ⲥⲛⲟϥ ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲧⲁϯ | واذا امرأة بها نزيف دم منذ أثنتى عشرة سنه قد جاءت من خلفه |

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ: ⲛⲁⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ: ϫⲉ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ϯⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ.

ولمست طرف ثوبه. لأنها قالت فى نفسها اننى ان لمست فقط طرف ثوبه خلصت.

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϫⲉⲙ-ⲛⲟⲙϯ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ: ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ.

فالتفت يسوع ورآها فقال لها تقوى يا ابنة. إيمانك خلصك. فبرأت المرأة فى تلك الساعة.

Ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥϫⲱⲟⲩ̀ⲓ

ولما جاء يسوع الى بيت الرئيس ونظر

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϣ̀ⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲥⲉⲛⲕⲟⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲁ-ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲧⲉⲥ̀ⲥⲙⲏ ϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁ̀ϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ.

الى المزمرين والجميع يضجون، قال لهم تنحوا لأن الصبية لم تمت لكنها نائمة فضحكوا عليه. ولما أخرج الجميع دخل وأمسك بيدها. فقامت الصبية

وخرج خبرها في جميع تلك الأرض.

والمجد لله دائما

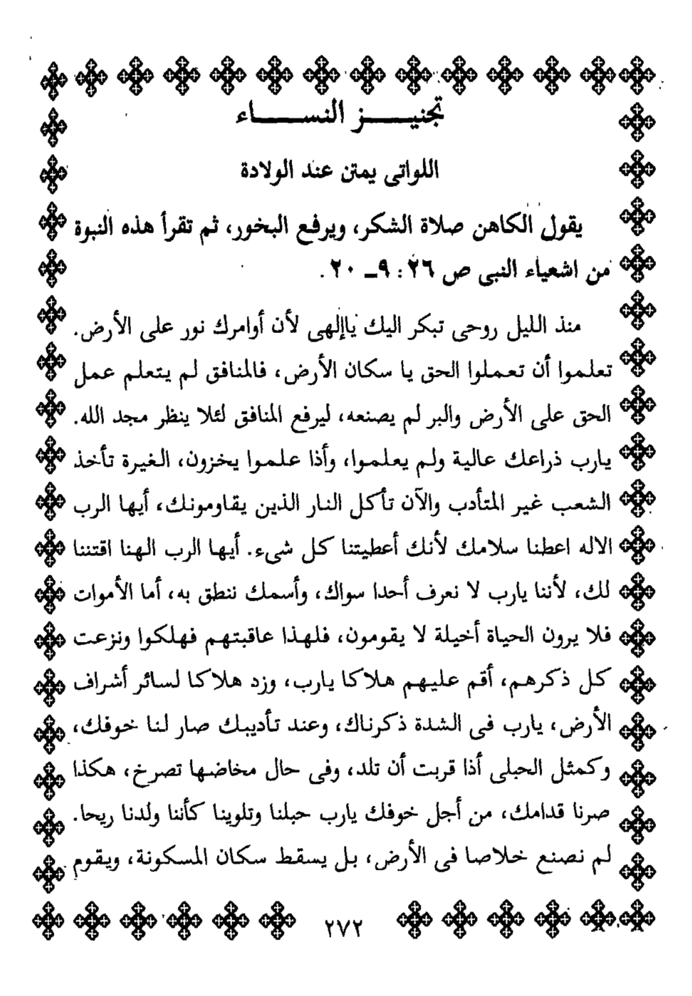
ثم يقال مرد الانجيل والابصالية صفحة (٢٤٦) ويقول الكاهن الثلاث الأواشي الصغار. والامانة المقدسة. ثم هذه الصلاة.

مخلصنا صانع الخيرات محب البشر الصالح مخلص الدهور، من جهة اعترافنا باسمك القدوس المملوء مجدا وخوفا، اسمع طلباتنا واقبل اليك صلواتنا ببرك. وحصنا بعدلك ولا تحكم على عبيدك، فانه لا يتزكى أمامك كل حى. نسجد لك ونخضع لك ونشكرك وننطق بمجدك. ونعترف بظهورك بالجسد، وبموتك الذى قبلته من اجلنا لكى تبطل عنا شوكة الموت. وأعطيتنا عربون الخلاص بقيامتك عندما قمت من الأموات. ورسمت لنا ظهور القيامة الأخيرة، هذه التى ستأتى فيها عند ظهورك الثانى فى انقضاء هذا الدهر لتدين الأحياء والاموات وتجازى كل واحد حسب أعماله ان كان خيرا وان كان شرا، فى الوقت الذى تنكشف فيه أعمال البشر الخفية، باعلانها فى طرفة عين، وهم عراة منكسين العنق أمام مجدك القدوس يا الله كلمة الآب. نسألك يامحب البشر ومحب خليقته من أجل عبدتك هذه الفتاة العذراء الشابة (فلانه) هذه التى خلعت الجسد مثل سائر أبائها وأتت اليك أيها الإله الحقيقى. فليكن دخولها اليك مضيئا مثل مصباح غير منطفىء. احسبها مع العذارى صاحباتها اللواتى سبقنها الى وليمتك العظيمة فى الفرح الذى لا يوصف للذين أرضوك. أقمها مره آخرى كمواعيدك

الصادقة غير الكاذبة فى قيامة الصديقين لتنال نصيبا وميراثا فى ملكوت مسيحك يسوع ربنا. لأن لك المجد مع أبنك الوحيد والروح القدس المحيى المساوى معك. الآن وكل أوان والى دهر الدهور آمين.

**يقول الشعب ابانا الذى.. ويقول الكاهن تحليل الابن ويارب ارحم ٤١ مرة. وبعد دفن الجثة يقول صلاة الدفن على القبر التى فى صفحة (٢٤٨) ثم تحليل الابن.**

**ويختم بالبركة.**



# تجنيـــز النســـاء

## اللواتى يمتن عند الولادة

**يقول الكاهن صلاة الشكر، ويرفع البخور، ثم تقرأ هذه النبوة من اشعياء النبى ص ٢٦ : ٩ـ ٢٠.**

منذ الليل روحى تبكر اليك ياإلهى لأن أوامرك نور على الأرض. تعلموا أن تعملوا الحق يا سكان الأرض، فالمنافق لم يتعلم عمل الحق على الأرض والبر لم يصنعه، ليرفع المنافق لئلا ينظر مجد الله. يارب ذراعك عالية ولم يعلموا، وأذا علموا يخزون، الغيرة تأخذ الشعب غير المتأدب والآن تأكل النار الذين يقاومونك، أيها الرب الاله اعطنا سلامك لأنك أعطيتنا كل شيء. أيها الرب الهنا اقتننا لك، لأننا يارب لا نعرف أحدا سواك، وأسمك ننطق به، أما الأموات فلا يرون الحياة أخيلة لا يقومون، فلهذا عاقبتهم فهلكوا ونزعت كل ذكرهم، أقم عليهم هلاكا يارب، وزد هلاكا لسائر أشراف الأرض، يارب فى الشدة ذكرناك، وعند تأديبك صار لنا خوفك، وكمثل الحبلى أذا قربت أن تلد، وفى حال مخاضها تصرخ، هكذا صرنا قدامك، من أجل خوفك يارب حبلنا وتلوينا كأننا ولدنا ريحا. لم نصنع خلاصا فى الأرض، بل يسقط سكان المسكونة، ويقوم

الأموات، وينهض الذين يسكنون المقابر، ويفرح كل السكان على الأرض، لأن الندى الذى من عندك هو شفاؤهم، أما أرض المنافقين فتسقط، أذهب يا شعبى وادخل مخدعك وأغلق بابك عليك واختف قليلا حتى يجوز غضب الرب. مجدا للثالوث الأقدس

## (يقال البولس من رومية ص ٥ : ٦ـ ١٦)

| | |
|---|---|
| فاذ قد تبررنا بالايمان، فليكن لنا سلام مع الله من قبل ربنا يسوع المسيح. | Ⲉⲧⲁⲩ ⲑⲙⲁⲓⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ: ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲁ ⲧⲉⲛ ⲫϯ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲉⲛⲟ̄ⲥ̄ Ⲓⲏ̄ⲥ̄ Ⲡⲭ̄ⲥ̄. |

الذى صار لنا به الدخول بالايمان الى هذه النعمة التى نحن فيها ثابتون ومفتخرون على رجاء مجد الله، وليس ذلك فقط بل نفتخر أيضا بالضيقات، عالمين أن الحزن ينشىء صبرا، والصبر امتحانا. والامتحان رجاء، والرجاء لا يخزى لأن محبه الله انسكبت فى قلوبنا بالروح القدس الذى أعطى لنا. لأن المسيح إذ كنا بعد ضعفاء مات لآجل الفجار. فانه بالجهد يموت واحد عن الابرار،

وربما يجسر أحد أن يموت عن الصالح. ولكن الله قد بين محبته لنا لأننا ونحن بعد خطاة مات المسيح عنا، فبالأولى كثيرا الآن ونحن قد تبررنا بدمه ننجو به من الغضب لأنه ان كنا ونحن أعداء قد اصطلحنا مع الله بموت ابنه، فكم بالحرى ونحن مصطلحون معه نخلص بحياته، وليس ذلك فقط بل نفتخر أيضا بالله بربنا يسوع المسيح، هذا الذى نلنا الصلح الآن من قبله، من أجل ذلك كما أن الخطية دخلت الى العالم بانسان واحد ومن قبل الخطية صار الموت وهكذا دخل الموت الى جميع الناس إذ اخطأ الجميع، لأنه حتى الناموس كانت الخطية فى العالم، والخطية لم تحسب اذ لم يكن ناموس. لكن الموت قد تسلط من آدم الى موسى، وذلك على الذين لم يخطئوا على شبه معصية آدم الذى هو مثال الآتى ولكن ليس مثل الزلة تكون كذلك أيضا الهبة. لأنه ان كان بخطية واحد مات الكثيرون فكم بالحرى نعمة الله والعطيه بالنعمة التى بالانسان الواحد يسوع المسيح قد أزدادت للكثيرين.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

ثم تقال الثلاثه تقديسات وأوشية الانجيل والمزمور ٧٧ : ٣٢، ٣٤.

| | |
|---|---|
| Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁϥⲕⲟⲧϥ ϫⲉ. ⲁ̅ⲗ̅. | أمـــا هـــو فــــرؤوف، ويغفـــــر لهـــم خطـــايـاهـــم، ويـــذكـــر أنهـــم أجســـاد الـــروح اذا خـــرج فـــلا يعود بعد. الليلويا. |

الانجيل من يوحنا

ص١٦ : ٢٠ ـ ٢٣

| | |
|---|---|
| Ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲣⲁϣⲓ: ⲟⲩⲟϩ | الحـــق الحـــق أقـــــول لكـــم أنكـــــــــم تبكـــــــون وتنــــــوحـــون والعـــــــالـــم يفـــــــرح. |

ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ̀ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ: ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ.

Ⲧⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ϣⲁⲥⲉⲣⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ.

Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲣ ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ: ϫⲉ ⲁⲥⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ

وأنتم تحزنون لكن حزنكم يتحول الى فرح.

المرأة اذا حضر وقت ولادتها تحزن لان ساعتها قد جاءت

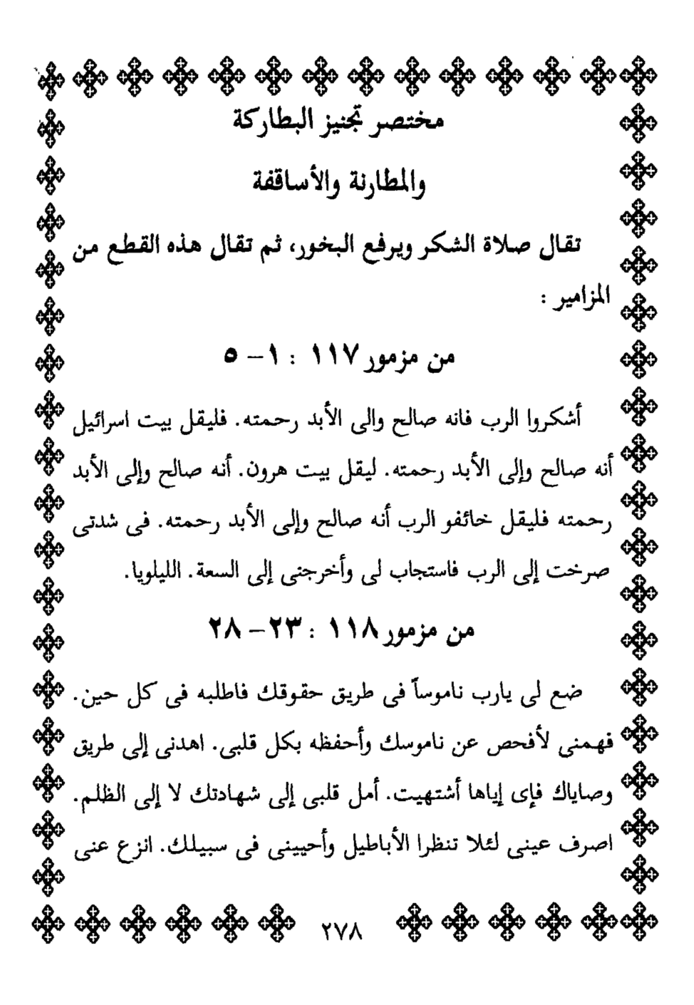
فاذا ولدت الابن لاتعود تذكر الشدة من أجل الفرح لأنها ولدت انسانا فى العالم.

وانتم الآن حزانى. ولكنى

| | |
|---|---|
| ⲛ̀ⲟⲩ̀ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ: ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲁϣⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁϣⲉⲛⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ. | ســـوف أراكـــــم فتفـــــرح قلـــوبكم. لا ينـــــــــزع أحـــــد منكـــــم فـــرحكـــم، وفـــى ذلــــــــــك اليـــــــــــوم لا تســـألــــــونتـــى شيئا. |

اﻟﻤﺠد لله دائما

ثم يقال مرد الانجيل والابصالية صفحة (٢٤٦) ويقول الكاهن الثلاث الأواشى، وقانون الايمان، والصلاة التى فى صفحة (٢٤٧). ثم يقول الشعب ابانا الذى فى السموات.. ويقول الكاهن تحليل الابن، وكيريى ليسون٤١ مرة وبعد دفن الجسد يقول الكاهن الصلاة التى فى صفحة (٢٤٨) ويختم بالتحليل والبركة.



# مختصر تجنيز البطاركة

# والمطارنة والأساقفة

**تقال صلاة الشكر ويرفع البخور، ثم تقال هذه القطع من المزامير :**

## من مزمور ١١٧ : ١ – ٥

أشكروا الرب فانه صالح والى الأبد رحمته. فليقل بيت اسرائيل أنه صالح وإلى الأبد رحمته. ليقل بيت هرون. أنه صالح وإلى الأبد رحمته فليقل خائفو الرب أنه صالح وإلى الأبد رحمته. فى شدتى صرخت إلى الرب فاستجاب لى وأخرجنى إلى السعة. الليلويا.

## من مزمور ١١٨ : ٢٣ – ٢٨

ضع لى يارب ناموساً فى طريق حقوقك فاطلبه فى كل حين. فهمنى لأفحص عن ناموسك وأحفظه بكل قلبى. اهدنى إلى طريق وصاياك فإى إياها أشتهيت. أمل قلبى إلى شهادتك لا إلى الظلم. اصرف عينى لئلا تنظرا الأباطيل وأحيينى فى سبيلك. انزع عنى

العار الذى ظننته فان أحكامك حلوة. ها قد أشتهيت وصاياك. فأحيينى بعدلك الليلويا.

## من مزمور ١٣٨ : ٨ – ١١

قلت ها يغشانى الظلام والليل ينير مثل النهار. ان الظلمة لا تظلم والليل مثل النهار يضئ. لديك ومثل ظلامه هكذا نوره. لأنك أنت يا الله تفحص كليتى. وقبلتنى منذ كنت فى بطن أمى. الليلويا.

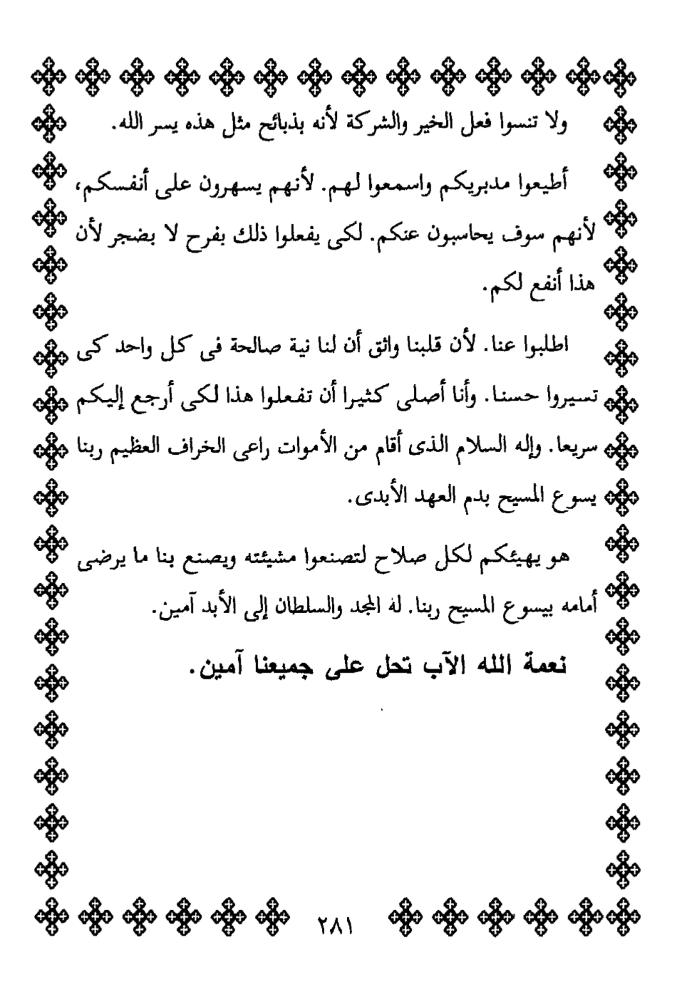
## البولس من العبرانيين ص ١٣ : ٧ – ٢١

| | |
|---|---|
| Ⲁⲣⲓ ̀ⲫⲙⲉⲩ̀ⲓ ̀ⲛⲛⲉⲧⲉⲛ̀ⲩ- ϩⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛⲏ̀ⲉⲧⲁⲩⲥⲁ ϫⲓ ⲛⲉⲙⲱ- ⲧⲉⲛ ̀ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ̀ⲛⲧⲉⲫϯ. | اذكـــــــــروا مـــدبـــريـــكـــم الـــذين خـــاطبـوكم بكلمـــة اللـــه |
| Ⲛⲁⲓ ̀ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ̀ⲉⲡⲓϫⲓⲛⲓ̀ ̀ⲉⲃⲟⲗ ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩ- | هـــؤلاء الـــذيـــن تـنظـــرون إلــــــى |

| | |
|---|---|
| ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ : ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲁϩϯ. | نهايـــة سيرتهم فتمـثـــلـــوا بـــإيـــمـــانهم |
| Ⲓⲏⲥ Ⲡⲭⲥ ⲛ̀ⲥⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ. | يســوع المسيح هو هو أمســا واليــوم وإلــى الأبــــد. |

التعاليم الغريبة والمتنوعة لا تدعوها تقلقكم. لأنه حسن أن تتقوى قلوبكم بالنعمة لا بالأطعمة، التى لم ينتفع بها الذين تعاطوها.

وان لنا مذبحا هذا الذى ليس لخدام القبة سلطان أن يأكلوا منه. لأن الحيوانات التى يدخل بدمها الى القدس عن الخطية بيد رئيس الكهنة كانت تحرق أجسامها خارج المحلة. من أجل هذا يسوع أيضاً لكى يطهر الشعب بدم نفسه تألم خارج المحلة. والآن فلنخرج اليه خارج المحلة حاملين عاره. لأنه ليس لنا هنا مدينة باقية. بل نطلب العتيدة. فلنقدم أيضاً به فى كل حين لله ذبائح البركة التى هى ثمار شفاهنا المعترفة لاسمه.



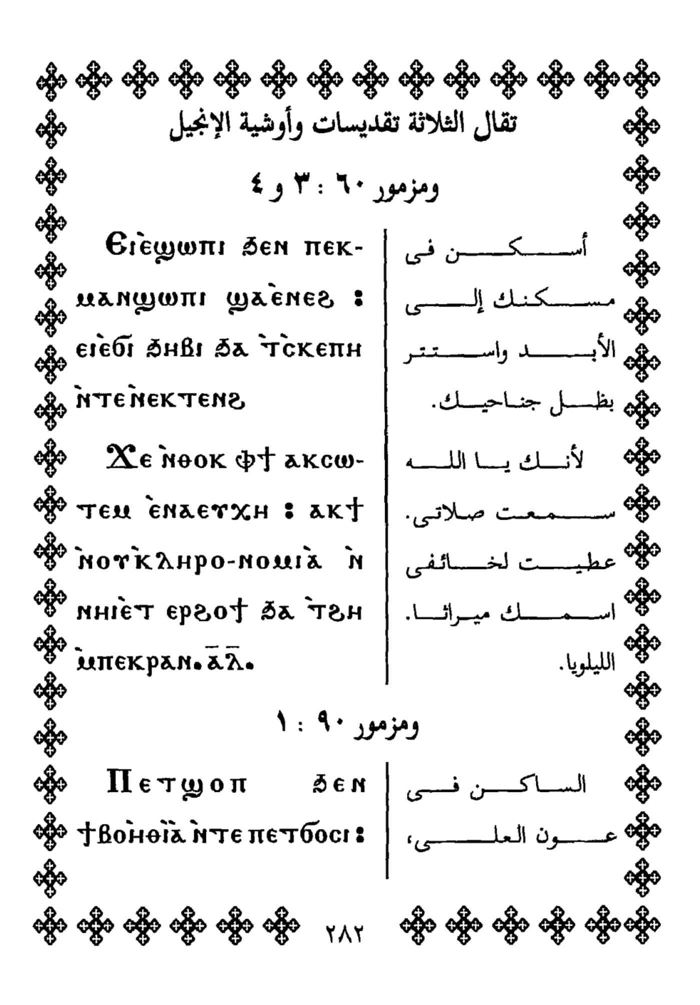
ولا تنسوا فعل الخير والشركة لأنه بذبائح مثل هذه يسر الله.

أطيعوا مدبريكم واسمعوا لهم. لأنهم يسهرون على أنفسكم، لأنهم سوف يحاسبون عنكم. لكى يفعلوا ذلك بفرح لا بضجر لأن هذا أنفع لكم.

اطلبوا عنا. لأن قلبنا واثق أن لنا نية صالحة فى كل واحد كى تسيروا حسنا. وأنا أصلى كثيرا أن تفعلوا هذا لكى أرجع إليكم سريعا. وإله السلام الذى أقام من الأموات راعى الخراف العظيم ربنا يسوع المسيح بدم العهد الأبدى.

هو يهيئكم لكل صلاح لتصنعوا مشيئته ويصنع بنا ما يرضى أمامه بيسوع المسيح ربنا. له المجد والسلطان إلى الأبد آمين.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**





ومزمور ٦٠ : ٣ و ٤

| | |
|---|---|
| Ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ : ⲉⲓⲉ̀ϭⲓ ϧⲏⲃⲓ ϧⲁ ̀ⲧⲥⲕⲉⲡⲏ ̀ⲛⲧⲉ̀ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ | أســكــن فى مســكنك إلــى الأبــد واســتتر بظــل جنــاحيــك. |
| Ϫⲉ ̀ⲛⲑⲟⲕ Ⲫϯ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ̀ⲉⲛⲁⲉⲩⲭⲏ : ⲁⲕϯ ̀ⲛⲟⲩ̀ⲕⲗⲏⲣⲟ-ⲛⲟⲙⲓ̀ⲁ ̀ⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧ ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ ̀ⲧϩⲏ ̀ⲙⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. ⲁ̅ⲗ̅. | لأنــك يــا اللـــه ســمعت صلاتى. عطيــت لخــائفى اســمــك ميــراثــا. الليلويا. |

ومزمور ٩٠ : ١

| | |
|---|---|
| Ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲃⲟⲏⲑⲓ̀ⲁ ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ : | الســاكــن فــى عــون العلـــى، |

ⲉϥⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁ ⲧ̀ϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ.

يستريح تحت ظل إله السماء.

Ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲁⲙⲁ̀ⲙ̀ⲫⲱⲧ: ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲁ̅ⲗ̅.

يقول الرب أنت ناصرى وملجأى. إلهى الذى عليه أتكل. الليلويا.

**Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ**

**(ⲕⲉⲫ. ⲕ̅ⲃ̅ - ⲗ̅):**

**الإنجيل من لوقا**

**ص ٢٢ : ٢٤ - ٣٠**

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩ ⲫⲩⲗⲟⲛⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ.

وكانت بينهم أيضاً مشاجرة فى من منهم الأكبر.

| | |
|---|---|
| Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀⳪ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲱⲟⲩϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑ ⲛⲁⲛⲉϥ. | أما هو فقال لهم ان ملوك الأمم يسودونهم، والمتسلطون عليهم يدعون محسنين اليهم. |
| Ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ. | وأما أنتم فليس كذلك، بل الكبير فيكم ليكن كالأصغر. والمدبر مثل الخادم. |

Ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲫⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ϣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲇⲓ ⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲛ: ⲙⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃⲁⲛⲡⲉ

Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲛ.

Ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲓ ⲡⲁⲥⲙⲟⲥ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ

لأن من هو الأكبر. الذى يتكئ أم الذى يخدم. أليس الذى يتكئ.

أما أنا ففى وسطكم كالذى يخدم.

وأنتم الذين ثبتم معى فى تجاربى. أنا أجعل لكم كما جعل لى أبى ملكوتا لكى تأكلوا وتشربوا

| ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁ̀ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ. | معى على مائدتى فى ملكوتى. |
| --- | --- |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡⲉ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ⲙ̀ⲫⲩ ⲗⲏⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. | وتجلسوا على كراسى وتدينوا أسباط اسرائيل الاثنى عشر. |

والمجد لله دائماً.

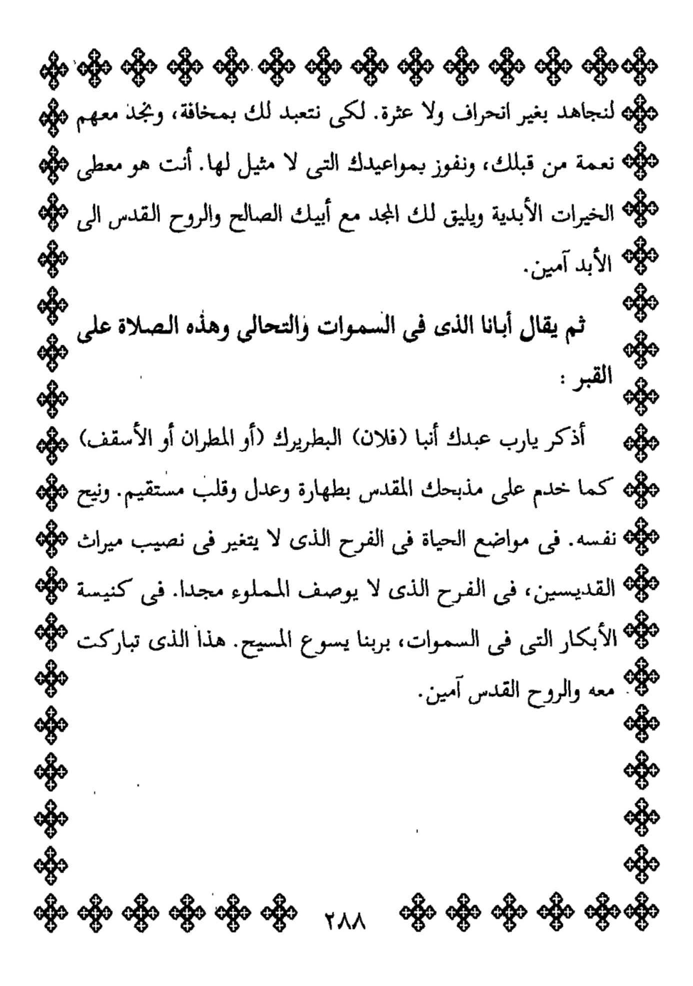
## تقال الثلاث الأواشى وقانون الإيمان ثم هذه الصلاة

أيها السيد الرب يسوع المسيح خالق الخليقة كلها. الذى بكثرة صلاحك احتملت أن تصير رئيس كهنة. الذى زين كنيسته المقدسة بالنعم والشرائع المختلفة. هذه التى اشتريتها بدمك الكريم لاعداد شعبك. امنحنا أن نتذكر بطهارة وعدل أن نقدم لك يارب تسابيح الشكر على جميع أعمالك. لأنك أنت عوننا وناصرنا. وخلاصنا ورجاؤنا وشفاونا. وقيامتنا وحياتنا الأبدية.

أنت الآن أيها الصالح محب البشر. جعلت رتبا لسائر مخلوقاتك التى ترى والتى لا ترى. ما فى السموات وما على الأرض وما تحت الأرض. ولا سيما يارب كنيستك المقدسة. التى وضعتها بأيدى حراس وساهرين ورعاة. لكى يرعوا شعبك ويعظوهم ويفصلوا الكلمة بغير خزى، ويهيئوا لك شعبا وأبناء لوليمتك السمائية.

نسأل ونتضرع إليك يا محب البشر والمحسن إلينا. أقبل اليك بسلام هذه الوديعة الخالصة والنفس الطوباوية التى لأبينا المحب البطريرك (أو المطران أو الأسقف) انبا (فلان) هذا الذى أتى إليك يا الله الحى. واذ هو وكيلك الذى كان على كنيستك المقدسة وبيده كتاب وكالته أعطه أجرا سمائيا ورتبة حسنة ليكون مشاركا للذين سبقوه. الذين هم الرعاة المعلمون. الذين فصلوا كلمة الحق باستقامة. وأضاءوا على كنيستك بالضياء الحقيقى الذى لمعرفتك الحقيقية. أولئك الذين هديتهم إلى ميناء الحياة الأبدية.

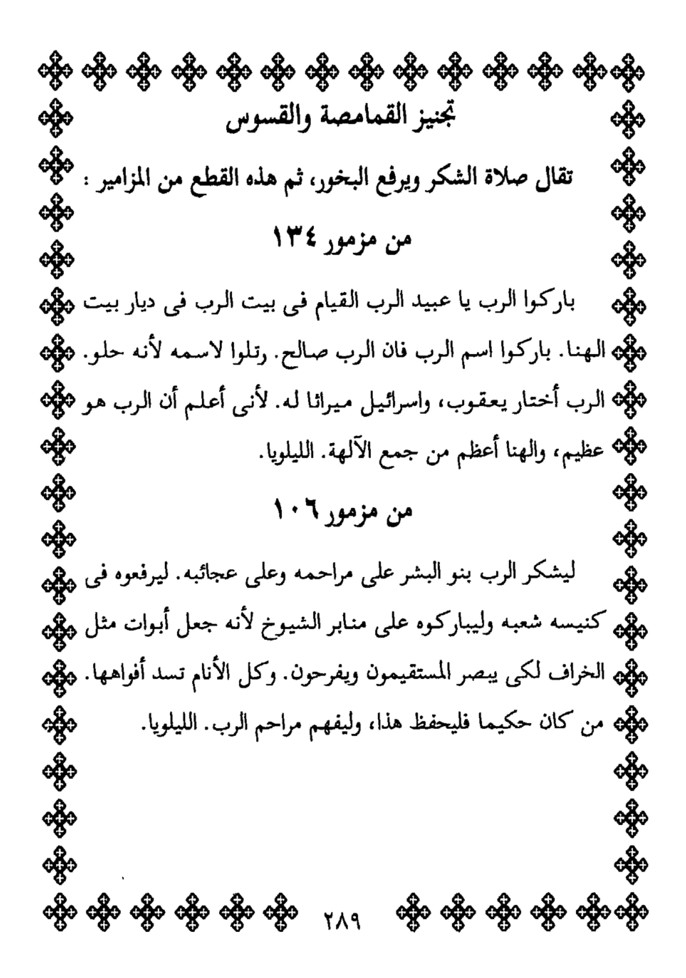
نسألك يا ملكنا أن تحسبنا معهم وتريحنا مع قطيعك المقدس الذين فازوا بالوقوف عن يمينك. وأهلنا للصلوات والشفاعات



لنجاهد بغير انحراف ولا عثرة. لكى نتعبد لك بمخافة، ونجد معهم نعمة من قبلك، ونفوز بمواعيدك التى لا مثيل لها. أنت هو معطى الخيرات الأبدية ويليق لك المجد مع أبيك الصالح والروح القدس الى الأبد آمين.

**ثم يقال أبانا الذى فى السموات والتحالى وهذه الصلاة على القبر :**

أذكر يارب عبدك أنبا (فلان) البطريرك (أو المطران أو الأسقف) كما خدم على مذبحك المقدس بطهارة وعدل وقلب مستقيم. ونيح نفسه. فى مواضع الحياة فى الفرح الذى لا يتغير فى نصيب ميراث القديسين، فى الفرح الذى لا يوصف المملوء مجدا. فى كنيسة الأبكار التى فى السموات، بربنا يسوع المسيح. هذا الذى تباركت معه والروح القدس آمين.



# تجنيز القمامصة والقسوس

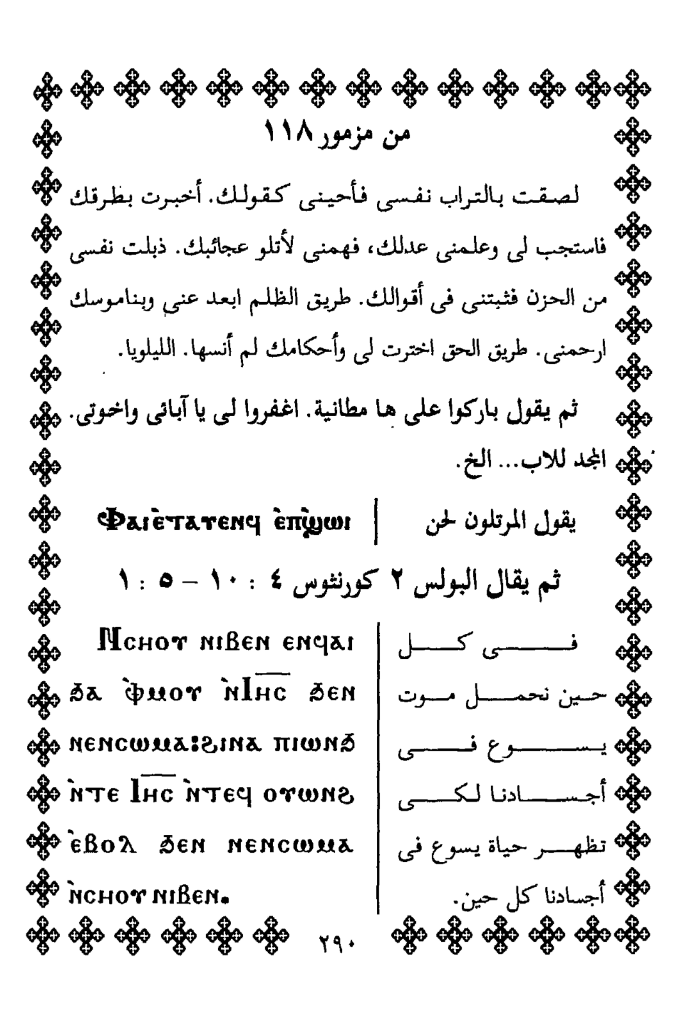
**تقال صلاة الشكر ويرفع البخور، ثم هذه القطع من المزامير :**

## من مزمور ١٣٤

باركوا الرب يا عبيد الرب القيام فى بيت الرب فى ديار بيت الهنا. باركوا اسم الرب فان الرب صالح. رتلوا لاسمه لأنه حلو. الرب أختار يعقوب، واسرائيل ميراثا له. لأنى أعلم أن الرب هو عظيم، والهنا أعظم من جمع الآلهة. الليلويا.

## من مزمور ١٠٦

ليشكر الرب بنو البشر على مراحمه وعلى عجائبه. ليرفعوه فى كنيسه شعبه وليباركوه على منابر الشيوخ لأنه جعل أبوات مثل الخراف لكى يبصر المستقيمون ويفرحون. وكل الأنام تسد أفواهها. من كان حكيما فليحفظ هذا، وليفهم مراحم الرب. الليلويا.



## من مزمور ١١٨

لصقت بالتراب نفسى فأحينى كقولك. أخبرت بطرقك فاستجب لى وعلمنى عدلك، فهمنى لأتلو عجائبك. ذبلت نفسى من الحزن فثبتنى فى أقوالك. طريق الظلم ابعد عني وبناموسك ارحمنى. طريق الحق اخترت لى وأحكامك لم أنسها. الليلويا.

**ثم يقول باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى.**

الجد للاب... الخ.

| **يقول المرتلون لحن** | **Ⲫⲁⲓⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ** |
|---|---|

## ثم يقال البولس ٢ كورنثوس ٤ : ١٠ – ٥ : ١

| | |
|---|---|
| فى كل حين نحمل موت يسوع فى أجسادنا لكى تظهر حياة يسوع فى أجسادنا كل حين. | Ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲛϥⲁⲓ ϧⲁ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ: ϩⲓⲛⲁ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. |

ونحن الأحياء نسلم للموت من أجل يسوع لكى تظهر حياة يسوع فى أجسادنا المائتة. فالموت إذاً يعمل فينا والحياة فيكم وأما نحن فلنا روح الإيمان كما هو مكتوب : آمنت لذلك تكلمت، ونحن أيضاً نؤمن ولذلك نتكلم. إذاً نعلم أن الذى أقام الرب يسوع سيقيمنا نحن أيضاً بيسوع ويقربنا اليه معكم. لأن كل شئ انما كان لأجلكم لكى تكثر لكم النعمةويكثر الشكر من كثيرين لمجد الله. من أجل هذا لا نفشل بل ان كان انساننا الخارج يفسد فان الداخل يتجدد يوما فيوما. لان خفة ضيقتنا فى هذا الزمان الحاضر تعد لنا كثيراً مجداً أبدياً. ولسنا ننتظر ما يرى بل ما لا يرى. لأن الأشياء التى ترى زمنية والتى لا ترى أبدية. لأننا نعلم أنه اذا نقض بيت مسكننا الذى على الأرض فأنه لنا فى السموات بناء من الله. بيت غير مصنوع بالأيدى. نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.

تقال الثلاثة تقديسات وأوشية الإنجيل والمزمور ٦٤ :٤، ٥

| | |
|---|---|
| Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲟⲡϥ ̀ⲉⲣⲟⲕ: ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ϣⲁⲉⲛⲉϩ: ϥ̀ⲟⲩⲁⲃ ̀ⲛϫⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ: ϥ̀ⲟⲓ ̀ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉ̀ⲙⲏⲓ. ⲁ̅ⲗ̅. | طوبى لمن اخترته وقبلته، ليسكن في ديارك إلى الأبد. مقدس هو هيكلك، وعجيب بالبر. الليلويا. |

من انجيل متى ٢٥ : ١٤ – ٢٢

| | |
|---|---|
| Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯⲅⲁⲣ ̀ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ̀ⲉⲡϣⲉⲙⲙⲟ: ⲁϥⲙⲟⲩϯ ̀ⲉⲛⲉϥ̀ⲉⲃⲓⲁⲓ ⲁϥϯ | لأنه مثل انسان مسافر، دعا عبيده |

| | |
|---|---|
| ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲧⲟ- | وأعطاهم |
| ⲧⲟⲩ. | أمواله. |
| Ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ | فأعطى لواحد |
| ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ: ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ | خمس وزنات. |
| ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲃ̅ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ | وأعطى لآخر |
| ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ: ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ | وزنتين وأعطى |
| ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥϫⲟⲙ | لآخر وزنة، كل |
| ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ | منهم على قدر |
| ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ. | قوته وسافر. |
| Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ | فمضى الذى |
| ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ | أخذ الخمس |
| ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ | وزنات وتاجر بها |
| ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫ̀ⲫⲉ | وربح خمس |
| ⲕⲉ ⲉ̅: ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ | وزنات أخر. وهكذا |
| ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ | الذى أخذ الوزنتين |

| | |
|---|---|
| ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϫ̀ⲫⲉⲕⲉⲃ̅. | تاجر بها وربح وزنتين أخريين. |
| Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅. | وأما الذى أخذ الوزنة فمضى وحفر فى الأرض وأخفى فضة سيده. |
| Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲱⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ. | ومن بعد زمان طويل جاء سيد أولئك العبيد وحاسبهم. |
| Ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ: ⲁϥⲉⲛ ⲕⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. | فجاء الذى أخذ الخمس الوزنات، وأحضر خمس وزنات أخرى قائلاً: |

| | |
|---|---|
| Ⲭⲉ Ⲡⲁ⳪ ⲉ̀ⲛⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲓⲥ ⲕⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁⲓϫ̀ⲫⲱⲟⲩ. | يا سيد خمس وزنات أعطيتنى وهوذا خمس وزنات أخرى ربحتها. |
| Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥ⳪ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ: ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϧⲁⲛⲛⲓϣϯ: ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ⳪. | فقال له سيده نعما أيها العبد الصالح والأمين. كنت أميناً فى القليل فأقيمك على الكثير، أدخل إلى فرح سيدك. |
| Ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲃ̅ ⲡⲉϫⲁϥ : ϫⲉ Ⲡⲁ⳪ | وجاء الذى أخذ الوزنتين وقال : يا سيد وزنتين |

ϫⲓⲛϭⲱⲣ ̅ⲃ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲏⲓ ⲓⲥ ⲕⲉ ̅ⲃ ⲁⲓ̀ϫⲫⲱⲟⲩ.

Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥ̅ⲟ̅ⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ:
ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ
ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ϫⲁⲕ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ:
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲫⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ̅ⲟ̅ⲥ.

سلمتني وهوذا
وزنتان أخريان ربحتهما.

فقال له
سيده نعما
أيها العبد
الصالح والأمين.
كنت أميناً في
القليل فأقيمك
على الكثير،
أدخل إلى
فرح سيدك.

والمجد لله دائما

**ثم يقال مرد الإنجيل وهذه الإبصالية :**

اجتمعوا كلكم يا أصحاب اللغات لنبكى جميعا بكاء عظيما على أبينا ومعلمنا ومرشدنا المكرم أبينا القمص "أو القس" (.........) تأملوه أيها العازفون تجدوه ملقى فى وسطكم مخاطبا لكم قائلا : أودعك يا هيكل الرب حيث كنت أقدم عليك الذبائح لله. أودعكم يا آبائى المحبين لله الكهنة المؤتمنين الذين لضابط الكل، آبائى القمامصة والقسوس شركائى فى خدمة هيكل الله. أودعكم يا آبائى القديسين لأنكم لا ترون وجهى بعد. أودعكم يا اخوتى الشمامسة شركائى فى الخدمة. سلام الرب يكون معكم ويحفظكم ويصونكم. سلام الرب يكون معكم حتى تكملوا مسيحيتكم. حقا أقول لكم يا أخوتى الأحباء انكم لا ترون وجهى بعد. اسألوا الرب عنى يا آبائى واخوتى لكى يتحنن المسيح على مسكنتى اطلبوا عنى ليكون دخولى أمامه بدالة. اطلبوا لكى يسامحنى ويهبنى رحمة أمام منبره، ويدخلنى بسلام إلى مسكن الفرح حيث الأربعة والعشرون قسيسا.

امض بسلام يا أبانا الى حضن آبائنا ابراهيم واسحق ويعقوب.

امض بسلام. السلام معك. الله يعيننا كما أعانك بشفاعة سيدتنا القديسة مريم وكافة القديسين معا آمين. نسجد لك أيها المسيح إلهنا مع أبيك الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا.

**ثم يقول الكاهن الثلاث أواشى. وقانون الإيمان وهذه الصلاة:**

ما أعظم أعمالك يارب، قد صنعت كل شئ بحكمة. الأرض مملوءة من خليقتك. أنت الذى وهبت الحياة ودبرت الموت، وكلهم أحياء عندك، اى كل الذين استحقوا عظمتك. أنت هو إله الأحياء وأنت الباقى الطوباوى بلا انتهاء، من أجل معرفتك التى أعلمتنا بها يسوع المسيح. نتضرع إليك ونسألك من أجل آبائنا كلهم الذين رقدوا، ومن أجل التذكار المقدس الذى لعبدك (فلان) هذا الذى خرج من الجسد وأتى إليك يا إله الكل، وقد رجع إلى الأرض التى أخذ منها. أما نفسه فهى وديعة طاهرة طوباوية. لتكن له راحة وبرودة

ونياح. ولتكن له درجة حسنة فى مظال أصفيائك. ويشارك كل الذين سبقوه فى نصيب وميراث القديسين الفائزين فى كنيسة الأبكار برتبة الكهنوت، الموضع الذى وعدت به الذين أرضوك. ليكن قيامه أمامك فى طهارة وبر واستقامة يا إله كل الأحياء.

ونحن يارب فانه قليل هو زمان غربتنا هنا على الأرض، فاحفظنا من كل الفخاخ الشرير النجسة الغريبة عن طهرك الحقيقى. لكى نقترب الى موضع قدسك ونفوز بغبطة أصفيائك فى هذا الدهر وفى الآتى.

هذا رجاؤنا نحن عبيدك المؤمنين باسمك القدوس وابنك الوحيد يسوع المسيح ربنا والروح القدس الآن وكل أوان وإلى الدهر الدهور آمين.

**يقول الشعب : أبانا الذى... ويقول الكاهن تحليل الابن. وكيريى ليسون يارب ارحم ٤١ مرة، وبعد الدفن يقول الكاهن صلاة الدفن.**

**ثم يختتم بالتحليل والبركة.**



## تجنيز الشمامسة

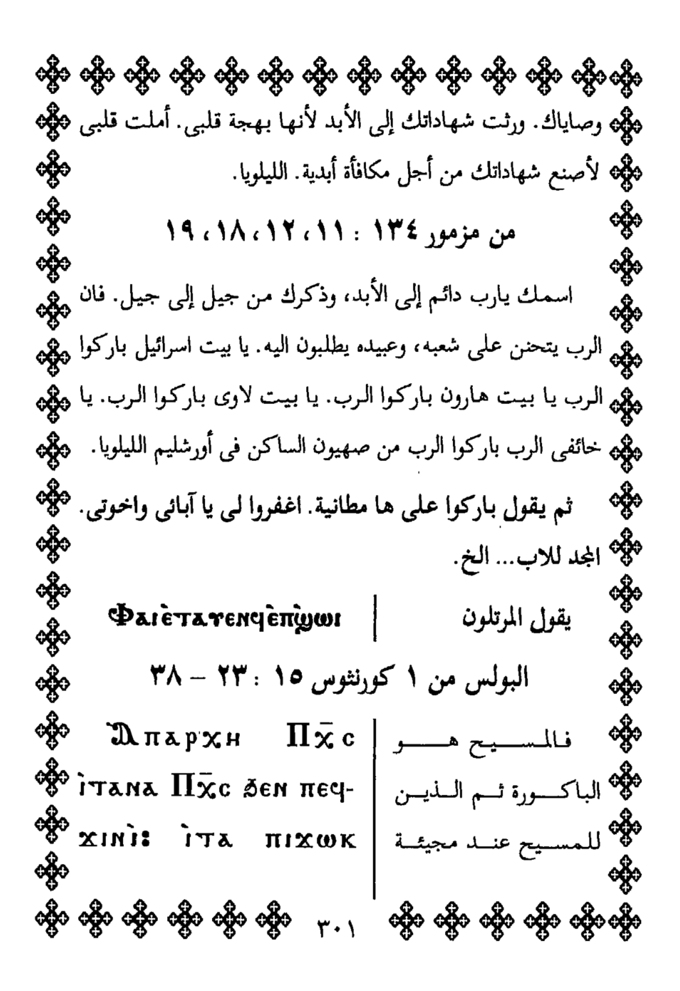
يقول الكاهن صلاة الشكر ويرفع البخور. ثم هذه القطع من المزامير

### من مزمور ٦٥ : ١٦ – ٢٠

تعالوا فاسمعونى لأعلمكم يا جميع الذين يخافون الرب بكل ما صنعه بنفسى. صرخت إليه بفمى ورفعت لسانى بالأكثر. لو راعيت اثما فى قلبى لما سمعنى الرب. ولأجل هذا سمعنى الله والتفت الى صوت تضرعى. مبارك الرب الإله الذى لم يطرح طلبتى ولا رحمته عنى. الليلويا.

### من مزمور ١١٨ : ٨١– ٨٦

مصباح لرجلى هو ناموسك ونور لسبيلى. أقسمت وقررت أن أحفظ أحكام عدلك. تذللت جدا إلى الغاية. أحينى يارب كقولك. تعهدات فمى باركها يارب واحكامك علمنى. نفسى فى يديك كل حين وناموسك لم أنس. أخفى الخطاة لى فخا ولم أضل عن



وصاياك. ورثت شهاداتك إلى الأبد لأنها بهجة قلبى. أملت قلبى لأصنع شهاداتك من أجل مكافأة أبدية. الليلويا.

## من مزمور ١٣٤ : ١١، ١٢، ١٨، ١٩

اسمك يارب دائم إلى الأبد، وذكرك من جيل إلى جيل. فان الرب يتحنن على شعبه، وعبيده يطلبون اليه. يا بيت اسرائيل باركوا الرب يا بيت هارون باركوا الرب. يا بيت لاوى باركوا الرب. يا خائفى الرب باركوا الرب من صهيون الساكن فى أورشليم الليلويا.

**ثم يقول باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى.**

المجد للاب... الخ.

| يقول المرتلون | Ⲫⲁⲓⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛϥⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ |
|---|---|

## البولس من ١ كورنثوس ١٥ : ٢٣ – ٣٨

| فالمسيح هو الباكورة ثم الذين للمسيح عند مجيئة | Ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ Ⲡⲭ̅ⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-ϫⲓⲛⲓ̀: ⲛ̀ⲧⲁ ⲡⲓϫⲱⲕ |
|---|---|

| | |
|---|---|
| وبعــد ذلك النهــايــة عنــدمــا يســلم الملــك لله الآب. | ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ. |

متى أبطل كل رئاسة وكل سلطان وكل قوة. لأنه يجب أن يملك حتى يضع أعداءه تحت موطئ قدميه. العدو الأخير الذى سيبطل هو الموت لأنه جعل كل شئ يخضع تحت قدميه. فاذا قال ان كل شئ أخضع له فواضح أنه غير الذى جعل كل شئ يخضع له. واذا اخضعت له كل الأشياء حينئذ الابن هو أيضا سيخضع للذى جعل كل شئ يخضع له. لكى يكون الله الكل فى الكل. والا فماذا يصنع الذين يعتمدون عن الأموات. ان كان الأموات لا يقومون البتة فلماذا يعتمدون عنهم؟ ولماذا نحن نتعذب بالأخطار فى كل ساعة؟ وأنا أموت فى كل يوم يا أخوتى بافتخاركم الذى لى فى ربنا يسوع. ان كنت كبشر قد تحاربت مع الوحوش بأفسس فما انتفاعى بذلك؟ ان كان الأموات لا يقومون فلنأكل ونشرب لأننا غداً نموت. لا تضلوا لأن الكلمات الرديئة تفسد القلوب الجيدة.

كونوا ساهرين للتقوى ولا تخطئوا، الآن من الناس من لا معرفة لهم بالله. أقول هذا لتوبيخكم. لكن يقول انسان : كيف يقام الأموات وبأى جسم يأتون؟ يا جاهل. ذلك البذار الذى تزرعه لا يحيا ان لم يمت. والذى تزرعه ليس هو الجسم الذى سوف يصير، بل حبة مجردة أما من قمح أو من أحد بواقى البذور. والله يعطيه جسما كما يشاء. وسيعطى لكل واحد من البذور جسمه.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا. آمين.**

**تقال الثلاث تقديسات وأوشية الإنجيل والمزمور**

| من مزمور ١٩ : ١ - ٤ | Ψαλ. ιθ: α - δ |
| --- | --- |
| يستجيب لك الرب فى يوم شدتك. ينصرك اسم إله يعقوب. | Ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲕ ⲛϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲟϫϩⲉϫ. ⲉϥⲉϯ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲕ ⲛϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙⲫϯ ⲛⲒⲁⲕⲱⲃ. |

| | |
|---|---|
| Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉϥⲉ̀ϣⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ. ⲁ̅ⲗ̅. | يرسل لك عونا من قدسه ومن صهيون يقبلك. الليلويا. |
| (ⲛⲁⲧⲃⲥⲟϩⲉⲙ) | قراءة دراجة |
| Ⲯⲁⲗ. ⲣ̅ⲗ̅ⲏ̅ : ⲓ̅ⲃ̅ ⲓ̅ⲅ̅ | من مزمور ١٣٨: ١٢، ١٣ |
| Ⲫⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ. | اعترف لك يارب، فانه متعجب منك برهبة. |
| Ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ : ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲕⲁⲥ | عجيبة هى أعمالك، ونفسى علمت جدا. لم يختف عنك |

ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲕ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ.

عظمي الذي خلقته في الخفاء.

## Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ

## الإنجيل من يوحنا

ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲃ̅ : ⲕ̅-ⲕ̅ⲁ̅

١٢ : ٢٠ - ٢٦

Ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ.

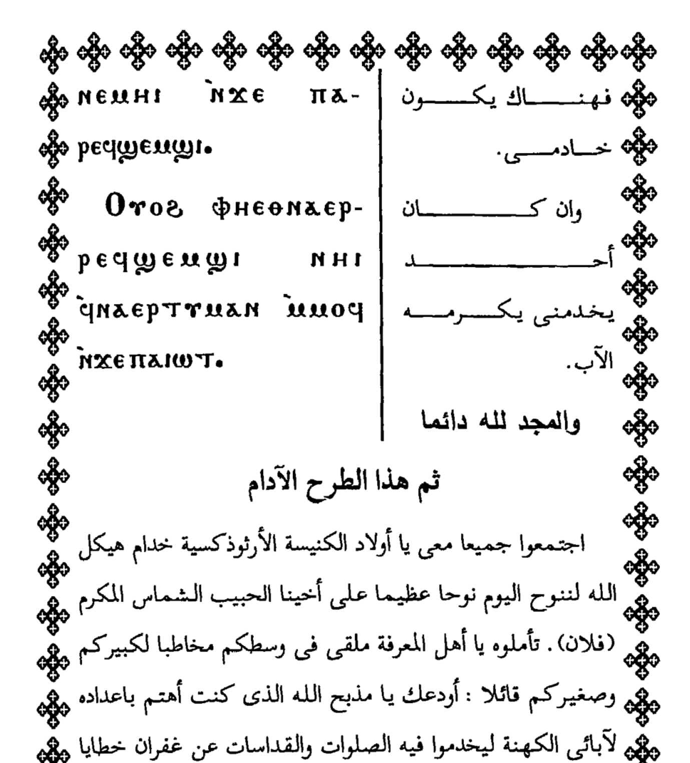
وكان قوم من اليونانيين من الذين صعدوا في العيد ليسجدوا.

Ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲫⲏⲗⲥⲁⲓⲇⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ

هؤلاء جاءوا الى فيلبس الذي من بيت صيدا الجليل، وسألوه

| | |
|---|---|
| ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉ- | قائلين: يا سيد نريد أن |
| ⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅. | نرى يسوع. |
| Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ | فجاء فيلبس |
| ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀Ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ : | قال لاندراوس، |
| Ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ Ⲫⲓ | ثم جاء اندراوس |
| ⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲁⲩⲓ ⲁⲩϫⲟⲥ | وفيلبس وقالا |
| ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅. | ليسوع. |
| Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ | فأجاب يسوع |
| ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ | وقال لهم : قد أتت |
| ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ | الساعة ليتمجد |
| ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓⲱⲟⲩ. | ابن الإنسان. |
| Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲉ | الحق الحق |
| ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ : ϫⲉ | أقول لكم ان |
| ⲁ̀ⲣⲉ̀ϣⲧⲉⲙ ϯⲛⲁⲫⲣⲓ | لم تقع حبة |
| ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ϩⲉⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ | الحنطة في الأرض |

| | |
|---|---|
| ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ϣⲁⲥⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. | وتمـــت، فهـــى تبـــقــى وحـــدها. ولكـــن ان مـــاتـــت تـــأتـــى بثـــمـــر كثيـــر. |
| Ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ: ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ: ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. | مـــن يحـــب نفســـه يهلكهـــا. ومـــن يبغـــض نـــفسه فـــى هـذا العـــالـــم يحفظهـــا الـــى حيـاة أبـــديـــة. |
| Ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲙⲁ ⲉ̀ϯϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ | ان كـــــان أحـــد يخـــدمنـــى فليتبعـــنى وحيـــث أكـــون أنـــا، |



| | |
|---|---|
| ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ. | فهناك يكون خادمى. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲏⲓ ϥ̀ⲛⲁⲉⲣⲧⲩⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉⲡⲁⲓⲱⲧ. | وان كان أحد يخدمنى يكرمه الآب. |
| | **والمجد لله دائما** |

## ثم هذا الطرح الآدام

اجتمعوا جميعا معى يا أولاد الكنيسة الأرثوذكسية خدام هيكل الله لننوح اليوم نوحا عظيما على أخينا الحبيب الشماس المكرم (فلان). تأملوه يا أهل المعرفة ملقى فى وسطكم مخاطبا لكبيركم وصغيركم قائلا : أودعك يا مذبح الله الذى كنت أهتم باعداده لآبائى الكهنة ليخدموا فيه الصلوات والقداسات عن غفران خطايا الشعب. أودعكم يا آبائى الذين كنت خادما معهم ولهم فى جميع الكهنوت. أودعكم يا أخوتى الشمامسة شركائى فى التسابيح

والتراتيل الروحية. أودعكم يا اخوتى المؤمنين شعب الله المختار المساعدين لى فى سائر الأعمال. حقا أقول لكم يا آبائى واخوتى أنكم من الآن لا ترون وجهى بعد. اسألوا الرب عنى يا آبائى ليتحنن المسيح على ضعفى. اطلبوا من الرب عنى ليكون دخولى أمامه بدالة، ويسامحنى عن آثامى، ويعطينى رحمة أمام منبره المرهوب. سامحونى واغفروا لى ما تقدم منى. الآن أنا قد رحلت عنكم، وأنتم أيضاً تابعين لى سالكين فى طريقى.

امض بسلام يا أخانا الى مسكن الفرح فى حضن ابراهيم واسحق ويعقوب. امض بسلام حيث اسطفانوس رئيس الشمامسة. امض بسلام. سلام الرب معك ويسامحك من قبلنا. الله يعيننا كما أعانك، ويعوضك عن خدمتك فى كنيسة الأبكار فى أورشليم السمائية، الموضع الذى هرب منه حزن القلب والكآبة بشفاعة السيدة الطاهرة مريم وجميع الشهداء والقديسين آمين.

**يقال مرد الإنجيل ثم يقول الكاهن الثلاث أواشى وقانون الإيمان وكيريى ليسون ٤١ مرة وهذه الصلاة :**

وأيضا نسأل الله ضابط الكل أبا ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح. لك المجد معه والروح القدس الدائم إلى الأبد، لأنك باحسانك وحكمك العادل جلبت علينا حكم الموت، ورثناه نحن وجنسنا من جيل إلى جيل. وقد داس علينا طين الأرض وتراب الشوارع وصرنا تحت سلطان الموت من أجل قضية السقوط فى الدينونة بموجب استقامة الحكم العادل، لأننا أخطأنا اليك بارادتنا من أجل عداوة الحية القديمة. لكن قد صرت لنا معينا ومعزيا بلا فتور من قبل الأنبياء والصديقين. وفى آخر الأيام ظهرت لنا بنشاط واهتمام ورأفة وتحنن. وذكرتنا نحن الجلوس فى الظلمة وظلال الموت من قبل ابنك الوحيد يسوع المسيح مخلصنا محب البشر صانع الخيرات، الذى أبطل سلطان الموت بموته المحيى على خشبة الصليب المقدس لما مات بالجسد الذى أخذه منا. والحية القديمة قد سحق شوكتها وقوتها عن جنس البشر. وصيرنا أحرارا مرة أخرى وعتقنا من العبودية نحن الخطاة. وصيرنا أبناء النور ووارثين السمائيات مع صفوف السمائيين ومشاركين فى خدمة الطقوس التى لكنيسة الأبكار بالأوامر الأرثوذكسية والتقديسات الملائكية

وتسابيح غير المتجسدين. فلهذا تسأل ونطلب إليك يا محب البشر من أجل عبدك (فلان) الشماس، هذا الذى أتى إليك وصار فى غير الجسد وغريبا من العالم. اقبل اليك نفسه بطهارة وبر. وكما كان خادما لمذبحك الأرضى فليكن أيضا خادما لمذبحك السمائى حيث لا عيب فيه ولا دنس وليكن مرضيا لارادتك المقدسة الطوباوية وان كان أخطأ اليك فى شئ كالبشر فاغفر له وسامحه بها لأنك أنت رحيم ورؤوف وبار ومحسن لكل الذين يعبدونك، لأنه لا موت يكون لعبيدك بل انتقال من الموت إلى الحياة، ولا يتسلط علينا موت من أجل موت ابنك الحبيب يسوع المسيح ربنا عناء، لأن لك المجد معه والروح القدس المحيى المساوى معك فى الجوهر الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

**ثم يقول الشعب : أبانا الذى في السموات.. ويقول الكاهن تحليل الابن والبركة. وبعد الدفن تقال صلاة الدفن على القبر ثم يختتم بالتحليل والبركة.**

## تجنيز الرهبان

**تقال صلاة الشكر ويرفع البخور، ثم تقال هذه القطع من المزامير :**

### مزمور ٣٣ : ١٠- ١٤

تعالوا أيها الأبناء واسمعونى لأعلمكم مخافة الرب. من هو الإنسان الذى يهوى الحياة ويحب أن يرى أياما صالحة. أكفف لسانك عن الشر، وشفتاك لا تنطقان بالغش، حد عن الشر واصنع الخير، اطلب السلامة واتبعها، فان عينى الرب على الصديقين، وأذنيه مصغيتان إلى طلبتهم، الليلويا.

### مزمور ١١٨ : ٩٣- ٩٨

قد صنعت حكما وعدلا، فلا تسلمنى الى الذين يظلموننى، أقبل عبدك اليك فى الخير، لئلا يكذب على المستكبرون، تاقت عيناى الى خلاصك وقول عدلك، اصنع مع عبدك حسب رحمتك، وحقوقك علمنى. عبدك أنا ففهمنى، فاعرف شهاداتك، انه وقت يعمل فيه للرب، وقد نقضوا ناموسك، لأجل هذا أحببت وصاياك أفضل من الذهب والجوهر ولأجل هذا بازاء كل وصاياك تقومت وكل طرق الظلم أبغضت الليلويا.



## مزمور ٥٤ : ٤ – ٦

اضطرب قلبى فى، وجزع الموت أتى على. خوف ورعدة أتيا على، والظلمة غشيتنى، فقلت من يعطينى جناحين كأجنحة حمامة فأطير واستريح. ها أنا قد ابتعدت هاربا وسكنت فى البرية، كنت منتظرا من يخلصنى من صغر النفس. الليلويا.

## البولس من رومية ٨ : ٢ – ١١

| | |
|---|---|
| لأن ناموس روح الحياة فى المسيح يسوع قد اعتقنا من ناموس الخطية والموت. | ⲠⲒⲚⲞⲘⲞⲤ ⲄⲀⲢ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲱⲛϧ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲙⲟⲩ. |

لأنه ما كان الناموس عاجزاً عنه فى ما كان ضعيفا بالجسد، فاذ قد أرسل الله ابنه فى شبه جسد الخطية، ومن أجل الخطية جاء ودان الخطية فى الجسد، لكى يتم فينا بر الناموس، نحن السالكين ليس

حسب الجسد بل حسب الروح. لأن الذين هم حسب الجسد فيما للجسد يهتمون، والذين هم حسب الروح فيما للروح يهتمون. لأن أهتمام الجسد هو موت، واهتمام الروح هو حياة وسلام، لأن اهتمام الجسد هو عداوة لله، اذ ليس هو خاضعا لناموس الله. ولا يستطيع ذلك، فالذين هم فى الجسد لا يستطيعون أن يرضوا الله. وأما أنتم فلستم فى الجسد بل فى الروح، ان كان روح الله حالا فيكم.

ان كان أحد ليس فيه روح يسوع فذلك ليس له، وان كان المسيح فيكم فالجسد ميت من أجل الخطية، وأما الروح فحياة من أجل البر. وان كان روح ذلك الذى أقام الرب يسوع من الأموات ساكنا فيكم، فالذى أقام المسيح يسوع من الأموات سيحيى أجسادكم المائتة أيضا بروحه الساكن فيكم.

**نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

ثم يقرأ فصل اخر من البولس من الرسالة الثانية الى كورنثوس ٤ : ١٠ – ٥ : ١.

## ويقال الثلاثة تقديسات وأوشية الإنجيل

## والمزمور ٦ : ٧ – ١٠

| | |
|---|---|
| ϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ: ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ϫⲉ ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲓⲙⲓ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁϯϩⲟ. ⲁ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲉⲩ̀ⲉϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ̀ⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: | ابعدوا عني يا جميع فاعلي الاثم. لأن الرب سمع صوت بكائي.. الرب سمع تضرعي، الرب قبل صلاتي اليه. فليخز ويضطرب جدا جميع أعدائي، وليرتدوا |

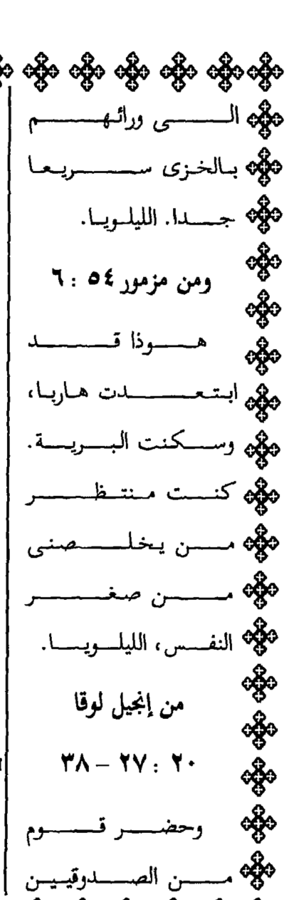
ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ.

### Ⲯⲁⲗ. ⲛ̅ⲇ̅ : ⲃ̅

Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲟⲩⲉⲓ ⲉⲓⲫⲏⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ: ⲛⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ̀ϩⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ.

### Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲉⲫ. ⲗ̅ : ⲕ̅ⲍ̅ - ⲗ̅ⲏ̅

Ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-



الـــــى ورائهـــم بالخزى ســريعا جـدا. الليلويا.

### ومن مزمور ٥٤ : ٦

هوذا قد ابتعدت هاربا، وسكنت البرية. كنت منتظر من يخلصنى من صغر النفس، الليلويا.

### من إنجيل لوقا

### ٢٠ : ٢٧ – ٣٨

وحضر قوم من الصدوقيين

ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ: ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ.

Ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥϯ̀ⲥⲃⲱ Ⲙⲱ̀ⲩⲥⲏⲥ ⲁϥ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϭⲓ ⲛ̀ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩ̀ϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ.

الذين يقولون ليس قيامة.

وسألوه قائلين يا معلم كتب لنا موسى أنه إن مات لأحد أخ وله امرأة ولم يكن له ولد، يأخذ أخوه المرأة ويقيم نسلا لأخيه.

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲡⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲏⲣⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲁϥϭⲓⲧⲥ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅: ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩⲍ̅ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁ ϣⲏⲣⲓⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ.

Ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ϩⲱⲥ: ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϯ̀ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲥ̀ⲛⲁⲉⲣ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ⲁ̀ ⲡⲓⲍ̅ ⲅⲁⲣ ϭⲓⲧⲥ ⲉⲩ̀ⲥϩⲓⲙⲓ.

فكان سبعة أخوة. وأخذ الأول امرأة ومات بغير ولد، فأخذها الثانى أيضا، وأخذها الثالث، وهكذا الى السابع ولم يتركوا ولدا وماتوا.

وفى الآخر ماتت المرأة أيضا، ففى القيامة لمن منهم تكون زوجة؟ لأن السبعة قد تزوجوها.

| | |
|---|---|
| Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ: ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ: ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ: ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ. | فقال لهم يسوع : أبناء هذا الدهر يتزوجون ويزوجون، أما الذين استحقوا ذلك الدهر والقيامة من الأموات فلا يتزوجون ولا يزوجون. |
| Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩ: ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲩⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ: ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲛⲉ: ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ. | ولا يمكن أن يموتوا، فانهم يكونون شبه الملائكة وهم أبناء الله، اذ هم أبناء القيامة. |

Ⲟⲩⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ. Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲁϥϯⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲁⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫϯ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ. ⲫϯ ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ: ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲱⲛϧ ⲧⲏⲣⲟⲩ.

وأما ان الموتى يقومون فقد دل عليه موسى أيضا في العليقة قائلا : أنا إله إبراهيم وإله اسحق وإله يعقوب، الله ليس إله أموات بل إله أحياء وهم جميعاً أحياء.

**والمجد لله دائماً.**

## وأيضاً من إنجيل يوحنا ١٧ : ١ - ١٢

قال يسوع هذا ورفع عينيه الى السماء، وقال: يا أبتاه قد أتت الساعة. مجدا ابنك ليمجدك ابنك أيضاً، اذ أعطيته سلطانا على كل جسد، ليعطى حياة أبدية لكل من أعطيته، وهذه هى الحياة الأبدية أن يعرفوك أنت الإله الحقيقى وحدك ويسوع المسيح الذى أرسلته. أنا قد مجدتك على الأرض، وقد أكملت العمل الذى أعطيتنى لأعمله، والآن مجدنى أنت يا أبتاه عندك، بالمجد الذى كان لى أولا قبل انشاء العالم.

قد أظهرت اسمك للناس الذين أعطيتنى من العالم، هم كانوا لك وأعطيتهم لى، وقد حفظوا كلامك، والآن علموا أن كل ما أعطيتنى هو من عندك. لأن الكلام الذى أعطيتنى أعطيته لهم وهم أيضا قبلوه، وعلموا يقينا أنى من عندك خرجت، وآمنوا أنك أنت الذى أرسلتنى. أنا أطلب من أجلهم، لست أطلب من أجل العالم، بل من أجل الذين أعطيتنى لأنهم لك، وكل ما هو لك فهو لى وما هو لى فهو لك وأنا تمجدت فيهم، ولست أنا بعد فى العالم، وأما هؤلاء فهم فى العالم، وأنا آتى إليك. يا أبتاه القدوس احفظهم فى

اسمك، الذين اعطيتنى ليكونوا واحدا كما نحن. حين كنت معهم كنت أحفظهم فى اسمك. الذين أعطيتنى حفظتهم ولم يهلك منهم أحد، **والمجد لله دائماً.**

**تقال الثلاث أواشى، وقانون الإيمان ثم تقال هذه الصلاة :**

الله الذى بلا بداية ولا نهاية، الصالح فى طبيعته، غير المستحيل وغير المدرك. الذى أتى بجميع الخليقة العاقلة والناطقة الى الوجود مما لم يكن، بابنك الوحيد ربنا والهنا وملكنا كلنا يسوع المسيح، الذى خلقنا به على غير فساد لأعمال صالحة.

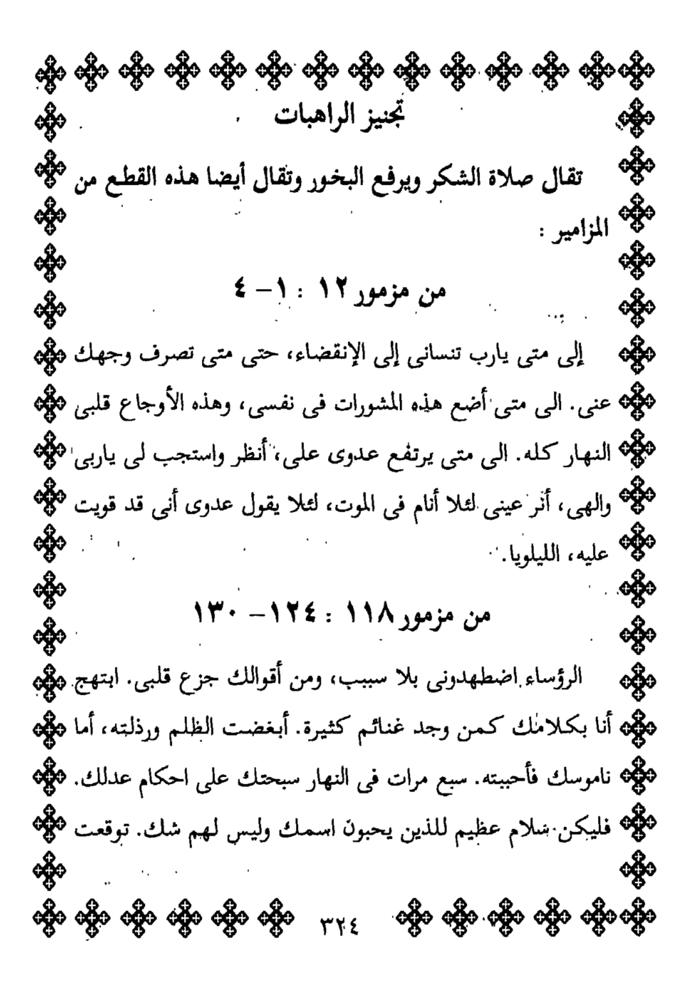
وعندما متنا بواسطة زلاتنا الذاتية، خلصتنا وجددتنا مرة أخرى إلى رجاء قيامة الحياة الأبدية، اليوم الذى فيه ينتهى هذا الدهر الحاضر وتبدأ الحياة الأتية التى بغير انتهاء هذا الذى فيه نزول السموات بسرعة وتحترق العناصر أيضا وتنحل الأرض ويضطرب كل ما فيها عندما يقوم البشر الذين خلقتهم منذ بدء الخليقة بغير فساد ويحاربون عما صنعوا.

نسأل ونطلب اليك يا محب البشر، لا تصنع معنا كخطايانا ولا تجازنا كأثامنا، بل كن غافرا لنا ولكل شعبك كصالح ومحب البشر

الرؤوف. أذكر أيضا يارب جميع آبائنا برحمتك، واخوتنا الذين سبق رقادهم فى الإيمان، ولا سيما يارب عبدك المجاهد خادمك الراهب (فلان) هذا الذى خلع الجسد مثل سائر الناس، وأتى إليك أيها الرب إله الأحياء.

أذكر يارب شدائده وتجاربه ومحاربات الشهوة التى قبلها ولا ترفض شيئا منها. لأنه لا يوجد عمل من الأعمال بغير أجر أمامك. وان كان قد سقط فى شئ من الخطايا، فأنت أيها الصالح ومحب البشر قد أمرت بأن يغفر الناس للناس أيضا، فكم بالحرى أنت أيها الرب الغافر. ليكن دخوله اليك مرضيا بوجه غير مخزى، اذ نقول له: تعالوا الى يا جميع المتعبين وأنا أريحكم، وهذا التمجيد الذى نرسله اليك يارب، ليكن مثل بخور مقبول أمامك فى كل حين، وتسألك أن تنيح نفسه فى كورة الأحياء فى موضع النور، حيث مسكن سائر الفرحين، لأن عندك ينبوع الحياة والرحمة ومحبة البشر، ويليق بك المجد أيها الآب والابن والروح القدس المحيى، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور آمين.

**ثم يقول الشعب أبانا الذى فى السموات. ويقول التحليل ويختم بالبركة على القبر.**



## تجنيز الراهبات

تقال صلاة الشكر ويرفع البخور وتقال أيضا هذه القطع من المزامير :

### من مزمور ١٢ : ١- ٤

إلى متى يارب تنسانى إلى الإنقضاء، حتى متى تصرف وجهك عني. الى متى أضع هذه المشورات فى نفسى، وهذه الأوجاع قلبى النهار كله. الى متى يرتفع عدوى على، أنظر واستجب لى ياربى والهى، أنر عينى لئلا أنام فى الموت، لئلا يقول عدوى أنى قد قويت عليه، الليلويا.

### من مزمور ١١٨ : ١٢٤- ١٣٠

الرؤساء اضطهدونى بلا سبب، ومن أقوالك جزع قلبى. ابتهج أنا بكلامك كمن وجد غنائم كثيرة. أبغضت الظلم ورذلته، أما ناموسك فأحببته. سبع مرات فى النهار سبحتك على احكام عدلك. فليكن سلام عظيم للذين يحبون اسمك وليس لهم شك. توقعت

خلاصك يارب، ووصاياك حفظتها، حفظت نفسى شهاداتك وأحبتها جدا. حفظت وصاياك وشهاداتك لأن جميع طرقى أمامك يارب. الليلويا.

## من مزمور ١١٨ : ١٢٤ - ١٣٠

الرؤساء اضطهدونى بلا سبب، ومن أقوالك جزع قلبى. ابتهج أنا بكلامك كمن وجد غنائم كثيرة. أبغضت الظلم ورذلته، أما ناموسك فأحببته. سبع مرات فى النهار سبحتك على احكام عدلك. فليكن سلام عظيم للذين يحبون اسمك وليس لهم شك. توقعت خلاصك يارب، ووصاياك حفظتها، حفظت نفسى شهاداتك وأحبتها جدا. حفظت وصاياك وشهاداتك لأن جميع طرقى أمامك يارب. الليلويا.

## من مزمور ١٥ : ٧- ١١

أبارك الرب الذى أفهمنى، وأيضا الى الليل تنذرنى كليتاى. تقدمت فرأيت الرب أمامى فى كل حين، لأنه عن يمينى كى لا أتزعزع. من أجل هذا فرح قلبى وتهلل لسانى، وأيضا جسدى

يسكن على الرجاء. لأنك لاتترك نفسى فى الجحيم ولا تدع قدوسك يرى الفساد، قد عرفتنى سبل الحياة تملأنى فرحا مع وجهك البهجة فى يمينك الى الإنقضاء. الليلويا.

## البولس من كورنثوس الثانية ٥ : ١١ – ١٧

| | |
|---|---|
| Ⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑ︦ⲣ︦ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲠⲟ︦ⲥ︦ ⲧⲉⲛⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ: ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲫϯ. | فـاذ نحن عارفون مخـافة الرب نقنـع النـاس وقـد صـرنا ظاهـريـن للـه. |

وأرجو اننى قد صرت ظاهرا فى ضمائركم أيضا. ولسنا نمدح أنفسنا لديكم أيضا، بل نعطيكم فرصة أن تفتخروا بنا لكى يكون جواب على الذين يفتخرون بالوجه لا بالقلب. لأننا أن كنا جهلاء فجهلنا لله، وان كنا فهماء ففهمنا لكم، لأن محبة المسيح تحصرنا اذ نحن نحسب هذا أنه ان كان واحد قد مات لأجل الجميع فالجميع اذن ماتوا، وهو مات لأجل الجميع كى يعيش الأحياء لا لأنفسهم بل للذى مات لأجلهم وقام، فلذلك نحن منذ الآن لا

نعرف أحدا حسب الجسد وان كنا قد عرفنا المسيح حسب الجسد لكن الآن لا نعرفه بعد. اذن ان كان أحد فى المسيح فهو خليقة جديدة. الأشياء العتيقة قد مضت، وهوذا الكل قد صار جديدا.

**نعمة الله الأب تحل على جميعنا امين.**

## ثم تقال الثلاثة تقديسات وصلاة الإنجيل

### ومزمور ١٦ : ١ ، ١

| | |
|---|---|
| Ϭⲓ`ⲥⲙⲏ Ⲫϯ `ⲉⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ`ⲉⲡⲁϯϩⲟ. | اســتمع يــا إلـــه بــرى واصــغ الـــى طلبتـــى. |
| Ϫⲁⲙⲁϣϫ `ⲉⲧⲁ`ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ`ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ `ⲛ`ϫⲣⲟϥ ⲁⲛ. | وانــصــت الـــى صــلاتـى لأنــهـــا لـيـســـت بـشـفـتـين غاشــتـين. |
| Ⲙⲁⲣⲉϥ`ⲓ `ⲛϫⲉ ⲡⲁϩⲁⲡ `ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲟ | فيخـرج قــضـــائـى مـــن أمـــام وجـهـــك |

| | |
|---|---|
| ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. | ولتنظر عيناى الى استقامة |

## Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ (ⲓ̅: ⲗ̅ⲏ̅ - ⲙ̅ⲃ̅)

## فصل من إنجيل لوقا ١٠ : ٣٨ - ٤٢

| | |
|---|---|
| Ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϯⲙⲓ: ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲁⲥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲛⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ. | وفيما هم سائرون دخل قرية فقبلته امرأة اسمها مرثا فى بيتها، وكانت لها أخت تدعى مريم. |
| Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲃⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ | التى جلست عند قدمى يسوع وكانت |

ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ: Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲛⲁⲥϭⲓⲛ̀ϩⲣⲁⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ.

تسمع كلامه. وأما مرثا فكانت مرتبكة في خدمة كثيرة.

Ⲉⲧⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲁⲧⲥ- ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥ̀ⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ: ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲭⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲉⲓϣⲉⲙϣⲓ: ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ.

فوقفت وقالت يارب أما تبالى بأن أختى قد تركتنى اخدم وحدى؟ فقل لها أن تعيننى.

Ⲁϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ Ⲙⲁⲣⲑⲁ Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲧⲉϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ̀ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉⲑ-

فأجاب يسوع وقال لها : مرثا مرثا. أنت تهتمين وتضطربين لأجل

| | |
|---|---|
| ϦⲈⲞⲨⲘⲎϢ ϨⲀⲚⲔⲞⲨϪⲒ ⲆⲈ ⲠⲈ ϯⲭⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲆⲈ ⲀⲤⲤⲰⲦⲠ ⲚⲀⲤ ⲛ̀ϯⲦⲞⲒ ⲈⲐⲚⲀⲚⲈⲤ ⲐⲎⲈ̀ⲦⲈ ⲛ̀ⲤⲈⲚⲀⲰ̀ⲞⲖⲤ ⲛ̀ⲦⲤⲦⲤⲀⲚ. | أمـــور كثيـرة ولكن الحاجـــة الى واحد فاختارت مريم النصيب الصـالح الـذى لـن ينزع منها. |

والمجد لله دائماً.

## تقال الأواشى الثلاث وقانون الإيمان ثم هذه الصلاة

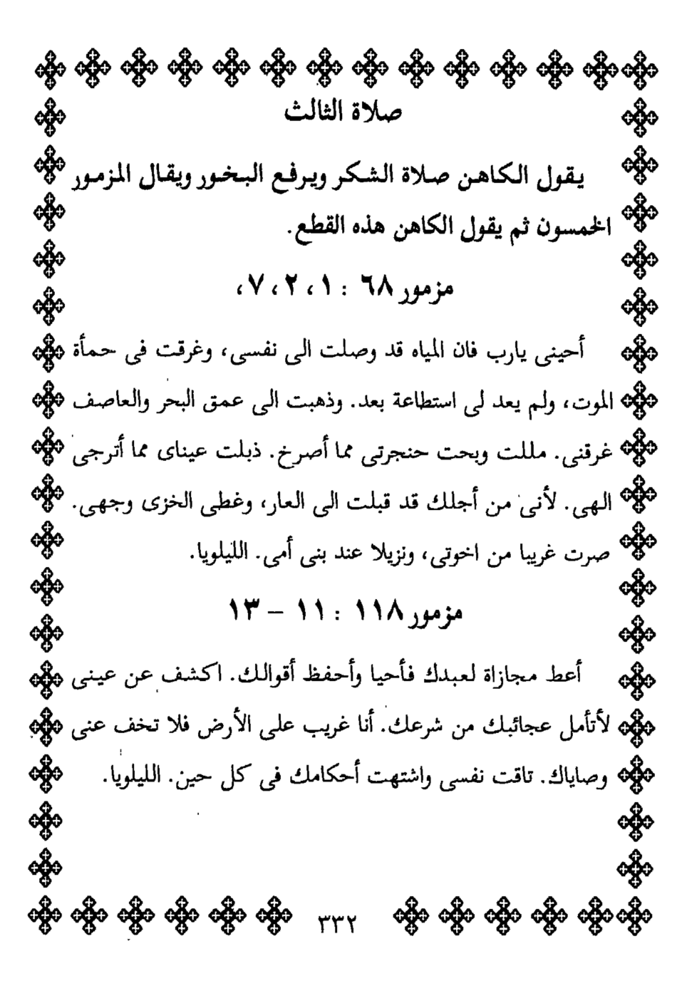
يا إله الأرواح ورب الأجساد، الذى بمشورته الخفية اتحدت النفس بالجسد، وأيضا كارادتك الصالحة أكملت جبلتك التى خلقتها، ورددت التراب الى التراب، والروح دعوتها اليك وأسكنتها فى المنازل المقدسة.

أيها السيد الرب الرحيم، أقبل إليك هذه الوديعة الطاهرة التى هى نفس عبدتك الراهبة (فلانة) التى أتت إليك يا إله الأنفس والأجساد والأرواح، يا من خلقت كل شئ ما يرى وما لا يرى. أذكر يارب التجاءها اليك، والأتعاب التى كابدتها من أجل رجاء الخلاص

الذى طلبته الى قيامة الحياة ونياح السلام الزلات ومشورات الضعف البشرى اغفرها لها، اذ أنك صالح ورحيم لكل أحد، واذا انقذتها بنعمتك فلتجد راحة فى حضن ابراهيم واسحق ويعقوب، فى نور الأحياء فى كورة النياح والراحة، الموضع الذى هرب منه الحزن والكآبة والتنهد.

تفضل أيضا أن تكون راحة وعزاء لحزانى القلوب، لأنك أنت الذى عزيتنا فى جميع شدائدنا، وأعطيتنا اقتناء المجد عوضا عن روح الحزن. انزع عنا كل حزن بواسطة رجاء الخيرات العتيدة، والذين أخذتهم الى ذلك الموضع نيحهم، ونحن أيضا الذين ههنا ارحمنا، واحفظنا، ونجنا من كل شر، من قبل ابنك الوحيد ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، هذا الذى... الخ.

**يقول الشعب أبانا الذى فى السموات.. ويقول الكاهن تحليل الابن وصلاة الدفن.. ثم يقول الكاهن التحليل ويختم بالبركة على القبر.**



## صلاة الثالث

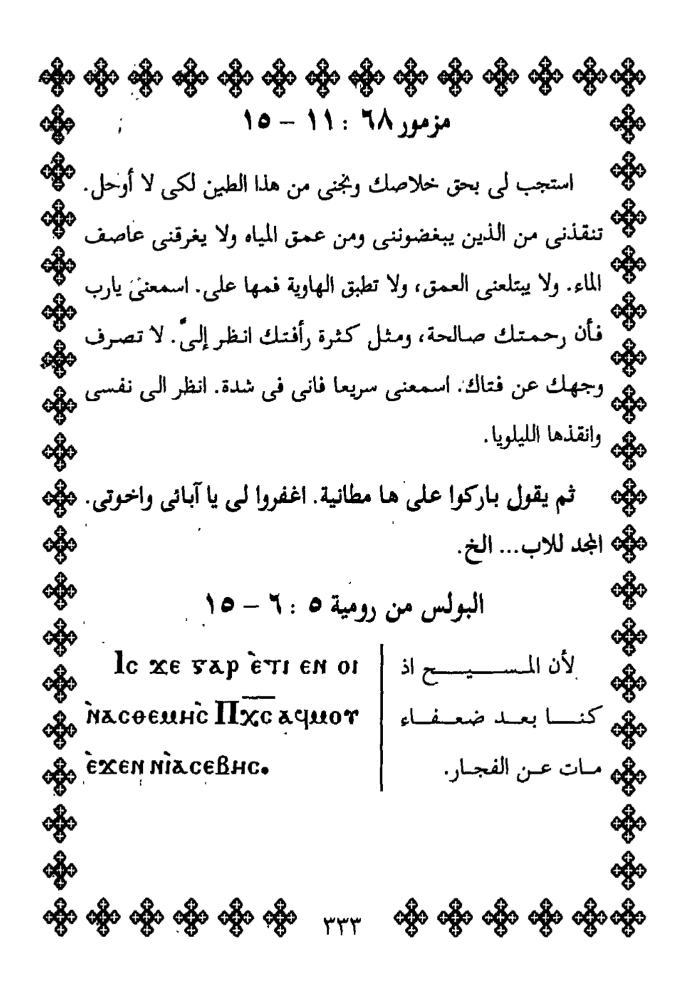
**يقول الكاهن صلاة الشكر ويرفع البخور ويقال المزمور الخمسون ثم يقول الكاهن هذه القطع.**

### مزمور ٦٨ : ١، ٢، ٧،

أحينى يارب فان المياه قد وصلت الى نفسى، وغرقت فى حمأة الموت، ولم يعد لى استطاعة بعد. وذهبت الى عمق البحر والعاصف غرقنى. مللت وبحت حنجرتى مما أصرخ. ذبلت عيناى مما أترجى الهى. لأنى من أجلك قد قبلت الى العار، وغطى الخزى وجهى. صرت غريبا من اخوتى، ونزيلا عند بنى أمى. الليلويا.

### مزمور ١١٨ : ١١ - ١٣

أعط مجازاة لعبدك فأحيا وأحفظ أقوالك. اكشف عن عينى لأتأمل عجائبك من شرعك. أنا غريب على الأرض فلا تخف عنى وصاياك. تاقت نفسى واشتهت أحكامك فى كل حين. الليلويا.



## مزمور ٦٨ : ١١ - ١٥

استجب لى بحق خلاصك ونجنى من هذا الطين لكى لا أوحل. تنقذنى من الذين يبغضوننى ومن عمق المياه ولا يغرقنى عاصف الماء. ولا يبتلعنى العمق، ولا تطبق الهاوية فمها على. اسمعنى يارب فأن رحمتك صالحة، ومثل كثرة رأفتك انظر إلىّ. لا تصرف وجهك عن فتاك. اسمعنى سريعا فانى فى شدة. انظر الى نفسى وانقذها الليلويا.

**ثم يقول باركوا على ها مطانية. اغفروا لى يا آبائى واخوتى.**

المجد للآب... الخ.

## البولس من رومية ٥ : ٦ - ١٥

| | |
|---|---|
| لأن المسيح اذ كنا بعد ضعفاء مات عن الفجار. | Ic ϫe ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲛ ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ. |

فانه بالجهد يموت واحد عن البار. ربما يجسر أحد أن يموت عن الصالح ولكن الله قد بين محبته لنا لأننا اذ كنا ونحن خطاة مات المسيح عنا، فكم بالحرى الآن ونحن قد تبررنا بدمه، ننجو به من الغضب. واذ كنا ونحن أعداء أصطلحنا مع الله بموت ابنه، فكن بالحرى ونحن مصطلحون نخلص بحياته. وليس ذلك فقط بل نفتخر بالله من قبل ربنا يسوع المسيح، هذا الذى نلنا الصلح من قبله فلذلك كما أن الخطية دخلت الى العالم بانسان واحد ومن قبل الخطية صار الموت، هكذا دخل الموت إلى جميع الناس اذ أخطأ الجميع. فانه حتى الناموس كانت الخطية فى العالم. ولم تكن الخطية تحسب خطية حيث لا ناموس. لكن الموت قد تسلط من آدم الى موسى وذلك على الذين لم يخطئوا على شبه معصية آدم الذى هو مثال الآتى بل ليس مثل الخطية كذلك النعمة لأنه أن كان بخطية واحد مات كثيرون، فكم بالحرى نعمة الله والعطية بالنعمة التى بالإنسان الواحد يسوع المسيح قد ازدادت للكثيرين. **نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.**

| ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲍ̅ | مزمور ٣٧ : ٢٠، ٢٢ |
|---|---|
| Ⲁⲩⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉϥⲟ̀ⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. | رفضونى أنا الحبيب مثل ميت مرذول. فلا تتركنى يا ربى والهى ولا تبعد عنى. |
| Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱ̅ⲥ̅ ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲁ̅: ⲗ̅ⲏ̅ - ⲙ̅ⲉ̅ | الإنجيل من يوحنا ١١ : ٣٨ – ٤٥ |
| Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲆⲈ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ: ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲏⲃ ⲇⲉ ⲡⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ | وتحنن يسوع فى نفسه وجاء الى القبر وكان مغارة |

ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ.

Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ.

Ⲡⲉϫⲉ Ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲁϥ ⲧ̀ⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ: ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ ϩⲏⲗⲏ ⲁϥϫⲱⲛⲥ: ⲡⲉϥⲇ̅ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲟⲟⲩ.

Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲥ ⲛⲉ: ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲛⲁϩϯ ⲧⲉ̀ⲣⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟ̀ⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ.

وكـــان علـــى بابه حجـر كبير.

فقال لهم يسوع : ارفعوا الحجر من ههنا.

فقالت لـــه مـــرثا أخت الميت، يـا ســيد قـــد أنـــتن لأن لـــه أربعـــة أيام.

فقـــال لـــه يسوع : ألـــم أقـــل لـــك انـــك ان آمنـت تـــرين مـجد الله؟! فرفعـــوا الحجـــر مـــن علـــى بـــاب القبـــر.

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ: ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ.

ورفع يسوع عينيه الى فوق وقال : يا ابتاه أشكرك لأنك سمعت لى، وأنا أعلم انك تسمع لى فى كل حين. ولكن من أجل هذا الجمع المحيط بى قلت ليؤمنوا انك ارسلتنى.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ: ϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ولما قال هذا صرخ بصوت عظيم : لعازر هلم خارجا.

Ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲉⲃⲉⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ.

فخرج الميت وهو مربوط اليدين والرجلين بلفائف ووجهه ملفوف بمنديل.

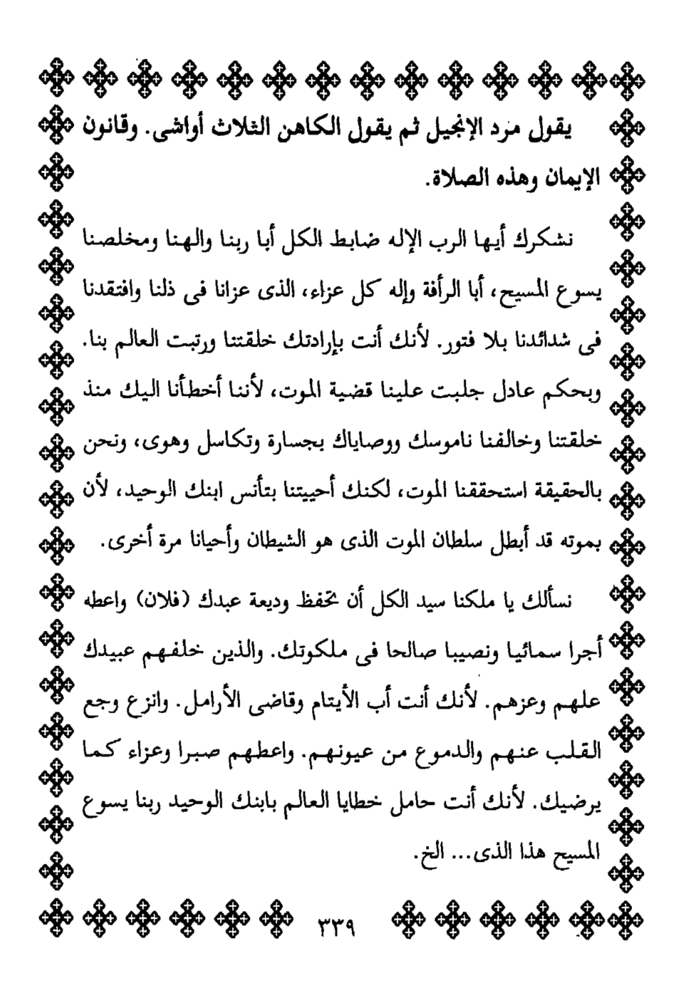
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉⲙⲁϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲉⲛⲁϥ.

فقال لهم يسوع حلوه ودعوه يمضي.

Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

فكثيرون من اليهود الذين جاءوا الى مريم لما رأوا ما صنع يسوع آمنوا به.

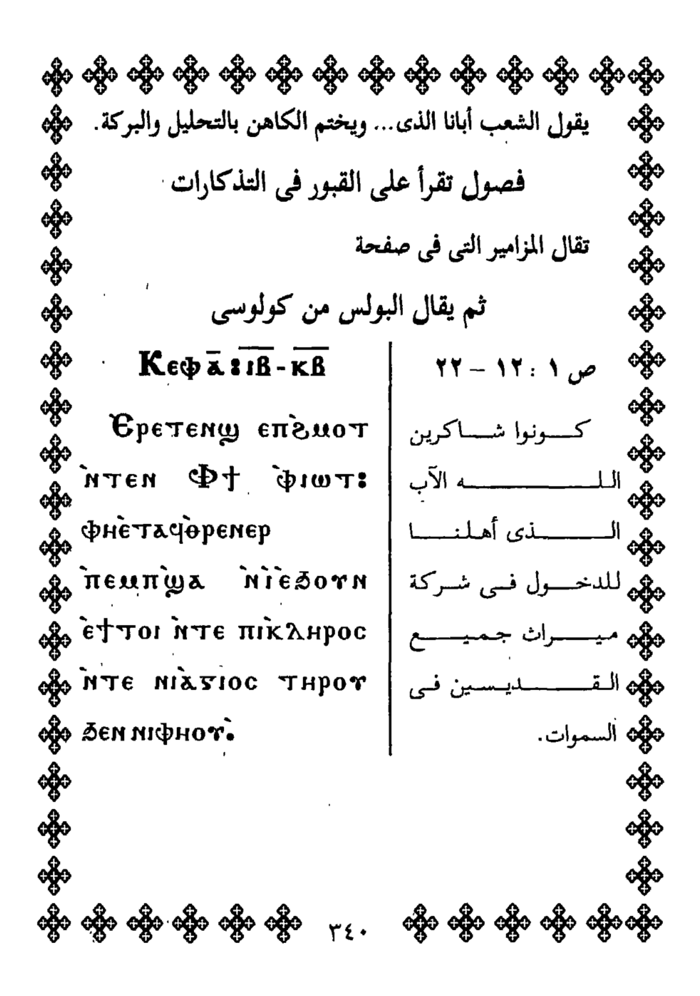
والمجد لله دائما.



**يقول مرد الإنجيل ثم يقول الكاهن الثلاث أواشى. وقانون الإيمان وهذه الصلاة.**

نشكرك أيها الرب الإله ضابط الكل أبا ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح، أبا الرأفة وإله كل عزاء، الذى عزانا فى ذلنا وافتقدنا فى شدائدنا بلا فتور. لأنك أنت بإرادتك خلقتنا ورتبت العالم بنا. وبحكم عادل جلبت علينا قضية الموت، لأننا أخطأنا اليك منذ خلقتنا وخالفنا ناموسك ووصاياك بجسارة وتكاسل وهوى، ونحن بالحقيقة استحققنا الموت، لكنك أحييتنا بتأنس ابنك الوحيد، لأن بموته قد أبطل سلطان الموت الذى هو الشيطان وأحيانا مرة أخرى.

نسألك يا ملكنا سيد الكل أن تحفظ وديعة عبدك (فلان) واعطه أجرا سمائيا ونصيبا صالحا فى ملكوتك. والذين خلفهم عبيدك علهم وعزهم. لأنك أنت أب الأيتام وقاضى الأرامل. وانزع وجع القلب عنهم والدموع من عيونهم. واعطهم صبرا وعزاء كما يرضيك. لأنك أنت حامل خطايا العالم بابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح هذا الذى... الخ.



يقول الشعب أبانا الذى... ويختم الكاهن بالتحليل والبركة.

## فصول تقرأ على القبور فى التذكارات

تقال المزامير التى فى صفحة

### ثم يقال البولس من كولوسى

| ص ١ : ١٢ - ٢٢ | Κεφ ⲁ̅ : ⲓ̅ⲃ̅ - ⲕ̅ⲃ̅ |
|---|---|
| كونوا شاكرين الله الآب الذى أهلنا للدخول فى شركة ميراث جميع القديسين فى السموات. | Ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ̀ⲛⲧⲉⲛ Ⲫϯ ̀ⲫⲓⲱⲧ: ⲫⲏ̀ⲉⲧⲁϥ̀ⲑⲣⲉⲛⲉⲣ ̀ⲡⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ̀ⲛⲓ̀ⲉϧⲟⲩⲛ ̀ⲉϯⲧⲟⲓ ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲓ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ̀ⲛⲧⲉ ⲛⲓ̀ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀. |

الذى أنقذنا من سلطان الظلمة ونقلنا الى ملكوت ابن محبته. الذى نلنا به الفداء بدمه غفران الخطايا. الذى هو صورة الله غير المنظور وبكر جميع الخلائق، لأن فيه خلق كل شئ ما فى السموات وما على الأرض، ما يرى وما لا يرى، سواء كان عروشا أم سيادات أم رئاسات أم سلاطين، كل شئ قد صار به وله خلق، الذى هو قبل كل شئ، وفيه يقوم كل شئ وهو رأس جسد الكنيسة، الذى هو البداءة والبكر من الأموات، ليكون متقدما فى كل شئ. لأن فيه سر أن يحل كل الملء، وبه قد صالح الكل لنفسه، عاملا الصلح بدم صليبه، بواسطته سواء كان ما على الأرض أو ما فى السموات. وأنتم الذين كنتم من قبل غرباء وأعداء فى الفكر، فى الأعمال الشريرة قد صالحكم الآن فى جسم بشريته بموته، لكى يقيمكم مقدسين بلا عيب ولا لوم أمامه. نعمة الله الآب تحل على جميعنا آمين.

# تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل والمزمور

| Ψαλμος. ραα | مزمور ١٠١ |
| --- | --- |
| Ρεκπεκμαϣϫ ̀εροι: ϧεν πι ̀εϩοου ̀ετ̀ναωϣ ουβηκ ϫωλεμ ϲωτεμ ̀εροι: αιϣωπι ̀μ̀φρητ ̀νουϲιμ: ουοϩ αϥϣωουι ̀νϫε παϩητ. | أمل الى بسمعك فى اليوم الذى أدعوك فيه. أسرع واستجب لى. صرت مثل العشب ويبس قلبى. الليلويا. |
| Ευαγγελιον κατα Λουκαν: κεφ ιδ: ζ-ιε | الإنجيل من لوقا ٤ : ٧ – ١٥ |
| Νaϥ ϫω ∆ε ̀νουπαραβολη ̀ννηετθαϩεμ εϥναυ ϫε πως ναυϲωτεν νωου ̀ννιϣορπ. | وقال مثلا للمدعوين وهو يلاحظ كيف اختاروا أول |

المتكـآت قائلا لهم : متى دعاك أحد الى عرس فلا تتكئ فى أول المتكآت لئلا يكون قد دعا هناك أحدا أكرم منك فيأتى الذى دعاك واياه ويقول لك دع المكان لهذا فحينئذ تبتدئ بخجل تأخذ الموضع الأخير. بل متى دعيت فأذهب واتكئ فى الموضع الأخير، حتى اذا أتى الذى دعاك ويقول لك يا صديقى ارتفع الى فوق، حينئذ يكون لك مجد أمام المتكئين معك لآن كل من يرتفع يتضع ومن يتضع يرتفع.

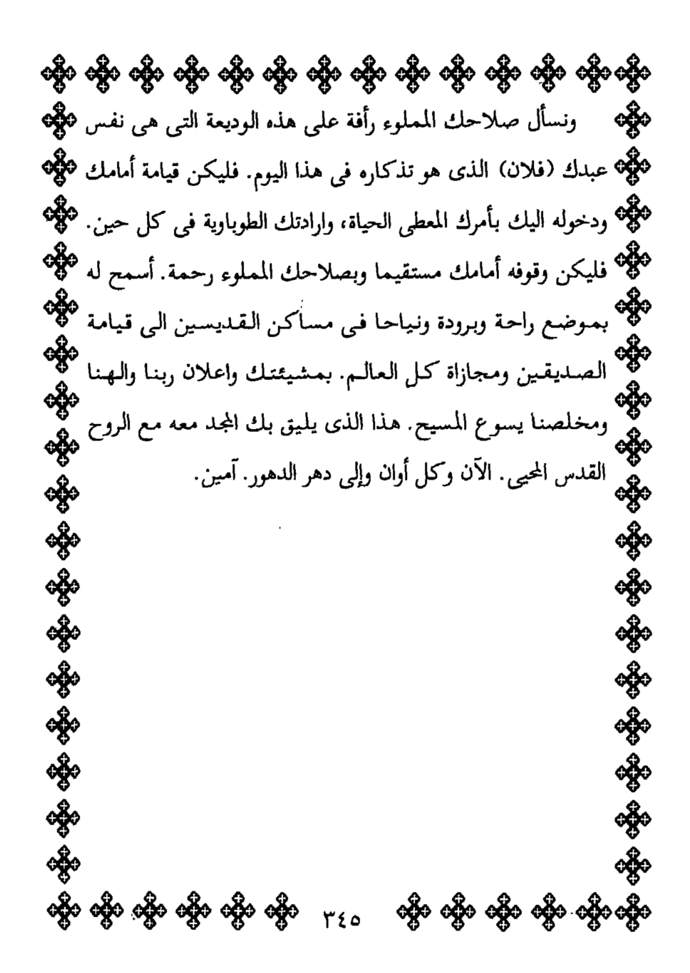
وقال أيضا للـذى دعاه اذا صنعت وليمة أو عشاء فلا تدع أصحابك ولا اخوتك ولا أقاربك ولا أغنياء جيرانك لئلا يدعوك هم أيضا فتكون لـك مكافأة. بل اذا صنعت وليمة فادع المساكين والضعفاء والمقعدين والعميان فتصير مطوبا، لأن ليس لـهم ما يكافئوك به، بل مكافأتك تكون فى قيامة الصديقين. فلما سمع هذا واحد من المتكئين قال له : طوبى لمن يأكل خبزا فى ملكوت الله.

**والمجد لله دائماً.**

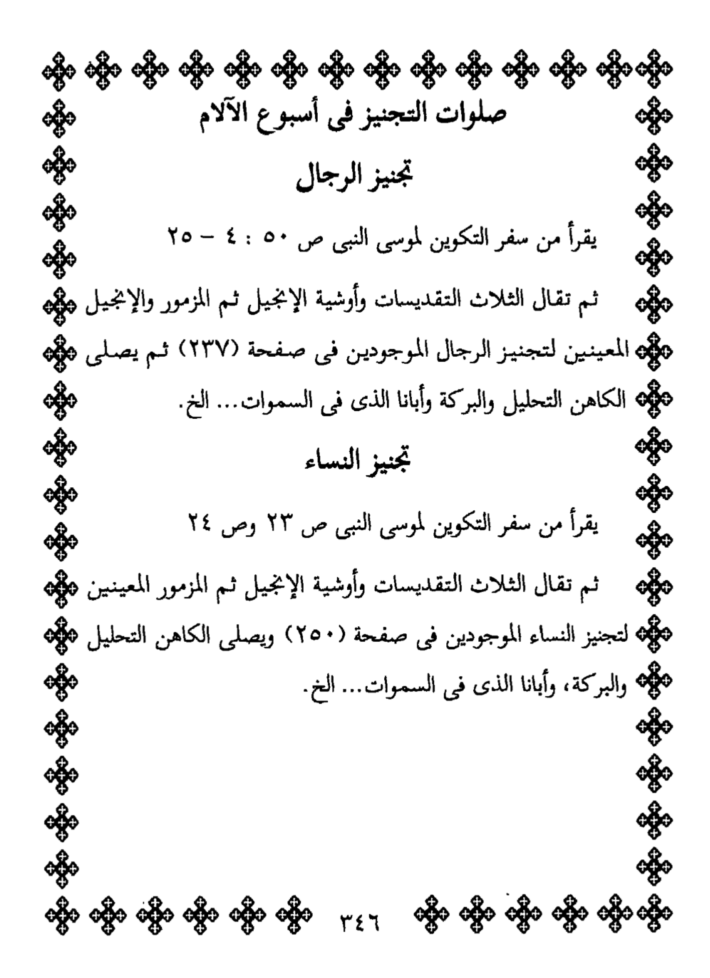
**يقول الكاهن الثلاث أواشى الصغار. والأمانة وأوشية الراقدين ثم هذه الطلبة :**

التراب عاد الى التراب، والروح رجعت اليك يا خالقنا والهنا ومعيننا فى شدائدنا التى أصابتنا جدا. يبس الجسد وانحلت القوى الحساسة. هدأ القلب، وبطل القتال، وصمت الآذان، وأغلقت العينان، وبطل نفس الأنف، وخرس اللسان. هدأت اليدان، استراحت الرجلان، وعادت العناصر الى موضعها والروح العاقلة صارت عندك فى موضع المجازاة. لأنك أن أخذت بالآثام يارب، يارب من يقدر يقف أمامك. أنت الرؤوف الرحيم على صنعة يديك، تشفق علينا فى كل حين كالأب الصالح محب الصلاح لبنيه، المشفق على الذين ولدهم من الصغير الى الكبير، ومن العبد الى الحر. هؤلاء جميعا شركاء فى جسد ابنك الوحيد ربنا يسوع المسيح لك المجد معه مع الروح القدس إلى الأبد آمين.

نخضع برؤوسنا أمام مجدك ونحنى لك أعناق حواسنا بانساننا الداخلى والخارجى كعبيد لك يا الله الضابط الكل.



ونسأل صلاحك المملوء رأفة على هذه الوديعة التى هى نفس عبدك (فلان) الذى هو تذكاره فى هذا اليوم. فليكن قيامة أمامك ودخوله اليك بأمرك المعطى الحياة، وارادتك الطوباوية فى كل حين. فليكن وقوفه أمامك مستقيما وبصلاحك المملوء رحمة. أسمح له بموضع راحة وبرودة ونياحا فى مساكن القديسين الى قيامة الصديقين ومجازاة كل العالم. بمشيئتك واعلان ربنا والهنا ومخلصنا يسوع المسيح. هذا الذى يليق بك المجد معه مع الروح القدس المحيى. الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور. آمين.



# صلوات التجنيز فى أسبوع الآلام

## تجنيز الرجال

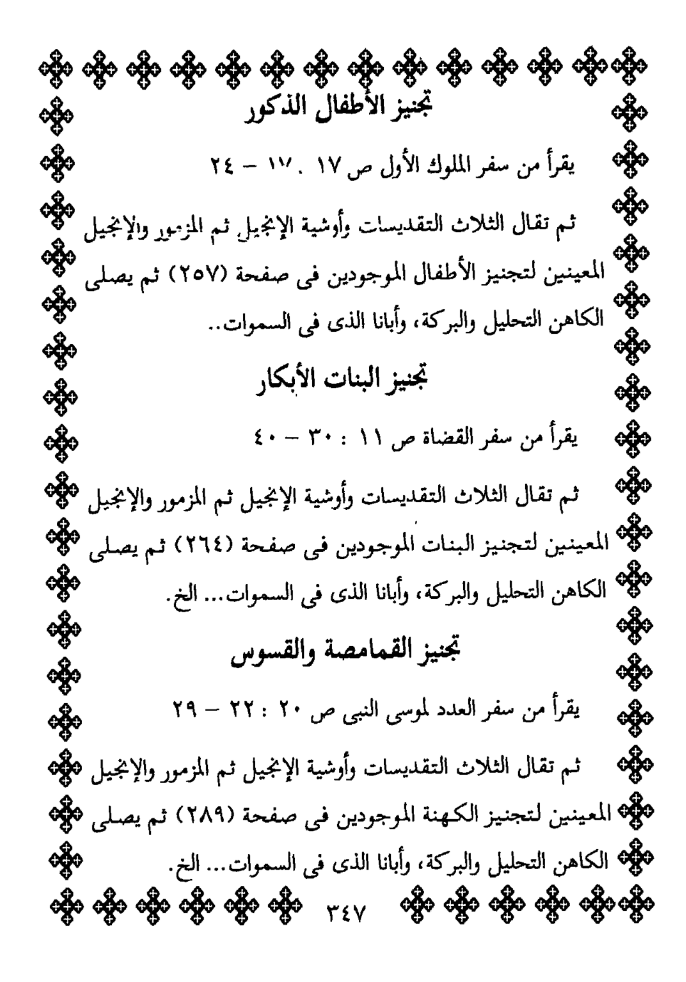
يقرأ من سفر التكوين لموسى النبى ص ٥٠ : ٤ – ٢٥

ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور والإنجيل المعينين لتجنيز الرجال الموجودين فى صفحة (٢٣٧) ثم يصلى الكاهن التحليل والبركة وأبانا الذى فى السموات... الخ.

## تجنيز النساء

يقرأ من سفر التكوين لموسى النبى ص ٢٣ وص ٢٤

ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور المعينين لتجنيز النساء الموجودين فى صفحة (٢٥٠) ويصلى الكاهن التحليل والبركة، وأبانا الذى فى السموات... الخ.



## تجنيز الأطفال الذكور

يقرأ من سفر الملوك الأول ص ١٧ . ١٧ - ٢٤

ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور والإنجيل المعينين لتجنيز الأطفال الموجودين فى صفحة (٢٥٧) ثم يصلى الكاهن التحليل والبركة، وأبانا الذى فى السموات..

## تجنيز البنات الأبكار

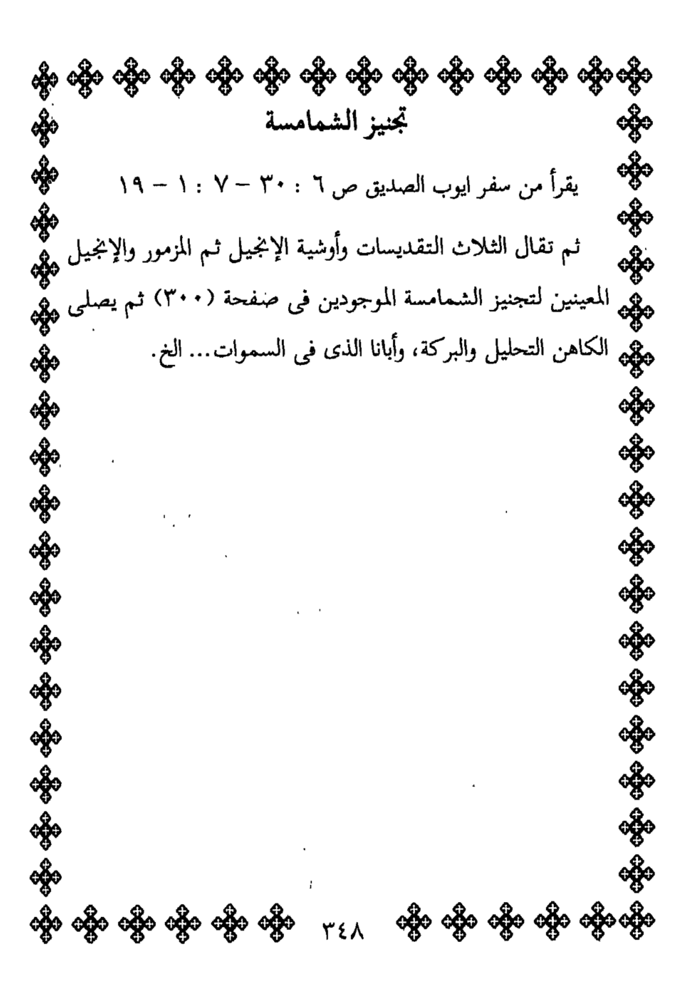
يقرأ من سفر القضاة ص ١١ : ٣٠ - ٤٠

ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور والإنجيل المعينين لتجنيز البنات الموجودين فى صفحة (٢٦٤) ثم يصلى الكاهن التحليل والبركة، وأبانا الذى فى السموات... الخ.

## تجنيز القمامصة والقسوس

يقرأ من سفر العدد لموسى النبى ص ٢٠ : ٢٢ - ٢٩

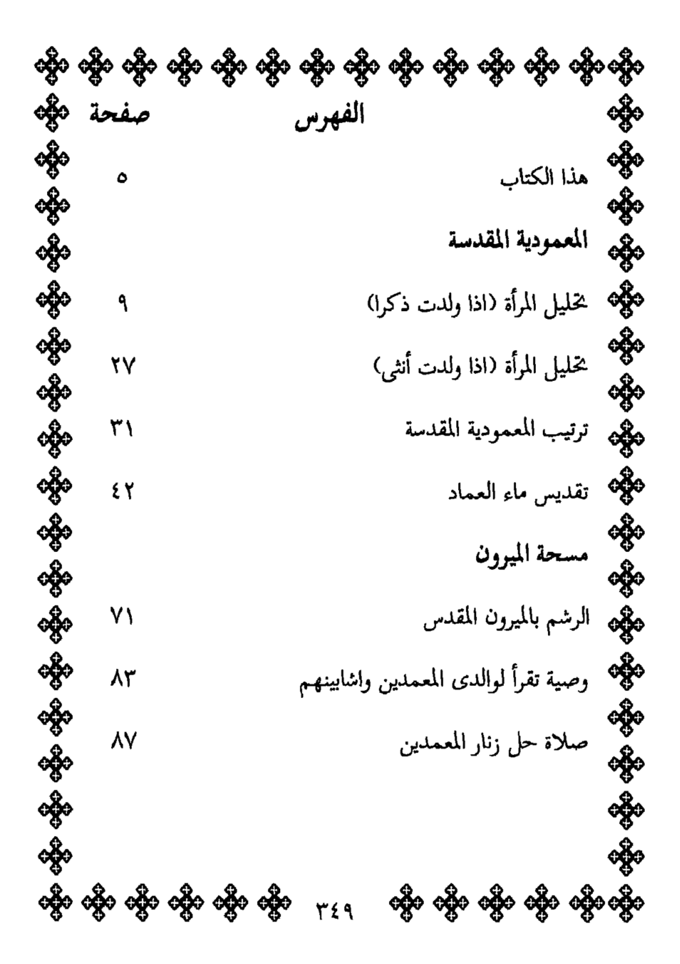
ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور والإنجيل المعينين لتجنيز الكهنة الموجودين فى صفحة (٢٨٩) ثم يصلى الكاهن التحليل والبركة، وأبانا الذى فى السموات... الخ.



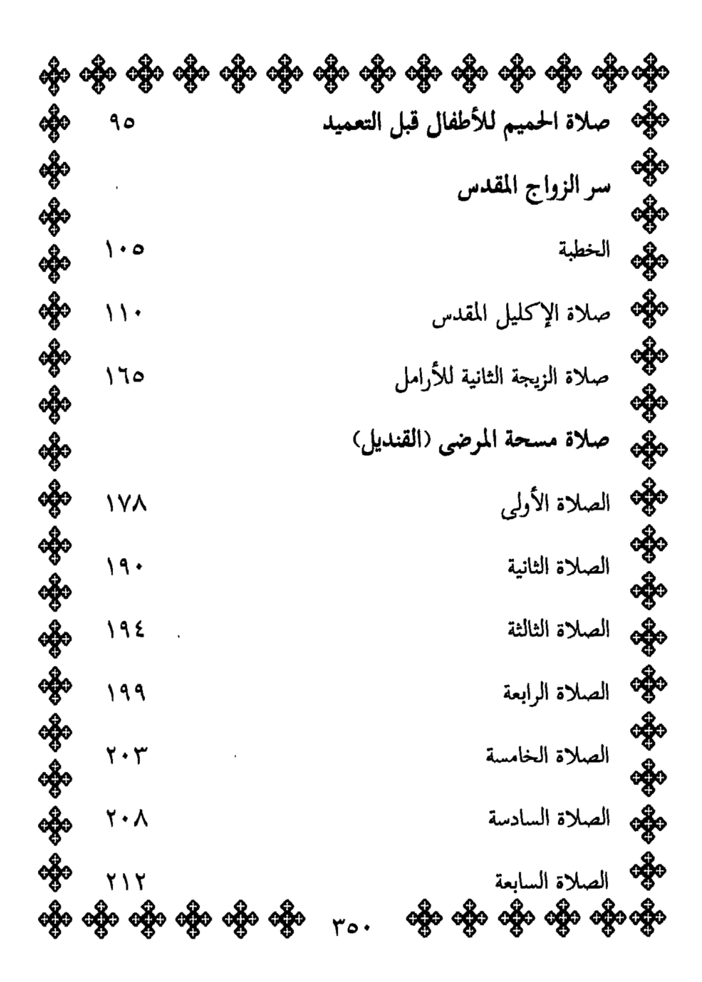
## تجنيز الشمامسة

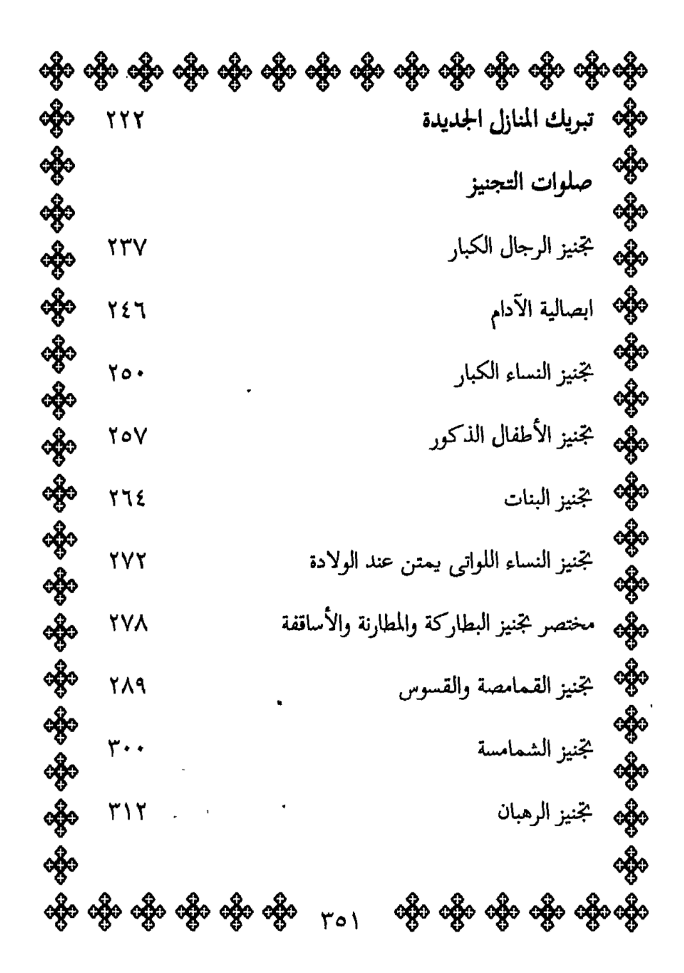
يقرأ من سفر ايوب الصديق ص ٦ : ٣٠ – ٧ : ١ – ١٩

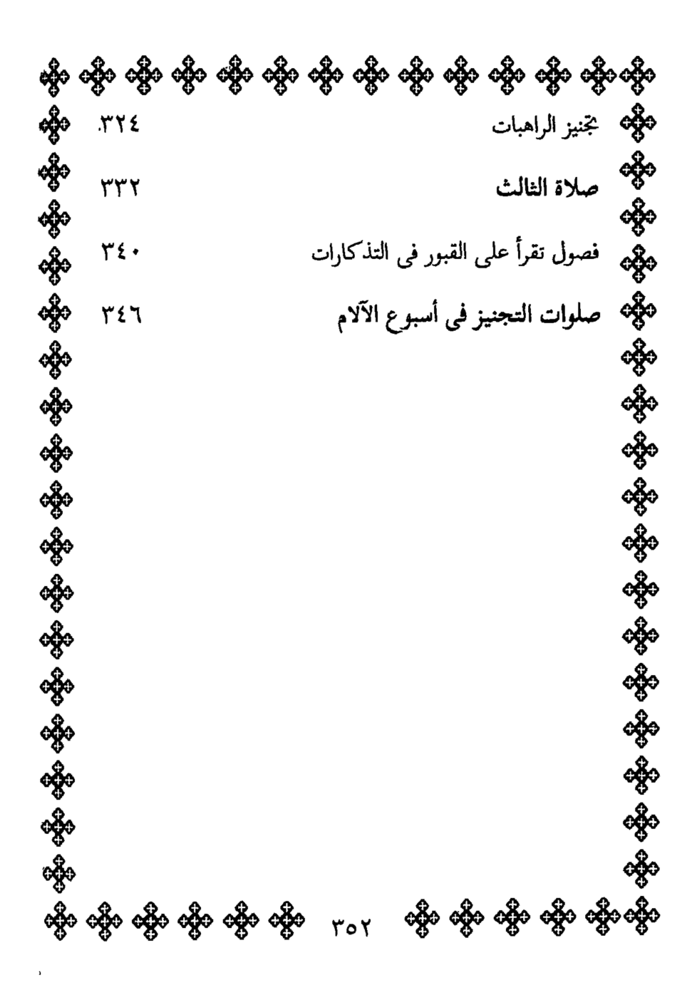
ثم تقال الثلاث التقديسات وأوشية الإنجيل ثم المزمور والإنجيل المعينين لتجنيز الشمامسة الموجودين فى صفحة (٣٠٠) ثم يصلى الكاهن التحليل والبركة، وأبانا الذى فى السموات... الخ.

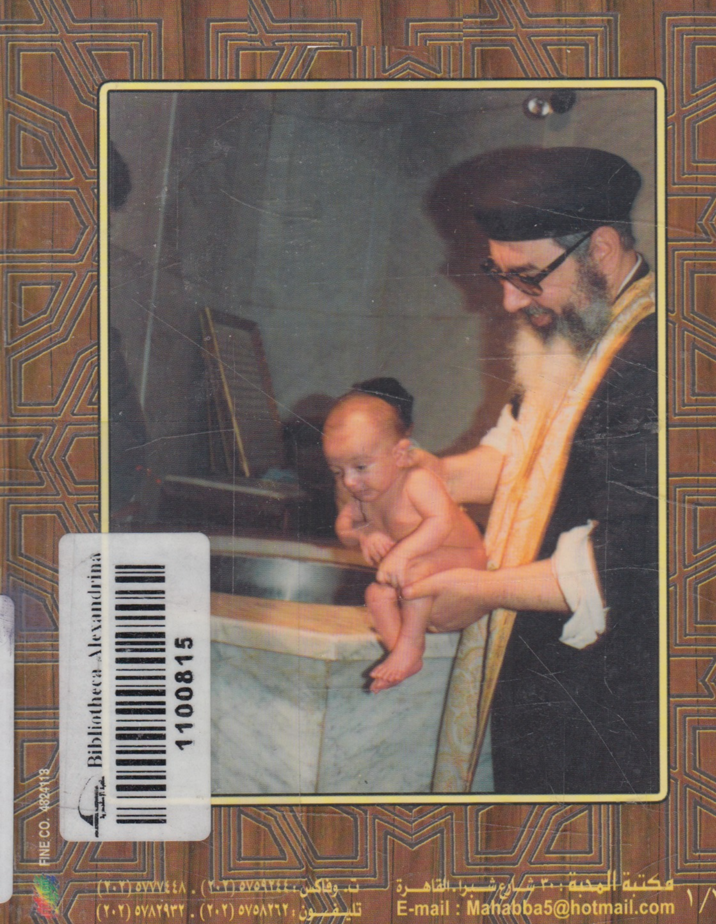


الفهرس	صفحة










FINE CO. 4824113
مكتبة المحبة : ٣٠ شارع شبرا . القاهرة
ت. وفاكس : ٥٧٥٩٢٤٤٠ (٢٠٢) . ٥٧٧٧٤٤٨ (٢٠٢)
E-mail : Mahabba5@hotmail.com
تليفون : ٥٧٥٨٢٦٢ (٢٠٢) . ٥٧٨٢٩٣٢ (٢٠٢)
١/٣٦